

Aurrekontuak

2017

Presupuestos



ENTE, SOZIJETATE
ETA FUNDAZIO PUBLIKOAK

12

ENTES, SOCIEDADES
Y FUNDACIONES PÚBLICAS

EEE, EITB
ETA EUSKOTREN TALDEAK

• GRUPOS EVE, EITB
Y EUSKOTREN

Aurrekontuak

2017

Presupuestos

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA EKONOMIA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y ECONOMÍA

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2017

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzaren Bibliotekak sarearen katalogoan
aurki daiteke: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>
Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo
de la red Bibliotekak del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2017ko martxo / 1ª, marzo 2017

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Ogasun eta Ekonomia Saila / Departamento de Hacienda y Economía

Internet: www.euskadi.eus

Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L. G. / D. L.: BI 900-1983

EEE, EITB eta Euskotren Taldeak *Grupos EVE, EITB y Euskotren*

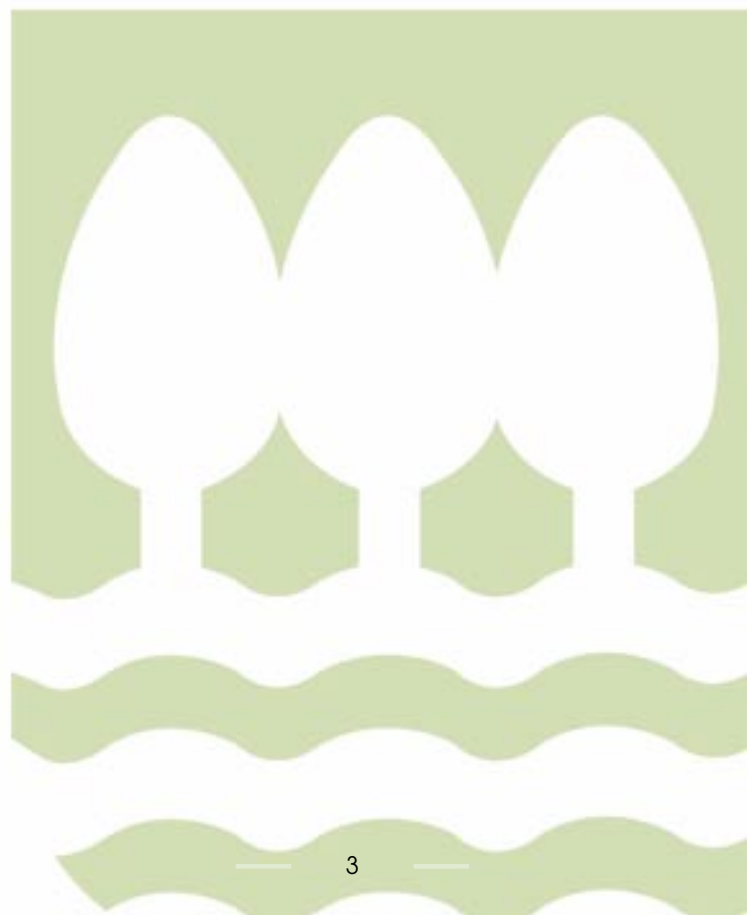
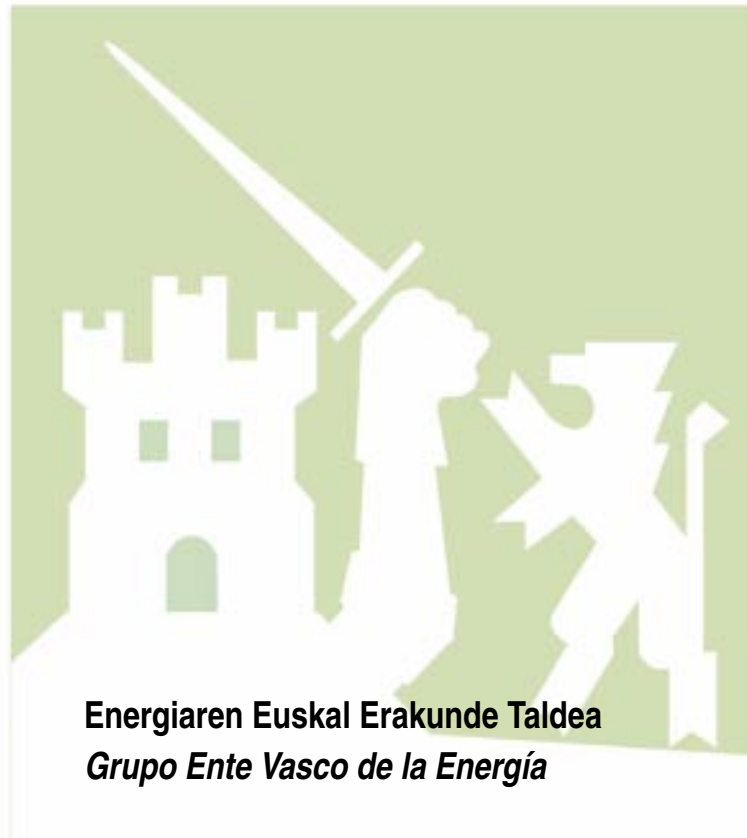
12 Alea
Tomo 12

Aurkibidea / Índice :

III.	EKONOMIAREN GARAPENA ETA AZPIEGITURAK	1
	<i>DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS</i>	
-	Energiaren Euskal Erakunde Taldea	3
	<i>Grupo Ente Vasco de la Energía</i>	
-	Energiaren Euskal Erakunde	5
	<i>Ente Vasco de la Energía</i>	
-	CADEM, S.A.	37
-	Euskadiko Hidrokarburoak Sozietatea, S.A.	50
	<i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	
-	BIMEP. Biscay Marine Energy Platform, S.A.	67
-	Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.	83
-	Aurrekontu Bateratuak. Energiaren Euskal Erakunde Taldea	97
	<i>Presupuestos Consolidados. Grupo Ente Vasco de la Energía</i>	
-	Euskotren Taldea	105
	<i>Grupo Euskotren</i>	
-	Eusko Trenbideak, S.A.	107
	<i>Ferrocarriles Vascos, S.A.</i>	
-	Euskotren Participaciones, S.A.	139
-	Aurrekontu Bateratuak. Euskotren Taldea	153
	<i>Presupuestos Consolidados. Grupo Euskotren</i>	
X.	KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA	161
	<i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
-	Euskal Irrati Telebista Taldea	163
	<i>Grupo Euskal Irrati Telebista</i>	
-	Euskal Irrati Telebista	165
-	Euskal Telebista, S.A.	197
	<i>Televisión Vasca, S.A.</i>	
-	Eusko Irratia, S.A.	229
	<i>Radiodifusión Vasca, S.A.</i>	
-	Gasteiz Irratia, S.A.	251
	<i>Radio Vitoria, S.A.</i>	
-	Eitbnet, S.A.	271
-	Aurrekontu Bateratuak. Euskal Irrati Telebista Taldea	293
	<i>Presupuestos Consolidados. Grupo Euskal Irrati Telebista</i>	



III. EKONOMIAREN GARAPENA ETA AZPIEGITURAK
DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS





**ENERGIAREN
EUSKAL ERAKUNDEA**

**ENTE VASCO
DE LA ENERGÍA**

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				8.479.811
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				1.797.400
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			348.400
200	Ikerketa Investigación		120.000	
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		228.400	
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	228.400		
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			1.449.000
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		105.000	
216	Altzariak Mobiliario		5.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		29.000	
218	Garraio-elementuak Elementos de transporte		40.000	
232	Instalazio teknikoak muntaian Instalaciones técnicas en montaje		1.270.000	
1	Instalazio teknikoak muntaian. Instalaciones técnicas en montaje.	1.270.000		
III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO				8.640.000
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			8.640.000
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		8.640.000	
2403	Taldeko enpresetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo		1.200.000	
1	BIMEP, S.A. BIMEP, S.A.	1.200.000		
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		7.440.000	
1	ITSAS GAS, S.L. ITSAS GAS, S.L.	5.940.000		
2	IBIL ibilgailu elektrikoak kargatzeko kudeatzailea, S.A. IBIL gestor de carga de vehículo eléctrico, S.A.	1.500.000		
IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)				90.306
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			90.306
521	Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo		90.306	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				19.007.517

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			19.007.517
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN			19.007.517

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				5.688.345
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			4.566.051
640	Soldatak Sueldos y salarios		4.492.051	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		88.594	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.934.949	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		468.508	
1	Behin-behineko kontratazioak: 13. Contrataciones temporales: 13.	468.508		
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones		74.000	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.122.294
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		934.294	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		188.000	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		130.000	
6492	Aseguruak Seguros		26.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		32.000	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				2.744.150
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.522.150
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		316.000	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		316.000	
1	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak. Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones.	316.000		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		463.250	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		463.250	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. Instalaciones técnicas y otras instalaciones.	463.250		
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		739.100	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	739.100		
625	Aseguru-primak Primas de seguros		143.000	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		418.000	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		418.000	
1	Publizitatea eta propaganda. Publicidad y propaganda.	418.000		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornigaiak Suministros		33.000	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		33.000	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		409.800	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		52.100	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		20.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		87.300	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		8.000	
6296	Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		14.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		228.400	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	228.400		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			222.000
631	Bestelako tributuak Otros tributos		222.000	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			4.000
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			4.000
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		4.000	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD			18.255.066
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		11.621.066	
6520	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		4.311.066	
1	Euskadiko Hidrokarburoak Sozietatea, S.A.ri bere ustiapena finantzatzeko. A Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A. para financiar su explotación.	4.311.066		
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		7.310.000	
1	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación.	7.310.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 1.630 M ; 2019 : 1.000 M			
653	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital		6.634.000	
6530	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados de capital. Sector Público de la CAE		6.634.000	
1	Euskadiko Hidrokarburoak Sozietatea, S.A.ri bere inbertsioak finantzatzeko. A Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A. para financiar sus inversiones.	6.634.000		
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				26.691.561

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
I. NEGOTIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				2.387.000
1.	SALMENTAK VENTAS			2.373.000
700	Salgai-salmentak Ventas de mercaderías		2.373.000	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei Ventas de mercaderías a otros		2.373.000	
1	Elektrizitatea sortzeko plantak. Plantas de generación eléctrica.	2.373.000		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			14.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		14.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		14.000	
II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN				3.477.500
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		406.000	
1	Errentamenduen diru-sarrerak. Ingresos por arrendamientos.	406.000		
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación		2.610.000	
1	Gas-eskubideren salmenta. Venta de derechos de gas.	2.610.000		
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		461.500	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		461.500	
1	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak. Otros ingresos por servicios diversos.	461.500		
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				545.250
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		545.250	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		545.250	
1	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación.	545.250		
V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				11.802.000
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			11.798.000
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio		11.798.000	
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas		11.798.000	
1	Bahía Bizkaia Electricidaden dibidenduak. Dividendos de Bahía Bizkaia Electricidad.	7.000.000		
2	ETNren dibidenduak. Dividendos de ETN.	686.000		
3	Bahía Bizkaia Gasen dibidenduak. Dividendos de Bahía Bizkaia Gas.	4.000.000		
4	Bioartigasen dibidenduak. Dividendos de Bioartigas.	12.000		
5	Gecasaren dibidenduak. Dividendos de Gecasa.	100.000		
2.	BALORE NEGOTIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			4.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
769 Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		4.000	
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		4.000	
VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK <i>FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			8.479.811
			DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i> 26.691.561



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA OROKORRAK

Energiaren Euskal Erakundea apirilaren 5eko 1982/81 Dekretuaren bidez sortu zen, Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publiko moduan gaur egun duen eitea azaroaren 24ko 1982/9 Legearen bidez hartu zuelarik.

Erakundearen xede soziala energiaren eremuan Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren oraingo eta geroko jarduerak kontrolatu eta koordinatzea da, eremu honetan Erkidegoak dituen ondasun eta partaidetzen titulartasuna egozten zaiolarik.

Fondo Soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El Ente Vasco de la Energía fue creado por el Decreto 81/1982 de 5 de abril como Sociedad Pública, adquiriendo su configuración actual como Ente Público de Derecho Privado por la Ley 9/1982 de 24 de noviembre.

Su objeto social es la planificación y el control de las actividades actuales y futuras del Sector Público de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el campo de la energía, atribuyéndose la titularidad de los bienes y participaciones pertenecientes a la Comunidad en éste área.

El Fondo Social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Energiaren Euskal Erakundea EVE Taldearen burua da eta honako hauek osatzen dute jarduera-sektorea:

El Ente Vasco de la Energía es la cabecera del Grupo EVE y su composición diferenciada por sectores de actividad, es la siguiente:

ENERGIA ERAGINKORTASUNA

EFICIENCIA ENERGÉTICA

Sozietatea Sociedad	Partaidetza% % Participación
Cadem, S.A.	100

ENERGIA BALIABIDE BERRIZTAGARRIAK

RECURSOS ENERGÉTICOS RENOVABLES

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % % Participación
Hidroeléctrica Harana Kontrasta, S.A.	99
Gestión de Centrales del Añarbe, S.A.	30
Oñatiko Ur-Jauziak, S.A.	10
BioArtigas, S.A.	50

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Biscay Marine Energy Platform, S.A.	91
Telur Geotermia y Agua, S.A.	48
BEC Solar, AIE	30
Zabalgardi, S.A.	10

HIDROKARBURU LIKIDO ETA GASEZKOAK

HIDROCARBUROS LÍQUIDOS Y GASEOSOS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.	100

GAS NATURAL ETA ELEKTRIZITATEA

GAS NATURAL Y ELECTRICIDAD

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Enagás Transporte del Norte, S.L.	10
Sociedad Promotora Bilbao Gas Hub, S.L.	7
Bahía de Bizkaia Gas, S.L.	50
Bahía de Bizkaia Electricidad, S.L.	25
Itsas Gas Bunkering Supply, S.L.	49

MEA-GEOLOGIA BALIABIDEAK

RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Micronizados Naturales, S.A.	50

AZPIEGITURAK ETA ZERBITZUAK

INFRAESTRUCTURAS Y SERVICIOS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Bidelek Sareak, A.I.E.	46
Ibil Gestor-Carga de Vehíc. Elect., S.A.	50

MISIOA

MISIÓN

Energiaren Euskal Erakundea (EEE) Eusko Jaurlaritzaren energia agentzia da, eta honako zeregin edo misio hau du: Euskadiko energia estrategiak proposatzea, horniduraren bermeari, kostuen lehiakortasunari, garapen teknologikoari eta iraunkortasunari lotutako irizpideak aintzat hartuz. Estrategian ezarritako helburuak lortzen laguntzea eta horrelako jarduerak gauzatzeko sustapen lanak egitea.

Hori erdiesteko, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailari zerbitzua ematen dio energia eta meatze-geologia balia bideen inguruko gaitan. Horretaz gain, zenbait proiektu garatzen ditu enpresa eta erakundeekin batera eta lankidetzan eta haren estrategiak zuzentzen dituzten balioak eta irizpideak zabaltzen ditu gizartean.

Merkatura bideratutako jarduna garatuz, pertsonen lidergoan, konpromisoan eta kualifikazio teknikoan oinarritzen da EEEren jardun gaitasuna. Horrekin batera, dituen balia bideen planifikazioan eta kudeaketa eraginkorrean datza gaitasuna.

IKUSKERA

Energiaren Euskal Erakundeak erreferentziatzeko aliatu publikoa izan nahi du EAEn, energiaren inguruan egingo den edozein ekimenen aurrean, emaitzen eskurapenaren eraginkortasun eta autofinantzatzeko gaitasunagatik aitortua dena. Honako hauek bultzatu nahi ditu:

EEEren jardueren xedeak hauek dira:

- Ondoen prestatuta dauden interes taldeekin proiektu bereziak sustatzea.
- Merkatu aukerak sortzea, Euskadiko enpresa-ehunak aprobetxa dezan, egiten diren energiaren alorreko inbertsioen bidez.
- Gizarteari irizpideak ematea energiari lotutako gaien inguruan.
- Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailaren planak eta helburuak betetzen laguntzea.

2. 2016AN BURUTUTAKO JARDUERA NAGUSIAK

La misión del EVE como agencia energética del Gobierno Vasco consiste en proponer las Estrategias Energéticas de Euskadi, bajo los criterios de garantía de suministro, competitividad en costes, desarrollo tecnológico y empresarial y sostenibilidad, así como participar activamente en su desarrollo y contribuir a la consecución de los objetivos definidos en las mismas.

Para ello da servicio al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno Vasco, desarrolla actuaciones en materia de energía y recursos geológico-mineros y promueve y participa en proyectos, implicando y dinamizando a empresas y e instituciones. Además difunde en la sociedad los valores y mensajes que guían sus estrategias.

El EVE tiene una vocación clara de orientación al mercado y basa su capacidad de actuación en la cualificación técnica, compromiso y liderazgo de las personas, así como en la planificación y gestión eficiente de sus recursos.

VISIÓN

El Ente Vasco de la Energía quiere ser el aliado público de referencia para cualquier iniciativa de envergadura que se realice en la CAPV en materia energética, reconocido por su eficacia en el logro de resultados y su capacidad de autofinanciación.

Las actividades del EVE tendrán como finalidad:

- Impulsar proyectos singulares con los grupos de interés que mejor contribuyan a ello.
- Generar oportunidades de mercado que puedan ser aprovechadas por el tejido empresarial vasco a partir de las inversiones energéticas realizadas.
- Aportar criterios a la sociedad en valores relativos a la energía.
- Contribuir al cumplimiento de los planes y objetivos del Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno Vasco.

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ENERGIAREN ZENTZUZKO ERABILERA, ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ETA GARAPEN TEKNOLOGIKOA ETA INDUSTRIALA SUSTATZEA		IMPULSO AL USO RACIONAL DE LA ENERGÍA, APROVECHAMIENTO DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES Y DESARROLLO TECNOLÓGICO E INDUSTRIAL
SUSTAPENA ETA LAGUNTZAK		PROMOCIÓN Y AYUDAS

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>DIRU-LAGUNTZA PROGRAMAK</p> <p>Zenbait diru-laguntza programak abiaraztea, energiaren zentzuzko erabilera eta energia berriztagarrien erabilera sustatzeko inbertsioak laguntzeko, energia kontsumitzen duten alor guztietan.</p> <p>1. Lagundutako proiektuak (kop.).</p> <p>2. Aurrekontua (milaka euro).</p>	<p>14.500</p> <p>11.000</p>	<p>PROGRAMAS DE AYUDAS</p> <p>Puesta en marcha de diferentes programas de ayudas que incentiven la promoción de inversiones en uso eficiente de la energía y la utilización de las energías renovables, en los diferentes sectores consumidores.</p> <p>1. Proyectos apoyados (n.).</p> <p>2. Presupuesto (miles de euros).</p>
<p>PROIEKTU-JARDUERETAN PARTE HARTZEA</p> <p>Itsas energiaren kaptagailu baten garapen teknologikoan.</p> <p>1. Aurrekontua (milaka euro).</p> <p>Bimep eta Mutrikuko ikerketak egiteko eta probatzeko plataformetara teknologoak erakartzeko, EEEren lanei jarraipena egitea. Off-shore eolikoa eta itsas energia ustiatzeari begira, hainbat ekimen sustatzea.</p> <p>1. Nazioarteko proiektuetan parte hartzea (kop.).</p> <p>2. Ekitaldi handiak antolatzea (kop.).</p> <p>Energibasque Estrategian eta 3E-2030 Estrategian jasotako lan ildoak garatzeko lan taldeetan parte hartzea.</p> <p>1. Lan taldeak (kop.).</p> <p>Sare adimendunen ezarpenean jarraitzea (Bidelek Sareak Proiektua).</p> <p>Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailari laguntza teknikoa eta sostengua ematea (Energia Iraunkortasunaz Dekretuaren eta Legearen garapena, Lurralde Antolatzeko Gidalerro berriak, etab.).</p>	<p>1.500</p> <p>4</p> <p>1</p> <p>4</p>	<p>PARTICIPACIÓN PROYECTOS-ACTUACIONES</p> <p>Desarrollo tecnológico de un captador de energía marina.</p> <p>1. Presupuesto (miles de euros).</p> <p>Seguimiento de las actividades de EVE para la atracción de tecnólogos a las infraestructuras de testeo de Bimep y Mutriku. Promoción de iniciativas en el campo del aprovechamiento de la energía marina y de la eólica off-shore.</p> <p>1. Participación proyectos internacionales (n.).</p> <p>2. Organización de grandes eventos (n.).</p> <p>Participación en grupos de trabajo para el desarrollo de las líneas de acción energéticas recogidas en la estrategia Energibasque y en el 3E-2030.</p> <p>1. Grupos de trabajo (n.).</p> <p>Seguimiento de la implantación de las redes inteligentes (Proyecto Bidelek Sareak).</p> <p>Labores de asistencia técnica y apoyo al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad (desarrollo del Decreto y Ley de Sostenibilidad Energética, nuevas Directrices de Ordenación del Territorio,...).</p>
<p>INDUSTRIA</p> <p>LAGUNTZA TEKNIKOA</p> <p>Proiektu berriak identifikatzea ahalbidetuko duten azterketa eta/edo jarduera multisektorialeak gauzatzea.</p> <p>1. Egindako proiektuak (kop.).</p> <p>ENERGIA EROSTEO AHOLKULARITZA</p>	<p>5</p>	<p>INDUSTRIA</p> <p>ASISTENCIA TÉCNICA</p> <p>Realización de estudios y/o actuaciones multisectoriales que permitan identificar nuevos proyectos.</p> <p>1. Estudios realizados (n.).</p> <p>ASESORAMIENTO EN COMPRAS DE ENERGÍA</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Industria sektoreari begira, energia erosteko energia merkatuen erreferentzien inguruko webgune Plataformaren proiektua eta abiaraztea.</p>		<p>Proyecto de plataforma web de referencias de mercados energéticos para compra de energía al Sector Industrial, y su lanzamiento.</p>
<p>1. Proiektuak (kop.).</p>	1	<p>1. Proyectos (n.).</p>
<p>Energia erosteko aukerak eta ahalmenak hobetzeari begira, enpresei laguntza ematea, kontsumitzaile ertain eta txikiei prestakuntza emanaz eta laguntza teknikoa eskainiz.</p>		<p>Ayudar a las empresas a mejorar sus capacidades de compra de energía, mediante la formación a pequeños y medianos consumidores y prestación de asistencia técnica.</p>
<p>1. Jarduera kopurua (kop.).</p>	28	<p>1. Número de Actuaciones (n.).</p>
<p>INSTALAZIO PROPIOAK</p>		<p>INSTALACIONES PROPIAS</p>
<p>EEEren edo EEEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri eta baterako sorkuntza planten ustiapenari jarraipena egitea.</p>		<p>Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables y cogeneración propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE.</p>
<p>1. Minizentral hidraulikoak (kop.).</p>	10	<p>1. Minicentrales hidráulicas (n.).</p>
<p>2. Zabortegiko biogasa aprobetxatzeko plantak (kop.).</p>	4	<p>2. Plantas de aprovechamiento de biogás de vertedero (n.).</p>
<p>3. Eguzki planta fotovoltaiakoak (kop.).</p>	343	<p>3. Plantas solares fotovoltaicas (n.).</p>
<p>4. Olatuen energia aprobetxatzeko plantak (kop.).</p>	1	<p>4. Plantas de aprovechamiento de la energía de las olas (n.).</p>
<p>5. Baterako sorkuntza plantak (kop.).</p>	3	<p>5. Plantas de cogeneración (n.).</p>
<p>GARRAIOA</p>		<p>TRANSPORTE</p>
<p>ENERGIAREN ZENTZUZKO ERABILERA</p>		<p>USO RACIONAL DE LA ENERGÍA</p>
<p>Alorreko profesionalei ibilgailuen gidatze eraginkorrari buruzko prestakuntza ematea.</p>		<p>Formación en conducción eficiente de vehículos para profesionales del sector.</p>
<p>1. Prestatutako profesionalak (kop.).</p>	645	<p>1. Profesionales formados (n.).</p>
<p>Hirian garraio modura erabiltzeko bizikletaren sustapena.</p>		<p>Fomento de la bicicleta como medio de transporte urbano.</p>
<p>1. Hirian bizikleta garraio modura erabiltzeko prestatutako pertsonak (kop.).</p>	172	<p>1. Personas formadas en uso urbano de la bicicleta (n.).</p>
<p>GASOLINEN ETA GASOLIOEN AURREAN, ENERGIA ITURRI ALTERNATIBOEI SARRERA EMATEA</p>		<p>INTRODUCCIÓN DE FUENTES DE ENERGÍA ALTERNATIVAS A GASOLINAS Y GASÓLEOS</p>
<p>Mugikortasun elektrikoa.</p>		<p>Movilidad eléctrica.</p>
<p>1. Vitoria-Gasteizko Mugikortasun Zentroaren kudeaketa. Vitoria-Gasteizko Udalari titulartasuna eskualdatzea.</p>		<p>1. Gestión del Centro de Movilidad de Vitoria-Gasteiz. Transmisión de titularidad al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.</p>
<p>2. Floten monitorizazioa.</p>		<p>2. Monitorización de flotas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Prestakuntza zentroetan ibilgailu elektrikoari buruzko tailerrak (kop.).</p> <p>Gas naturala.</p> <p>1. GNLko bunkering proiektua Bilboko portuan.</p> <p>2. GNL bidezko portuko atoiontziei buruzko azterketa.</p>	2	<p>3. Talleres sobre vehículo eléctrico en centros de formación (n.).</p> <p>Gas natural.</p> <p>1. Proyecto de bunkering de GNL en el Puerto de Bilbao.</p> <p>2. Análisis sobre remolcadores portuarios a GNL.</p>
<p>BESTE PROIEKTU BATZUK</p> <p>ENTIII (Era Net Transport III) deritzon proiektuan aurreikusten diren lanen garapena, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren izenean edo ordezkartzan, Gaitek programaren jabe den aldetik, deialdi tematikoak abiarazte aldera, I+G+b arloko laguntza programen beste jabe europar batzuekin koordinatuak.</p>		<p>OTROS PROYECTOS</p> <p>Desarrollo de las tareas previstas en el proyecto ENTIII (Era Net Transport III) en representación del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco como propietario del programa Gaitek para el lanzamiento de convocatorias temáticas coordinadas con otros propietarios europeos de programas de ayudas de I+D+i.</p>
<p>TERTZIARIOA</p> <p>ENERGIA ZIURTAPENA ETA ETXEBIZITZA SEKTOREA</p> <p>Erregistroaren datu basea ustiatzeko, erregistroan izen emateen balidatzeko, herritarrei eta lurralde ordezkartzetako teknikariei laguntza orokorra hobetzeko lanabesak garatzea.</p> <p>1. Erregistroan izen emateen balidazioa (kop.).</p>	25.000	<p>TERCIARIO</p> <p>CERTIFICACIÓN ENERGÉTICA Y SECTOR RESIDENCIAL</p> <p>Desarrollar herramientas para la explotación de la Base de datos del Registro, la validación de inscripciones en el Registro, la asistencia general al público y a los técnicos de las Delegaciones Territoriales.</p> <p>1. Validación de inscripciones en el Registro (n.).</p>
<p>GUGLE, AP2BEER eta FosterREG proiektuetan aurreikusten diren lanak garatzea.</p> <p>ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK ETA ZERBITZU SEKTOREA</p> <p>Alkateen ITUNarekin eta ABIATUZekin bat egin duten udalekin batera koordinazio lanak egitea, energia eraginkortasunaren eta energia berriztagarrien erabileraren aldeko erabakiak eta neurriak sustatzeko, haien plan estrategikoetan (PAES eta PEM) definitutako neurriak, hain zuzen.</p> <p>1. Neurriak (kop.).</p>	70	<p>Desarrollo de las tareas previstas para los proyectos GUGLE, AP2BEER y FosterREG.</p> <p>ADMINISTRACIONES PÚBLICAS Y SECTOR SERVICIOS</p> <p>Coordinación conjunta con los ayuntamientos adheridos al PACTO de los Alcaldes y Alcaldesas, y al CAMINANDO hacia el Pacto, para la definición e implantación de las medidas de eficiencia energética e implantación de energías renovables definidas en sus planes estratégicos (PAES y PEM).</p> <p>1. Medidas (n.).</p>
<p>Tertziario Ataleko jardueren zabalkundea, beste udal batzuek ere bat egin dezaten ITUN eta ABIATUZekin.</p> <p>1. Zabalkunde jarduerak (kop.).</p>	10	<p>Difusión de actividades del Área de Terciario para nuevas adhesiones PACTO y CAMINANDO.</p> <p>1. Acciones de difusión (n.).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Establezimendu turistikoei (landa turismokoak) eta jatetxeei laguntza teknikoa emateko plana, Basquetourekin lankidetzan.</p> <p>Osakidetzarekin lankidetzan jardutea, haren instalazioetan inbertsio proiektuen inguruko bideragarritasun azterlanak egiteko eta garatzeko.</p> <p>ESE´S</p> <p>Euskal administrazioaren (Eusko Jaurilaritza, foru aldundiak eta udalak) eraikinetan, instalazioetan eta argiteria publikoan energia eraginkortasuna hobetzeko eta energia berriztagarrien erabilera sustatzeko proiektuak garatzea, Energia Zerbitzu Enpresen (ESE´s) parte hartzea bultzatuz.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Atxikimendu berriak (kop.). 2. Lizitatutako proiektuak (n.). 3. Esleitutako proiektuak (kop.). 	<p>2</p> <p>2</p> <p>2</p>	<p>Plan de Asistencia Técnica a establecimientos turísticos (pequeños/agroturismos) y restaurantes en colaboración con Basquetour.</p> <p>Colaboración con Osakidetza para el análisis de viabilidad y desarrollo de proyectos de inversión en sus instalaciones.</p> <p>ESE´S</p> <p>Desarrollo de proyectos de eficiencia energética y utilización de energías renovables en los edificios, instalaciones y Alumbrado Público de las Administraciones Vascas (GV, DD.FF. y Aytos.), a través de Empresas de Servicios Energéticos (ESE´s).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nuevas adhesiones (n.). 2. Proyectos licitados (n.). 3. Proyectos adjudicados (n.).
<p>ENERGIA PROIEKTUAK TERTZIARIOAN</p> <p>Bero-sareen inguruko udal proiektuei aholkularitza teknikoa ematea, hirigintzaren berriztatzea edo birmoldaketa energia eraginkortasun handia eta energia berriztagarriak aintzat hartuz, honako hauetan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bilboko Udala. Zorrotzaurreko Uhartea 2. Donostia-San Sebastián Sustapena. DH. Txomin Enea. 3. VISESA. Vitoria Gasteizeko Koronazio auzoa. <p>HAZI-EEE lankidetzan tokiko administrazioekin (udalak), energiaren zentzuzko erabilera eta tokian tokiko baso biomasa energetikoki ustiatzeko eta sustatzeko neurriak garatzeko.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Atxikimendu berriak (kop.). <p>EEEren edo EEEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri planten (eguzki termikoa, biomasa eta geotermia) ustiapenari jarraipena egitea.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Energia berriztagarri plantak (kop.). <p>CIC Energiguneko eraikinari jarraipen teknikoa.</p>	<p>6</p> <p>15</p>	<p>PROYECTOS ENERGÉTICOS TERCARIO</p> <p>Asesoramiento técnico a proyectos municipales de redes de calor para la regeneración urbana con criterios de alta eficiencia energética e incorporación de energías renovables en:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ayuntamiento de Bilbao. Isla de Zorrozaurre. 2. Fomento de San Sebastián. DH. Txomin Enea. 3. VISESA. Barrio de Coronación de Vitoria Gasteiz. <p>Colaboración HAZI-EVE con las administraciones locales (Aytos.) para el desarrollo de medidas de uso racional de la energía y de aprovechamiento de la biomasa forestal local para usos energéticos.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nuevas adhesiones (n.). <p>Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables (Solar térmica, biomasa y geotermia) propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Plantas energía renovable (n.). <p>Seguimiento técnico del Edificio CIC Energigune.</p>
AZTERLANAK ETA PLANIFIKAZIOA		ESTUDIOS Y PLANIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>AZTERLANAK, PROIEKTUAK ETA TXOSTENAK</p> <p>Euskadiko Energia Estrategia prestatzea. 2030. urteari begirako agertoki berrien azterketa. Ingurumen izapideak. Dokumentuak idaztea.</p> <p>Euskadi 2025 Energia Strategiaren eragin sozio-ekonomikoari buruzko azterlana.</p> <p>2015eko energia balantzeen prestaketa eta energia estatistikaren kudeaketa.</p> <p>Euskadin CO2 energia igorpenen bilakaerari buruzko txostena, 2016.</p> <p>Euskadiko Energia Strategiari jarraipena egiteko txostena, 2016.</p> <p>Eskualde mailako energia iraunkorra planez diharduen COOPENERGY proiektu europarra koordinatzea erakundeen artean. Amaiera ematea.</p> <p>DATA4ACTION proiektu europarra, toki eta eskualde mailako agintarientzako energia-datuen behatokia, Energia Iraunkorraren Aldeko Ekintza Planen inguruan.</p> <p>Energia alorreko arau proposamenen eta legedia aldateten gaineko azterketak.</p> <p>Energia estatistikaren inguruko informazioa ematea hirugarrenei.</p>	7	<p>ESTUDIOS, PROYECTOS E INFORMES</p> <p>Elaboración de la Estrategia Energética de Euskadi. Análisis de nuevos escenarios al horizonte 2030. Tramitación ambiental. Redacción de documentos.</p> <p>Estudio de impacto socio-económico de la estrategia energética de Euskadi 2025.</p> <p>Gestión de estadísticas energéticas y elaboración de balances energéticos 2015.</p> <p>Informe 2016 de evolución de las emisiones energéticas de CO2 en Euskadi.</p> <p>Informe 2016 de seguimiento de la Estrategia Energética de Euskadi.</p> <p>Proyecto europeo COOPENERGY de coordinación inter-institucional en planes regionales de energía sostenible. Finalización.</p> <p>Proyecto europeo DATA4ACTION de observatorio de datos energéticos para las autoridades locales y regionales en relación con los Planes de Acción de Energía Sostenible.</p> <p>Análisis de propuestas regulatorias y modificaciones normativas en materia energética.</p> <p>Información a terceros sobre estadísticas energéticas.</p>
<p>BULETINAK, ARGITALPENAK, DIBULGAZIOA</p>	10	<p>PUBLICACIONES, BOLETINES, DIVULGACIÓN</p>
<p>Euskadiko energia egoeraz hileroko buletinak 2016.</p>	9	<p>Boletines mensuales de coyuntura energética vasca 2016.</p>
<p>“Energia Euskadin 2015” argitalpen bat.</p>	1	<p>Publicación “Energía en Euskadi 2015”.</p>
<p>SOZietATEAK</p> <p>Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). BBG eta BBE konpainien jardura eta emaitzei jarraipena; batzorde espezifikoen parte hartzearen bidez.</p> <p>Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Konpainian jardura eta emaitzei jarraipena egitea; batzorde espezifikoen parte hartzearen bidez.</p>		<p>SOCIEDADES</p> <p>Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). Supervisión de las actividades y resultados de BBG y BBE a través de la participación en los comités específicos.</p> <p>Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los comités específicos.</p>
<p>NAZIOARTEKO JARDUNA</p> <p>Europar Batzordearen energia programen deialdietan proposamenak aurkeztea, Europako beste energia agentzia eta erakunde batzuekin batera.</p>		<p>ACTIVIDAD INTERNACIONAL</p> <p>Presentación de propuestas con otros organismos y/o agencias energéticas europeas, a las convocatorias de los programas de financiación de la Comisión Europea.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Euskadiren irudia eta bere ahalmena hedatzea nazioarteko foroetan.</p> <p>Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailari aholkularitza teknikoa ematea nazioarteko jardueretan energia politika gaiez, hala eskatzen duten nazioarteko ordezkarietaz laguntza emanez.</p> <p>MEATZARITZA-GEOLOGIA BALIABIDEEN USTIAPENA</p> <p>EUSKO JAURLARITZAKO EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUN SAILARI (DDEC) LAGUNTZA TEKNIKOA</p> <p>Laguntza teknikoa DDECi, segurtasun arazoak dituzten meategi eta harrobia abandonatueta jardueri begira.</p> <p>Mutiloako Troya meategiaren Lohi-putzuen monitorizazio sistemei jarraipena egitea eta haien mantentzea. Mutiloa eta Gabiria udalerrietako eta beste erakunde batzuetako ordezkariekin bilerak.</p> <p>Altzoko (Gipuzkoa) Kaolin-Eder meategiaren hondoratzea konpontzeko obra proiektua egiteari begira, laguntza teknikoa ematea.</p> <p>Bilboko Malaespera izeneko meategiaren inguruko lanen sarrera-galerian hondoratze partziala konpontzeko obren lizitazioari begira, laguntza teknikoa ematea.</p> <p>MICRONATUR, S.A. SOZIETATEA</p> <p>Sozietatearen Administrazio Kontseiluan parte hartzea eta kudeaketa teknikoan lankidetzan jardutea.</p> <p>BALIABIDE GEOTERMIKOAK</p> <p>“Vitoria-Gasteizeko udalerrian, lurpearen eroankortasun termikoaren mapa” izeneko azterlana berrikustea eta jasotzea, geotrukaketaren inguruko proiektu edo instalazioen ezarpena garatzen laguntzeko xedez.</p> <p>EEE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO MINERO DE ESPAÑA) LANKIDETZA</p> <p>Euskal Autonomia Erkidegoko datu geokimikoen berrikuspina eta berrinterpretazioa; baita anomalien ebaluazioa ere.</p>		<p>Proyección de Euskadi y sus capacidades en materia energética en foros internacionales.</p> <p>Asistencia al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco en las actividades internacionales en materia energética, atendiendo a Delegaciones internacionales que lo requieran.</p> <p>APROVECHAMIENTO DE RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS</p> <p>ASISTENCIA TÉCNICA AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD (DDEC) DEL GOBIERNO VASCO</p> <p>Asistencia técnica al DDEC sobre actuaciones en minas y canteras abandonadas con problemas de seguridad.</p> <p>Mantenimiento y seguimiento de la monitorización de la balsa de lodos de Mina Troya (Mutiloa). Reuniones con representantes institucionales y de los municipios de Mutiloa y Gabiria.</p> <p>Asistencia técnica para la realización del proyecto de obra de solución al hundimiento de la Mina Kaolin-Eder de Altzo (Gipuzkoa).</p> <p>Asistencia técnica para la licitación de las obras de solución del hundimiento parcial de la galería de acceso a las labores de la mina Malaespera en Bilbao.</p> <p>SOCIEDAD MICRONATUR, S.A</p> <p>Participación en el Consejo de Administración de la Sociedad y colaboración en la gestión técnica.</p> <p>RECURSOS GEOTÉRMICOS</p> <p>Revisión y recepción del estudio “Mapa de conductividad térmica del subsuelo en el término municipal de Vitoria-Gasteiz”, con el objeto de facilitar la implantación de instalaciones de geointercambio.</p> <p>COLABORACIÓN EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO Y MINERO DE ESPAÑA)</p> <p>Revisión y reinterpretación de datos geoquímicos del País Vasco y evaluación de anomalías.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>IGMEren eta EEEn arteko lankidetzaren hitzarmen esparruaren sinadura, informazio geozientifikoa elkar trukatzeko xedez.</p> <p>CONSTRUROCK Sarean parte hartzea.</p> <p>Euskal-kantauriar Arroaren 3D modelazio proiektuaren prestaketa.</p> <p>MEATZARITZA ETA GEOLOGIA PROIEKTU EUROPARRAK</p> <p>POCTEFA programa, GEOPHYRE proiektua, Pirinioetako Lan Komunitateak (LTP) sustatua, Frantzia, Euskal Autonomia Erkidegoa, Andorra eta Katalunia bertako kideak izanik. Proiektu baten aurkezpena, Ondare Natural Meatzaritzako Geologikoaren balioa suspertzeko (2. deialdia).</p>		<p>Firma del convenio marco de cooperación entre el IGME y el EVE para intercambio de información geocientífica.</p> <p>Participación en la Red CONSTRUROCK.</p> <p>Preparación del proyecto de modelización 3D de la Cuenca Vasco-Cantábrica.</p> <p>PROYECTOS EUROPEOS GEOLÓGICO-MINEROS</p> <p>Programa POCTEFA, proyecto GEOPHYRE. promovido por la Comunidad de trabajo de los Pirineos (LTP), Francia, País Vasco, Andorra, y Cataluña. Presentación de un proyecto para la puesta en valor del Patrimonio Natural Geológico-Minero (2ª convocatoria).</p>

3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>ENERGIAREN ZENTZUZKO ERABILERA, ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ETA GARAPEN TEKNOLOGIKOA ETA INDUSTRIALA SUSTATZEA</p> <p>SUSTAPENA ETA LAGUNTZAK</p> <p>PROIEKTU BERRIEN IDENTIFIKAZIOA</p> <p>Off-shore eolikoa eta itsas energia ustiatzeari begira, hainbat ekimen sustatzea garapen egokia izan dezaten.</p> <p>1. Nazioarteko proiektuetan aritzea (kop.).</p> <p>2. Ekitaldi nabarmenetan parte hartzea (kop.).</p> <p>Lan taldeetan parte hartzea, Energibasquen eta 3E-2030 Estrategian jasotzen diren jarduteko energia-ildoak garatzeko.</p> <p>1. Lan taldeak (kop.).</p>	<p>4</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>IMPULSO AL USO RACIONAL DE LA ENERGÍA, APROVECHAMIENTO DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES Y DESARROLLO TECNOLÓGICO E INDUSTRIAL</p> <p>PROMOCIÓN Y AYUDAS</p> <p>IDENTIFICACIÓN DE NUEVOS PROYECTOS</p> <p>Promoción de iniciativas en el campo del aprovechamiento de la energía marina y de la eólica off-shore.</p> <p>1. Participación proyectos internacionales (n.).</p> <p>2. Participación en eventos relevantes (n).</p> <p>Participación en grupos de trabajo para el desarrollo de las líneas de acción energéticas recogidas en la estrategia Energibasque y en el 3E-2030.</p> <p>1. Grupos de trabajo (n.).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Eusko Jauriaritzako Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailari laguntza teknikoa eta sostengua ematea (Energia Iraunkortasunaz Dekretuaren eragiketa, Energia Iraunkortasunaz Legearen garapena, LAZ edo DOTen berrikuspina eta beste araudi garapen batzuk.</p> <p>DIRU-LAGUNTZEN PROGRAMAK</p> <p>Zenbait diru-laguntza programak abiaraztea, energiaren zentzuzko erabilera eta energia berriztagarrien erabilera sustatzeko inbertsioak laguntzeko, energia kontsumitzen duten alor guztietan.</p> <p>1. Lagunduko diren proiektuak (kop.).</p> <p>2. Aurrekontua (milaka euro).</p> <p>Diru-laguntza programak kudeatzeko plataforma abian jartzea eta garatzea.</p> <p>PROIEKTU-JARDUERETAN PARTE HARTZEA</p> <p>Itsas energiaren kaptagailu baten garapen teknologikoan.</p> <p>1. Aurrekontua (milaka euro).</p> <p>Bimep eta Mutrikuko ikerketak egiteko eta probatzeko plataformetara teknologoak erakartzeko, EEEren lanei jarraipena egitea.</p> <p>1. Mutrikura teknologoak erakartzea (kop.).</p> <p>Bunkering proiektua Bilboko portuan.</p> <p>1. GNL kargatzeko tresneriaren egokitzapenari begira egingo diren lanak edo obrak gauzatzeko koordinazioari jarraipena ematea, BBG plantan.</p> <p>INDUSTRIA</p> <p>LAGUNTZA TEKNIKOA</p> <p>Proiektu berriak identifikatzea (hondar-beroen aprobetxamendua) ahalbidetuko duten azterketa eta/edo jarduera multisektorialak gauzatzeko.</p> <p>1. Egiteko proiektuak (kop.).</p> <p>ENERGIA EROSTEKO AHOLKULARITZA</p> <p>Energia Prezioen Plataformaren inguruko proiektua.</p>	<p></p> <p>700</p> <p>6.500</p> <p></p> <p>500</p> <p></p> <p>3</p> <p></p> <p>1</p>	<p>Labores de asistencia técnica y apoyo al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras (operatividad del Decreto de Sostenibilidad Energética, desarrollo de la Ley de Sostenibilidad Energética, revisión de las DOT, otros desarrollos legislativos,...).</p> <p>PROGRAMAS DE AYUDAS</p> <p>Puesta en marcha de diferentes programas de ayudas que incentiven la promoción de inversiones en uso eficiente de la energía y la utilización de las energías renovables, en los diferentes sectores consumidores.</p> <p>1. Proyectos a apoyar (n.).</p> <p>2. Presupuesto (miles de euros).</p> <p>Desarrollo y puesta en operatividad de la plataforma de gestión de programas de ayudas.</p> <p>PARTICIPACIÓN PROYECTOS-ACTUACIONES</p> <p>Desarrollo tecnológico de un captador de energía marina.</p> <p>1. Presupuesto (miles de euros).</p> <p>Seguimiento de las actividades de EVE para la atracción de tecnólogos a las infraestructuras de testeo de Bimep y Mutriku.</p> <p>1. Captación tecnólogos para Mutriku (n.).</p> <p>Proyecto de bunkering en el Puerto de Bilbao.</p> <p>1. Seguimiento de la coordinación en la ejecución de las obras de adaptación de los elementos de carga de GNL en la planta de BBG.</p> <p>INDUSTRIA</p> <p>ASISTENCIA TÉCNICA</p> <p>Realización de estudios y/o actuaciones multisectoriales que permitan identificar nuevos proyectos (aprovechamiento calores residuales).</p> <p>1. Estudios realizados (n.).</p> <p>ASESORAMIENTO EN COMPRAS DE ENERGÍA</p> <p>Proyecto de Plataforma de Precios Energéticos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Plataformaren erabiltzaileak (kop.).</p> <p>Energia erosteko aukerak hobetzeari begira, enpresei laguntza ematea, kontsumitzaile ertain eta txikiei prestakuntza emanez eta laguntza teknikoa eskainiz.</p>	50	<p>1. Usuarios de la plataforma (n.).</p> <p>Ayudar a las empresas a mejorar sus capacidades de compra de energía, mediante la formación a pequeños y medianos consumidores y prestación de asistencia técnica.</p>
<p>1. Jarduera kopurua (kop.).</p>	25	<p>1. Número de Actuaciones (n.).</p>
<p>INSTALAZIO PROPIOAK</p> <p>EEEren edo EEEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri eta baterako sorkuntza planten ustiapenari jarraipena egitea.</p>		<p>INSTALACIONES PROPIAS</p> <p>Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables y cogeneración propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE.</p>
<p>1. Minizentral hidraulikoak (kop.).</p>	2	<p>1. Minicentrales hidráulicas (n.).</p>
<p>2. Zabortegiko biogasa aprobetxatzeko plantak (kop.).</p>	1	<p>2. Plantas de aprovechamiento de biogás de vertedero (n.).</p>
<p>3. Eguzki planta fotovoltaikoak (kop.).</p>	343	<p>3. Plantas solares fotovoltaicas (n.).</p>
<p>4. Olatuen energia aprobetxatzeko plantak (kop.).</p>	1	<p>4. Plantas de aprovechamiento de la energía de las olas (n.).</p>
<p>5. Baterako sorkuntza plantak (kop.).</p>	2	<p>5. Plantas de cogeneración (n.).</p>
<p>GARRAIOA</p>		<p>TRANSPORTE</p>
<p>ENERGIAREN ZENTZUZKO ERABILERA</p> <p>Alorreko profesionalei ibilgailuen gidatze eraginkorrari buruzko prestakuntza ematea.</p>		<p>USO RACIONAL DE LA ENERGÍA</p> <p>Formación en conducción eficiente de vehículos para profesionales del sector.</p>
<p>1. Prestatzeko profesionalak (kop.).</p>	300	<p>1. Profesionales formados (n.).</p>
<p>Hirian garraio modura erabiltzeko bizikletaren sustapena.</p>		<p>Fomento de la bicicleta como medio de transporte urbano.</p>
<p>1. Hirian bizikleta garraio modura erabiltzeko prestatutako pertsonak (kop.).</p>	150	<p>1. Personas formadas en uso urbano de la bicicleta (n.).</p>
<p>GASOLINEN ETA GASOLIOEN AURREAN, ENERGIA ITURRI ALTERNATIBOEI SARRERA EMATEA</p> <p>Mugikortasun elektrikoa.</p>		<p>INTRODUCCIÓN DE FUENTES DE ENERGÍA ALTERNATIVAS A GASOLINAS Y GASÓLEOS</p> <p>Movilidad eléctrica.</p>
<p>1. Prestakuntza zentroetan ibilgailu elektrikoari buruzko tailerrak (kop.).</p>	5	<p>1. Talleres sobre vehículo eléctrico en centros de formación (n.).</p>
<p>Beste erregai alternatiboak.</p>		<p>Otros combustibles alternativos.</p>
<p>1. MAN Erregai Alternatiboen barruan proiektuak sustatzea (kop.).</p>	1	<p>1. Promoción de proyectos dentro de MAN Combustibles Alternativos (n.).</p>
<p>TERTZIARIOA</p>		<p>TERCIARIO</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>ENERGIA ZIURTAPENA ETA ETXEBIZITZA SEKTOREA</p> <p>Energia Eraginkortasun Ziurtagirien Erregistroan izen emateen balidazioa, herritarrei eta lurralde ordezkarietzako teknikariei laguntza orokorra ematea.</p> <p>1. Erregistroak (kop.).</p> <p>GUGLE, AP2BEER FOSTERREG eta SMARTENCITY proiektuetan aurreikusten diren lanak garatzea.</p>	25.000	<p>CERTIFICACIÓN ENERGÉTICA Y SECTOR RESIDENCIAL</p> <p>Validación de inscripciones en el Registro de Certificados de Eficiencia Energética, la asistencia general al público y a los técnicos de las Delegaciones Territoriales.</p> <p>1. Registros (n.).</p> <p>Desarrollo de las tareas previstas para los proyectos GUGLE, AP2BEER, FOSTERREG y SMARTENCITY.</p>
<p>ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK ETA ZERBITZU SEKTOREA</p> <p>Alkateen ITUNarekin eta ABIATUZekin bat egin duten udalekin batera koordinazio lanak egitea, energia eraginkortasunaren eta energia berriztagarrien erabilerearen aldeko erabakiak eta neurriak sustatzeko, haien plan estrategikoetan (PAES eta PEM) definitutako neurriak, hain zuzen.</p> <p>1. Neurriak (kop.).</p> <p>Tertziario Ataleko jardueren zabalkundea, beste udal batzuek ere bat egin dezaten ITUN eta ABIATUZekin.</p>	80	<p>ADMINISTRACIONES PÚBLICAS Y SECTOR SERVICIOS</p> <p>Coordinación conjunta con los ayuntamientos adheridos al PACTO de los Alcaldes y Alcaldesas, y al CAMINANDO hacia el Pacto, para la definición e implantación de las medidas de eficiencia energética e implantación de energías renovables definidas en sus planes estratégicos (PAES y PEM).</p> <p>1. Medidas (n.).</p> <p>Difusión de actividades del Área de Terciario para nuevas adhesiones PACTO y CAMINANDO.</p>
<p>1. Zabalkunde jarduerak (kop.).</p> <p>Establezimendu turistikoek (landa turismokoak) eta jatetxeei laguntza tekniko emateko plana, Basquetourek lankidetzan.</p> <p>Osakidetzarekin lankidetzan jardutea, haren instalazioetan inbertsio proiektuen inguruko bideragarritasun azterlanak egiteko eta garatzeko.</p>	10	<p>1. Acciones de difusión (n.).</p> <p>Plan de Asistencia Técnica a establecimientos turísticos (pequeños agroturismos) y restaurantes en colaboración con Basquetour.</p> <p>Colaboración con Osakidetza para el análisis de viabilidad y desarrollo de proyectos de inversión en sus instalaciones.</p>
<p>ESE'S</p> <p>Euskal administrazioaren (Eusko Jaurlaritzza, Foru Aldundiak eta Udalak) eraikinetan, instalazioetan eta argiteria publikoan energia eraginkortasuna hobetzeko eta energia berriztagarrien erabilera sustatzeko proiektuak garatzea, Energia Zerbitzu Enpresen (ESE's) parte hartzea bultzatuz.</p> <p>1. Atxikimendu berriak (kop.).</p> <p>2. Lizitatutako proiektuak (kop.).</p> <p>3. Esleitutako proiektuak (kop.).</p>	5 5 5	<p>ESE'S</p> <p>Desarrollo de proyectos de eficiencia energética y utilización de energías renovables en los edificios, instalaciones y Alumbrado Público de las Administraciones Vascas (GV, DD.FF. y Aytos.), a través de Empresas de Servicios Energéticos (ESE's).</p> <p>1. Nuevas adhesiones (n.).</p> <p>2. Proyectos licitados (n.).</p> <p>3. Proyectos adjudicados (n.).</p>
<p>ENERGIA PROIEKTUAK TERTZIARIOAN</p>		<p>PROYECTOS ENERGÉTICOS TERCARIO</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Bero-sareen inguruko udal proiektuen sustapena eta gauzatzeko aholkularitza teknikoa ematea, hirigintzaren berriztatzea edo birmoldaketa energia eraginkortasun handia eta energia berriztagarriak aintzat hartuz, honako hauetan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bilboko Udala. Zorrotzaurreko Uhartera 2. Donostia-San Sebastián Sustapena. DH. Txomin Enea. 3. VISESA. Vitoria Gasteizeko Koronazio auzoa. 	3	<p>Promoción y asesoramiento técnico a proyectos municipales de redes de calor para la regeneración urbana con criterios de alta eficiencia energética e incorporación de energías renovables en:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ayuntamiento de Bilbao. Isla de Zorrozaurre. 2. Fomento de San Sebastián. DH. Txomin Enea. 3. VISESA. Barrio de Coronación de Vitoria Gasteiz.
<p>HAZI-EEE lankidetzeta tokiko administrazioekin (udalekin), energiaren zentzuzko erabilerari eta lekuan lekuko baso biomasaren erabilerari lotutako neurriak sustatzeko.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Atxikimendu berriak (kop.). 	5	<p>Colaboración HAZI-EVE con las administraciones locales (Ayts.) para el desarrollo de medidas de uso racional de la energía y de aprovechamiento de la biomasa forestal local para usos energéticos.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nuevas adhesiones (n.).
<p>EEEren edo EEEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri planten (eguzki termikoa, biomasa eta geotermia) ustiapenari jarraipena egitea.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Energia berriztagarrien plantak (kop.). <p>CIC Energiguneko eraikinari jarraipen teknikoa.</p>	13	<p>Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables (Solar térmica, biomasa y geotermia) propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Plantas energía renovable (n.). <p>Seguimiento técnico del Edificio CIC Energigune.</p>
<p>AZTERLANAK ETA PLANIFIKAZIOA</p>		<p>ESTUDIOS Y PLANIFICACIÓN</p>
<p>AZTERLANAK, PROIEKTUAK ETA TXOSTENAK</p> <p>Energia estatistiken kudeaketa, serie historikoen eguneratzea eta 2016ko energia balantzeen prestaketa Euskadin.</p> <p>Euskadin CO2 energia igorpenen bilakaerari buruzko urteko txostena.</p> <p>Sektoreen eta merkatuen inguruko azterketak eta txostenak egitea.</p> <p>2030eko Euskadiko Energia Estrategian jasotzen diren jardueri eta adierazleei jarraipena egiteko urteko txostena.</p> <p>Euskadin garraio elektrikoaren sare eta instalazioen proiektuei jarraipena egitea.</p> <p>DATA4ACTION proiektu europarra, toki eta eskualde mailako agintarientzako energia-datu behatokia, Energia Iraunkorraren Aldeko Ekintza Planen inguruan.</p> <p>Energia alorreko arau proposamenen eta legedia aldaketan gaineko azterketak.</p>	6	<p>ESTUDIOS, PROYECTOS E INFORMES</p> <p>Gestión de estadísticas energéticas, actualización de series históricas y elaboración de balances energéticos 2016 en Euskadi.</p> <p>Informe anual de evolución de las emisiones energéticas de CO2 en Euskadi.</p> <p>Análisis e informes energéticos sectoriales y de mercado.</p> <p>Informe anual de seguimiento de actuaciones e indicadores en relación con la Estrategia Energética de Euskadi 2030.</p> <p>Seguimiento de proyectos de redes e instalaciones de transporte eléctricas en Euskadi.</p> <p>Proyecto europeo DATA4ACTION de observatorio de datos energéticos para las autoridades locales y regionales en relación con los Planes de Acción de Energía Sostenible.</p> <p>Análisis de propuestas regulatorias y modificaciones normativas en materia energética.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Energia estatistiken inguruko informazioa ematea hirugarrenei.</p> <p>BULETINAK, ARGITALPENAK, DIBULGAZIOA</p> <p>Euskadiko energia egoeraz hileroko buletinak 2017.</p> <p>"Energia Euskadin 2016" argitalpen bat.</p> <p>SOZIETATEAK</p> <p>Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). BBE konpainiaren jarduerari eta emaitzei jarraipena; batzorde espezifikoetan parte hartzearen bidez.</p> <p>Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Konpainiaren jarduerari eta emaitzei jarraipena egitea; batzorde espezifikoetan parte hartzearen bidez.</p> <p>NAZIOARTEKO JARDUNA</p> <p>Europar Batasunaren energia programez eta deialdiez informazioa zabaltzea.</p> <p>Europar Batzordeak finantzatutako energia programen deialdietan proposamenak aurkeztea, Europako beste energia agentzia eta erakunde batzuekin batera.</p> <p>Euskadiren irudia eta bere ahalmena hedatzea nazioarteko foroetan.</p> <p>Eusko Jaurlaritzari aholkularitza teknikoa ematea nazioarteko jardueretan energia politika gaez.</p>	<p>11</p> <p>10</p> <p>1</p>	<p>Información a terceros sobre estadísticas energéticas.</p> <p>PUBLICACIONES, BOLETINES, DIVULGACIÓN</p> <p>Boletines mensuales de coyuntura energética vasca 2017.</p> <p>Publicación "Energía en Euskadi 2016".</p> <p>SOCIEDADES</p> <p>Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). Supervisión de las actividades y resultados de BBE a través de la participación en los comités específicos.</p> <p>Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los comités específicos.</p> <p>ACTIVIDAD INTERNACIONAL</p> <p>Información de los programas energéticos y convocatorias de la Comisión Europea.</p> <p>Presentación de propuestas con otros organismos y/o agencias energéticas europeas a las convocatorias de programas de financiación de la Comisión Europea.</p> <p>Proyección de Euskadi y sus capacidades en materia energética en foros internacionales.</p> <p>Asistencia al del Gobierno Vasco en actividades internacionales en materia energética.</p>
<p>MEATZARITZA-GEOLOGIA BALIABIDEEN USTIAPENA</p> <p>EUSKO JAURLARITZAKO EKONOMIAREN GARAPEN ETA AZPIEGITURAK SAILARI LAGUNTZA TEKNIKOAK</p> <p>Arrisku handiena izan dezaketen meategi egitura abandonatuen inbentarioa gaurkotzea (50-100 egitura).</p> <p>Egonkortze arazoak (hondoratzeak, lur-jauziak, erorketak, etab.) izan ditzaketen meategi egituren lanetan laguntza teknikoa ematea DDEI erakundeari, honako jarduera hauetan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altzoko (Gipuzkoa) Kaolin-Eder meategiaren hondoratzea. • Santurtziko (Bizkaia) harrobi batean egonkortasun arazoak. 		<p>APROVECHAMIENTO DE RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS</p> <p>ASISTENCIA TÉCNICA AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS DEL GOBIERNO VASCO</p> <p>Actualización del inventario de las estructuras mineras abandonadas con mayores riesgos potenciales (50-100 estructuras).</p> <p>Asistencia técnica al DDEI en obras en estructuras mineras con problemas de estabilidad (hundimientos, deslizamientos, desprendimientos, etc...):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hundimiento de Kaolin-Eder en Altzo (Gipuzkoa). • Problemas de estabilidad en cantera de Santurtzi (Bizkaia).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Mutiloako (Gipuzkoa) Troya meategiaren putzua. Bilboko Malaespera meategia. <p>Foro eta mahai sektorialetan parte hartzea (aridoen mahaia, aridoen ekonomia zirkularra, etab.). (kop.).</p>	2	<ul style="list-style-type: none"> Balsa de la mina Troya, Mutiloa (Gipuzkoa). Mina Malaespera, Bilbao. <p>Participación en foros y mesas sectoriales (mesa de áridos, economía circular de áridos). (n)</p>
<p>GEOMEATZARITZAZ INFORMAZIOAREN ZABALKUNDEA</p> <p>Geomeatzaritzaren Ataria sortzea. Informazio geologikoaz eta meatzaritzaz emateko webgunea. DDEIrekin lankidetzan. (kop.).</p>	1	<p>DIFUSIÓN DE INFORMACIÓN GEOMINERA</p> <p>Creación de un Portal Geominero. Sitio web con información geológica y minera. En colaboración con el DDEI. (n.).</p>
<p>EAE-KO GEOMEATZARITZAZ EZAGUTZA</p> <p>LIDAR berrikuspen kartografikoa. Proba pilotua. (kop.).</p>	1	<p>CONOCIMIENTO GEOMINERO DE LA CAPV</p> <p>Revisión cartográfica LIDAR. Prueba piloto. (n.).</p>
<p>Oinarrizko sismizitate sarea. Epe luzeko planteamendua. (kop.).</p> <p>BALIABIDE GEOTERMIKOAK</p>	1	<p>Red de sismicidad básica. Planteamiento a largo plazo. (n.).</p> <p>RECURSOS GEOTÉRMICOS</p>
<p>Vitoria-Gasteizen, 2016an egindako azterlan pilotua Euskal Autonomia Erkidegoko beste bi gunetara zabaltzea, Bizkaian eta Gipuzkoan, Bilboko eta Donostiako inguruetan. Lurpearen ezaugarriak aztertzea, geotrukaketa proiektuak garatzeko. (e).</p>	1	<p>Ampliación del estudio piloto realizado en 2016 en Vitoria-Gasteiz a otra zona del País Vasco en Bizkaia o Gipuzkoa. Caracterización del subsuelo para favorecer el desarrollo de proyectos de geointercambio. (n.).</p>
<p>MICRONATUR, S.A. SOZIETATEA</p> <p>Sozietatearen Administrazio Kontseiluan parte hartzea eta kudeaketa teknikoan lankidetzan jardutea.</p>		<p>SOCIEDAD MICRONATUR, S.A</p> <p>Participación en el Consejo de Administración de la Sociedad y colaboración en la gestión técnica.</p>
<p>EEE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO MINERO DE ESPAÑA) LANKIDETZA</p> <p>IGMEk eta EEEK egindako kanpainetan agertu ziren anomalia geokimikoak berrikustea (kop.).</p> <p>Euskal-kantauriar Arroaren 3D modelazioa (hiru dimentsioko interpretazioa) egiteko lankidetz hitzarmena, meatzaritzaren eta hidrokarburoen esplorazioa errazteko eta lurpeko biltegiak izan litezkeenak identifikatzeko.</p>	1	<p>COLABORACIÓN EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO Y MINERO DE ESPAÑA)</p> <p>Revisión de anomalías geoquímicas aparecidas en campañas realizadas por IGME y EVE.(n.).</p> <p>Convenio de colaboración para la modelización 3D (interpretación tridimensional) de la cuenca Vasco-cantábrica para facilitar la exploración minera y de hidrocarburos y la localización de posibles almacenamientos subterráneos.</p>

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		8
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) <i>Directivos (Decreto 156-2016)</i>	*	1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	7
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		52
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	31
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	10
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	9
- Operarioak eta Subalternoak <i>Operarios y Subalternos</i>	E	2
Guztira Total		60

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia <i>Director/a General</i>	80.256	8.338	88.594

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	108.141.264	99.712.864	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	139.115.152	149.603.963
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.106.213	1.801.813	A-1) Fondo propioak Fondos propios	138.818.666	149.275.477
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	405.213	176.813	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	90.853.985	90.853.985
6. Ikerketa <i>Investigación</i>	76.000	----	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	58.421.492	56.769.351
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	1.625.000	1.625.000	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	58.421.492	56.769.351
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.772.741	8.123.741	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(10.456.811)	1.652.141
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.060.839	3.060.839	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	296.486	328.486
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.987.477	4.608.477	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	589.890	589.890
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	1.724.425	454.425	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	418.528	418.528
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	8.246.716	8.411.716	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	418.528	418.528
1. Lurak <i>Terrenos</i>	800.000	800.000	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	171.362	171.362
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	7.446.716	7.611.716	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	9.603.269	9.693.575
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	85.481.163	76.841.163	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	252.145	252.145
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	85.481.163	76.841.163	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	83.079	173.385
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	3.838.529	3.838.529	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	83.079	173.385
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	3.138.460	3.138.460	IV. Taldeko enprekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	153.674	153.674
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	684.069	684.069	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	9.114.371	9.114.371
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	16.000	16.000	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	22.482	22.482
VI. Zerga geroratu aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	695.902	695.902	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	8.447.231	8.447.231
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	41.167.047	60.174.564	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	214.619	214.619
III. Merkataritza zordunak eta kobartzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	904.888	904.888	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	430.039	430.039
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	462.887	462.887			
4. Pertsonala <i>Personal</i>	31.127	31.127			
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	410.874	410.874			
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	27.230.725	27.230.725			
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	19.000.000	19.000.000			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	8.230.725	8.230.725			
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	105.226	105.226			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	105.226	105.226			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	12.926.208	31.933.725			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	12.926.208	31.933.725			
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	149.308.311	159.887.428	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	149.308.311	159.887.428

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(10.456.811)	1.652.141
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(9.821.000)	(18.438.000)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.009.000	2.432.000
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-----	510.000
c)	Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	-----	(477.000)
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(32.000)	(54.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(11.802.000)	(20.853.000)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	4.000	4.000
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	11.798.000	20.849.000
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(4.000)	(4.000)
b)	Dibidendu-kobrantzak (+) Cobros de dividendos (+)	11.798.000	20.840.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	4.000	13.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(8.479.811)	4.063.141
B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(10.437.400)	(13.337.800)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(8.640.000)	(10.783.800)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(348.400)	(169.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.449.000)	(2.385.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(10.437.400)	(13.337.800)
C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN			
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(90.306)	(90.306)
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(90.306)	(90.306)
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(90.306)	(90.306)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(90.306)	(90.306)
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO		-----	-----
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(19.007.517)	(9.364.965)

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	2.387.000	2.477.000
a) Salmentak Ventas	2.373.000	2.463.000
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	14.000	14.000
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación	4.022.750	2.029.903
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	3.477.500	1.847.943
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	545.250	181.960
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(5.688.345)	(5.474.457)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(4.566.051)	(4.418.413)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(1.122.294)	(1.056.044)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(2.744.150)	(3.496.305)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(2.522.150)	(3.284.805)
b) Tributuak Tributos	(222.000)	(211.500)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(2.009.000)	(2.432.000)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	32.000	54.000
11. Hornidura-soberakinak Excesos de provisiones	----	477.000
13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad	(18.255.066)	(12.322.000)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(22.254.811)	(18.686.859)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros	11.802.000	20.853.000
a) Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak De participaciones en instrumentos de patrimonio	11.798.000	20.840.000
a1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak En empresas del grupo y asociadas	11.798.000	20.840.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	4.000	13.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	4.000	13.000
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(4.000)	(4.000)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(4.000)	(4.000)
20. Finantza-tresnen narriadura eta inorenganatzearen emaitzak Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros	----	(510.000)
a) Narriadurak eta galerak Deterioros y pérdidas	----	(510.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	11.798.000	20.339.000

Euro / Euros

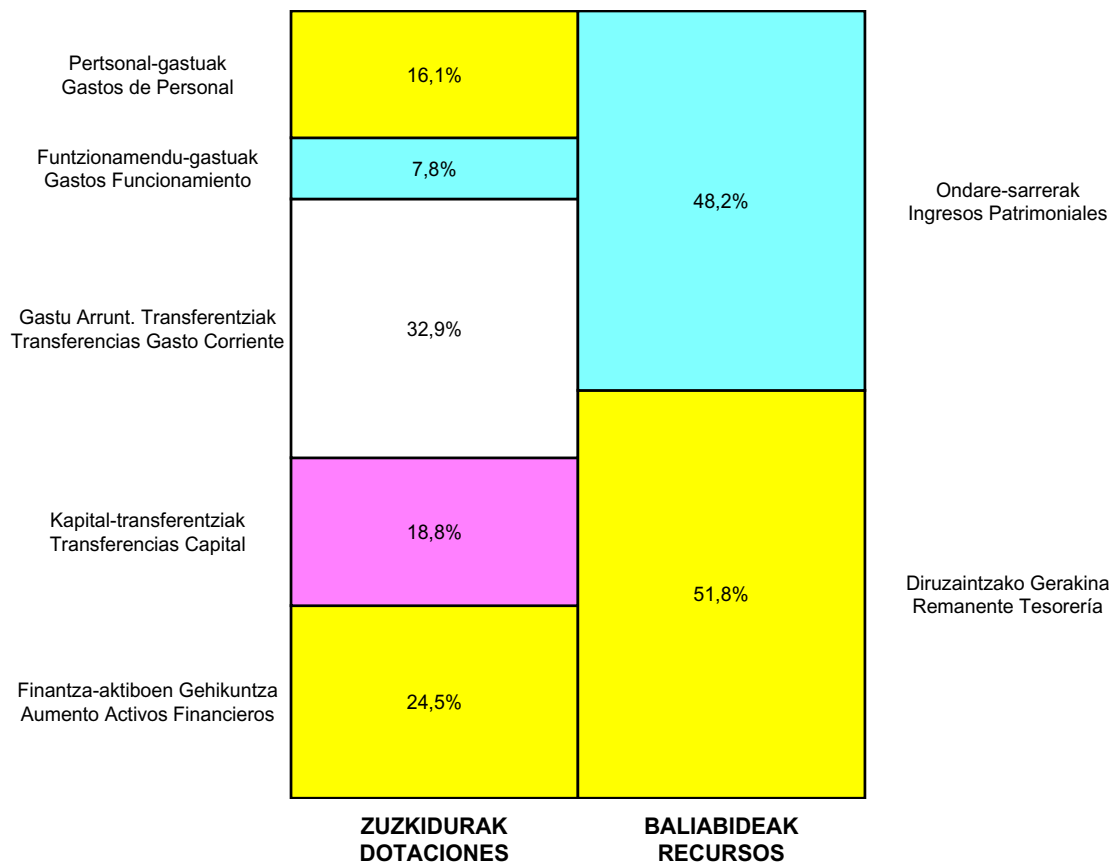
GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(10.456.811)	1.652.141
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(10.456.811)	1.652.141

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMATZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATURAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	90.854	----	----	----	----	48.297	----	21.480	----	----	----	371	161.002
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	90.854	----	----	----	----	69.777	----	----	----	----	----	371	161.002
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	1.652	----	----	----	(42)	1.610
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	----	----	(13.008)	----	----	----	----	----	----	(13.008)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	90.854	----	----	----	----	56.769	----	1.652	----	----	----	328	149.604
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	90.854	----	----	----	----	58.421	----	----	----	----	----	328	149.604
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	(10.457)	----	----	----	(32)	(10.489)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	90.854	----	----	----	----	58.421	----	(10.457)	----	----	----	296	139.115

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea
**AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO**


Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	5.688.345	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	545.250
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	2.744.150	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	17.666.500
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	4.000	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	19.007.517
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	11.621.066		
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	1.797.400		
Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	6.634.000		
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	8.640.000		
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	90.306		
Guztira Total	37.219.267	Guztira Total	37.219.267

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
1.092.193	3	2.514.073	7	33.613.001	90	0	0	37.219.267



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

CADEM, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			8.000
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				8.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			8.000
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				8.000

CADEM, S.A.

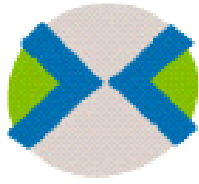
USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			8.000
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			7.000
	623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		7.000	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			1.000
	631 Bestelako tributuak Otros tributos		1.000	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				8.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			8.000
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				8.000



Cadem

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

CADEM azaroaren 18ko 11/1981 Legearen bidez sortu zen, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Autonomiadun baten izaeraz; Industria eta Energia Sailari atxikita dago, sortzez.

Azkenik, otsailaren 14ko 19/1983 Dekretuak baimena eman zuen, Sozietate Publikoari Anonimoaren izaera eman zekion, hain zuzen ere, "CADEM, S.A.".

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El CADEM se crea como Organismo Autónomo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, adscrito al Departamento de Industria y Energía por la Ley 11/1981 de 18 de noviembre.

Finalmente el Decreto 19/1983 de 14 de Febrero, autoriza la constitución de la Sociedad Pública en forma de Anónima, "CADEM, S.A.".

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	100
GUZTIRA TOTAL	100

CADEMen misioa hauxe da: Euskal Autonomia Erkidegoko esparruan energiaren sorkuntza, garraio, banaketa eta kontsumoarekin zerikusia duten sektore guztietan energia eraginkortasuna eta aurrezpena hobetzea. Horretarako, inbertsioak sustatzen ditu, teknologia eraginkorragoak sarrarazten ditu, laguntza teknikoa ematen du, sentiberatzeko kanpainak egiten ditu eta prestakuntza ematen du.

La misión del CADEM es mejorar la eficiencia energética y el ahorro en todos los sectores relacionados con la generación, transporte, distribución y consumo de la energía en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, mediante la promoción de inversiones, introducción de tecnologías más eficientes, asesoramiento técnico, sensibilización y formación.

2. 2016AN BURUTUTAKO JARDUN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
CADEM, S.A.k 2016ko ekitaldian zehar, Cogeneración Martiartu, S.L. eta Cogeneración, Energías Renovables y Medioambiente, S.L. sozietateetan zuen partaidetza besterendu du.		CADEM, S.A. ha procedido durante el ejercicio 2016 a la enajenación de la participación que mantenía en las sociedades Cogeneración Martiartu, S.L. y Cogeneración, Energías Renovables y Medioambiente, S.L.

3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2017rako CADEMen helburuak EVEren helburuen barruan integratu dira, azken honek haren jarduerak bereganatzearen ondorioz.		Los objetivos de CADEM para 2017 han quedado integrados en los de EVE como consecuencia de la absorción por éste de sus actividades.

CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	----	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	479.062	487.062
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	479.062	487.062	A-1) Fondo propioak Fondos propios	479.062	487.062
II. Izakinak Existencias	809	809	I. Kapitala Capital	100.000	100.000
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak Anticipos a proveedores	809	809	1. Kapitala eskrituratu Capital escriturado	100.000	100.000
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	15.684	15.684	III. Erreserbak Reservas	268.065	268.065
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak Otros créditos con las Administraciones Públicas	15.684	15.684	1. Lege- eta estatutu-erreserbak Legal y estatutarias	121.191	121.191
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido balioideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	462.569	470.569	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	146.874	146.874
1. Diruzaintza Tesorería	462.569	470.569	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	118.997	126.997
			1. Gaineratikoa Remanente	126.997	126.997
			2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(8.000)	----
			VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(8.000)	(8.000)
			B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	----	----
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	479.062	487.062	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	479.062	487.062

CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(8.000)	(8.000)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	-----
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(8.000)	(8.000)
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	-----	-----
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	-----	-----
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(8.000)	(8.000)

CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(8.000)	(8.000)
a)	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(7.000)	(7.000)
b)	Tributuak Tributos	(1.000)	(1.000)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(8.000)	(8.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----	----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(8.000)	(8.000)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(8.000)	(8.000)

CADEM, S.A.

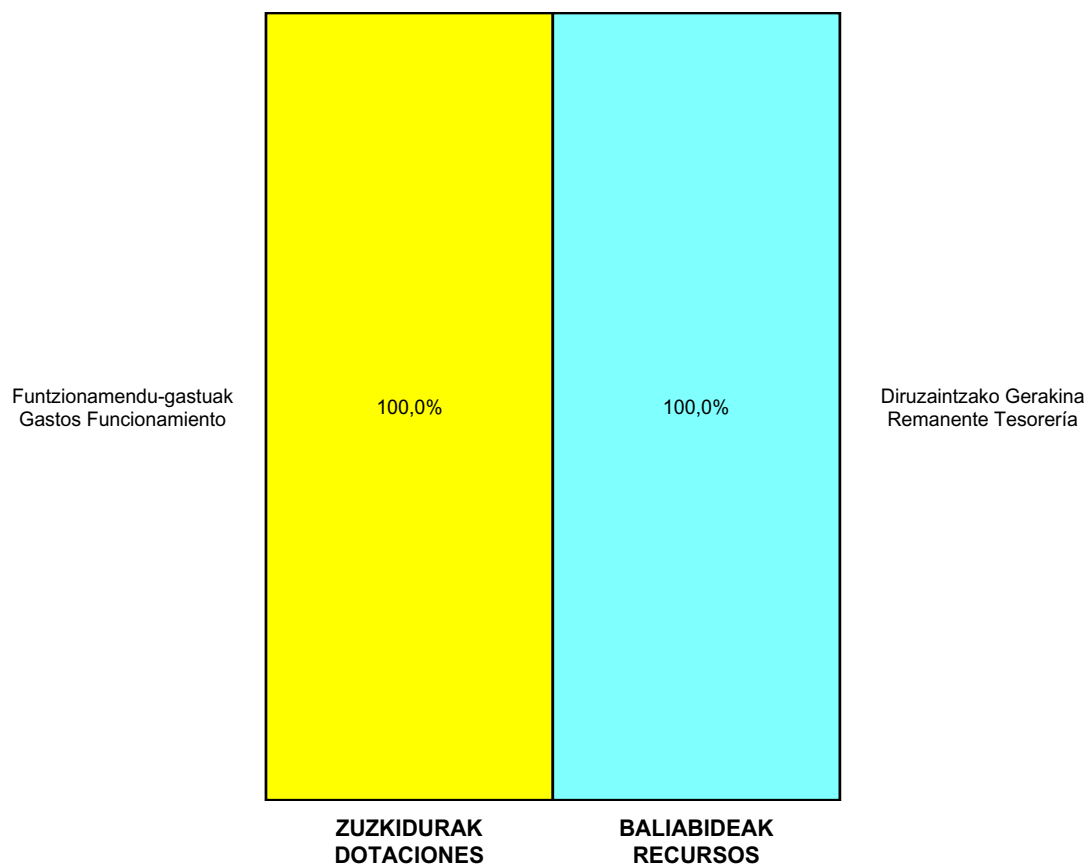
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	2.720	---	---	180	---	---	---	88	---	---	14	---	3.002
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	2.720	---	---	180	---	88	---	---	---	---	14	---	3.002
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(8)	---	---	(14)	---	(22)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	(2.620)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(2.620)
2. (-) Kapital-gutxitzeak. (-) Reducciones de capital.	(2.620)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(2.620)
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	88	---	39	---	---	---	---	---	---	127
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	100	---	---	268	---	127	---	(8)	---	---	---	---	487
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	100	---	---	268	---	119	---	---	---	---	---	---	487
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(8)	---	---	---	---	(8)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	100	---	---	268	---	119	---	(8)	---	---	---	---	479

CADEM, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	8.000	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	8.000
Guztira Total	8.000	Guztira Total	8.000

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	8.000	100	0	0	8.000



**EUSKADIKO
HIDROKARBUROAK**
HIDROCARBUROS
DE EUSKADI



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				6.642.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			5.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		5.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			6.637.000
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		3.000	
232	Instalazio teknikoak muntaian Instalaciones técnicas en montaje		6.634.000	
1	Ikerketa baimenak. Viura proiektua. Permisos de investigación. Proyecto Viura.	6.634.000		
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				6.642.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				6.634.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		6.634.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		6.634.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Energiaren Euskal Erakundetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Ente Vasco de la Energía, para financiar inversiones.	6.634.000		
VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES				8.000
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				6.642.000

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				566.566
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS				464.726
640 Soldatak Sueldos y salarios			464.726	
6401 Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)			74.998	
6404 Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo			389.728	
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS				101.840
642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa			74.840	
649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales			27.000	
6490 Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal			21.000	
6492 Aseguruak Seguros			1.700	
6499 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales			4.300	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				12.430.500
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				12.430.500
620 Ekitaldikoko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio			11.981.000	
1 Ikerketa baimenak. (Viura, Ebro BCDE, Saia, Gran Enara eta BlackFlysch proiektuak). Permisos de investigación. (Proyectos Viura, Ebro BCDE, Saia, Gran Enara y BlackFlysch).		11.943.000		
. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros . 2018 : 19.193 M				
2 Orokorra eta datu-baseak. General y Base de Datos.		38.000		
621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones			79.000	
6214 Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones			8.000	
6219 Kanonak Cánones			71.000	
622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación			26.000	
6227 Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información			26.000	
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes			76.000	
1 Aholkularitza legala, kontabilitate-auditoretza, notaritza eta merkataritzako erregistroak, aholkularitza profesionalak. Asesoría legal, auditoría contable, notaría y registros, asesoramientos profesionales.		76.000		
624 Garraioak Transportes			1.000	
625 Aseguru-primak Primas de seguros			4.000	
626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares			10.000	
627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas			1.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		1.000	
628	Hornigaiak Suministros		1.000	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		1.000	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		251.500	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		26.000	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		6.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		218.500	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	218.500		
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				12.997.066

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			2.823.000
1.	SALMENTAK VENTAS			2.823.000
700	Salgai-salmentak Ventas de mercaderías		2.823.000	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		2.823.000	
1	Gas salmentak. <i>Ventas de gas.</i>	2.823.000		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			5.833.000
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		5.833.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		5.833.000	
1	Orokorra. <i>General.</i>	26.000		
2	Ikerketa baimenak. <i>Permisos de investigación.</i>	5.807.000		
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			4.311.066
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		4.311.066	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		4.311.066	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Energiaren Euskal Erakundetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Ente Vasco de la Energía, para financiar gastos de explotación.</i>	4.311.066		
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			30.000
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			30.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		30.000	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		30.000	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				12.997.066



1. BALTZUAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskadiko Hidrokarburoak Baltzua, AB apirilaren 5eko 82/1982 Dekretuaren bidez sortu zen, eta haren xede soziala hauxe da:

Hidrokarburo likido eta gasezkoen esplorazio, ikerketa eta ustiapena egitea; hala nola hidrokarburoekin zerikusia duten jarduera guztietan: garraio, biltegiatze, arazketa eta birfintzea.

Aurrekoaz gain, gasezko hidrokarburoen esplorazio, ikerketa eta ustiapena egitea, lurpeko gas naturalaren hobiak ikertzea eta izaera arautua ez duten gas-hidrokarburoei lotutako jarduera guztiak gauzatzeko, Hidrokarburoen Sektorearen 34/1998 Legearen arabera, 12/2007 Legeak aldatu zuena.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A., creada en virtud del Decreto 82/1982 de 5 de abril, tiene por objeto social:

La exploración, investigación y explotación de hidrocarburos líquidos, así como todas las actividades de transporte, almacenamiento, depuración y refino relacionadas con los mismos.

La exploración, investigación, y explotación de hidrocarburos gaseosos, la investigación de almacenamientos subterráneos de gas natural, así como todas las actividades en hidrocarburos gaseosos que no tengan carácter regulado conforme a la ley 34/1998 de Sector de Hidrocarburos modificada por la Ley 12/2007.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	100
GUZTIRA TOTAL	100

Eratu zenetik, SHESA zenbait ikerketa baimenen titularra izan da, euskal-kantauriar arroko eremuetan eta bere plataforma kontinentalean.

Halaber, sustapen-jarduera handia garatu du, eremura beste petrolio konpainia batzuk erakartzeko. Horretarako, lehenago arloan buruturiko esplorazio eta ustiapen lanetik lortu ziren datu gehienak bildu dira; hidrokarburoak esploratu eta ustiatzeko datu-base zabala sortzeko aukera ematen duena.

Orobat, Euskal Herriko Unibertsitatearekin eta beste erakunde batzuekin elkarlanean, ikerketaren inguruko proiektuak burutu ditu.

Desde su constitución SHESA ha sido titular de diversos permisos de investigación localizados en la cuenca vasco-cantábrica y su plataforma continental.

Asimismo ha desarrollado una intensa actividad de promoción para atraer nuevas compañías al área. Para ello, se ha formado una base de datos que recoge la mayor parte de la información obtenida en trabajos previos de exploración y explotación llevados a cabo en la cuenca.

También ha realizado proyectos de investigación en colaboración con la Universidad del País Vasco y otras instituciones.

2. 2016AN BURUTUTAKO JARDUERA NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>GASEZKO HIDROKARBURUEN ESPLORAZIOA, IKERKETA ETA USTIAPENA, GAS NATURALAREN LURPEKO BILTEGIRATZEAREN INGURUKO IKERKETAK, HALA NOLA IZAERA ARAUTUA EZ DUTEN GASEZKO HIDROKARBURUEN JARDUERA GUZTIETAN ARITZEA, HIDROKARBURUEN SEKTOREAREN 34/1998 LEGEAREN ARABERA, HIDROKARBURU LIKIDUEN GARRAIO, BILTEGIRATZEA, ARAZKETA ETA BIRFINTZEAZ DIHARDUEN 12/2007 LEGEAREN BITARTEZ ALDATU ZUENA</p> <ul style="list-style-type: none"> Baimenetan parte hartzeak: <ul style="list-style-type: none"> 1.- Angosto-1 ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44). Ingurumen Inpaktuaren Azterketan (EIA) eskatzen den dokumentazioa bildu edo osatu zen, Angosto-A esplorazio zundaketaren ingurumen baimena lortu ahal izateko. Dokumentazio hori ez zen azkenean aurkeztu, hidrokarburuak esploratzeari begira, Eusko Jaurlaritzak erabaki baitzuen haustura hidraulikoaren teknika ez erabiltzea. Hori zela eta, 2016ko urriaren 19an eskatu zen baimenaren amaierari ekiteko izapideen hasiera, iraungitzeagatik, Industria, Energia eta Turismo Ministerioari (MINETUR), eta horren ondorioz, Angosto-A zundaketaren ingurumen baimena lortzeko prozedura bazter uztea. 2.- Fulmar ikerketa baimena. RIPSA da operatzailea. (Partaidetza %15,77). Ministerioaren aldetik baimenaren iraunaldiaren epea luzatzeko eskabideari ebazpena eman ez zenez (2015eko urtarrilean iraungita), eta hidrokarburuoen merkatuaren bilakaera kontuan hartuta, proiektuaren bideragarritasuna zalantzan jartzen zuena, bazkideek eskatu dute baimenari amaiera emateko izapideen hasiera, iraungitzeagatik. 3.- Cameros 2 eta Ebro A ikerketa baimenak. Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. da operatzailea. (Partaidetza %37,6901). 		<p>EXPLORACIÓN, INVESTIGACIÓN Y EXPLOTACIÓN DE HIDROCARBUROS GASEOSOS, INVESTIGACIÓN DE ALMACENAMIENTOS SUBTERRÁNEOS DE GAS NATURAL, ASÍ COMO TODAS LAS ACTIVIDADES EN HIDROCARBUROS GASEOSOS QUE NO TENGAN CARÁCTER REGULADO CONFORME A LA LEY 34/1998 DE SECTOR DE HIDROCARBUROS MODIFICADA POR LA LEY 12/2007 DE TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO, DEPURACIÓN Y REFINO DE HIDROCARBUROS LÍQUIDOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Participaciones en Permisos: <ul style="list-style-type: none"> 1.- Permiso de investigación Angosto-1. Operado por SHESA. (44% Participación). Se completó la documentación requerida en la Evaluación de Impacto Ambiental (EIA) para la obtención de la autorización ambiental del sondeo exploratorio Angosto-A. Tal documentación no fue finalmente presentada tras la decisión de Gobierno Vasco de no utilizar la técnica de fracturación hidráulica en la exploración de hidrocarburos. En consecuencia, el 19 de octubre de 2016 se solicitó el inicio del trámite de extinción del permiso por caducidad al Ministerio de Industria, Energía y Turismo (MINETUR) y, consecuentemente, el desistimiento del procedimiento de autorización ambiental del sondeo Angosto-A. 2.- Permiso de investigación Fulmar. Operado por RIPSA. (15,77% Participación). Tras no ser resuelta por parte del Ministerio la solicitud de extensión del periodo de vigencia del permiso (caducado en Enero de 2015), y en función de la evolución del mercado de hidrocarburos que cuestionaba la viabilidad del proyecto, los socios han solicitado el inicio del trámite de extinción por caducidad del Permiso. 3.- Permisos de investigación Cameros 2 y Ebro A. Operado por Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. (37,6901% Participación).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2016. urtean zehar, iraupen luzeko ekoizpen probari jarraipena eman zaio, eta erauzi edo ateratako gasa oinarrizko sarera bideratuko da. 2016an, guztira, 46,9 milioi Nm³ bideratu dira oinarrizko sarera, 548,5 GWh kantitatearen baliokidea dena.</p> <p>4.- Enara, Usoa, Usapal eta Mirua ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44).</p> <p>Eusko Jaurlaritzak haustura hidraulikoaren teknika ez erabiltzea erabaki ondoren, 2016ko uztailaren 18an aurkeztu zen ingurumen dokumentazioa, Armentia-2 zundaketa konbentzionala baimentzeko eskabideari lotua, legeak agintzen duen prozeduraren arabera jarduteko.</p> <p>Urriaren 24an, lau baimenen indarraldiaren epearen zenbatzea etetea eskatu zen ("etendura"); hori guztia, Armentia-2 zundaketa konbentzionala baimentzeko ingurumen eskaeraren izapidetzean izandako atzerapenagatik.</p> <p>Azaroaren 17an, legearen arabera ezartzen den hiru urteko epeari dagokion luzapena eskatu zen, gutxienez, baimen bakoitzean hasieran zegoen azalera edo eremuaren %50 murrizteko.</p> <p>Azaroaren 11n, Armentia-2 zundaketa zulatzeari begira, eskaintzak aurkezteko lizitazioaren izapidetzeari ekin zitzaion. Zundaketaren hasiera aurrera eramango da, baldin eta dagozkion baimen guztiak, teknikoak zein ingurumenekoak, lortzen badira.</p> <p>5.- Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D eta Ebro-E ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %37,6901).</p> <p>2016ko ekitaldian kabinete lanak egiten jarraitu da, baimenen esplorazio ahalmena edo potentziala aztertzeke xedez. Lan horien ondorioz, eremu zehatz bat aukeratu da, eta bertan helio-ihesen inguruko kanpaina geokimikoa burutu da.</p> <p>6.- SAIA ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %100).</p>		<p>A lo largo de 2016 han continuado los trabajos relativos a la prueba de producción de larga duración, con emisión del gas extraído a la red básica. En 2016 se han emitido a la red un total de 46,9 millones de Nm³, equivalentes a 548,5 GWh.</p> <p>4.- Permisos de investigación Enara, Usoa, Usapal y Mirua. Operados por SHESA. (44% Participación).</p> <p>Tras la decisión de Gobierno Vasco de no utilizar la técnica de fracturación hidráulica en la exploración de hidrocarburos, se ha presentado el 18 de julio de 2016 la documentación ambiental relativa a la solicitud de autorización del sondeo convencional Armentia-2, mediante el procedimiento que marca la Ley.</p> <p>El 24 de octubre se ha solicitado la interrupción del cómputo del plazo de la vigencia ("suspensión") de los cuatro permisos por retrasos en la tramitación ambiental de la solicitud de autorización del sondeo convencional Armentia-2.</p> <p>El 17 de noviembre se ha solicitado la prórroga legalmente establecida por un periodo de tres años con reducción de, al menos, el 50% de la superficie original de cada uno de los permisos.</p> <p>El 11 de noviembre se ha iniciado el trámite de licitación de ofertas para la perforación del sondeo Armentia-2. El inicio del sondeo estará condicionado a la preceptiva obtención de todas las autorizaciones pertinentes, tanto técnicas como ambientales.</p> <p>5.- Permisos de investigación Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D y Ebro-E. Operados por SHESA. (37,6901% Participación).</p> <p>Durante el ejercicio 2016 se han continuado los trabajos de gabinete, conducentes a evaluar el potencial exploratorio de los permisos. Como consecuencia, se ha seleccionado una zona concreta en la que se ha realizado una campaña geoquímica de escapes de helio.</p> <p>6.- Permiso de investigación SAIA. Operado por SHESA (100% Participación).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Eremuaren inguruan eskura dauden datu geologiko eta sismikoez baliatuta, esplorazio helburuak definitzeko lanak egiten jarraitu da, bai eta konbentzional erako esplorazio zundaketa bat jartzeko gune baten aukeraketan ere.</p> <ul style="list-style-type: none"> Beste jarduera batzuk: <p>Zulatzeko eremuen katalogoan jasotzen diren hainbat eremuren interesaren aurreiazko ebaluazio lanak egiten jarraitu da.</p>		<p>Con los datos geológicos y sísmicos disponibles sobre el área, se ha seguido trabajando en la definición de objetivos exploratorios y en la selección de un punto para emplazar un sondeo exploratorio de tipo convencional.</p> <ul style="list-style-type: none"> Otras actividades: <p>Continuación de los trabajos preliminares de evaluación del interés de diversas zonas de las recogidas en el catálogo de áreas prospectivas.</p>

3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Baimenetan parte hartzea: <ul style="list-style-type: none"> 1.- Fulmar ikerketa baimena. RIPSA da operatzailea. (Partaidetza %15,77). Iraungitzeagatik, baimena bertan behera uzteko eskaerari lotutako ebazpenaren zain jarraituko da. Administrazioaren esku dagoenez gero, ezin da zehaztu dataren adierazlea. 2.- Angosto-1 ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44). Iraungitzeagatik, baimena bertan behera uzteko eskaerari lotutako ebazpenaren zain jarraituko da. Estatuko Administrazio Orokorren esku dagoenez gero, ezin da zehaztu dataren adierazlea. 3.- Cameros 2 eta Ebro A ikerketa baimenak. Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. da operatzailea. (Partaidetza %37,6901). <p>2017. urtean, iraupen luzeko ekoizpen probari jarraipena emango zaio, eta ekoiztiko den gasa sarera bideratuko da.</p> <p>2017. urtean zehar, 2012. urtean eskatutako Ustiapen Emakida lortuko dela aurreikusten da, gaur egungo ikerketa baimenetik eratorritakoa dena.</p> <p>Emakida hori lortu eta gero, Campo Viura garatzeko aurreikusten diren lan guztiei ekingo zaie.</p>	<p>100.000 M3/ DIA GN</p> <p>31/12/2017</p>	<ul style="list-style-type: none"> Participaciones en Permisos: <ul style="list-style-type: none"> 1.- Permiso de investigación Fulmar. Operado por RIPSA. (15,77% Participación). Se continuará a la espera de la resolución de la solicitud de la extinción del permiso por caducidad. Indicador de fecha no definible por depender de la Administración. 2.- Angosto-1. Operado por SHESA. (44% Participación). Se continuará a la espera de la resolución de la solicitud de la extinción del permiso por caducidad. Indicador de fecha no definible por depender de la Administración General del Estado. 3.- Permisos de investigación Cameros 2 y Ebro A. Operado por Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. (37,6901% Participación). Durante 2017 continuará la prueba de producción de la larga duración, con emisión a la red del gas producido. <p>Se prevé la obtención, a lo largo de 2017, de la Concesión de Explotación solicitada en el año 2012 derivada de los actuales permisos de investigación.</p> <p>Una vez obtenida tal Concesión se iniciarán los trabajos previstos para el desarrollo del Campo Viura.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4.- Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D eta Ebro-E ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %37,6901).</p> <p>2017. urtean zehar, 2016an egindako ihesen inguruko kanpaina geokimikoaren emaitzak ebaluatzeko txosten bat egingo da, eta haren argitan, egingo diren hurrengo lanak proposatuko dira.</p> <p>5.- SAIA ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %100).</p> <p>Esplorazio zundaketa bat egiteari begira, kokagunea hautatzeko prozesua osatu ondoren, dagokion ingurumen dokumentazioa prestatuko da, eta baimentzeko eskaera aurkeztuko da, araututako ingurumen prozedurari jarraituz.</p> <p>6.- Enara, Usoa, Usapal eta Mirua ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44).</p>	<p>30/09/2017</p> <p>31/12/2017</p>	<p>4.- Permisos de investigación Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D y Ebro-E. Operados por SHESA. (37,6901% Participación).</p> <p>Durante 2017 se realizará un informe de evaluación de resultados de la campaña de geoquímica de escapes realizada en 2016 y se propondrán las ulteriores actuaciones a realizar.</p> <p>5.- Permiso de investigación SAIA. Operado por SHESA (100% Participación).</p> <p>Una vez completado el proceso de selección del emplazamiento para realizar un sondeo exploratorio, se preparará la documentación ambiental pertinente y se presentará la correspondiente solicitud de autorización, a través del procedimiento ambiental reglado.</p> <p>6.- Permisos de investigación Enara, Usoa, Usapal y Mirua. Operados por SHESA. (44% Participación).</p>
<p>2017. urtean honako jarduera hauek egingo dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Armentia-2 zundaketaren esleipena eta kontratazioa. • Ingurumen prozeduraren ebazpena. Administrazioaren esku dagoenez gero, ezin da zehaztu dataren adierazlea. • Obra zibil eta jarduerari lotutako lizentzien eskaera. Aurreko puntuaren ebazpenak baldintzatzen duenez gero, ezin da zehaztu dataren adierazlea. <p>2018. urtera arte ez da aurreikusten Armentia-2 zundaketaren hasiera.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beste jarduera batzuk: <p>Zulatzeko eremuen katalogoan jasotzen diren hainbat eremuren interesaren aurreiazko ebaluazio lanak egiten jarraituko da.</p>	<p>31/12/2017</p>	<p>Durante 2017 se realizarán las siguientes actividades:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adjudicación y contratación del sondeo Armentia-2. • Resolución del Procedimiento ambiental. Indicador de fecha no definible por depender de la Administración. • Solicitud de licencias de obra civil y actividad. Indicador de fecha no definible por estar condicionado por la resolución del punto anterior. <p>No se prevé el inicio del sondeo Armentia-2 hasta el año 2018.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otras actividades: <p>Se continuará con los trabajos preliminares de evaluación del interés de diversas zonas de las recogidas en el catálogo de áreas prospectivas.</p>

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		5
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	4
- Administrariak Administrativos	C	1
Guztira Total		6

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	74.998		74.998

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	24.112.816	19.776.816	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	18.747.860	13.739.810
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	7.823	5.823	A-1) Fondo propioak Fondos propios	3.533.017	3.896.017
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	7.823	5.823	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.114.272	1.114.272
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	23.378.009	19.044.009	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	1.114.272	1.114.272
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.270.158	1.270.158	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.676.066	1.676.066
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	15.473.851	17.773.851	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	167.626	167.626
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	6.634.000	----	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.508.440	1.508.440
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	726.984	726.984	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	1.105.679	1.533.637
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	726.984	726.984	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	1.533.637	1.533.637
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	6.842.153	6.850.153	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(427.958)	----
II. Izakinak <i>Existencias</i>	544.915	544.915	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(363.000)	(427.958)
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	544.915	544.915	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	15.214.843	9.843.793
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.442.445	3.442.445	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	7.002.908	7.682.958
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	74.352	74.352	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	1.419.801	1.419.801
4. Pertsonala <i>Personal</i>	3.370	3.370	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	1.419.801	1.419.801
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	8.220	8.220	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	5.583.107	6.263.157
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.356.503	3.356.503	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	5.204.201	5.204.201
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	115.116	115.116	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	37	37
2. Enpresekiko kredituak <i>Créditos a empresas</i>	115.116	115.116	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	37	37
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	22.557	22.557	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.912.542	4.912.542
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.717.120	2.725.120	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	291.622	291.622
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	2.717.120	2.725.120	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	6.655	6.655
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	179.998	179.998
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	29.529	29.529
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	75.440	75.440
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	30.954.969	26.626.969	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	30.954.969	26.626.969

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(363.000)	(427.958)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	333.000	912.000
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.306.000	2.207.000
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.943.000)	(1.270.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(30.000)	(25.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	30.000	25.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	30.000	25.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1/-2+/-3+/-4)	-----	509.042
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(6.642.000)	(1.322.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(5.000)	-----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(6.637.000)	(1.322.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(6.642.000)	(1.322.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	6.634.000	1.322.000
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	6.634.000	1.322.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	6.634.000	1.322.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(8.000)	509.042

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		2.823.000	3.974.000
a) Salmentak Ventas		2.823.000	3.974.000
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		10.144.066	594.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		5.833.000	594.000
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		4.311.066	----
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(566.566)	(558.534)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(464.726)	(457.435)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(101.840)	(101.099)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(12.430.500)	(3.525.424)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(12.430.500)	(3.525.424)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(2.306.000)	(2.207.000)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		1.943.000	1.270.000
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(393.000)	(452.958)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros		30.000	25.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		30.000	25.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		30.000	25.000
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		30.000	25.000
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(363.000)	(427.958)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(363.000)	(427.958)

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

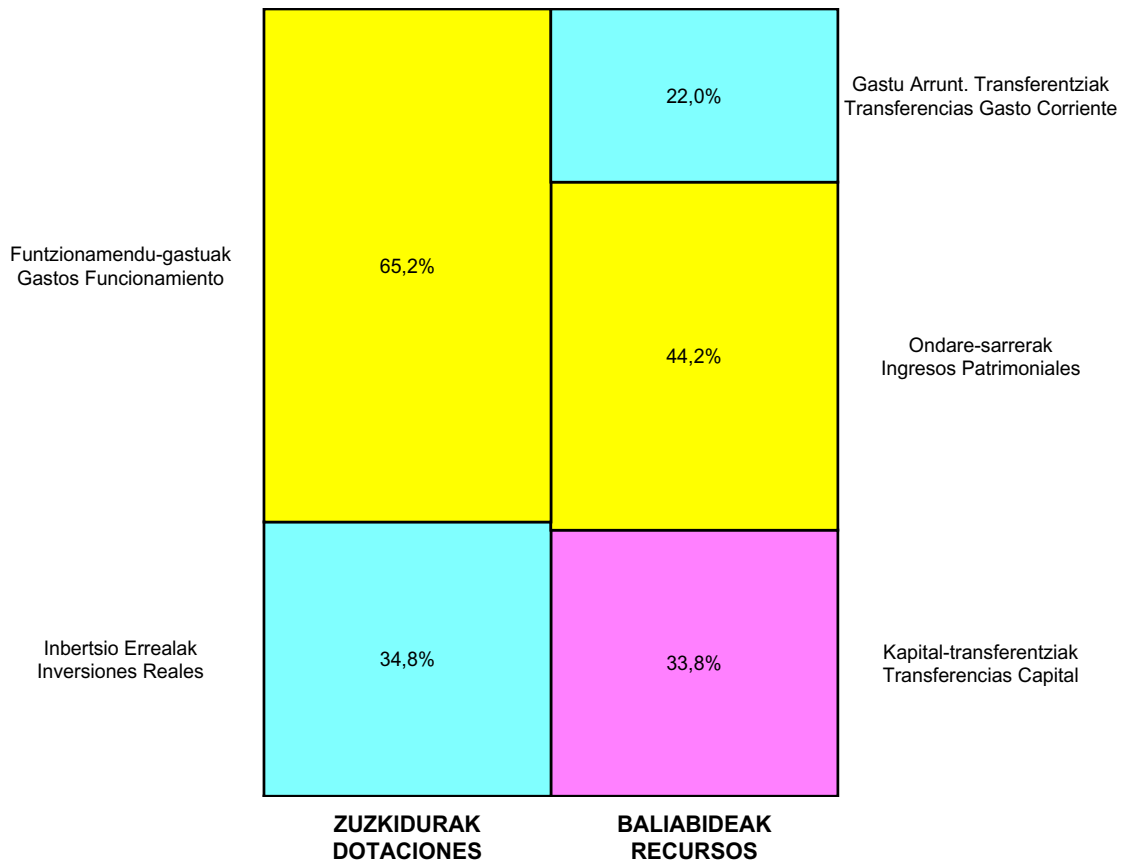
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	1.114	---	---	371	---	---	---	1.305	---	---	---	11.632	14.422
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	1.114	---	---	371	---	1.305	---	---	---	---	---	11.632	14.422
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(428)	---	---	---	(1.788)	(2.216)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	1.305	---	228	---	---	---	---	---	---	1.534
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	1.114	---	---	1.676	---	1.534	---	(428)	---	---	---	9.844	13.740
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	1.114	---	---	1.676	---	1.106	---	---	---	---	---	9.844	13.740
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(363)	---	---	---	5.371	5.008
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	1.114	---	---	1.676	---	1.106	---	(363)	---	---	---	15.215	18.748

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak / Gastos de Personal	566.566	Gastu Arrunt. Transferentziak / Transferencias Gasto Corriente	4.311.066
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	12.430.500	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	8.686.000
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	6.642.000	Kapital-transferentziak / Transferencias Capital	6.634.000
		Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	8.000
Guztira Total	19.639.066	Guztira Total	19.639.066

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
10.068.705	51	124.305	1	947.481	5	8.498.575	43	19.639.066



BIMEP. Biscay Marine Energy Platform, S.A.

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

BIMEP

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			1.330.856
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			156.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			72.000
200	Ikerketa Investigación		70.000	
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		2.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			84.000
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		34.000	
233	Makineria muntaian Maquinaria en montaje		50.000	
		INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		1.486.856

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			1.314.348
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			1.314.348
100	Kapital soziala Capital social		1.314.348	
1000	Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE		1.200.000	
1	EAEk, Energiaren Euskal Erakundeak, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la CAE, Ente Vasco de la Energía.	1.200.000		
1001	Kapital soziala. Bestelako ekarpenak Capital Social. Otras Aportaciones		114.348	
1	IDAek harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por el Instituto para la Diversificación y Ahorro de Energía (IDAE).	114.348		
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			172.508
		FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		1.486.856

BIMEP

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				326.439
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			250.884
640	Soldatak Sueldos y salarios		250.884	
6404	Lan-legepeko langile finioen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		250.884	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			75.555
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		66.655	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		8.900	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		5.000	
6492	Aseguruak Seguros		1.100	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		2.800	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				1.538.200
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.536.500
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		121.000	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		18.000	
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak Arrendamientos de equipos para procesos de información		3.000	
6219	Kanonak Cánones		100.000	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		110.000	
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		110.000	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.114.000	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	1.114.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 167 M			
625	Aseguru-primak Primas de seguros		138.000	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		19.000	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		19.000	
628	Hornigaiak Suministros		15.000	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		15.000	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		19.500	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		15.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		2.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		2.500	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			1.700
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		1.700	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				1.864.639

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN				180.000
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		180.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		180.000	
1	Azpiegituraren ustiapenaren diru-sarrerak. <i>Ingresos por explotación de la infraestructura.</i>	180.000		
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				352.783
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		352.783	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		352.783	
1	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación.</i>	352.783		
V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				1.000
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			1.000
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		1.000	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		1.000	
VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				1.330.856
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				1.864.639



BISCAY MARINE ENERGY PLATFORM, S.A.

1. ERAKUNDEAREN JARDUERA OROKORRAK

Biscay Marine Energy Platform, S.A. 2011ko abenduaren 27an eratu zen, izaera mugagabearekin, sozietate anonimoa legezko izaera hartuz.

Sozietatearen estatutu sozialen arabera, haren helburu soziala hauxe da:

- Itsas energia berriztagarrien bihurtzeko probatzeko eta erakusteko izango den azpiegitura garatzea eta instalatzea.
- Itsas energia berriztagarriei lotutako bihurtzeko aztertu edo ikertu, probatu, erakutsi eta erabiltzea eskala errealean; baita horien osagai eta elementu lagungarriena ere.
- Itsas energia berriztagarriei lotutako garapenaren ikerkuntza egitea esparru guztietan (ingurumena, teknologia, itsasontzigintza, etab.).
- Aipatutako azpiegitura ustiatzea merkataritza aldetik, eta azpiegitura horretan oinarritua energia elektrikoa ekoiztea, indarrean dagoen alorraren legeriaren arabera.

Kapital soziala era honetan banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Biscay Marine Energy Platform, S.A. se constituyó el 27 de diciembre de 2011 con carácter indefinido, adoptando la forma legal de sociedad anónima.

De acuerdo a los estatutos sociales, su objeto social es el siguiente:

- El desarrollo e instalación de una infraestructura de ensayo y demostración de convertidores de energías renovables marinas.
- La investigación, ensayo, demostración y operación de convertidores de energías marinas a escala real, así como de sus componentes y elementos auxiliares.
- La investigación asociada al desarrollo del sector de las energías renovables marinas en cualesquiera de sus facetas (ambiental, tecnológica, naval, etc.).
- La explotación comercial de dicha infraestructura y la producción de energía eléctrica a partir de la misma de conformidad con la legislación vigente del sector.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea (EEE)/Ente Vasco de la Energía (EVE)	91,3%
Instituto para la Diversificación y Ahorro de Energía (IDAE)	8,7%
GUZTIRA TOTAL	100%

Helburu soziala osatzen duten jarduerak sozietateak berak egin ditzake, denak edo alde, edo zeharka, helburu bera edo antzekoa duten sozietateekin batera parte hartzearen bitartez.

Las actividades integrantes del objeto social podrán ser desarrolladas por la sociedad, total o parcialmente, de modo indirecto mediante su participación en sociedades con idéntico o análogo objeto.

2. 2016AN BURUTUTAKO JARDUN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Itsas energia eolikoaren inguruko entseguak garatzeko, baimenen zabalkundean aurreratu da.</p> <p>Lehiaketak eta erosketak.</p> <p>Erosketa publikoa berritzaile-urpeko konexio-kutxari dagokionez, esleitzeko lizitazioa bertan behera utzi zen.</p> <p>Entsegu eremuaren ustiapenari ekitea.</p> <p>Bezeroekiko akordioak. (Akordio kopurua).</p> <p>Eremuaren erabiltzaileak (Erabiltzaile kopurua).</p> <p>Bimepen egoera hobetzeko eta eskainiko dituen zerbitzuak sustatzeko itun estrategikoak.</p>	<p>0</p> <p>3</p> <p>5</p> <p>1</p>	<p>Avance en la ampliación de los permisos para desarrollar ensayos de energía eólica marina.</p> <p>Concursos y compras.</p> <p>Se desistió, en el proceso de adjudicación, de adjudicar la Compra Pública Innovadora-Caja de conexiones submarina.</p> <p>Comenzar la explotación del área de ensayos.</p> <p>Acuerdos con clientes. (Número de acuerdos).</p> <p>Usuarios del área (Número de usuarios).</p> <p>Alianzas estratégicas para potenciar el posicionamiento de Bimep y los servicios a ofertar.</p>

3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Itsas energia eolikoaren inguruko entseguak garatzeko ingurumen baimena lortzea.</p> <p>Entsegu eremua ustiatzea.</p> <p>Bezeroekiko akordioak. (Akordio kopurua).</p> <p>Eremuaren erabiltzaileak (erabiltzaile kopurua).</p> <p>Bimepen egoera hobetzeari eta eskainiko dituen zerbitzuak sustatzeari begirako itun estrategikoak.</p>	<p>2</p> <p>6</p> <p>2</p>	<p>Obtención del permiso ambiental para desarrollar ensayos de energía eólica marina.</p> <p>Explotación del área de ensayos.</p> <p>Acuerdos con clientes. (Número de acuerdos).</p> <p>Usuarios del área (Número de usuarios).</p> <p>Alianzas estratégicas para potenciar el posicionamiento de Bimep y los servicios a ofertar.</p>

BIMEP

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		3
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
Guztira Total		4

BIMEP

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	16.839.875	18.589.236	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	19.053.305	20.942.979
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	55.649	3.251	A-1) Fondo propioak Fondos propios	18.444.116	20.251.003
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	-----	113	I. Kapitala <i>Capital</i>	24.314.348	23.000.000
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	1.517	1.506	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	24.314.348	23.000.000
6. Ikerketa <i>Investigación</i>	52.500	-----	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	31.400	31.400
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	1.632	1.632	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	3.550	3.550
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	16.340.979	18.142.738	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	27.850	27.850
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	16.257.085	18.108.844	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(2.780.397)	277.502
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	83.894	33.894	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	277.502	277.502
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	443.247	443.247	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.057.899)	-----
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	443.247	443.247	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.121.235)	(3.057.899)
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	3.244.092	3.416.600	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	609.189	691.976
II. Izakinak <i>Existencias</i>	745	745	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	236.907	269.102
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	745	745	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	236.907	269.102
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	339.197	339.197	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	793.755	793.755
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	141.750	141.750	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	787.255	787.255
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	197.447	197.447	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	238.017	238.017
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	4.794	4.794	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	194.268	194.268
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	4.794	4.794	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	15.797	15.797
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	21.677	21.677	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	10.691	10.691
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.877.679	3.050.187	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	328.482	328.482
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	2.877.679	3.050.187	VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	6.500	6.500
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	20.083.967	22.005.836	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	20.083.967	22.005.836

BIMEP

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.121.235)	(3.057.899)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.789.379	1.815.899
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.905.361	1.906.899
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(114.982)	(90.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.000)	(1.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	1.000	1.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.000	1.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1/-2+/-3+/-4)	(1.330.856)	(1.241.000)
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(156.000)	(1.543.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(72.000)	(40.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(84.000)	(1.503.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(156.000)	(1.543.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.314.348	2.784.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	1.314.348	2.600.000
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	-----	184.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.314.348	2.784.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(172.508)	-----

BIMEP

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		532.783	567.504
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		180.000	220.000
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		352.783	347.504
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(326.439)	(314.395)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(250.884)	(248.400)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(75.555)	(65.995)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(1.538.200)	(1.495.109)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.536.500)	(1.493.409)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(1.700)	(1.700)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(1.905.361)	(1.906.899)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		114.982	90.000
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(3.122.235)	(3.058.899)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros		1.000	1.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.000	1.000
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1.000	1.000
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		1.000	1.000
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(3.121.235)	(3.057.899)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(3.121.235)	(3.057.899)

BIMEP

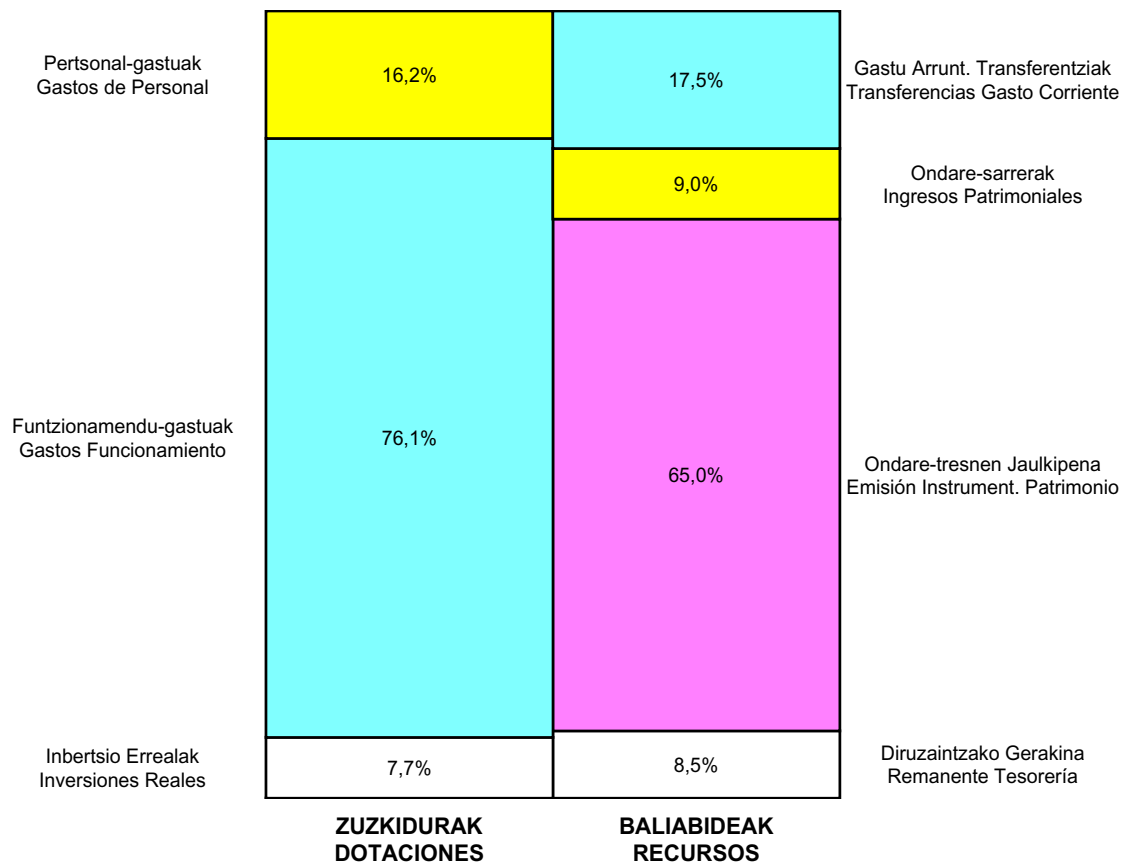
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	23.000	---	---	31	---	(758)	---	(796)	---	---	---	715	22.192
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	23.000	---	---	31	---	(1.554)	---	---	---	---	---	715	22.192
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.058)	---	---	---	(23)	(3.081)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	1.832	---	---	---	---	---	---	1.832
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	23.000	---	---	31	---	278	---	(3.058)	---	---	---	692	20.943
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	23.000	---	---	31	---	(2.780)	---	---	---	---	---	692	20.943
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.121)	---	---	---	(83)	(3.204)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	1.314	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	1.314
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	1.314	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	1.314
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	24.314	---	---	31	---	(2.780)	---	(3.121)	---	---	---	609	19.053

BIMEP

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	326.439	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	352.783
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	1.538.200	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	181.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	156.000	Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	1.314.348
		Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	172.508
Guztira Total	2.020.639	Guztira Total	2.020.639

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	2.020.639	100	0	0	2.020.639



HARANA
KONTRASTA

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			53.300
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			53.300
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		53.300	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			92.857
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			92.857
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		92.857	
5200	Kreditu-erakundeekin epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		92.857	
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			49.517
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				195.674

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			195.674
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				195.674

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				106.686
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			84.230
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		380	
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras		380	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		55.000	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		55.000	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		6.250	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		7.500	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		10.000	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		10.000	
628	Hornigaiak Suministros		4.100	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		4.100	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		1.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		1.000	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			22.456
631	Bestelako tributuak Otros tributos		22.456	
III. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS				2.500
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			2.500
662	Zorren interesak Intereses de deudas		2.500	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito		2.500	
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				195.674
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				304.860

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				304.860
1.	SALMENTAK VENTAS			304.860
700	Salgai-salmentak Ventas de mercaderías		304.860	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		304.860	
1	Energia elektrikoaren salmentak. <i>Ventas de energía eléctrica.</i>	304.860		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				304.860



1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Sozietatea 2006ko ekainaren 12an eratu zen, eta bere helburu soziala hauxe da: energia-iturri edo baliabide berriztagarriez elikatutako zentralak ustiatzea, energia ekoizteko eta saltzeko.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad se constituyó el 12 de junio de 2006, y tiene como objeto social la explotación de centrales abastecidas por recursos o fuentes de energías renovables para la producción y venta de energía.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETTA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	98,68
Haraneko Udala Ayuntamiento de Valle de Arana	1,32
GUZTIRA TOTAL	100

Helburu sozialean adierazten den bezala, sozietatearen jarduera energia elektrikoa ekoiztea da, Kontrastako Zentral Hidroelektrikoaren instalazioen eta eguzki-instalazio fotovoltaikoaren ustiapenaren bidez. Energia hori guztia sistema elektrikoari saltzen zaio, indarrean dagoen legeriak dioena betez.

Como su objeto social indica, la actividad desarrollada por la entidad es la producción de energía eléctrica a partir de la explotación de las instalaciones de la Central Hidroeléctrica de Kontrasta y de la Instalación Solar Fotovoltaica, la cual será vendida íntegramente al sistema eléctrico, en los términos exigidos en la legislación vigente.

2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENERGIA BERRIZTAGARRIEN USTIAPENA <ul style="list-style-type: none"> • Energia elektrikoaren ekoizpena (kWh). <ul style="list-style-type: none"> 1. Zentral Hidroelektrikoa (kWh). 2. Eguzki-instalazio fotovoltaikoa (kWh). 	<p>287.261</p> <p>454.734</p>	1. APROVECHAMIENTO DE ENERGÍAS RENOVABLES <ul style="list-style-type: none"> • Producción de energía eléctrica (kWh). <ul style="list-style-type: none"> 1. Central Hidroeléctrica (kWh). 2. Instalación Solar Fotovoltaica (kWh).

3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA
BERAUEK ZENBATEKOA3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y
SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ENERGIA BERRIZTAGARRIEN USTIAPENA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Energia elektrikoaren ekoizpena (kWh). <ol style="list-style-type: none"> 1. Zentral Hidroelektrikoa (kWh). 2. Eguzki-instalazio fotovoltaikoa (kWh). 	<p>280.000</p> <p>475.000</p>	<p>1. APROVECHAMIENTO DE ENERGÍAS RENOVABLES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Producción de energía eléctrica (kWh). <ol style="list-style-type: none"> 1. Central Hidroeléctrica (kWh). 2. Instalación Solar Fotovoltaica (kWh).

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	1.343.492	1.463.776	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	1.365.482	1.342.669
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.292.437	1.412.721	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.354.793	1.330.121
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	453.168	471.825	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.515.159	1.515.159
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	839.269	940.896	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	1.515.159	1.515.159
VI. Zerga geroratuaren aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	51.055	51.055	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	66.639	66.639
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	404.409	354.892	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	16.203	16.203
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	124.569	124.569	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	50.436	50.436
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	117.126	117.126	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(251.677)	(284.485)
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	7.443	7.443	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	32.808	-----
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	3.587	3.587	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(284.485)	(284.485)
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	276.253	226.736	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	24.672	32.808
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	276.253	226.736	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10.689	12.548
			B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	329.156	329.879
			II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	325.000	325.000
			2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	325.000	325.000
			IV. Zerga geroratuaren pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	4.156	4.879
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	53.263	146.120
			III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	-----	92.857
			2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	-----	92.857
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	53.263	53.263
			1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	6.252	6.252
			2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	15.432	15.432
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.080	3.080
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	28.499	28.499
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	1.747.901	1.818.668	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.747.901	1.818.668

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	24.672	32.808
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	173.502	174.114
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	173.584	174.196
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(2.582)	(2.582)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.500	2.500
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(2.500)	(2.500)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(2.500)	(2.500)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	195.674	204.422
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(53.300)	(53.300)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(53.300)	(53.300)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(53.300)	(53.300)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(92.857)	(92.857)
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(92.857)	(92.857)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(92.857)	(92.857)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(92.857)	(92.857)
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	49.517	58.265

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		304.860	306.740
a) Salmentak Ventas		304.860	306.740
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(106.686)	(99.818)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(84.230)	(77.240)
b) Tributuak Tributos		(22.456)	(22.578)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(173.584)	(174.196)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako en egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		2.582	2.582
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		27.172	35.308
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(2.500)	(2.500)
b) Hirugarrenen zorrenak Por deudas con terceros		(2.500)	(2.500)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(2.500)	(2.500)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		24.672	32.808
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		24.672	32.808

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

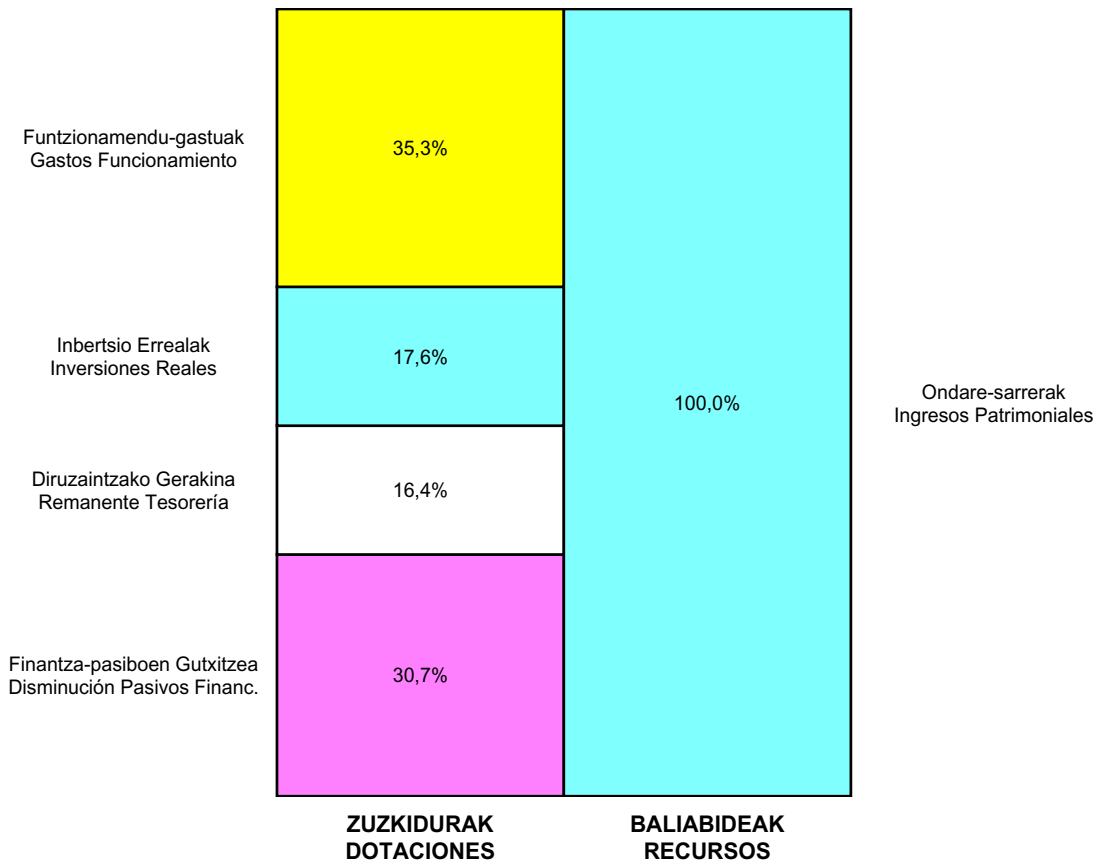
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	1.865	---	---	12	---	(345)	---	56	---	---	---	14	1.601
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	1.865	---	---	12	---	(290)	---	---	---	---	---	14	1.601
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	33	---	---	---	(2)	31
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	(349)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(349)
2. (-) Kapital-gutxitzeak. <i>(-) Reducciones de capital.</i>	(349)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(349)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	55	---	5	---	---	---	---	---	---	60
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	1.515	---	---	67	---	(284)	---	33	---	---	---	13	1.343
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	1.515	---	---	67	---	(252)	---	---	---	---	---	13	1.343
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	25	---	---	---	(2)	23
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	1.515	---	---	67	---	(252)	---	25	---	---	---	11	1.365

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	106.686	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	304.860
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	2.500		
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	53.300		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	49.517		
Finantza-pasiboan Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	92.857		
Guztira Total	304.860	Guztira Total	304.860

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
255.343	100	0	0	0	0	0	0	255.343



Aurrekontu Bateratuak. Energiaren Euskal Erakundea Taldea
Presupuestos Consolidados. Grupo Ente Vasco de la Energía



Grupo EVE - EEE Taldea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			2.988.993
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			8.648.700
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			425.400
200	Ikerketa Investigación		190.000	
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		235.400	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			8.223.300
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		158.300	
216	Altzariak Mobiliario		5.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		66.000	
218	Garraio-elementuak Elementos de transporte		40.000	
232	Instalazio teknikoak muntaian Instalaciones técnicas en montaje		7.904.000	
233	Makineria muntaian Maquinaria en montaje		50.000	
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			7.440.000
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			7.440.000
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		7.440.000	
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		7.440.000	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			183.163
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			92.857
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		92.857	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		92.857	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			90.306
521	Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo		90.306	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				19.260.856

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			114.348
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			114.348
100	Kapital soziala Capital social		114.348	

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1001 Kapital soziala. Bestelako ekarpenak <i>Capital Social. Otras Aportaciones</i>		114,348	
VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>			19.146.508
			19.260.856
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN			

Grupo EVE - EEE Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				6.581.350
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			5.281.661
640	Soldatak Sueldos y salarios		5.207.661	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		163.592	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		4.575.561	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		468.508	
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones		74.000	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.299.689
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		1.075.789	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		223.900	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		156.000	
6492	Aseguruak Seguros		28.800	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		39.100	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				16.811.067
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			16.563.911
620	Ekitaldioko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio		11.981.000	
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		516.380	
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras		380	
6214	Makineria, tresneria, instalazio tekniko eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		342.000	
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak Arrendamientos de equipos para procesos de información		3.000	
6219	Kanonak Cánones		171.000	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		637.781	
6225	Instalazio tekniko eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		611.781	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		26.000	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.942.350	
624	Garraioak Transportes		1.000	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		292.500	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares		10.000	

Euro / Euros

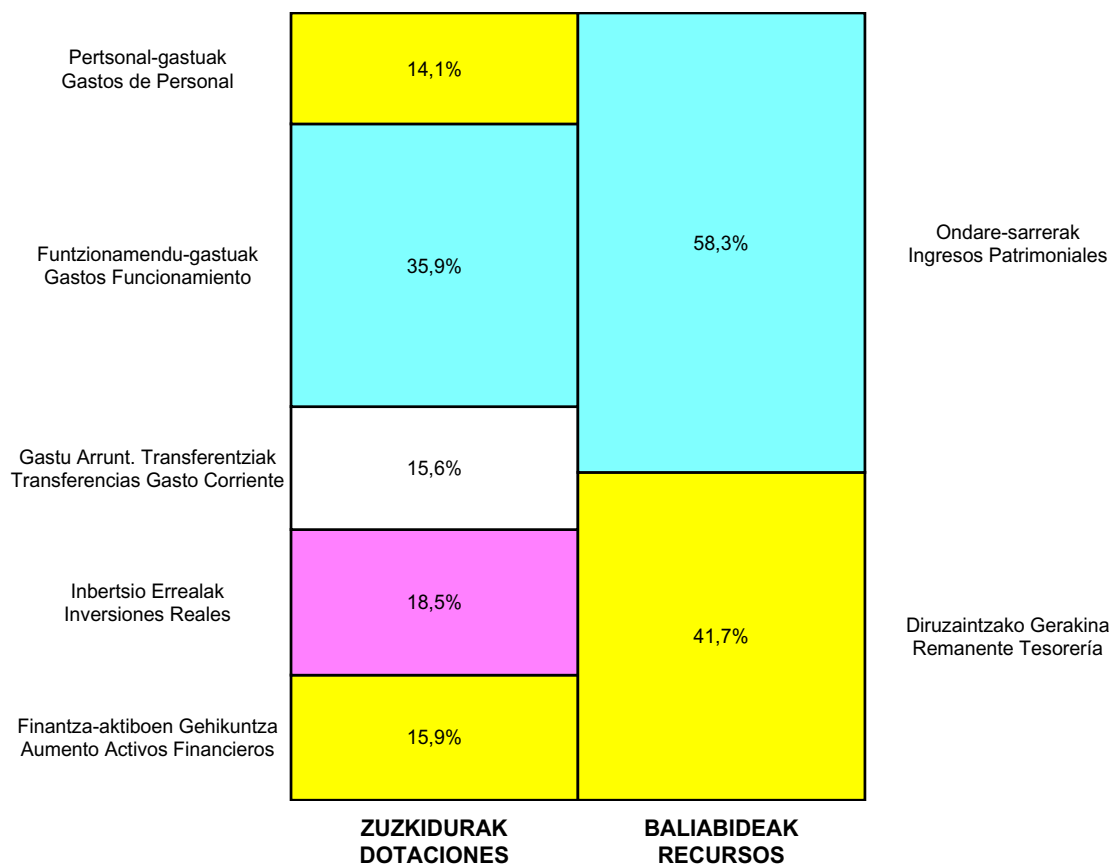
GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		448.000	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		448.000	
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		53.100	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		15.000	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		1.000	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		37.100	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		681.800	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		93.100	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		23.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		95.800	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		8.000	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		14.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		447.900	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			247.156
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		247.156	
III.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>			6.500
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			6.500
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>		2.500	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		2.500	
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		4.000	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>			7.310.000
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		7.310.000	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		7.310.000	
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>				30.708.917

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			5.514.860
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>			5.500.860
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>		5.500.860	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		5.500.860	
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			14.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		14.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		14.000	
II.	USTIAPENeko BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			9.474.031
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		406.000	
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>		2.610.000	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		6.458.031	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		6.458.031	
IV.	USTIAPENeko TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			898.033
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		898.033	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		898.033	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			11.833.000
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			11.798.000
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i>		11.798.000	
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>		11.798.000	
2.	BALORE NEGOTZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			35.000
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		35.000	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		35.000	
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK <i>FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			2.988.993
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				30.708.917

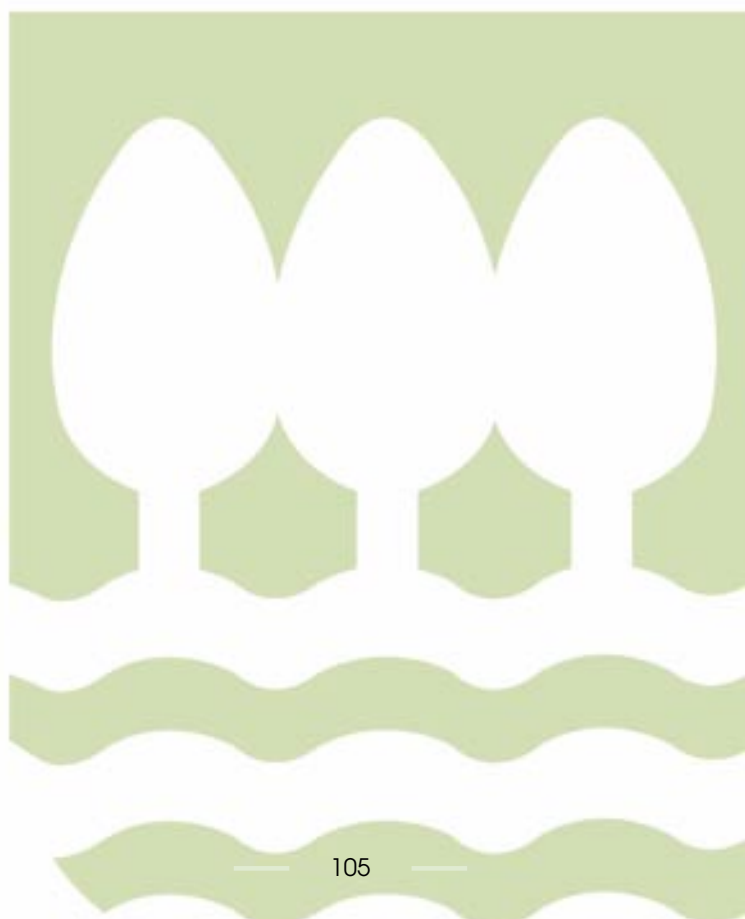
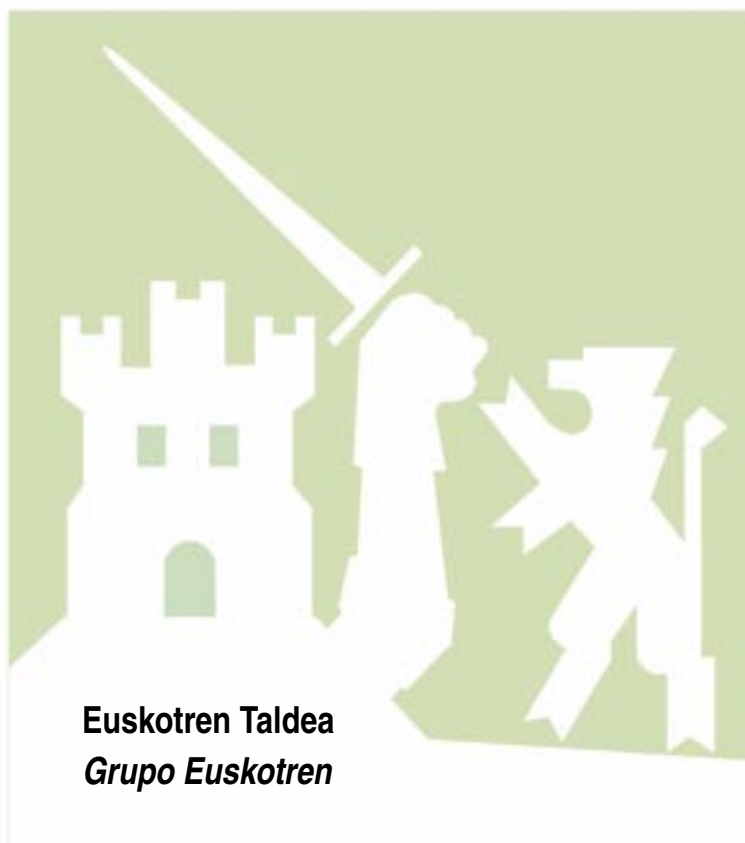
Grupo EVE - EEE Taldea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	6.581.350	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	898.033
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	16.811.067	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	26.821.891
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	6.500	Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	114.348
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	7.310.000	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	19.146.508
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	8.648.700		
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	7.440.000		
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	183.163		
Guztira Total	46.980.780	Guztira Total	46.980.780

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
11.399.772	24	2.638.378	6	24.444.055	52	8.498.575	18	46.980.780





euskotren

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Eusko Trenbideak, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				42.343.522
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE				1.650.314
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas			1.650.314	
1	Aplikazio korporatibo bilakaera (F1). Evolución de aplicaciones corporativas (F1).	57.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 33 M			
2	Bidesari sistemen bilakaera. Evolución de sistemas de peaje.	370.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 210 M			
3	Bilakaera SAP/Rosmiman eta bestelakoak. Evolución de SAP/Rosmiman y otros.	250.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 113 M			
4	Elkarreragingarritasuna. Txartel bakarra (F1). Interoperabilidad. Billete único (F1).	269.689		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
5	Plangintza sistemen bilakaera. Evolución sistemas de planificación.	1.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 250 M			
6	Aplikazio korporatibo bilakaera (F2). Evolución de aplicaciones corporativas (F2).	652.625		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 167 M			
7	Elkarreragingarritasuna. Txartel bakarra (F2). Interoperabilidad. Billete único (F2).	50.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 100 M			
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				40.693.208
211 Eraikuntzak Construcciones			138.132	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		138.132	
1	Zaharberritze lanak errepideko instalazioetan. Reforma en instalaciones de carretera.	46.000		
2	Tranbiako instalazioetan eta zentrallean erreforma. Reformas en instalaciones de tranvía y central.	92.132		
213 Makineria Maquinaria			193.369	
1	Trenen errodatzearren kontrol sistema. Sistema control de rodadura de trenes.	17.322		
2	Errepideko tailerren ekipamendua. Equipamiento talleres carretera.	5.520		
3	Trenbideko tailerren ekipamendua. Equipamiento talleres ferrocarril.	169.527		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
4	Tranbiako tailerren ekipamendua. <i>Equipamiento talleres tranvía.</i>	1.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 500 M			
216	Altzariak Mobiliario		40.000	
1	Agente geletako eta ikasgelatako altzariak. <i>Mobiliario cuartos de agentes y aulas.</i>	40.000		
217	Informazioa prozesatzeko ekipamendua Equipos para procesos de información		918.337	
1	CPD Back Up. <i>CPD Back Up.</i>	733.000		
2	Ekipamendu informatikoa. <i>Equipamiento informático.</i>	85.337		
3	Jendearentzako info sistema eguneratu. <i>Actualización sistema info público.</i>	50.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 100 M ; 2019 : 100 M			
4	Elkarreragingarritasuna. Txartel bakarra. <i>Interoperabilidad. Billete único.</i>	50.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 100 M			
218	Garraio-elementuak Elementos de transporte		35.432.158	
1	Emakidetako autobusen berriztapena (F1). <i>Renovación autobuses concesiones (F1).</i>	1.030.653		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
2	Tren berriak. <i>Nuevos Trenes.</i>	33.659.709		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 26.667 M ; 2019 : 26.186 M ; 2020 : 26.186 M			
3	P3 birmoldatu (Bilboko tranbia). <i>Remodelación P3 (Tranvía de Bilbao).</i>	578.105		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 133 M			
4	Tren berrien fabrikazio-kontrolerako laguntza teknikoa. <i>Asistencia técnica control fabricación nuevos trenes.</i>	86.858		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 44 M ; 2019 : 44 M ; 2020 : 44 M			
5	Gasteizko eta Bilboko tranbia berriak. <i>Nuevos tranvías Gasteiz y Bilbao.</i>	1.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 1 M ; 2019 : 14.040 M ; 2020 : 1 M ; 2021 /..: 11.040 M			
6	Bete elementu eta hobekuntza teknologiko batzuk. <i>Otros elementos y mejoras tecnológicas.</i>	70.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 530 M			
7	Emakidetako autobusen berriztapena (F2). <i>Renovación autobuses concesión (F2).</i>	5.833		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 3.256 M ; 2019 : 2.305 M			
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		3.971.212	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Jarduerak segurtasun, ingurumen, komunikazio eta bestelakoetan. <i>Actuaciones en seguridad, medio ambiente, comunicaciones y otras.</i>	1.035.599		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 75 M			
2	Bestelako instalazioak eta CCTV tranbiak berria. <i>Otras instalaciones y nuevo CCTV tranvías.</i>	360.575		
3	3. lineako Ticketing sistema. <i>Sistema ticketing Línea 3.</i>	1.934.362		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
4	Jarduketak bidesari sisteman eta bestelakoak. <i>Actuaciones sistema de peaje y otras.</i>	490.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 50 M ; 2019 : 75 M			
5	Bestelako instalazioak trenbidea. <i>Otras instalaciones ferrocarril.</i>	50.000		
6	Ticketing eta bestelakoetan jarduerak errepidea. <i>Actuaciones en ticketing y otros en carretera.</i>	49.676		
7	Berrikuntza Meat. <i>Renovación Meat.</i>	51.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 2.380 M			
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			100.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			100.000
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo al personal</i>		100.000	
	INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES			42.443.522

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR			37.123.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>		37.123.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>		37.123.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailerik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar inversiones.</i>	37.123.000		
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			100.000
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			100.000
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		100.000	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			5.220.522
	FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN			42.443.522

Eusko Trenbideak, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			52.068.810
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			38.751.933
640	Soldatak Sueldos y salarios		37.952.933	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		77.541	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		34.322.106	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		3.553.286	
1	Behin-behineko kontratazioak: 138. Contrataciones temporales: 138.	3.553.286		
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones		799.000	
1	Erretiro, postua uzteagatik, edota lekualdatzeagatik kalte-ordainak. Indemnizaciones por jubilación, cese y traslado.	799.000		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			13.316.877
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		12.719.877	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		597.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		597.000	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	597.000		
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			36.252.690
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			4.941.500
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		4.941.500	
1	Bestelako hornikuntzen erosketak. Compras de otros aprovisionamientos.	4.941.500		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			31.031.190
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		6.304.760	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		6.304.760	
1	ETS-ren instalazioak erabilzeagatik kanona. Canon utilización instalaciones ETS.	4.705.000		
2	Lokalen alokairua. Arrendamiento de local.	397.500		
3	Autobusen alokairua. Arrendamientos de autobuses.	780.260		
4	Beste alokairuak. Arrendamientos diversos.	422.000		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		14.165.000	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		14.165.000	
1	Eraikuntzen konponketa. Reparación de edificios.	250.000		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Tailerretako makineria konponketa. <i>Reparación de maquinaria de taller.</i>	400.000		
3	Material mugikorraren konponketa. <i>Reparación de material móvil.</i>	8.343.200		
4	Errepideko materialaren konponketa. <i>Reparación de material de carretera.</i>	370.000		
5	Tren eta autobusen garbiketa. <i>Limpieza de trenes y autobuses.</i>	1.323.000		
6	Bulego eta geltokien garbiketa. <i>Limpieza de oficinas y estaciones.</i>	650.000		
7	Ekipamendu informatikoa mantentzea. <i>Mantenimiento de equipo informático.</i>	1.271.000		
8	Salmenta eta ezeztatze makinak mantentzea. <i>Mantenimiento de máquinas de expendición y cancelación.</i>	1.198.000		
9	Makina sortzaile, trenbideko makineria, mantentze-ibilgailuen konponketa... <i>Reparación de máquinas reproductoras, maquinaria de vía, vehículos de mantenimiento...</i>	359.800		
623	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		1.360.000	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	1.360.000		
624	Garraioak <i>Transportes</i>		150.000	
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		826.000	
1	Aseguru-primak. <i>Primas de seguros.</i>	826.000		
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		750.000	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		750.000	
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	750.000		
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		4.010.000	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.010.000	
1	Behe-tentsioko argiztapena. <i>Alumbrado de baja tensión.</i>	370.000		
2	Goi-tentsioko energia. <i>Energía de alta tensión (tracción).</i>	3.490.000		
3	Ur, gasolio, berogailu eta abarren kontsumoak. <i>Consumos de agua, gasoil, calefacción, etc.</i>	150.000		
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		3.465.430	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		378.000	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	378.000		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		80.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		431.100	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	431.100		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		2.576.330	
1	Zerbitzu laguntzaileak. <i>Servicios auxiliares.</i>	50.000		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Segurtasun gastuak (zaintza, eskudiruaren bilketa). <i>Gastos de seguridad (vigilancia, recogida de metálico).</i>	2.342.500		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2018 : 3.100 M ; 2019 : 3.100 M ; 2020 : 3.100 M ; 2021 /...: 3.100 M			
3	Beste zenbait gastu. <i>Otros gastos diversos.</i>	183.830		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			80.000
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		80.000	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTION CORRIENTE</i>			200.000
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			1.000
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			1.000
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		1.000	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				88.322.500

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			28.640.750
1.	SALMENTAK VENTAS			28.640.750
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>		28.332.750	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		28.332.750	
1	Bizkaiko trenbideko diru-sarrerak. <i>Ingresos ferrocarril Bizkaia.</i>	6.740.750		
2	Gipuzkoako trenbideko diru-sarrerak. <i>Ingresos ferrocarril Gipuzkoa.</i>	9.970.000		
3	Bizkaiko errepideko diru-sarrerak. <i>Ingresos carretera Bizkaia.</i>	2.160.000		
4	Gipuzkoako errepideko diru-sarrerak. <i>Ingresos carretera Gipuzkoa.</i>	3.200.000		
5	Bilboko tranbia diru-sarrerak. <i>Ingresos tranvia de Bilbao.</i>	1.850.000		
6	Gasteizko tranbia diru-sarrerak. <i>Ingresos tranvia de Vitoria.</i>	4.100.000		
7	Funikularreko diru-sarrerak. <i>Ingresos funicular.</i>	102.000		
8	Bizkaiko bestelako diru-sarrerak. <i>Otros ingresos Bizkaia.</i>	70.000		
9	Gipuzkoako bestelako diru-sarrerak. <i>Otros ingresos Gipuzkoa.</i>	140.000		
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>		300.000	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>		300.000	
1	Merkantzia garraioak sortutako diru-sarrerak. <i>Ingresos por transporte de mercancías.</i>	300.000		
703	Azpiproduktu eta hondarren salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>		8.000	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>		8.000	
II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN				961.270
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		244.770	
1	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	244.770		
755	Pertsonalari emandako zerbitzuen sarrerak <i>Ingresos por servicios al personal</i>		3.000	
758	Babesleen eta lankidetzen sarrerak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>		360.000	
1	Diru-sarrerak publizitateagatik. <i>Ingresos por publicidad.</i>	360.000		
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		153.500	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		153.500	
1	Beste zerbitzuak. <i>Servicios diversos.</i>	153.500		
778	Ez-ohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		200.000	
1	Ustiapeneko aparteko diru-sarrerak. <i>Ingresos extraordinarios de explotación.</i>	200.000		
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				58.719.480
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		58.719.480	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		46.575.000	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar gastos de explotación.</i>	46.575.000		
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		12.144.480	
1	Bizkaibusi, Udalbusi eta Lurraldebusi egindako ekarpenak, zerbitzuak direla eta. <i>Aportaciones por los servicios a Bizkaibus, Udalbus y Lurraldebus.</i>	12.024.480		
2	Prestakuntzako diru-laguntzak. <i>Subvenciones de formación.</i>	120.000		
V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				1.000
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			1.000
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>		1.000	
7627	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>		1.000	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				88.322.500



1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskal Herriko Autonomia Estatutuaren 10.32. artikulua Euskal Autonomia Erkidegoari trenbidearen gaineko zein trenbidezko garraioaren gaineko eskumen eskusiboa ematen dio.

Horren babesean eta maiatzaren 24ko Eusko Jaurlaritzako 105/82 Dekretuaren bidez, Eusko Trenbideak - Ferrocarriles Vascos, S.A. Sozietate Publikoa sortzea erabaki zen, abuztuaren 25eko 2488/78 Errege Dekretua eta ekainaren 19ko 1446/81 Dekretuaren bidez egindako transferentzien kudeaketa egiteko baita etorkizunean eskatuko zaizkionak ere.

Maiatzaren 21eko Eusko Lege biltzarren 6/2004 Legeak Zuzenbide Pribatuko Red Ferroviaria Vasca-Euskal Trenbide Sarea Erakunde Publikoa sortu zuen, eta haren xedea, Euskadiko Autonomia Erkidegoko eskumen diren eta bere esku uzten diren trenbide garraioa azpiegituren kontserbazioa, kudeaketa eta administrazioa da.

Horrekin loturik, ekainaren 6ko Eusko Jaurlaritzaren 118/2006 Dekretuak Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. Sozietate Publikoaren kapital murrizketa baimentzen du, eta akziodun bakarra den Euskadiko Autonomia Erkidegoaren Administrazioari ekarpenak itzultzen dizkio, 221.012.899,68 euro, hain zuzen ere, "Trenbide azpiegituraren ustiapena" negozio unitateari zegozkion ondasunen eta eskubideen multzoari dagozkionak, eta, trenbide jabari publikoko gainerako ondasunekin batera, Red Ferroviaria Vasca-Euskal Trenbide Sarearen esku uzten dira, adskripzio gisa, eta hari agintzen zaio bere administrazioa eta kudeaketa.

Estatutu Sozialen 3. atalak, martxoaren 21eko 67/2006 Eusko Jaurlaritzako azken Dekretuak ezarritakoarekin bat etorritik, ondorengo xedatu du:

«3. artikulua.– Helburua.

1. «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.» Sozietatearen helburu nagusia trenbidez garraioak egiteko zerbitzuak ematea da, bidaiariei zein salgaiei dagokienez; eta horren barruan izango dira: gurpildun materiala mantentzea, eta trenbidezko garraioari loturik diren edo haren osagarriak diren jarduerak eta zerbitzuak.

Araudiren batek edo xedapen juridikoren batek hala esleitzen badiu, sozietateak bere gain hartuko du ondoko trenbide-lineen ustiapena: abuztuaren 25eko 2488/1978 Dekretuaz eta abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoaz Euskal Autonomia Erkidegoari esleitutakoak.

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El artículo 10.32 del Estatuto de Autonomía para el País Vasco confiere a la Comunidad Autónoma del País Vasco la competencia exclusiva, entre otras, en materia de ferrocarriles y de transporte por este medio.

A su amparo y mediante Decreto del Gobierno Vasco 105/82, de 24 de mayo, se acordó la creación de la sociedad pública Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A., con objeto de gestionar las transferencias realizadas a través del Real Decreto 2488/78, de 25 de agosto, y Decreto 1446/81, de 19 de junio, así como otras que pudieran encomendársele en el futuro.

La Ley 6/2004, de 21 de mayo, del Parlamento Vasco creó el Ente Público de Derecho Privado Red Ferroviaria Vasca-Euskal Trenbide Sarea, siendo su objeto la construcción, conservación y administración de las infraestructuras ferroviarias actuales o que en el futuro sean competencia de la Comunidad Autónoma del País Vasco y que se le encomienden.

En este sentido, el Decreto del Gobierno Vasco 118/2006, de 6 de junio, autoriza la reducción de capital de la sociedad pública Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. con devolución de aportaciones a la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, como accionista único, en la suma de 221.012.899,68 euros, correspondientes al conjunto de bienes y derechos que configuraban la unidad de negocio de "Explotación de la infraestructura ferroviaria", para ser asignados, junto al resto de bienes de dominio público ferroviario, a Red Ferroviaria Vasca-Euskal Trenbide Sarea en régimen de adscripción, con la encomienda de su administración y gestión.

Establece el artículo 3 de los Estatutos Sociales, conforme a la última redacción dada por el Decreto del Gobierno Vasco 67/2006, de 21 de marzo:

«Artículo 3.– Objeto.

1. Constituye el objeto principal de la sociedad «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.» la prestación de servicios de transporte ferroviario, tanto de personas viajeras como de mercancías, incluyendo el mantenimiento del material rodante, y de otros servicios o actividades complementarias o vinculadas al transporte ferroviario.

En especial, la sociedad podrá desarrollar, en la medida en que le sea encomendado por cualquier disposición jurídica o normativa, la explotación de las líneas ferroviarias transferidas a la Comunidad Autónoma de Euskadi por Decreto 2488/1978, de 25 de agosto y por la Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre.

Halaber, Interes Orokorreko Trenbide Sarearen barruko lineetan, trenbidez egindako garraio-zerbitzu guztiak eman ahal izango ditu.

2. Halaber, jarduera nagusiaren osagarri gisa honako hau ere bada «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.» Sozietatearen helburua:

a) Bidaiariei zein salgaiei dagokienez, errepide, funikular, tranbia edo kablez garraio-zerbitzuak ematea, eta horren barruan izango dira: gurpildun materiala mantentzea, eta aipatu garraioari loturik diren edo haren osagarriak diren jarduerak eta zerbitzuak.

b) Aurreko idatz-zatietan aipatutakoez besteko baliabideen bitartez, bidaiariei zein salgaiei dagokienez, garraio-zerbitzuak ematea, barne direla aipatu zerbitzuak emateari loturik diren edo haien osagarriak diren zerbitzuak eta jarduerak.

c) Eraikuntzari, kontserbazioari eta ekipamenduari eta teknologia eta bere baliabideei dagokienez aholkuak ematea eta azterlanak egitea, trenbide-azpiegituren ordenazioa eta ustiapena, eta bai, bidaiariei zein salgaiei dagokienez, garraio-zerbitzua ematearen gaineko zuzendaritza, ikuskapena eta kontrol teknikoa burutzea ere.

d) Beste pertsona juridiko batzuk eratuaz edo horietan parte hartuaz nahiz dekretuz esleitzen zaion garraioarekin erlazionaturiko titularitate publikoko museoak kudeatzea.

e) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak, beste administrazio batzuk edo beste pertsona fisiko edo juridiko batzuk (bakoitza bere ahalmenez baliatuaz) esleitutako ataza hauek egitea: Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumenen barrukoak izanik goragoko idatz-zatietako helburuari lotuak direnak.

3. Osagarri gisa goragoko 2. paragrafoan jasotako jarduerak eta 1. paragrafoan aurreikusitako jarduera printzipala burutu ditzake Sozietateak, zuzenean, edo zuzenbidez onartutako beste edozein eratan, hala nola helburu berdina edo antzekoa duten entitateetan bazkide gisa parte hartuaz.

4. Sozietatearen helburuaren barruko jardueretariko bat burutzeko, legezko xedapenek honakoren bat eskatuko balute: titulu profesional bat, administrazio-baimen bat edo erregistro publikoetan inskribatzea, delako titularitate profesionala duen pertsonaren bidez egin beharko dira aipatu jarduerak, eta, beharrezkoa bada, burutzen hasi baino lehen, eskatutako administrazio-betekizun guztiak konplitu beharko dira.».

Asimismo, podrá prestar todo tipo de servicios de transporte ferroviario sobre las líneas que se encuentren integradas en la Red Ferroviaria de Interés General.

2. De igual manera, con carácter complementario de su actividad principal, es también objeto de la Sociedad «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.»:

a) La prestación de servicios de transporte por cable, tranvía, funicular o carretera, tanto de personas viajeras como de mercancías, que incluirá el mantenimiento del material rodante, y de otros servicios o actividades complementarias o vinculadas a dicho transporte.

b) La prestación de servicios de transporte, tanto de personas viajeras como de mercancías, mediante medios distintos a los mencionados en los apartados anteriores, incluyendo asimismo otros servicios o actividades complementarios o vinculados a la prestación de dichos servicios.

c) La realización de estudios y asesoramiento referentes, entre otros ámbitos, a la construcción, conservación y equipamiento, tecnología y sus medios, explotación y ordenación de infraestructuras ferroviarias, así como la dirección, inspección y control técnico de la prestación del servicio de transporte, tanto de personas viajeras como de mercancías.

d) La gestión de los museos de titularidad pública relacionados con el transporte que se le atribuya por Decreto o mediante la constitución o participación en otras personas jurídicas.

e) El desempeño de aquellas otras tareas relacionadas con el objeto de los apartados anteriores que le fueren encomendadas dentro del ámbito de competencia de la Comunidad Autónoma de Euskadi por parte de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi o por otras Administraciones o personas físicas o jurídicas, cada una en uso de sus facultades.

3. La actividad principal prevista en el apartado 1 y las demás actividades recogidas en el apartado 2 anterior como complementarias, podrán ser desarrolladas por la sociedad bien de forma directa, o bien en cualesquiera otras formas admitidas en Derecho, como la participación en calidad de socio en otras entidades de objeto idéntico o análogo.

4. Si las disposiciones legales exigiesen para el ejercicio de algunas de las actividades comprendidas en el objeto social algún título profesional, o autorización administrativa, o inscripción en Registros Públicos, dichas actividades deberán realizarse por medio de persona que ostente dicha titularidad profesional y, en su caso, no podrán iniciarse antes de que se hayan cumplido los requisitos administrativos exigidos.»

1986ko uztaillaren 1ekoa den gorago aipatutako artikularen lehen atalean ezarritakoari jarraituz, Eusko Jaurlaritzako zein Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos Erakundeko ordezkariak sinaturiko Aktaren bitartez, Urolako Burdinbidearen ondasun, eskubide, betekizun eta langile oro Eusko Trenbideak Erakundeari ematen zaizkio. Ondorioz, zerbitzua, ondasunak, eskubideak eta betekizunak Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A.ren barne geratzen dira.

Ekainaren 21eko 214/94 Dekretuaren bitartez, Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A.ri Larreinetara Escontrilla arteko Funikularren ustiapena eman zitzaion.

Abenduaren 15eko 380/98 Dekretuaren bitartez, Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A.ri Bilboko Tranbia, San Mamés - Atxuri tarte, A Linea, garraio zerbitzuaren ustiapena eman zitzaion.

Azkenik, eta ekainaren 27ko 139/2006 Dekretuaren bitartez, Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A.ren esku uzten da Gasteizko Tranbiaren ustiapena.

Hona hemen Txostena idazterakoan ustiatzen diren Lineak:

Al amparo de lo dispuesto en el punto primero de dicho artículo, con fecha 1 de julio de 1986 mediante Acta suscrita por representantes del Gobierno Vasco y de Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos se hace entrega de la totalidad de bienes, derechos, obligaciones y personal del ferrocarril del Urola a Eusko Trenbideak, integrando el servicio, bienes, derechos y obligaciones en Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A., sociedad unipersonal.

Por Decreto 214/94, de 21 de junio, se atribuyó a Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. la explotación del Funicular de Larreinetara a La Escontrilla.

Por Decreto 380/98, de 15 de diciembre, se atribuyó a Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A., sociedad unipersonal, la explotación del servicio de transporte del Tranvia de Bilbao, tramo San Mamés - Atxuri, línea A.

Por último y mediante Decreto 139/2006, de 27 de junio, se atribuye a Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. la explotación del tranvía de Vitoria-Gasteiz.

En concreto, las líneas en explotación en el momento de redactar esta memoria son las siguientes:

A) TRENBIDEA / FERROCARRIL
Txorierrri (Lutxana - Lezama)
Amorebieta - Bermeo
Bilbao - Donostia
Lasarte - Hendaia

B) ERREPIDEA BIZKAIA / CARRETERA BIZKAIA	C) ERREPIDEA GIPUZKOA / CARRETERA GIPUZKOA
A2315 Santurtzi – UPV/EHU	DB 01 Eibar - Elgeta
A2316 Sestao - UPV/EHU	DB02 Ermua – Donostia AP-8
A2326 Barakaldo - UPV/EHU	DB03 Lekeitio – Donostia AP-8
A2336 Muskiz - UPV/EHU	DB04 Mallabia - Ondarroa
A3411 Bilbao - Getxo	DB44G Mallabia – Ondarroa nocturna
A3414 Bilbao – Getxo por túneles de Artxanda	DB05 Ondarroa – Mutriku – Deba -Zumaia
A3422 Areeta - Berango	DB06 Soraluze - Ondarroa
A3451 Areeta - Armintza	UK07 Aizarnazabal -Zumaia -Zestoa
A3471 Getxo-Cruces por Fadura	UK08 Zarautz - Aia - Orio
A3472 Getxo-Cruces desde Las Arenas	UK 09 Zumaia – Donostia N-634
Zamudio - Parque Tecnológico	UK 49G Zumaia – Donostia N-634 nocturno
Usansolo - Ospitalea/Hospital	UK10 Zumaia – Zarautz – Donostia AP-8

B) ERREPIDEA BIZKAIA / CARRETERA BIZKAIA	C) ERREPIDEA GIPUZKOA / CARRETERA GIPUZKOA
	UK11 Zumaia – Zarautz - Orio – Donostia AP-8 Udalbús Eibar Eibar - Arrate

D) LARREINETAKO FUNIKULARRA

D) FUNICULAR DE LARREINETA

E) BILBOKO TRANBIA

E) TRANVÍA DE BILBAO

F) VITORIA-GASTEIZ TRANBIA

F) TRANVÍA DE VITORIA-GASTEIZ

Kapital soziala, 72.394.670,04 eurotan ezarritako dagoena, horrela banatzen da:

El capital social, fijado en 72.394.670,04 euros, se distribuye de la siguiente forma:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.1 INBERTSIOAK</p> <p>2016ko lehenbiziko seihilekoan, aurreikusita zegoen bezala, 950 serie berriko 6 tren jaso dira, eta Txorierriko linean hasi dira zerbitzua eskaintzen. 2017an metroaren 3. linea berriari emango dute zerbitzua.</p> <p>Trenen mantentze-lanetako tailerrei dagokienez, oraindik jaso gabe zeuden ekipamenduak jasotzen joan dira eta, horrela, irailean, Topoaren lineako Altzako geltoki berriaren inaugurazioarekin bat etorritik, Arasoko instalazio berri eta modernoak martxan jarri dira.</p> <p>Lebarioko tailerrean trenetarako eta tranbietarako bihurtzeko makina bat eskuratu da. Azaroan hasiko da zerbitzua eskaintzen.</p>		<p>2.1 INVERSIONES</p> <p>En el primer semestre de 2016 se han recibido los 6 trenes previstos de la nueva serie 950, que han comenzado a dar servicio en la línea del Txorierrri, y que a lo largo de 2017 prestarán servicio en la nueva línea 3 de metro.</p> <p>En cuanto a los talleres de mantenimiento de ferrocarril, se han ido recepcionando los equipamientos pendientes de forma que en el mes de septiembre, coincidiendo también con la inauguración de la nueva estación de Alza en la línea del Topo, se han puesto en funcionamiento las nuevas y modernas instalaciones de Araso.</p> <p>Se ha adquirido una máquina de pruebas de convertidores para trenes y tranvías en el Taller de Lebario que se pondrá en servicio en el mes de noviembre.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ariz inguruan trenbideko talkak hautemateko sistema instalatu da (planoak eta eskorazioak) eta aurrera jarraitu da errodadura kontrolatzeko ekipoak Kudeaketa Integraleko sisteman integratzeko prozesuarekin.</p> <p>Larreinetako funikularrean kotxeen barrualdearen birgaitze partziala egin da, PMR aukietarako eta bizikletetarako gune espezifikoak jarritz eta, horrez gain, Tetra irrati komunikazioak instalatu dira.</p> <p>Udako hilabeteetan aurrera jarraitu da P3 motako berriztatze lanekin Bilboko tranbiako material mugikorrean, eta interfonia eta megafonia sistemak entzumen urritasuna duten erabiltzaileentzako egokitu dira, "T moduko" seinale elektromagnetikoko emisoreak jarritz.</p> <p>Hasiera eman zaio Bilboko tranbiaren material mugikorraren irudien grabazio sistema aldatzeari, egungoa zaharkituta geratu baita.</p> <p>Horrez gain, aurten, tranbia unitate berriak eskuratzeko irizpideak eta egutegia ezartzeko lanak egin dira, Sozietateak Gasteizen eta Bilbon ustiatzen dituen lineak zabaltzeko planen arabera.</p> <p>2016an autobus flota berriztatzeko plan berria kontratatu da. Plan horren barruan 16 ibilgailu berri eskuratzeko jasotzen da, eta horietatik 11 2016an jaso dira, 7 Bizkaiko zerbitzuetarako eta 4 Gipuzkoakoetarako, eta gainerako 5ak 2017an jasoko dira.</p> <p>BAT, BARIK eta MUGI txartelen interoperabilitate proiektuari dagokionez, 2016ko maiatzean aurrerapauso garrantzitsua eman da, Bilbo-Donostia-Hendaia trenbide linea osoan eta Amorebieta-Bermeo adarrean erabiltzeko aukera emanez. Horri esker, amaiera eman zaio dagoeneko tranbia zerbitzuetan (Bilbo eta Gasteiz), Larreinetako funikularrean eta tren zerbitzu osoan interoperabilitatea ezartzeko prozesuari, Txorierriko linean izan ezik. Linea horretan 2017an ezarriko da, 3. linea martxan jartzearekin bat etorritz.</p> <p>Metroaren 3. linearako txartelak saltzeko eta kargatzeko makina berriak kontratatu dira, eta Txorierriko linean zaharkituta geratu diren makinaren parkea berriztatzeari ekin zaio. Horrez gain, titulu salmentarako eta balio gabetzerako softwarea egokitzeko lanak ari dira egiten, BGParekin eta Metro Bilbaorekin batera, 3. linearen ustiapenerako.</p> <p>Kreditu/debitu txartelez ordaintzeko pasarela instalatu da Gasteizko tranbiaren salmenta eta kargatze makinatan, eta pasarela hori bera probatzen ari da, pixkanaka trenbideko makinetara zabaltzeko.</p>		<p>Se ha instalado en la zona de Ariz un sistema de detección de impactos en vía (planos y escoraciones) y se ha continuado con la integración de los equipos de control de rodadura en el sistema de Gestión Integral.</p> <p>En el funicular de Larreineta se ha efectuado una rehabilitación parcial del interior de los coches, dotándolos de ubicaciones específicas para sillas PMR y bicicletas y además se han instalado comunicaciones de radio Tetra.</p> <p>Se ha continuado con los trabajos de remodelación de tipo P3, en el material móvil del tranvía de Bilbao durante los meses de verano y se han adecuado los sistemas de interfonía y megafonía a usuarios con minusvalías auditivas mediante la incorporación de emisores de señal electromagnética en "Modo T".</p> <p>Se ha iniciado el proceso de sustitución del sistema de grabación de imágenes del material móvil del tranvía de Bilbao por obsolescencia del actual.</p> <p>Este año además se ha trabajado en el establecimiento de los criterios y el calendario de adquisición de nuevas unidades de tranvía en función de los planes de ampliación de las líneas explotadas por la Sociedad en Vitoria-Gasteiz y Bilbao.</p> <p>En 2016 se ha contratado el nuevo plan de renovación de la flota de autobuses que contempla la adquisición de 16 nuevos vehículos de los cuales 11 se han recibido en 2016, 7 de ellos para los servicios de Bizkaia y 4 para los de Gipuzkoa, y los otros 5 restantes se recibirán en 2017.</p> <p>En relación con el proyecto de interoperabilidad de las tarjetas BAT, BARIK y MUGI, en mayo de 2016 se ha dado un importante avance al permitir su uso en toda la línea de ferrocarril entre Bilbao-Donostia-Hendaia y el ramal Amorebieta-Bermeo. Con este hito, ya se ha terminado su implantación en los servicios tranviarios (Bilbao y Vitoria-Gasteiz), en el Funicular de Larreineta así como en todo el servicio ferroviario con la excepción de la línea del Txorierri, donde se implantará en 2017 coincidiendo con la puesta en marcha de la Línea 3.</p> <p>Se han contratado las nuevas máquinas de expendición de títulos y de recarga de tarjetas para la línea 3 de metro así como la renovación del parque de máquinas obsoleto de la línea del Txorierri. Además, se está trabajando en la adaptación del software de venta y cancelación de títulos junto con CTB y Metro Bilbao para la explotación de la línea 3.</p> <p>Se ha instalado una nueva pasarela de pago con tarjeta de crédito/débito en las máquinas de venta y recarga del tranvía de Gasteiz, y se está probando esa misma pasarela para su extensión progresiva a las máquinas del ferrocarril.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ekitaldi honetan, aurreikusita zegoen bezala, merkantzien garraiorako segurtasun ziurtagiria jaso da interes orokorreko trenbide sarean, zegoen tren lizentzia zabaldu egin da bidaiarien garraioa ere sartzeko eta aipatutako trenbide sare horretan dagokion segurtasun ziurtagiria eskuratzeko prozesuan gaude.</p> <p>Urtearen amaiera inguruan Begira aplikazioaren, Langilearen Atari berriaren, lehen fasea funtzionatzen hasi da, eta Euskotreneko APP mugikorra erabiltzaileentzat eta honek egon daitezken larrialdi kasuak SOS Deiak-ekoekin bat egiteko aukera ematen du.</p> <p>2.2 USTIAPENA</p> <p>Sozietatearen ohiko jarduerari dagokionez, 2016ko ekitaldiaren amaierako behin behineko datuetan, erabiltzaileen kopurua zein zerbitzuen salmentagatik diru-sarreraren kopurua aurreko urteko antzekoak dira, Bilboko Alde zaharreko geltokia aldi baterako itxi beharrak izan duen eragin negatibo garrantzitsua hor dagoen arren.</p> <p>Aurreikusita zegoen bezala, eta Alde zaharreko metroko geltokia izango denaren lanak egiten diren bitartean, Txorierriko lineako zerbitzuak Lezama eta Lutxana artean baino ez dira eskaintzen ari, azken geltoki horretan Metro Bilbaoko zerbitzuak hartuz. Aurten hobetu egin da bidaiari gehieneko orduetako maiztasuna.</p> <p>Beste alde batetik, 2016ko ekitaldiaren amaierako behin behineko estaldura maila %50 inguruan dago, aurrekontuetan jasotako %48tik gora, gastuei eutsi zaielako, baina aurreko ekitaldiko emaitza baino pixka bat beherago, aurreikusita zegoen bezala, eta horrela jaso zen 2016ko aurrekontuetan, langileen gastuei dagokien partida handitu egin delako, metroaren 3. linea berrian zerbitzua eskainiko duten langileak behar adinako aurrerapenez kontratatu eta prestatu behar direlako.</p> <p>Hori dela eta, Metro Bilboko 3. Linearen hurrengo irekiera kontuan izanda (Etxebarriko San Antonio – Matiko, Txorierriko lineatik Lezamaraino jarraituz), non ustiapena Euskotrenen erantzukizuna izango den, ETSrekin batera langileen, prozeduren, ustiapen planaren eta koordinazioaren prozesua abian jarri da linea horretan operatu ahal izateko behin hau eraikita egonda.</p> <p>Laster irekiko den 3. lineari dagokionez, baita ere, Metro Bilborekin eta BGParekin batera ari gara lanean, metroko zerbitzuetan tituluak eta tarifak bateratzea lortzeko (Metro Bilbok ustiatzen dituen 1. eta 2. lineak eta Euskotrenek ustiatuko duen 3. linea), eta baita bi operadoreen arteko aldaketa azkarra eta argia ere.</p>		<p>En este ejercicio se ha obtenido como estaba previsto, el certificado de seguridad para el transporte de mercancías en la red ferroviaria de interés general, se ha ampliado la licencia ferroviaria existente para incluir el transporte de viajeros y se está en proceso de obtención del consiguiente certificado de seguridad en la citada red ferroviaria.</p> <p>Hacia finales del año se ha puesto en funcionamiento la primera fase de la aplicación Begira, el nuevo Portal de la Persona Empleada, y la APP móvil de Euskotren para las personas usuarias, que permite conectar con SOS Deiak para atender posibles emergencias.</p> <p>2.2 EXPLOTACIÓN</p> <p>En cuanto a la actividad ordinaria de la Sociedad, en los datos provisionales a cierre del ejercicio 2016, tanto el n. de personas usuarias como el de ingresos por ventas de servicios se mantienen en cifras similares al año anterior, a pesar del importante impacto negativo del cierre temporal de la estación del Casco Viejo de Bilbao.</p> <p>Tal y como estaba previsto, y mientras se realizan las obras de la futura estación de metro de Casco Viejo, los servicios de la línea del Txorierrí siguen realizándose únicamente entre Lezama y Lutxana con transbordo a los servicios de Metro Bilbao en esa estación, habiendo mejorado este año la frecuencia en horas punta.</p> <p>Por otro lado, el índice de cobertura provisional a cierre de 2016 se sitúa alrededor del 50%, por encima del 48% presupuestado, gracias a la contención de los gastos, aunque algo por debajo del resultado del ejercicio anterior, ya que tal y como estaba previsto, y así se incluyó en los presupuestos de 2016, la partida de gastos de personal se iba a incrementar debido a la necesidad de contratar y formar con la suficiente antelación, al personal que dará servicio a la nueva línea 3 de metro.</p> <p>En este sentido, teniendo en cuenta la próxima apertura de la línea 3 del Metro de Bilbao (San Antonio de Etxebarri – Matiko, con continuidad hasta Lezama por la línea del Txorierrí), cuya explotación será responsabilidad de Euskotren, se ha puesto en marcha el proceso de preparación del personal, procedimientos, plan de explotación y de coordinación con ETS para poder operar en dicha línea una vez esté construida.</p> <p>También en relación con la futura línea 3, se está trabajando en coordinación con Metro Bilbao y CTB para lograr una unificación de títulos y tarifas en los servicios de metro (líneas 1 y 2 operadas por Metro Bilbao y línea 3 operada por Euskotren) así como un transbordo rápido y claro entre ambos operadores.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Urtean zehar L3ko langileak prestatzeko beharrezkoak diren prozesuak gauzatzuz joan dira: Treneko Agentea, Eragiketa Agentea, Lineako Agentea eta Geltokiko Agentea, langile horiek erabat prestatuta eta operatibo egon daitezzen 2017an zerbitzua martxan jarri aurretik.</p> <p>Halaber, L3a martxan jartzearekin erlazioan, baita ere, ustiapen berriko laneko baldintzen negoziazio prozesuari hasiera eman zaio: egoitzak, funtzioak, zerbitzuko koadroak, etab.</p> <p>Aurretik adierazi den bezala, 2016ko maiatzean aurrerapauso garrantzitsua eman da Eusko Jaurlaritzak eta Euskotrenek bultzatutako interoperabilitate proiektuan, BAT, BARIK eta MUGI txartelak Bilbo-Donostia-Hendaia trenbide linea osoan eta Amorebieta-Bermeo adarrean erabiltzeko aukera emanez. Horretarako, beharrezkoak izan diren garapen teknologikoez gain, ezinbestekoa ari da izaten tarifa-guneak eta tarifak, Lurralde Historiko bakoitzeko partzuergoek eta garraio agintaritzek ezarritakoetara egokitzuz joateko egiten ari den esfortzu garrantzitsua.</p> <p>Era berean azpimarratu Eusko Jaurlaritzak onartutako Master Planari dagokionez Interoperabilitatearen ezarpenean Euskotrenek eskaintzen duen laguntza teknikoa eta logistikoa.</p> <p>Merkataritza mailan, hainbat akordio lortu da gure Autonomia Erkidegoko zein Nafarroako Foru Komunitateko eta Frantziako beste erakunde eta operadore batzuekin, garraio publikoko mugikortasuna sustatuko duten titulu konbinatuaren eskaintzarako.</p> <p>Maiatzean Euskotrenen tituluen salmentarako makina bat instalatu da Hendaia SNCFren geltokiko atarian, eta baita gure zerbitzuei buruzko informazioa ere, Frantziako tren zerbitzuen eta Euskotrenen arteko interoperabilitatea bultzatzeko xedez.</p> <p>2016ko irailean Errenteriako tailerra eta Amarako egoitzako tren eta eragiketa alorretako langileetako asko Arasoko instalazio berrietara eraman dira, eta, horrez gain, Altzako geltoki berria jarri da martxan, 15 minutuz behingo maiztasunarekin egun osoan. Hori dela eta, Amarako eta Herrerako geltokien arteko zerbitzua 7,5 minutuz behingoa izango da.</p> <p>Horrez gain, neguko ordutegia indarrean sartzearekin batera, Irun eta Donostia arteko Topoaren linearen zerbitzua zabaldu egin da.</p>		<p>A lo largo de todo el año, se han ido realizando los procesos formativos necesarios del personal de la L3: Agente de Tren, Agente de Operaciones, Agente de Línea y Agente de Estación, de modo que dicho personal esté completamente formado y operativo antes del arranque del servicio a lo largo de 2017.</p> <p>Asimismo, también en relación con la puesta en marcha de L3, se ha comenzado la negociación de las condiciones de trabajo de la nueva explotación: residencias, funciones, cuadros de servicio, etc.</p> <p>Tal y como se ha comentado anteriormente, en mayo de 2016 se ha dado un importante avance en el proyecto de interoperabilidad liderado por el Gobierno Vasco y Euskotren, al permitir el uso de las tarjetas BAT, BARIK y MUGI en toda la línea de ferrocarril entre Bilbao-Donostia-Hendaia y el ramal Amorebieta-Bermeo. Para ello, además de los desarrollos tecnológicos necesarios, está siendo imprescindible la realización de un importante esfuerzo para ir adecuando las zonas tarifarias y las tarifas a las establecidas por los diferentes consorcios y autoridades del transporte de cada Territorio Histórico.</p> <p>Señalar igualmente el apoyo técnico y logístico que Euskotren presta en la implantación de la Interoperabilidad conforme al Master Plan aprobado por el Gobierno Vasco.</p> <p>A nivel comercial, se han alcanzado diferentes acuerdos con otras instituciones y operadores tanto de nuestra Comunidad como de la Comunidad Foral de Navarra y de Francia, para la oferta de títulos combinados que fomenten la movilidad en transporte público.</p> <p>En el mes de mayo se ha instalado una máquina expendedora de títulos de Euskotren en el vestíbulo de la estación de SNCF de Hendaia, además de información de nuestros servicios, de cara a favorecer la interoperabilidad entre los servicios ferroviarios franceses y Euskotren.</p> <p>En septiembre de 2016 se ha realizado el traslado del taller de Rentería y de gran parte del personal de trenes y operaciones de la residencia de Amara a las nuevas instalaciones de Araso, así como la puesta en marcha de la nueva estación de Alza, con una frecuencia de 15 minutos durante todo el día lo que implicará que el servicio entre las estaciones de Amara y Herrera sea de 7,5 minutos.</p> <p>Además, también con la entrada en vigor del horario de invierno, se ha incrementado el servicio de la línea del Topo entre Irún y Donostia.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2016ko azken hiruhilekoan Gasteizko tranbian Legebiltzarreko orratza abian jarri da gorabeheren eta mozketen kasuetan zerbitzuaren eskaintza hobetuz. Jarduera honekin, zerbitzuaren gorabeheretan, zerbitzurik gabe bakarrik Angulemako geralekua utziko litzateke.</p> <p>Merkantzien garraio arloan, Lebarioko instalazioetako zati bat egokitu ondoren, Arizetik Lebariora aluminiozko slaps-en garraiorako akordio bat lortu da. Horrez gain, Ariz eta Lasarte artean egur garraioa aldi behingo egiten da, aldi hori gehitu ahal izango zen egun dagoen eskaera erantzuteko eta Euskotreneko kanpo berrantolaketa zain dago.</p> <p>2016an zehar, euskal trenbide sare berriari Euskotrenek etorkizuneko behin-behineko zerbitzuen plangintzarekin jarraitu du. Arlo honetan, azterketa bat burutu da, euskal Y behin abian jarrita hiriburuen artean mugikortasunean Intercity zerbitzuen eragina ebaluatzen uzten duen tresna batekin osatuz, Euskotren operadorearen tren zerbitzuen eskaintza ikuspegitik.</p> <p>Era berean, Interés Orokorreko Trenbide Sarean operatu ahal izateko zehaztutako ibilbide orrian lan egin da, batez ere homologazioen esparruan.</p> <p>Aurrera jarraitu da 2013-2016 Hitzarmen Kolektiboan negoziatu zen Merkataritza Arreta Eredu berriaren ezarpen prozesuarekin, gure langileen presentzia handiagoa bultzatuz, geltokietan zein trenetan.</p> <p>Aurten luzapena eman zaio II. berdintasun Planari eta hasiera eman zaio 2017-2020 epealdirako III. Berdintasun Planaren diseinuari.</p> <p>Aurrera jarraitu da Euskara Planaren garapenarekin, 2016ko programa operatiboa betez. Euskotrenek erakundearen euskararen erabilera eta kudeaketa egiaztatzen duen BIKAIN ebaluazioa egitea eskatu du eta zilarrezko Bikain ziurtagiria lortu du.</p> <p>Merkatu kuota.</p> <p>1. Garraiatutako bidaiari kopurua. %99tik gorako betetze maila lortzea aurreikusten da.</p> <p>Finantza eraginkortasuna.</p> <p>2016an eraginkortasun adierazle gehienak lortzea aurreikusten da.</p> <p>Bikaintasun operatiboa.</p>		<p>En el último trimestre de 2016 se ha puesto en marcha la aguja de Parlamento en el tranvía de Vitoria-Gasteiz mejorando la oferta de servicio en casos de incidencias y cortes. Con esta actuación solo se dejaría sin servir, en incidencias de servicio, la estación de Angulema.</p> <p>En el área de transporte de mercancías, tras acondicionar parte de las instalaciones de Lebario, se ha alcanzado un acuerdo para el transporte de slaps de aluminio desde Ariz a Lebario. También se realiza de manera periódica el transporte de madera entre Ariz y Lasarte, periodicidad que podría aumentarse para responder a la demanda existente y que está pendiente de reorganizaciones externas a Euskotren.</p> <p>Durante 2016, Euskotren ha continuado con la planificación de eventuales futuros servicios en la nueva red ferroviaria vasca. En este ámbito, se ha llevado a cabo un análisis, complementado con una herramienta que permite evaluar el impacto de los servicios Intercity en la movilidad entre capitales una vez puesta en marcha la Y vasca, desde la perspectiva de la oferta de servicios ferroviarios del operador Euskotren.</p> <p>Igualmente, se ha trabajado en la hoja de ruta definida para poder operar en Red Ferroviaria de Interés General, fundamentalmente en el ámbito de las homologaciones.</p> <p>Se ha continuado con la implantación del nuevo Modelo de Atención Comercial, negociado en el Convenio Colectivo 2013-2016, potenciando una mayor presencia de nuestro personal tanto en estaciones como en trenes.</p> <p>Este año se ha prorrogado el II Plan de Igualdad y se ha iniciado el diseño del III Plan de Igualdad para el periodo 2017-2020.</p> <p>Se ha continuado con el desarrollo del Plan de Euskara, dando cumplimiento al programa operativo de 2016. Euskotren se ha sometido a la evaluación BIKAIN, que acredita el nivel de uso y gestión del euskera en la entidad y ha obtenido el distintivo de nivel Plata.</p> <p>Cuota de mercado.</p> <p>1. N. de viajeras y viajeros transportados. Se espera un cumplimiento superior al 99%.</p> <p>Eficiencia Financiera.</p> <p>En 2016 se espera alcanzar la mayor parte de los indicadores de eficiencia.</p> <p>Excelencia Operativa.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2016an ezarritako adierazle gehienak lortzea aurreikusten da.</p> <p>Iraunkortasuna.</p> <p>2016an ezarritako adierazleen zati bat lortzea aurreikusten da.</p>		<p>En 2016 se espera alcanzar la mayor parte de los indicadores establecidos.</p> <p>Sostenibilidad.</p> <p>En 2016 se espera alcanzar parte de los indicadores establecidos.</p>

3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2017an Euskotreneko helburu nagusia Bilbon Metroko 3. Linea zerbitzuan jartzea izango da.</p> <p>3.1 INBERTSIOAK</p> <p>2017an aipatutako metroko 3. Linea abian jartzeko lan guztiak eta probak bukatuko dira.</p> <p>950 serie berriko 6 tren gehiago hartuko dira eta horiek lehendik jada jasotako 7ri lotuko zaizkio eta horrek metroko 3. Lineako ustiapena hasteko aukera emango du, eta egun jatorria eta helmuga Durango/Elgoibar/Donostia duten Euskotreneko zerbitzuek 3. Lineatik zirkulatzeko aukera izango dute, hori dela eta, linea horietako erabiltzaileen Bilboko Alde Zaharreko geltoki berrira zuzenean sartu ahal izango dira.</p> <p>Metroko linea berrian salmenta makina berriak kokatuko dira, egun Txorierriko linean daudenak berrituko dira zaharrak direlako eta ticketing plataforma berria garatuko da.</p> <p>Era berean, egungo ordezkapen progresiborako alokatuko diren ibilgailu elektriko berrien karga ekipoak jartzeko zenbait zentroen instalazio elektrikoaren egokitzea aurreikusita dago.</p> <p>Aurreko bi urteetan bezala, udako hilabeteetan zehar, 2017an Bilboko tranbiaren unitate bitan P3 motako birmoldatze lanekin jarraituko da.</p> <p>2017an zehar Gasteizko zerbitzuaren etorkizunerako zabaltzerako tranbia berrien fabrikazioa kontratatuko da.</p>		<p>El principal objetivo de Euskotren en 2017 será la puesta en servicio de la nueva Línea 3 de Metro en Bilbao.</p> <p>3.1 INVERSIONES</p> <p>En 2017 se finalizarán todos los trabajos y pruebas para la puesta en marcha de la citada Línea 3 de metro.</p> <p>Se recibirán otros 6 trenes más de la nueva serie 950, que unidos a los 7 ya recibidos permitirán iniciar la explotación de la Línea 3 de metro, y posibilitarán que los servicios actuales de Euskotren que tienen origen o destino Durango/Elgoibar/Donostia puedan circular también por la Línea 3 de forma que las personas usuarias de esas líneas puedan acceder directamente a la nueva estación del Casco Viejo de Bilbao.</p> <p>Se instalarán las nuevas máquinas de expendición en la nueva línea de metro, se renovarán las existentes en la línea del Txorierrri por obsolescencia de las actuales y se desarrollará una nueva plataforma de ticketing.</p> <p>Así mismo, está prevista la adaptación de las instalaciones eléctricas de diversos centros para la instalación de equipos de carga de los nuevos vehículos eléctricos que se arrendarán para la sustitución progresiva de los actuales.</p> <p>Al igual que en los dos años anteriores, en 2017 se continuará con los trabajos de remodelación de tipo P3 en dos unidades del tranvía de Bilbao, durante los meses de verano.</p> <p>Durante 2017 se contratará la fabricación de los nuevos tranvías necesarios para las futuras ampliaciones del servicio en Vitoria-Gasteiz.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Aurten Angulemako geralekuan bigarren markesina bat kokatuko da bigarren salmenta makinarekin, horrela Gasteizko tranbiaren bidaiari kopuru handiena duen geralekuan tituluen salmenta eta karga eskaintza hobetu egingo da.</p> <p>Merkantzien zerbitzuan segurtasun hobego baterako tren-makinei Tetra komunikazio ekipoez hornituko zaie material mugikor guztiaren komunikazioak Informazio eta Operazioetako Postuarekin eta ETSko Aginte Postuarekin lotuz.</p> <p>Horrez gain aurreikusita dago mugikortasunean aplikazioen hornidura, gailu mugikorrak eta Tetra komunikazio ekipoak linea desberdinetan zerbitzua ziurtatzen duten pertsoneri, horrela komunikazioa hobetu ahal izango da eta baita ustiapen puntu desberdinen kontrola ere.</p> <p>2017an zehar Euskotreneko web orrialde berria garatuko eta abian jarriko da, posta elektronikoko plataforma berria, eta aplikazio korporatibo desberdinak hobetu eta modernizatu egingo dira.</p> <p>Aurten 5 autobus berri hartuko dira eta hurrengo bi urteetarako autobusen flotaren ondorengo berrikuntza lehiaketa eskainiko da.</p> <p>2017ko lehen hiruhilekoan Usansoloko Ospitalera doan autobus loturan salmenta makinak kokatuko dira Barik sistemarekin ordaindu ahal izateko. Urtean zehar gainerako autobus loturei luzatzeko aukera egongo da (Zamudioko Teknologia Parkea eta Larreineta funikularraren lotura).</p> <p>2017an BAT, BARIK eta MUGI txartelen interoperabilitate proiektuan lanean jarraituko da zerbitzu berrietara zabaltzen jarraitzeko helburuarekin, hala nola, metroko 3. Linea eta Txorierri.</p> <p>Interoperabilitatearekin ere erlazioan, Metro Bilborekin eta BGParekin batera aurreko urtean hasitako proiektua garatzen jarraituko da, titulu magnetikoen ordezkapenerako, ultralight teknologiatik eta urteko azkeneko sei hilekoan Euskotreneko zenbait geltokitan ezartzen hasia itxaroten da, etorkizunean linea guztietara zabaltzen joateko.</p> <p>Trenbideko salmenta automatiko makinetan teknologiak utziz gero, kreditu/zordunketa txartelarekin ordainketa egiteko aukera zabaltzen jarraituko da eta zahar dauden salmenta makinaren hurrengo urterako berritzeko lehiaketa eskainiko da.</p> <p>3.2 USTIAPENA</p>		<p>Este año se colocará una segunda marquesina en la parada de Angulema con una segunda máquina expendedora, mejorando de esta manera la oferta de venta y recarga de títulos en la parada con mayor número de viajeros del tranvía de Vitoria-Gasteiz.</p> <p>Se va a dotar de equipos de comunicación Tetra a las locomotoras para una mejor seguridad en el servicio de mercancías unificando las comunicaciones de todo el material móvil con el Puesto de Información y Operaciones y el Puesto de Mando de ETS.</p> <p>También está prevista la dotación de aplicaciones en movilidad, dispositivos móviles y equipos de comunicaciones Tetra a las personas que aseguran el servicio en las diferentes líneas, de manera que mejore la comunicación y el control de los diferentes puntos de la explotación.</p> <p>Durante 2017 se desarrollará y se pondrá en marcha una nueva página web de Euskotren, una nueva plataforma de correo electrónico, y se mejorarán y modernizarán diferentes aplicaciones corporativas.</p> <p>Este año se recibirán 5 nuevos autobuses y se licitará el siguiente concurso de renovación de la flota de autobuses para los dos siguientes ejercicios.</p> <p>En el primer trimestre del año 2017 se van a colocar canceladoras en el autobús lanzadera al Hospital de Usansolo para poder pagar con sistema Barik. A lo largo del año se pretende extender esta posibilidad también al resto de lanzaderas (Parque tecnológico de Zamudio y Lanzadera del Funicular de Larreineta).</p> <p>En 2017 se continuará trabajando en el proyecto de interoperabilidad de las tarjetas BAT, BARIK y MUGI con la finalidad de seguir extendiéndolo a nuevos servicios como la Línea 3 de metro y el Txorierri.</p> <p>En relación también con la interoperabilidad, se seguirá desarrollando el proyecto iniciado el año anterior junto con Metro Bilbao y el CTB, para la sustitución de los títulos magnéticos, por la tecnología ultralight y se espera iniciar su implantación en algunas estaciones de Euskotren en el último semestre del año, para ir expandiéndola a futuro a todas las líneas.</p> <p>Se seguirá extendiendo la posibilidad de pago con tarjeta de crédito/débito a las máquinas de venta automáticas del ferrocarril en las que por tecnología sea posible y se licitará el concurso para la renovación al año siguiente de las máquinas de venta obsoletas.</p> <p>3.2 EXPLOTACIÓN</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2017ko helburu nagusia lehen aipatu bezala urteko lehen seihilekoan metroko 3. Linea berria zerbitzuan jartzea da (Etxebarriko San Antonio – Matiko) eta Txorierriko Linea osoa erabat ireki, izan ere ia urte bitan zati batean etenda egonda, berriro ere Lezama Bilboko Alde Zaharreko geltokiarekin bat egingo du 3. Linearen bitartez.</p> <p>Zerbitzuen maiztasuna astelehenetik ostiralera 7,5 minutukoa izango da San Antonio de Etxebarri-Matiko tartean eta 10 minutukoa larunbat, igande eta jaiegunetan. Zerbitzuak Lezamaraino jarraituko du 15 minuturik behin jende gehien dagoen orduetan astelehenetik ostiralera.</p> <p>Ondoren, urteko bigarren seihilekorantz, behin aurreikusitako tren berriak jasota, linea orokorrean jatorria edo jomuga Durango/Elgoibar/Donostia duten Euskotreneko egungo zerbitzuak, Matikoko geltokiraino zirkulatzen 3. Lineatik ere hasiko dira, hori dela eta, linea horietako erabiltzaileak Bilboko Alde Zaharreko geltoki intermodalera zuzenean sartu ahal izango dira. Horrela, Gernikako eta Bermeoko guneko trenak bakarrik Atxuriko geltokira oraindik iritsiko dira.</p> <p>3. linea abian jartzearekin batera, horrez gain Euskotreneko eta Metro Bilbon metroko zerbitzu guztien (lineak 1, 2 eta 3) tarifen bat etortzea ekarriko du, horrela linea horietako erabiltzaileek bidaia-txartel bakarra ordainduko dute zerbitzua eskaintzen duen operadorea zein izanda ere (Metro Bilbao edo Euskotren, eta baita biak ere burututako ibilbidearen arabera). Horrela, metroko ibilbide baterako operadore biek erabiltzen duten erabiltzaileen diru-sarrerek, operadore bien artean banandu beharko lituzkete.</p> <p>Horrez gain eskumena duten erakunde desberdinekin koordinazioan lanean jarraituko da garraio txartel desberdinen interoperabilitate handiago baterantz aurrera egiteko, eta tituluen eta tarifen bateratzera garraio publikoan.</p> <p>Hori dela eta, 2017. urtean zehar, Bizkaiko Garraio Partzuergoak (BGP) Barik txartelean pairatutako aldi baterako titulu elkartuak emango ditu, eta horietan eransten diren operadore guztietan era berean erabili ahal izango dira. Bat egiteak derrigorrez operadore bakoitzak egun dituen berezko aldi baterako tituluen kentzea ekarriko du.</p> <p>2017. urtean zehar, aurreikusita dago BGPko titulu berriekin bat egitea Metro Bilbok, Euskotrenek eta neurri batean Bizkaibusek.</p>		<p>El principal objetivo de 2017 como ya se ha expuesto anteriormente es la puesta en servicio a lo largo del primer semestre del año de la nueva Línea 3 de metro (San Antonio de Etxebarri-Matiko) y la reapertura completa de la Línea del Txorierrri, que tras casi dos años parcialmente interrumpida, conectará nuevamente Lezama con el Casco Viejo de Bilbao a través de la línea 3.</p> <p>La frecuencia de los servicios será de 7,5 minutos en el tramo San Antonio de Etxebarri-Matiko de lunes a viernes y de 10 minutos los sábados, domingos y festivos. El servicio continuará hasta Lezama cada 15 minutos en horas punta de lunes a viernes.</p> <p>Posteriormente, hacia el segundo semestre del año, una vez recibidos los nuevos trenes previstos, los servicios actuales de Euskotren en la línea general que tienen origen o destino Durango/Elgoibar/Donostia comenzarán a circular también por la Línea 3 hasta la estación de Matiko por lo que las personas usuarias de esas líneas podrán acceder directamente a la nueva estación intermodal del Casco Viejo de Bilbao. De esta forma, únicamente los trenes de la zona de Gernika y Bermeo llegarán todavía a la estación de Atxuri.</p> <p>La puesta en marcha de la línea 3 además va a suponer la convergencia de las tarifas de Euskotren y Metro Bilbao en todos los servicios de metro (líneas 1, 2 y 3) de forma que las personas usuarias de esas líneas pagarán un único billete independientemente del operador que preste el servicio (Metro Bilbao o Euskotren, e incluso ambos dependiendo del recorrido realizado). De esta forma, los ingresos de las personas usuarias que utilicen a ambos operadores para un trayecto de metro, deberán repartirse entre ambos operadores.</p> <p>Además se seguirá trabajando en coordinación con las diferentes instituciones competentes para avanzar hacia una mayor interoperabilidad de las diferentes tarjetas de transporte, y hacia la unificación de títulos y tarifas en el transporte público.</p> <p>En este sentido, durante 2017, el Consorcio de Transportes de Bizkaia (CTB) va a emitir unos nuevos títulos consorciados temporales soportados en la tarjeta Barik, que podrán utilizarse indistintamente en todos aquellos operadores que se adhieran a los mismos. La adhesión implicará obligatoriamente la eliminación de los títulos temporales propios que actualmente tiene cada operador.</p> <p>A lo largo de 2017, está previsto que se adhieran a los nuevos títulos de CTB, Metro Bilbao, Euskotren y parcialmente Bizkaibus.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Horrek Euskotrenen tituluen eta tarifen politikan iraultza ekarriko du izan ere titulu eta tarifa berri hauek BGPak zehazten ditu operadorearen eskuetan bakarrik aldzikako eta diru-zorro tituluen tarifak geratuz.</p> <p>Beste alde batetik, 2017ko udaberrira begira, Loiolako tren geltoki berriaren inaugurazioa aurreikusita dago.</p> <p>Aurreko ekitaldietan bezala, hiritarren mugikortasun beharizanetara zerbitzuen eskaintza egokitzen lan egingo da (jende gehien dagoen orduetan zerbitzu gehiago, zerbitzu bereziak, ekitaldiak...) horrela erabiltzaileen kopurua eta konpainiaren diru-sarrerak hasteko aukera emango da.</p> <p>Gastuak direla eta, hazkundea nabarmena izango da 3. Linearen zerbitzu berria dela eta, langileen gastuak nabarmenduz zerbitzu berrietarako langile berrien egitura sartuz eta 2016an dagoeneko baimendutako langileen kostuen sendotzea eta azken hilabeteetan sartzen joan dena.</p> <p>2017an, behin 2013-2016 aldirako hitzarmen kolektiboa salatuta, 2017. urterako eta hurrengoetarako negoziazio kolektiboa hasi beharko litzateke.</p> <p>Era berean, autobus gidarientzako kanpo deialdi berri bat burutzea beharrezkoa izango da izan ere egun poltsak ia agortuta daude.</p> <p>Behin 2017-2020 aldirako Berdintasuneko Plana onartuta, 2017an zehar urte horretarako aurreikusitako Programa Operatiboari betetzea emango zaio.</p> <p>Era berean, 2015-2017 aldirako onartutako 2017ko Euskara Planaren Programa Operatiboari betetzea emango zaio.</p> <p>Interes Orokorreko Sarean bidaiarien trenak operatzeko segurtasun egiaztagiria lortzea aurreikusten da, izan ere honek merkantzien trafikorako dagoeneko lortutakoa osatzen du, hori guztia arautze marko berriaren barruan eta horrek Batzordeak eta Europako Legebiltzarrak duela gutxi onartutako Laugarren Tren Paketea ezartzen duen arautze marko berriaren barruan.</p> <p>Era berean euskal trenbide sare berriari buruz etorkizuneko behin-behineko operazioekin erlacionatutako beharizanen ustiapenen azterketetan sakonduko da.</p> <p>Nazioarte esparruan, Trenbideen Nazioarteko Batzordean (UIC) Euskotrenen parte-hartze aktiboarekin jarraituko da, batez ere abiadura handiko esparruan, aldiri eta eskualdeko trenetan (CRTS) eta bide metrikorako ohikoen definizioan (IRS).</p>		<p>Esto va a suponer una revolución de la política de títulos y tarifas en Euskotren porque estos nuevos títulos y tarifas los define el CTB quedando en manos del operador únicamente las tarifas de los títulos ocasional y monedero.</p> <p>Por otro lado, hacia la primavera de 2017, está prevista la inauguración de la nueva estación de ferrocarril de Loiola.</p> <p>Al igual que en los ejercicios anteriores, se seguirá trabajando en ajustar la oferta de servicios a las necesidades de movilidad de la ciudadanía (refuerzos en horas punta, servicios especiales, eventos...) que permitan incrementar el n. de personas usuarias e ingresos de la compañía.</p> <p>En cuanto a los gastos, el incremento será considerable debido al nuevo servicio de la línea 3, destacando la partida de gastos de personal con la incorporación de nueva plantilla estructural para los nuevos servicios y la consolidación de los costes de la plantilla ya autorizada en 2016 y que se ha ido incorporando en los últimos meses.</p> <p>En 2017, una vez denunciado el convenio colectivo para el periodo 2013-2016, deberá iniciarse la negociación colectiva para el año 2017 y siguientes.</p> <p>Así mismo, será necesario realizar una nueva convocatoria externa de personal de conducción de autobuses al estar las bolsas actuales casi agotadas.</p> <p>Una vez aprobado el Plan de Igualdad para el periodo 2017-2020, durante 2017 se dará cumplimiento al Programa Operativo previsto para este ejercicio.</p> <p>Asimismo, se dará cumplimiento al Programa Operativo de 2017 del Plan de Euskera, aprobado para el periodo 2015-2017.</p> <p>Se prevé obtener el certificado de seguridad para operar trenes de viajeros en Red Ferroviaria de Interés General, que complementa el ya obtenido para tráfico de mercancías, todo ello dentro del nuevo marco regulatorio que implica el Cuarto Paquete Ferroviario recientemente aprobado por la Comisión y Parlamento Europeo.</p> <p>Se profundizará asimismo en los análisis de explotación y de necesidades relacionadas con eventuales futuras operaciones sobre la nueva red ferroviaria vasca.</p> <p>En el ámbito internacional, se proseguirá con la participación activa de Euskotren en la Unión Internacional de Ferrocarriles (UIC), fundamentalmente en el ámbito de la alta velocidad, los ferrocarriles de cercanías y regionales (CRTS) y la definición de estándares (IRS) para la vía métrica.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Berrikuntza esparruari berariazko garrantzia emango da, Euskotrenen tresna berriak edo konponbideak ezartzeko helburuarekin zein Shift2raik, Horizon 2020, etab. proiektuetan enpresekin lan egitearen bidez.		Se dará una importancia específica al campo de la innovación, tanto con el objetivo de implementar nuevas herramientas o soluciones en Euskotren, como por medio de la colaboración con empresas en proyectos con Shift2rail, Horizon 2020, etc...
Merkatu-kuota:		Cuota de mercado:
1. Garraiatutako bidaiari kopurua (milioitan).	38,9	1. N. de viajeras y viajeros transportados (en millones).
Finantza eraginkortasuna.		Eficiencia Financiera:
1. Ustiapen estalduraren koefizientea.	47%	1. Coeficiente de cobertura.
2. Absentismoaren eustea gaixotasuna dela eta.	5,0%	2. Contención del absentismo por enfermedad.
3. Merkataritza emankortasuna (bidaiariak).	3.100	3. Productividad comercial (viajeras y viajeros).
4. Ekonomia emankortasuna (euroak).	2.250	4. Productividad económica (euros).
Bikaintasun operatiboa.		Excelencia Operativa:
<ul style="list-style-type: none"> Gaur egun ditugun ISO 9001:2008 kalitate ziurtapenak berriztatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Renovación de las certificaciones de calidad ISO 9001:2008 existentes.
1. Berritzean sartutako zentro kopurua.	14	1. N. de centros incluidos en renovación.
<ul style="list-style-type: none"> Bezeroen gogobetetasuna hobetzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Mejora de la satisfacción de la clientela.
2. Gogobetetze orokorraren adierazlea	7,5	2. Índice de satisfacción general.
3. Zerbitzu Kalitatearen Adierazlea.	8,0	3. Índice de Calidad del Servicio.
<ul style="list-style-type: none"> Mantentze prozesuen hobekuntza. 		<ul style="list-style-type: none"> Mejora de los procesos de mantenimiento.
1. Trenbideko eta tranbiako material ibiltariaren erabilgarritasuna.	95,7%	1. Disponibilidad del material rodante ferrocarril y tranvía.
2. Errepideko material ibiltariaren erabilgarritasuna.	99%	2. Disponibilidad del material rodante de carretera.
3. Salmenta/balioztatze sistemaren erabilgarritasuna.	99%	3. Disponibilidad del sistema de expendición/validación.
<ul style="list-style-type: none"> Zerbitzuaren fidagarritasun hobekuntza. 		<ul style="list-style-type: none"> Mejora de la fiabilidad del servicio.
1. Trenbide eta tranbia zerbitzuaren puntualtasuna.	98%	1. Puntualidad del servicio de ferrocarril y de tranvía.
Iraunkortasuna. Ekonomia terminoetan (garraio jarduerara bideratutako baldintza publikoen optimizazioa), gizarte terminoetan (bidaiarien eta merkantzien, gizarte aberastasunaren, prestakuntza eta enpleguaren mugikortasun sustapena) eta ingurumen terminoetan (ingurumenaren osotasuna eta inguruari buruzko talka txikitzea).		Sostenibilidad: En términos económicos (optimización de los recursos públicos destinados a la actividad del transporte), en términos sociales (fomento de la movilidad de personas viajeras y mercancías, riqueza social, formación y empleo) y en términos medio ambientales (integridad del medio ambiente y minimización del impacto sobre el entorno).
1. Korporazio erabilera ibilgailuen ordezkapen progresiboa (autoak/furgonetak) ibilgailu elektriko/hibrido berriengatik.		1. Sustitución progresiva de los vehículos de uso corporativo (coches/furgonetas) por nuevos vehículos eléctricos/híbridos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Zenbait zentroetan uraren kontsumo kontrolerako monitorizatu kontagailuak jarri.</p> <p>3. Telekonferentziako tresna informatikoak ezarri eta horrek ibilgailuan joan-etorriak murriztuko ditu.</p> <p>4. Prestakuntza orduak.</p>	<p>30.000</p>	<p>2. Instalación de contadores monitorizados para el control del consumo de agua en diversos centros.</p> <p>3. Implantación de herramientas informáticas de teleconferencia que permitan reducir los desplazamientos en vehículo.</p> <p>4. Horas de formación.</p>

Eusko Trenbideak, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		6
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) <i>Directivos (Decreto 156-2016)</i>	*	1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	5
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		951
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	61
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	63
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	36
- Operarioak eta Subalternoak <i>Operarios y Subalternos</i>	E	791
Guztira Total		957

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia <i>Director/a General</i>	77.541		77.541

Eusko Trenbideak, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	251.389.692	235.526.770	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	258.661.934	248.119.534
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.583.007	1.932.950	A-1) Fondo propioak Fondos propios	13.919.184	16.177.184
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	69.941	73.038	I. Kapitala <i>Capital</i>	72.394.670	72.394.670
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	2.513.066	1.859.912	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	72.394.670	72.394.670
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	248.127.901	233.015.036	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	138.734	138.734
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	4.028.675	4.324.330	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	138.734	138.734
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	241.735.683	226.327.163	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(56.356.220)	(53.786.220)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	2.363.543	2.363.543	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(56.356.220)	(53.786.220)
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	217.737	217.737	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(2.258.000)	(2.570.000)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	217.737	217.737	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	244.742.750	231.942.350
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	461.047	361.047	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	6.394.815	6.394.815
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	352.690	252.690	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	1.067.204	1.067.204
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	108.357	108.357	1. Pertsonalaren epe luzeko lansarien obligazioak <i>Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal</i>	1.037.017	1.037.017
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	27.911.200	33.231.722	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	30.187	30.187
I. Saltzeko dauden aktibo ez-korrienteak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>	7.591.347	7.591.347	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	107.088	107.088
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.415.994	2.415.994	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	107.088	107.088
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.415.994	2.415.994	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	5.220.523	5.220.523
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	9.582.862	9.682.862	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	14.244.143	14.244.143
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	776.258	776.258	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	600.000	600.000
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	81.036	81.036	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	2.738.618	2.738.618
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	817.641	817.641	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.738.618	2.738.618
4. Pertsonala <i>Personal</i>	53.394	153.394	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	9.605.569	9.605.569
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	7.854.533	7.854.533	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	521.381	521.381
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	15.636	15.636	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	914.071	914.071
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	8.305.361	13.525.883	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.441.486	3.441.486
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	8.305.361	13.525.883	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	3.007.497	3.007.497
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.721.134	1.721.134
			VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.299.956	1.299.956
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	279.300.892	268.758.492	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	279.300.892	268.758.492

Eusko Trenbideak, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(2.258.000)	(2.570.000)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	2.258.000	2.644.000
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	26.580.600	23.100.000
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(24.322.600)	(20.530.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.000)	(1.000)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.000	75.000
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	(74.000)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(1.000)	(75.000)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.000	1.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(42.443.522)	(36.858.300)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(1.650.314)	(1.050.640)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(40.693.208)	(35.767.660)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(100.000)	(40.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	100.000	40.000
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	100.000	40.000
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(42.343.522)	(36.818.300)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	37.123.000	36.818.300
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	37.123.000	36.818.300
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	37.123.000	36.818.300
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(5.220.522)	-----

Eusko Trenbideak, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1.	Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	28.640.750	25.540.000
a)	Salmentak Ventas	28.640.750	25.540.000
4.	Hornikuntzak Aprovisionamientos	(4.941.500)	(5.126.500)
b)	Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(4.941.500)	(5.126.500)
6.	Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación	59.480.750	53.949.480
a)	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	761.270	635.000
b)	Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	58.719.480	53.314.480
7.	Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(52.068.810)	(45.990.756)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(38.751.933)	(34.060.163)
b)	Karga sozialak Cargas sociales	(13.316.877)	(11.930.593)
8.	Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(31.111.190)	(28.298.224)
a)	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(31.031.190)	(28.218.224)
b)	Tributuak Tributos	(80.000)	(80.000)
9.	Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(26.580.600)	(23.100.000)
10.	Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	24.322.600	20.530.000
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(2.258.000)	(2.496.000)
16.	Sarrera finantzarioak Ingresos financieros	1.000	1.000
b)	Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	1.000	1.000
b2)	Hirugarren enpresetakoak De terceros	1.000	1.000
17.	Gastu finantzarioak Gastos financieros	(1.000)	(75.000)
b)	Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(1.000)	(75.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----	(74.000)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(2.258.000)	(2.570.000)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(2.258.000)	(2.570.000)

Eusko Trenbideak, S.A.

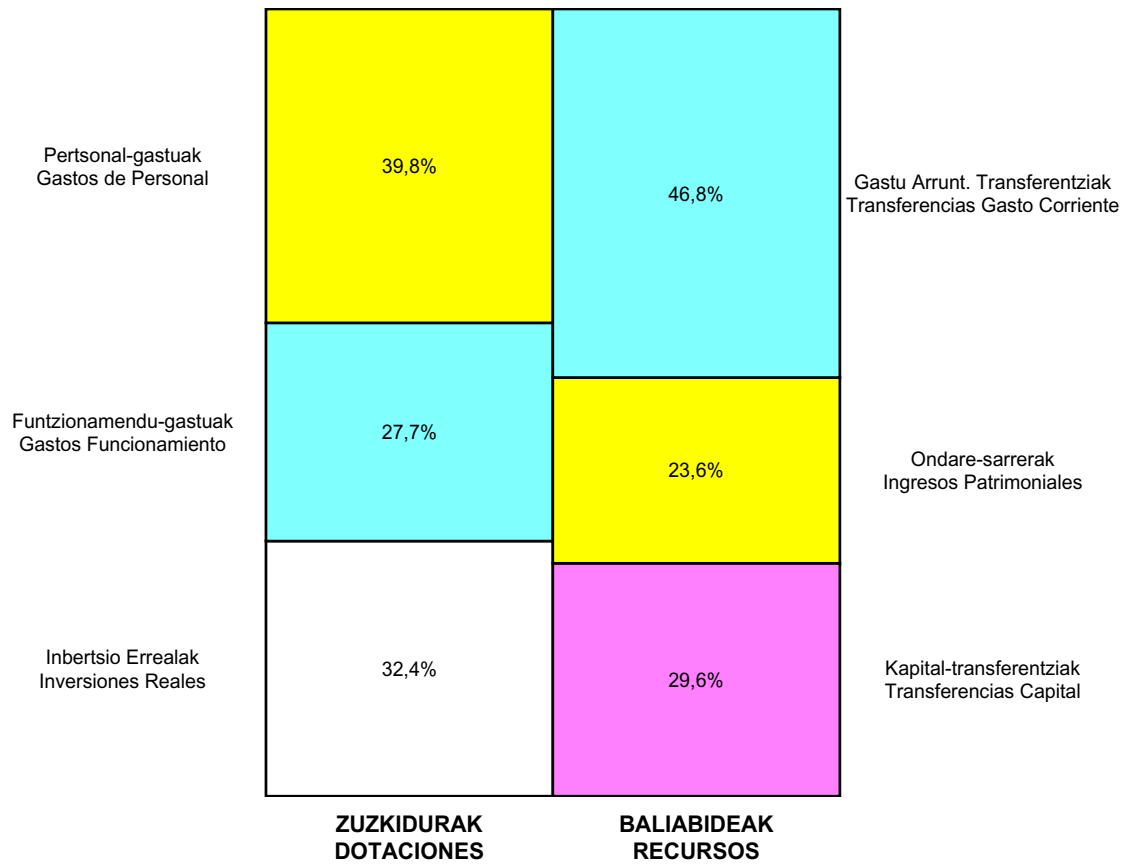
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	72.395	---	---	139	---	(53.844)	---	(1.532)	---	---	---	211.264	228.422
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	72.395	---	---	139	---	(55.376)	---	---	---	---	---	211.264	228.422
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(2.570)	---	---	---	20.678	18.108
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	1.590	---	---	---	---	---	---	1.590
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	72.395	---	---	139	---	(53.786)	---	(2.570)	---	---	---	231.942	248.120
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	72.395	---	---	139	---	(56.356)	---	---	---	---	---	231.942	248.120
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(2.258)	---	---	---	12.800	10.542
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	72.395	---	---	139	---	(56.356)	---	(2.258)	---	---	---	244.743	258.662

Eusko Trenbideak, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	52.068.810	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	58.719.480
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	36.252.690	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	29.603.020
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	1.000	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	37.123.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	42.343.522	Finantza-aktiboen Gutxitzea <i>Disminución Activos Financ.</i>	100.000
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	100.000	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	5.220.522
Guztira Total	130.766.022	Guztira Total	130.766.022

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
9.556.750	7	52.094.604	40	69.114.668	53	0	0	130.766.022



euskotren



Participaciones

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Euskotren Participaciones, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			123.075
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			25.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			25.000
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio		25.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				148.075

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			148.075
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				148.075

Euskotren Participaciones, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				121.575
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				120.075
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes			108.075	
1	Ekuador proiektuarekin lotutako zerbitzuak. Servicios relacionados con el proyecto de Ecuador.	108.075		
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios			12.000	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		10.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		2.000	
3. TRIBUTUAK TRIBUTOS				1.500
631 Bestelako tributuak Otros tributos			1.500	
III. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS				1.500
2. HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS				1.500
669 Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros			1.500	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				123.075

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				123.075
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				123.075



1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskotren Partaidetzak S.A. Pertsona Bakarrekoa, Bilbon egoitza daukana, 2003ko abenduaren 29an emandako idazki publikoaren bidez eratu zen.

Euskotren Partaidetzak S.A.-k ondorengo helburua dauka:

1.- Eskuratze, edukitze, gozatzeko, administrazioa, kudeaketa, uztea eta giza partizipazioen negoziazioa eta garraio orokorraren esparruarekin erlazionatutako higigarriak, merkantzia zein bidaiariena berak dituen edozein modutan eta bereziki ondorengo helburua dutenak:

- a) Garatu eta eskaini trenbide, tranbia edo pertsonen eta merkantzien errepidez portua/trenbidea/errepidea intermodalitatearen ikuspegian.
- b) Eskualde industrialetan trenbide garraio zerbitzuak garatu.
- c) Pertsonen hiri barruko, hiri inguruko eta eskualdeko garraio zerbitzuak prestatu.
- d) Orokorrean, logistikaren pertsonen eta merkantzien garraioaren esku hartu eta parte hartu operazio eta enpresa proiektu publikoetan edo pribatuetan.

2.- Trenbide, tranbia eta errepidez garraio zerbitzuen eta ustiapenen prestakuntza, pertsonena zein merkantzia, material ibiltariaren mantendua barne eta ustiapenari eta bestelako zerbitzuen edo jarduera osagarrien edo garraio horiei lotutako prestakuntzaren gainerako elementuak, esate baterako:

- a) Azterketak, proiektuak eta aholkularitza lanak burutu, beste arloen artean, ondorengoei dagokionez, eraikuntzari eta hornikuntzari, teknologia eta bere baliabideak, zuzendaritza, antolakuntza, kudeaketa, ikuskaritza eta garraio zerbitzuaren prestakuntzaren kontrol teknikoa merkantzia zein bidaiariena.

3.- Trenbide eta tranbia azpiegiturei dagokionez:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Euskotren Participaciones S.A., Sociedad Unipersonal, con domicilio en Bilbao, se constituyó mediante escritura pública otorgada el 29 de diciembre de 2003.

La sociedad Euskotren Participaciones S.A., tiene por objeto:

1.- La adquisición, tenencia, disfrute, administración, gestión, cesión y negociación de participaciones sociales y valores mobiliarios relacionados con el ámbito del transporte en general, tanto de mercancías como el de personas viajeras en cualquiera de sus modos y en particular aquellos que tengan por objeto:

- a) Desarrollar y ofrecer servicios de transporte ferroviario, tranviario o por carretera de personas y mercancías en la perspectiva de intermodalidad puerto/ferrocarril/carretera.
- b) Desarrollar servicios de transporte ferroviario en las comarcas industriales.
- c) Prestar servicios de transporte urbano, suburbano y regional de personas.
- d) En general, intervenir y participar en operaciones y proyectos empresariales públicos o privados de logística, transporte de personas y mercancías.

2.- La prestación de servicios y explotación de transporte ferroviario, tranviario y por carretera, tanto de personas como de mercancías, incluyendo el mantenimiento del material rodante y resto de elementos técnicos vinculados a la explotación y la prestación de otros servicios o actividades complementarias o vinculadas a dichos transportes, en particular:

- a) Realizar estudios, proyectos y trabajos de asesoramiento referentes, entre otros ámbitos, a la construcción y equipamientos, tecnología y sus medios, la dirección, organización, gestión, inspección y control técnico de la prestación del servicio de transporte tanto de mercancías como de personas viajeras.

3.- En relación a las infraestructuras ferroviarias y tranviarias:

a) Proiektu teknikoetan partaidetza eta/edo burutzea bideragarritasun ekonomikoak eta ingurumen ebaluazioa, plangintza eta trenbide eta tranbia garraio azpiegituren programazioa barne.

b) Trenbide eta tranbia garraio azpiegituren eraikuntza, eta egun daudenen berrikuntza edo garapena, eta baita gorde, kudeatu eta administratu azpiegitura berriak edo aurretik daudenak.

c) Trenbide eta tranbia azpiegituren administrazioa, kontserbazioa eta kudeaketa, ustiapena, mantenua eta trafikoaren segurtasuna eta erregularizazio sistemen kudeaketa osatuko duena.

d) Erabilera, berez edo kontratuaren bidez lur sailaren, instalazioaren edo azpiegituraren sailak trenbide edo tranbia garraioarekin erlazionatutako jarduerarako.

e) Babesaren eta polizia trenbide eta tranbia azpiegiturekin erlazioan, administrazio lokalei dagozkion eskumena duten sailaren eskumen kalterik gabe trenbide edo tranbia materian.

f) Bestelako zerbitzuak edo jarduera osagarriak edo aurrekoei lotutakoak.

Aurretiaz deskribatutako giza helburua osatzen duten jarduera desberdinek, EUSKOTREN PARTAIDETZAK S.A.-k burutu eta gauzatu ahal izango ditu, zuzenean zein balio higigarrietan, giza partaidetzan, partzuergoetan parte hartzeak, enpresetan elkartzea, denborazko loturak edo edozein motatako kooperazio edo negozio juridikoa.

Giza helburua esparru nazionalen zein internazionalen bete eta garatu ahal izango ditu, eta linea mota guztietan, "Interes Orokorreko Trenbide Sarean eta arlo geografikoetan" osatuta egon edo ez.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Eusko Trenbideak, S.A.	100
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietateak bete behar duen lana honako hau da:

Alde batetik, etorkizunean sor daitezkeen enpresa ekimenetan eta merkatu segmentuetan ekimena erakustea eta partaide izatea.

a) La realización y/o participación en los proyectos técnicos incluidos los de viabilidad económica y evaluación medioambiental, planificación y programación de las infraestructuras de transporte ferroviario y tranviario.

b) La construcción de las infraestructuras de transporte ferroviario y tranviario, y la renovación o desarrollo de las existentes, así como conservar, gestionar y administrar las infraestructuras nuevas o preexistentes.

c) La administración, conservación y gestión de las infraestructuras ferroviarias y tranviarias, que comprenderá su explotación, su mantenimiento y la gestión de los sistemas de seguridad y regulación del tráfico.

d) La utilización, por sí o mediante contrato por terceros, de los terrenos, instalaciones y dependencias de la infraestructura que administre para las actividades relacionadas con el transporte ferroviario o tranviario.

e) Las de protección y policía en relación con las infraestructuras ferroviarias y tranviarias, sin perjuicio de las competencias del departamento competente en materia de ferrocarriles o tranvías y de las correspondientes a las administraciones locales.

f) Otros servicios o actividades complementarias o vinculadas a los anteriores.

Las diferentes actividades que componen el objeto social de la sociedad descritas anteriormente, las podrá realizar y ejercer EUSKOTREN PARTICIPACIONES, S.A., bien directamente o indirectamente a través de su participación en valores mobiliarios, participaciones sociales, participaciones en consorcios, agrupaciones de empresas, uniones temporales o cualquier tipo de cooperación o negocio jurídico.

El objeto social lo podrá desempeñar y desarrollar tanto en el ámbito nacional como en el internacional, y en todo tipo de líneas, estén o no integradas en la "Red Ferroviaria de Interés General, y áreas geográficas".

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

El papel que se propone desarrollar la sociedad es el siguiente:

Por una parte, tomar la iniciativa y estar presente en las iniciativas empresariales y en los segmentos de mercado que afloren en el futuro.

Ekimen katalitzaile gisa aritzea, ekimen horiek ongi gauzatzeko gai izango den erantzuna eskainiz.

Sektoreko enpresen eta produktuen jarraipena, Sozietaterako interesa baloratu ahal izateko.

Actuar como catalizador de iniciativas, ofreciendo una respuesta capaz de llevarlas a buen puerto.

Seguimiento de empresas y productos del sector, en aras de valorar el interés para la Sociedad.

2. 2016AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

Sozietatearen jarduera Ekuadorreko “Tranvía Cuatro Ríos de Cuenca” izenekoaren tranbia sistemaren euskarri izateko patio-tailerraren eraikuntzarako, trenbideko plataformaren prestakuntzarako eta sistema teknologikoen ezarpenerako (SIR) kontratuaren burutzapenean egon da zentraturik. Beste arrazoi batzuen artean, herrialdea jasaten ari den egoera ekonomiko zailaren ondorioz, ia erabat geldik dago, Udalak ezin baititu eskuratu eskatutako aldaketak onesteko beharrezkoak diren diru-funtsak.

3. 2017RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

Ekitaldi honetan, Ekuadorreko kontratuko lanak eten egin zirenez, sozietatearen jarduerak gai horren ebazpenean zentratuko dira, batez ere.

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

La actividad de la Sociedad ha estado centrada en la ejecución del contrato para la “Construcción del patio taller, preparación de la plataforma viaria e implementación de sistemas tecnológicos (SIR) para soporte del sistema tranviario “Tranvía Cuatro Ríos de Cuenca” en Ecuador, y que debido, entre otros motivos, a la complicada situación económica por la que atraviesa el país, que está impidiendo a la Municipalidad disponer de los fondos necesarios para aprobar los modificados solicitados, está prácticamente paralizado.

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

Durante el presente ejercicio, debido a la suspensión de las obras del contrato en Ecuador, las actividades de la sociedad se centrarán principalmente en su resolución.

Euskotren Participaciones, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	25.000	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	264.126	387.201
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	25.000	----	A-1) Fondo propioak Fondos propios	264.126	387.201
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	25.000	----	I. Kapitala <i>Capital</i>	60.102	60.102
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	393.066	541.141	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	60.102	60.102
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	208.976	208.976	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	345.472	345.472
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	208.976	208.976	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	12.021	12.021
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	184.090	332.165	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	333.451	333.451
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	184.090	332.165	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(176.008)	(252.433)
			1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	76.425	----
			2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(252.433)	(252.433)
			VI. Bazkideen bestelako ekarpenak <i>Otras aportaciones de socios</i>	157.635	157.635
			VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(123.075)	76.425
			B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	153.940	153.940
			IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	111.602	111.602
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	42.338	42.338
			2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	14.513	14.513
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	14.762	14.762
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	13.063	13.063
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	418.066	541.141	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	418.066	541.141

Euskotren Participaciones, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(123.075)	76.425
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.500	3.200
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.500	3.200
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(1.500)	(3.200)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(1.500)	(3.200)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(123.075)	76.425
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(25.000)	(25.000)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(25.000)	(25.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(25.000)	(25.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	-----	-----
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(148.075)	51.425

Euskotren Participaciones, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	----	602.175
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	----	602.175
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(121.575)	(522.550)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(120.075)	(522.550)
b) Tributuak Tributos	(1.500)	----
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(121.575)	79.625
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(1.500)	(3.200)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(1.500)	(3.200)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	(1.500)	(3.200)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(123.075)	76.425
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(123.075)	76.425

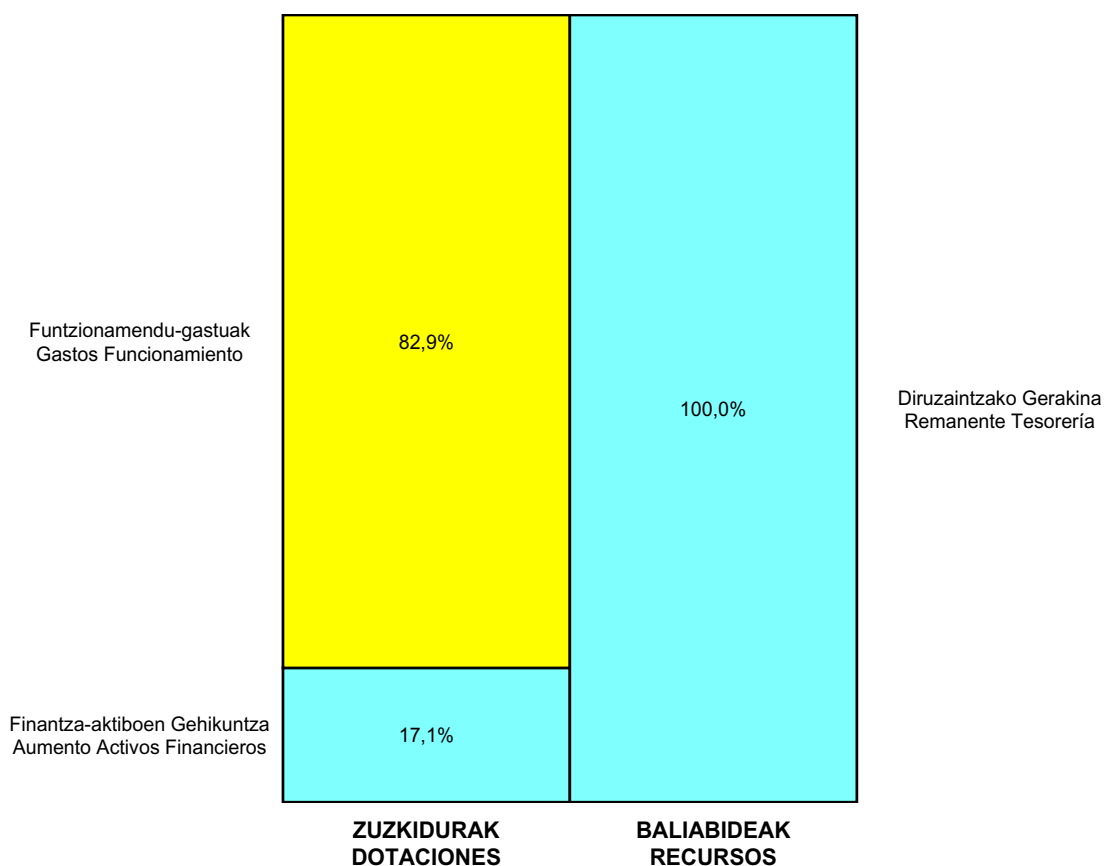
Euskotren Participaciones, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	60	---	---	7	---	(82)	158	421	---	---	---	---	563
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	60	---	---	7	---	338	158	---	---	---	---	---	563
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	76	---	---	---	---	76
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	338	---	(591)	---	---	---	---	---	---	(252)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	60	---	---	345	---	(252)	158	76	---	---	---	---	387
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	60	---	---	345	---	(176)	158	---	---	---	---	---	387
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(123)	---	---	---	---	(123)
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	60	---	---	345	---	(176)	158	(123)	---	---	---	---	264

Euskotren Participaciones, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	121.575	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	148.075
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	1.500		
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	25.000		
Guztira Total	148.075	Guztira Total	148.075

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	148.075	100	0	0	148.075



Grupo Euskotren Taldea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			123.075
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			42.343.522
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			1.650.314
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		1.650.314	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			40.693.208
211	Eraikuntzak Construcciones		138.132	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		138.132	
213	Makineria Maquinaria		193.369	
216	Altzariak Mobiliario		40.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		918.337	
218	Garraio-elementuak Elementos de transporte		35.432.158	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		3.971.212	
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			125.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			125.000
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio		25.000	
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal		100.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				42.591.597

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR			37.123.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		37.123.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		37.123.000	
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			100.000
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			100.000
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal		100.000	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			5.368.597
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				42.591.597

Grupo Euskotren Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			52.068.810
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			38.751.933
640	Soldatak Sueldos y salarios		37.952.933	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		77.541	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		34.322.106	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		3.553.286	
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones		799.000	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			13.316.877
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		12.719.877	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		597.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		597.000	
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			36.374.265
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			4.941.500
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		4.941.500	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			31.151.265
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		6.304.760	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		6.304.760	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		14.165.000	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		14.165.000	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.468.075	
624	Garraioak Transportes		150.000	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		826.000	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		750.000	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		750.000	
628	Hornigaiak Suministros		4.010.000	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		4.010.000	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		3.477.430	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		388.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		80.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		433.100	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		2.576.330	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			81.500
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		81.500	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			200.000
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			2.500
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			2.500
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		2.500	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				88.445.575

Euro / Euros

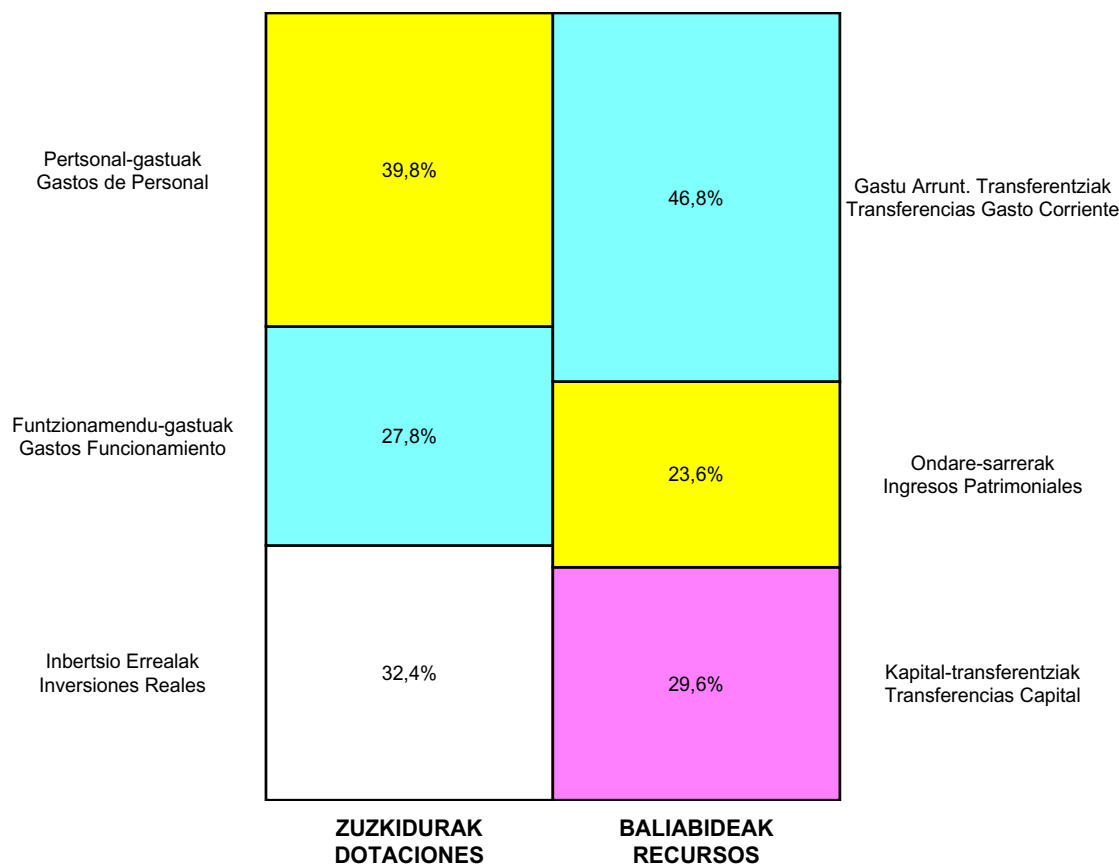
DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			28.640.750
1.	SALMENTAK VENTAS			28.640.750
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>		28.332.750	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		28.332.750	
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>		300.000	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>		300.000	
703	Azpiproduktu eta hondarren salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>		8.000	
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>		8.000	
II.	USTIAPENEO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			961.270
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		244.770	
755	Pertsonalari emandako zerbitzuen sarrerak <i>Ingresos por servicios al personal</i>		3.000	
758	Babesleen eta lankidetzen sarrerak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>		360.000	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		153.500	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		153.500	
778	Ez-ohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		200.000	
IV.	USTIAPENEO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			58.719.480
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		58.719.480	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		46.575.000	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		12.144.480	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			1.000
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			1.000
762	Hartzekoen sarrerak Ingresos de créditos		1.000	
7627	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>		1.000	
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			123.075
	DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			88.445.575

Grupo Euskotren Taldea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



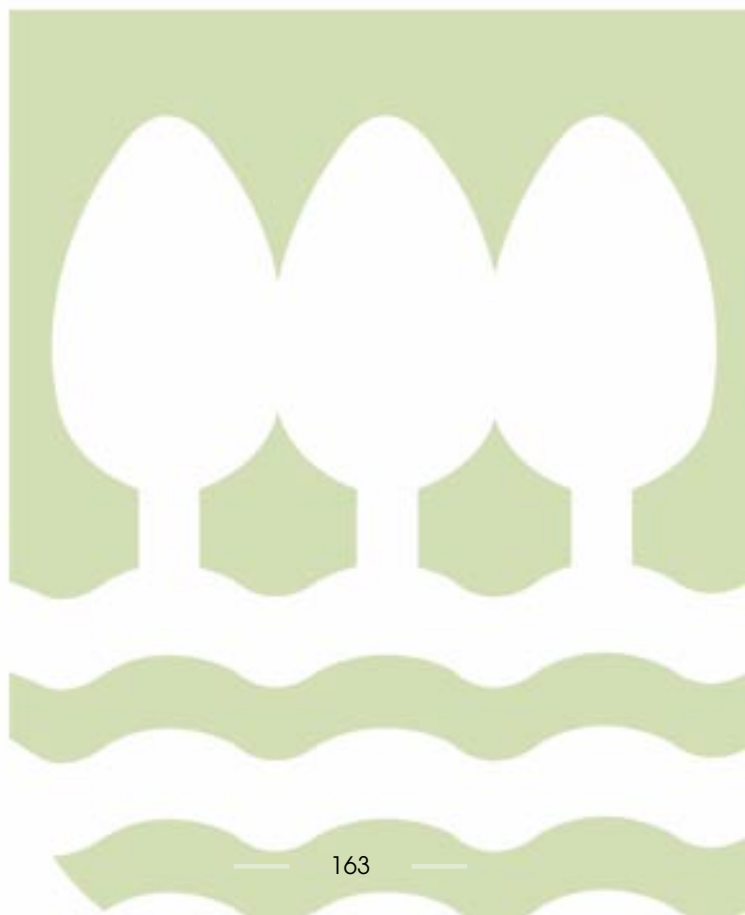
Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	52.068.810	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	58.719.480
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	36.374.265	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	29.603.020
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	2.500	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	37.123.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	42.343.522	Finantza-aktiboen Gutxitzea <i>Disminución Activos Financ.</i>	100.000
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	125.000	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	5.368.597
Guztira Total	130.914.097	Guztira Total	130.914.097

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
9.556.750	7	52.094.604	40	69.262.743	53	0	0	130.914.097



X. KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA
CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA





EUSKAL IRRATI TELEBISTA

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Euskal Irrati Telebista

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				40.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			40.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		40.000	
III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO				2.070.000
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			2.070.000
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		2.070.000	
2403	Taldeko enpresetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo		2.070.000	
1	Partaidetzak epe luzera, Euskal Telebistan. Participaciones a largo plazo en Euskal Telebista, S.A.	1.925.000		
2	Partaidetzak epe luzera, Eusko Irratian. Participaciones a largo plazo en Eusko Irratia S.A.	50.000		
3	Partaidetzak epe luzera, Gasteiz Irratian. Participaciones a largo plazo en Radio Vitoria S.A.	20.000		
4	Partaidetzak epe luzera, Eitbnet-en. Participaciones a largo plazo en Eitbnet, S.A.	75.000		
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				2.110.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				2.110.000
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			2.110.000
101	Fondo soziala Fondo social		2.110.000	
1010	Fondo soziala. EAEko sektore publikoa Fondo Social. Sector Público de la CAE		2.110.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Kultura eta H.P. Sailak, fondo sozialaren zabalkuntzarako emango duena. Ampliación del fondo social a aportar por la CAE, Departamento de Cultura y P.L., para financiar inversiones.	2.110.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				2.110.000

Euskal Irrati Telebista

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			4.126.121
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			3.206.954
640	Soldatak Sueldos y salarios		3.206.954	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		166.529	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		3.040.425	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	3.040.425		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			919.167
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		859.167	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		60.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		60.000	
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			2.950.550
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			44.591
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		11.902	
1	Ordezkoak erostea. Compra de repuestos.	1.372		
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	10.530		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		32.689	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		32.689	
1	Intraneteko lanak. Trabajos para la intranet.	31.831		
2	Zerbitzu teknikoak. Servicios técnicos.	858		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.902.938
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		10.908	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		10.908	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		169.964	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		169.964	
1	Informazio-prozesurako ekipoa. Equipos para procesos de información.	169.964		
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.188.659	
1	Aholkularitza juridikoa. Asesoría jurídica.	61.377		
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	531.314		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3	Zerbitzu integrala. <i>Servicio integral.</i>	592.888		
4	Zainketa eta segurtasuna. <i>Vigilancia y seguridad.</i>	3.080		
624	Garraioak <i>Transportes</i>		916	
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		7.989	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		1.320.000	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		1.320.000	
1	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. <i>Gastos de publicidad, propaganda y promoción.</i>	1.320.000		
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		1.251	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		1.251	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		203.251	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		188.114	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	74.777		
2	Administrazioko Kontseiluari ordainketak. <i>Retribuciones al Consejo de Administración.</i>	113.337		
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		15.137	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			2.801
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		2.801	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			220
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>			117.060.249
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		117.060.249	
6520	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		117.060.249	
1	Euskal Telebista S.A. <i>Euskal Telebista S.A.</i>	95.245.642		
2	Eusko Irratia S.A. <i>Eusko Irratia S.A.</i>	18.318.826		
3	Gasteiz Irratia S.A. <i>Radio Vitoria S.A.</i>	3.495.781		
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				124.136.920

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			3.988.182
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		3.988.182	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		3.988.182	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Zerbitzu integrala. <i>Servicio integral.</i>	3.988.182		
IV. USTIAPENeko TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				120.148.738
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		120.148.738	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		120.148.738	
1	Bere sozietateen ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saisetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. Cultura y Política Lingüística, para financiar déficit explotación de sus sociedades de gestión.</i>	116.080.249		
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saisetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística, para financiar su déficit de explotación.</i>	3.088.489		
3	Segurtasun Saila. Programa-kontratua. <i>Departamento de Seguridad. Contrato-programa.</i>	900.000		
4	Emakunde. Programa-kontratua. <i>Emakunde. Contrato-programa.</i>	80.000		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				124.136.920



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

EUSKAL IRRATI TELEBISTA erakunde publikoa Eusko Legebiltzarraren maiatzaren 20ko 5/1982 Legearen bidez sortu zen, Autonomia Estatutuan xedatutako eskumena gauzatuz. EITB funtsezko zerbitzu publiko gisa eta euskal herritarren informazio eta partaidetza politikorako tresna nagusi gisa sortu zen, bai eta gure hezkuntza-sistemarekin eta euskal kultura sustatu eta hedatzeko sistemarekin elkarlanean aritzeko ezinbesteko baliabide gisa ere, euskararen sustapena eta garapena gogoan izanda; hori guztia, autonomia-erkidego honetako euskal herritarren eskubideak eta askatasunak egokiro zabaltzeko oinarri eta funts gisa.

Autonomia-erkidegoaren titulartasunekoak diren gizarte-komunikabideen jardura honako helburu hauetan oinarritu behar da:

- Informazioaren objektibotasuna, egiazkotasuna eta inpartzialtasuna.
- Informazio eta iritzi kontzeptuak desberdintzea eta banantzea, azken horrek nork adierazi duen identifikatzea eskatzen baitu. Tratamendu berdina (desberdindua eta banandua) eskatuko du publizitate komertzialak.
- Berdintasun-printzipioa, pluralismo politikoa, erlijioso, soziala, kulturala eta hizkuntzakoa errespetatzea.
- Konstituzioan eta Autonomia Estatutuan onartutako bizikidetasunaren herritar-balioen defentsa eta sustapena, interes orokorraren alde egiteko.
- Konstituzioak eta Autonomia Estatutuak onartzen duen eskubide oro errespetatzea.
- Pertsonen ohorea, ospea eta, bereziki, intimitaterako eta norberaren irudirako eskubidea errespetatzea.
- Gazteak eta haurrak babestu eta sustatzea.
- Euskal kultura eta hizkuntza sustatzea, oinarritzko programazio-printzipioak euskara erabiltze aldera ezarri, autonomia-erkidegoan euskarazko irratia eta telebista-emisioen eskaintza globalean oreka egon behar dela kontuan izanda.

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El Ente Público EUSKAL IRRATI TELEBISTA fue creado mediante la Ley 5/1982 de 20 de mayo del Parlamento Vasco, en el ejercicio de la competencia contemplada en el Estatuto de Autonomía. Se crea EITB como servicio público esencial y como instrumento capital para la información y participación política de la ciudadanía vasca, así como medio fundamental de cooperación con nuestro sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca, teniendo muy presente el fomento y desarrollo del euskera, todo ello como base y fundamento para el adecuado desenvolvimiento de los derechos y libertades de los ciudadanos y ciudadanas vasca de esta Comunidad Autónoma.

La actividad de los medios de comunicación social cuya titularidad corresponde a la Comunidad Autónoma, se debe sustentar en los siguientes objetivos:

- La objetividad, veracidad e imparcialidad de las informaciones.
- La distinción y separación entre información y opinión, requiriendo esta última la identificación de quienes la manifiestan. Igual tratamiento diferenciado y separado requerirá la publicidad comercial.
- El respeto al principio de igualdad, al pluralismo político, religioso, social, cultural y lingüístico.
- La defensa y la promoción de los valores cívicos de la convivencia reconocidos en la Constitución y en el Estatuto de Autonomía, en defensa del interés general.
- El respeto a cuantos derechos reconoce la Constitución y el Estatuto de Autonomía.
- El respeto al honor, la fama de las personas y, en particular, al derecho a la intimidad y la propia imagen.
- La protección y promoción de la juventud y de la infancia.
- La promoción de la Cultura y lengua vasca, estableciendo a efectos de la utilización del euskera, los principios básicos de programación, teniendo presente la necesidad de equilibrio a nivel de oferta global de emisiones radiotelevisivas en lengua vasca en la Comunidad Autónoma.

• Hauxe da sozietatearen xedea: uhinen edo kable zuzenduen bidez, hurbiletik edo berehala jendearentzat oro har, irudiak eta soinuak ekoitzi eta transmititzea, informazioa emateko asmoz edo kulturari, arteari, olgetari, merkataritzari zein publizitateari lotutako helburuekin, bai eta bere telebista, irrati eta Interneteko sozietateen bidez aurrekoen eranskinak edo osagarriak diren jarduerak gauzatzea ere.

EiTB da zuzenean Zuzendaritza Nagusiaren menpe taldearen estrategia sustatzeaz eta sozietatearekin koordinatzeaz arduratzen den eta taldearen telebistakateen nazioarteko hedapena garatzen duen unitatea. Era berean, taldeko sozietateei zerbitzua eta laguntza ematen dizkien prozesu-multzo bat hartzen du barne. Hauek dira sozietateok: EUSKAL TELEBISTA, EUSKO IRRATIA, RADIO VITORIA ETA EITBNET.

Kudeaketa eta Koordinazio Estrategikoko taldeak merkataritza- eta aurrekontu-politikei, informazio-sistemei, giza baliabideei, erosketei, zerbitzu orokorrei, kalitateari, ikerketari, komunikazioari eta autosustapenari lotutako taldeko prozesuez arduratzen diren arloak biltzen ditu.

Sozietatearen fondoa honela banatzen da:

• Constituye el objeto social la producción y transmisión de imágenes y sonidos simultáneamente a través de ondas o mediante cables destinados, mediata o inmediatamente al público en general, con fines informativos, culturales, artísticos, recreativos, comerciales, publicitarios, así como cuantas actividades sean anejas o complementarias de las anteriores a través de sus sociedades de televisión, radio e Internet.

EiTB se configura como la Unidad que, bajo la dependencia directa de la Dirección General, es la encargada de impulsar y coordinar la estrategia del Grupo con la sociedad y de desarrollar la difusión internacional de los canales de televisión del Grupo. Asimismo engloba un conjunto de procesos que dan servicio y apoyo a las sociedades del Grupo: EUSKAL TELEBISTA, EUSKO IRRATIA, RADIO VITORIA Y EITBNET.

El equipo de Gerencia y Coordinación Estratégica engloba las áreas responsables de los procesos del Grupo relacionados con la política comercial, la presupuestaria, los sistemas de información, recursos humanos, compras, servicios generales, calidad, investigación, comunicación y autopromoción.

El fondo social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAV	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2016. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ERRENTAGARRITASUN SOZIALARI BURUZKO HELBURUAREN ETA KUDEAKETAKO ERAGINKORTASUNARI BURUZKO HELBURUAREN ARTEKO OREKA</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2016ko ekitaldian, EITBk zorrozki kontrolatu du aurrekontua, sarreren eta gastuen aurrekontu-orekari buruzko helburua betetzeko, bereziki kontu bateratuetan. 		<p>1. EQUILIBRIO ENTRE EL OBJETIVO DE RENTABILIDAD SOCIAL Y EL DE EFICIENCIA EN LA GESTIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • EITB ha desarrollado durante el ejercicio 2016 un riguroso control del presupuesto para cumplir con el objetivo del equilibrio presupuestario de ingresos y gastos, particularmente en las cuentas consolidadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ekitaldian emandako gertakari azpimarragarrietako bat EiTbren 2016-2019 Programa-Kontratua sinatzea izan da. Haren edukian Zerbitzu Publikoaren Egitekoa zehaztu eta eguneratu da: hau da, eguneratzea eta EiTb hartutako konpromisoak zeintzuk diren eta zeintzuk diren adierazitako eperako hartutako finantziazio publikoa duten konpromisoak.</p> <p>Otsailaren 9ko Eusko Jaurlaritzako Kontseiluak aipatutako Programa-Kontratua onartu zuen, 2016ko urtarrilaren 1etik aurrera eragina duena.</p> <p>EiTb komunikazio multimedia talde gisa duen etorkizunari buruz argi hitz egiten du. Irrati eta telebista kontsumitzeko moduetan emandako aldaketa sakonak geldiezinak direla uste du eta Interneten ikus-entzunezko edukiak bermatzeko garrantzia baieztatzen du.</p> <p>2016-2019 epealdian integrazio eta eraginkortasun handiago baten aldeko berrantolaketa beharrezkoa da. Elkarriketa eta negoziazio kolektiboaren bidez heldu eta konpondu beharreko erronka da. Alderdi honetan, Zuzendaritza gizarte-ordezkaritza azpimarratzen ari da, negoziatzeko aukera hori aprobetxatu beharra dagoelako.</p> <p>Programa-kontratuak EiTb euskal gizarteari euskaraz eta gaztelaniaz gehiengoa duen irrati-telebista publikoaren eredupean eman behar dion zerbitzua ezartzen du, telebista, irrati eta internet eskaintzekin; orotarikoa, programazio anitza eta orekatua duena; iraunkorra, finantziario publikoa eta diru-sarrera propioak dituena; eta arduratsua, bere gobernu organoek eta gizartearen aurrean kudeaketa gardena duena.</p> <p>Kontratu-programak EiTb garatzen duen zerbitzu publikoa ematean dituen konpromisoak ezartzen ditu, eta era berean, konpromiso horietako bakoitzarekin lotuta duten adierazleak jasotzen ditu.</p> <p>1. konpromisoa: Multimedia izaera duen euskara eta gaztelaniako zerbitzu publikoa, telebista kateetan, irrati kateetan eta Interneten eduki eskaintza duena.</p> <p>2. konpromisoa: Zerbitzu publikoa internetera zabaltzea. EITB.EUS, EITB NAHIERAN, streaming kateetan eta sare sozialen erabileran zerbitzu eskaintza zabaleko eredu batean eragina du, edukiekin, informazioekin eta feed backa sortzean elkarri eragiteko. EiTb Taldeari multimedia produkzio sistema eskatzen dio, non edukiek banaketa leihoz ezberdinak dituzten.</p>		<p>Uno de los hechos más relevantes a destacar del ejercicio es la firma del Contrato Programa de EITB 2016-2019. En su contenido queda definida y actualizada la Misión de Servicio Público: qué se entiende, su actualización y cuáles son los compromisos adoptados por EITB y cuáles son los compromisos de financiación pública adoptados para el citado período.</p> <p>El Consejo del Gobierno Vasco del 9 de febrero procedió a aprobar el citado Contrato Programa, con efecto desde 1 de enero de 2016.</p> <p>Habla claramente del futuro de EITB como grupo de comunicación multimedia. Considera imparables los profundos cambios en las formas de consumo de radio y televisión y confirma la importancia de asegurar contenidos audiovisuales en Internet.</p> <p>En el período 2016-2019 es necesaria una reorganización a favor de una mayor integración y eficiencia. Un reto que se debe abordar y resolver con el diálogo y la negociación colectiva, aspecto sobre el que la Dirección está insistiendo a la representación social ya que interesa aprovechar tal oportunidad de negociación.</p> <p>El contrato-programa fija el servicio que EITB debe prestar a la sociedad vasca bajo un modelo de radiotelevisión pública con ofertas de televisión, radio e internet mayoritaria en euskera y castellano; generalista, con programación diversa y equilibrada; sostenible, con financiación pública e ingresos propios complementarios; y responsable, con una gestión transparente ante sus órganos de gobierno y la sociedad.</p> <p>El contrato-programa fija los compromisos de EITB en la prestación del servicio público que desarrolla y recoge, asimismo, indicadores relacionados con cada uno de esos compromisos</p> <p>Compromiso 1: Servicio público en euskera y castellano de carácter multimedia que abarca contenidos en cadenas de televisión, cadenas de radio y oferta de contenidos en Internet.</p> <p>Compromiso 2: Extensión del servicio público a internet. Afecta a un modelo de amplia oferta de servicios en EITB.EUS, EITB NAHIERAN, canales de streaming y utilización de redes sociales interactuar con sus contenidos, informaciones y generación de feed back. Requiere al Grupo EITB un sistema productivo multimedia en el que sus contenidos dispongan de distintas ventanas de distribución.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. konpromisoa: Kalitatezko informazioa, egiazkotasun, informazio oreka, inpartzialtasun, neutraltasun, independentzia eta sinesgarritasun oinarriko printzipioetan eutsitako informazioaren lidergoarekiko konpromisoa onartuz. Informazio eskaintza hau, osoa eta kalitatezkoa, euskaraz eta gaztelaniaz izango da, telebista, irrati eta internet euskarrietan. Irrati eta telebistan gaurkotasuna aztertzeke euskal gizartearen aniztasuna islatzen duten parte-hartzaileekin eztabaida programak, elkarrizketak, erreportajeak eta albistegi-bereziak egiteko konpromisoa jaso da.</p> <p>4. konpromisoa: Euskara sustatzea eta elebiduna den euskal gizartearen normaltasuna bultzatzea. EITBk gizarte eremu ezberdinetan euskaraz sortutako eta garatutako edukien, sorkuntzen eta jardueren hedapena sustatuko du, bere emisioetan gizarte errealitate elebiduna islatuko du eta elebiduntasuna berdintasun, kohesio eta modernotasun gizarte elementu gisa duen balorea sustatuko du.</p> <p>5. konpromisoa: Euskal kulturaren zabalpena. EITBk euskal kulturaren adierazpenak sustatzeko eta garapen sozial, zientifiko eta teknikoko, letren eta arten garapeneko eta ondare historiko-artistikoko arlo eta adierazpen nagusien jakintza hedatzen laguntzeko konpromisoa hartzen du.</p> <p>6. konpromisoa: Euskal kirola sustatzea. EITBk kirol informazioaren eguneroko jarraipena egingo du eta bertako kirolaren emate eskaintza zabala eskainiko du. Eliteko kirolari indibiduali jarraipen informatiboa egingo die eta komunikabideetan emakumezkoen kirolari leih bat zabalduko dio. Era berean, bizitza osasungarria bermatzeko modu on bezala kirolaren eta ariketa fisikoaren aldeko jarrera sustatuko du.</p> <p>7. konpromisoa: Ekonomia indarberritzearekin, enpleguarekin, ikerketarekin, autogobernuarekin, gizarte kohesioarekin eta printzipio eta baloreen zabalpenarekin lotutako ekimen instituzionalak sustatzea. EITBk ekonomiaren indarberritzearekin, ingurumena errespetatzearekin, gizon eta emakumeen arteko berdintasunarekin, lehenengo Eusko Jaurlaritzaren 80. urteurrenaren oroitzarekin, gizartearentzat, zientziarentzat eta teknologiantzat garrantzia duten instituzioen komunikazio jarduera eta ekitaldiekin lotutako ardatz informatiboei jarraipena egingo die.</p>		<p>Compromiso 3: Información de calidad asumiendo el compromiso con el liderazgo informativo sustentado en los principios básicos de veracidad, equilibrio informativo, imparcialidad, neutralidad, independencia y credibilidad. Esta oferta informativa, completa y de calidad, será en euskera y castellano, en los soportes de televisión, radio e internet. Se recoge el compromiso de elaborar programas de debate, entrevistas, reportajes y especiales informativos en televisión y radio para el análisis de actualidad con participantes que reflejen la pluralidad de la sociedad vasca.</p> <p>Compromiso 4: Promoción del euskera e impulsar la normalidad de una sociedad vasca bilingüe. EITB promoverá la difusión de contenidos, creaciones y actividades elaboradas y desarrolladas en euskera en los distintos ámbitos sociales, reflejará en sus emisiones la realidad social bilingüe y fomentará la puesta en valor del bilingüismo como elemento social de equidad, cohesión y modernidad.</p> <p>Compromiso 5: Divulgación de la cultura vasca. EITB se compromete a promocionar las manifestaciones de la cultura vasca y favorecer la divulgación del conocimiento en las principales disciplinas y expresiones del desarrollo social, científico y técnico, así como el desarrollo de las letras y las artes y del patrimonio histórico-artístico.</p> <p>Compromiso 6: Fomento del deporte vasco. EITB realizará seguimiento diario de la información deportiva y ofrecerá una amplia oferta de retransmisiones del deporte propio. También cobertura informativa a los deportistas individuales de élite y abrirá en los medios una ventana al deporte femenino. Fomentará, asimismo una actitud favorable al deporte y al ejercicio físico como el mejor modo de garantizar una vida saludable.</p> <p>Compromiso 7: Fomento de las iniciativas institucionales relacionadas con la reactivación económica, el empleo, la investigación, el autogobierno, la cohesión social y la difusión de principios y valores. Desde EITB se ofrecerá cobertura a los ejes informativos vinculados con la reactivación económica, respeto al medioambiente, igualdad de hombres y mujeres, conmemoración del 80 aniversario del primer Gobierno Vasco, eventos y actuaciones de comunicación institucional relevantes para la sociedad, y ciencia y tecnología.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>8. konpromisoa: Euskal erakundeek onartutako Bake eta Bizikidetzeta plana bere egitea. EiTbK ETArek terrorismoaren eta pairatutako beste edozein biolentzia formaren bidegabekeriaren aurrean biolentzia ezarekin konprometitutako kontzientziario kolektiboaren aldeko euskal gizartearen gizarte adostasun eta adostasun politiko garrantzitsuenek eragindako xede etiko eta demokratikoekin lerrokatutako ardatz informatibo jarraipena egiten lagunduko du. Giza-eskubideen defentsan eta horiek urratu izanaren biktima direnekin elkartasunean lagunduko du. Modu berean, gizarte topaketarako aukera ematen duen bizikidetzeta integratzailea sustatuko du.</p> <p>9. konpromisoa: Euskal ikus-entzunezkoen industriaren sustapena. Ikus-entzunezkoen industria sustatzeko konpromisoa existitzen da, gizarterako aberastasuna eta itzuli ekonomikoak eta kulturalak sortuz. EiTbK industria horretako zati da, EAEn sektoreko erreferentzia eta sustapen-enpresa nagusia baita. EiTbK ikus-entzunezkoen euskal sektoreari lagunduko dio herriko kultura-, sormen- eta arte-industria gara dadin, eta EIKENekin (Euskadiko Ikus-entzunezkoen Klusterra) aktiboki lan egingo du, Eusko Jaurlaritzak ikus-entzunezkoen industria-politikan duen estrategiari lagunduta.</p> <p>10. konpromisoa: Berritze teknologikorako inbertsioak. EiTbK berritze teknologiko garrantzitsua burutu behar du multiplex autonomikoa optimizatzeko, transmisioen kalitatea hobetzeko eta ETB1 eta ETB2 kateetako seinaleen HD emateak abiarazteko helburuz. Ikus-entzunezkoak kontsumitzeko modu berriek interneteko eskaintzaren edukientzat hardwarea eta edukiak argitaratzeko softwarearen garapen berri guztiz berritzea eskatzen dute. Era berean, IT teknologia berri oinarritutako irratik produkzio-sistemetan inbertsioak egin behar dira, pixkanaka lehenengo digitalizazioaren berezko ekipoak berrituz.</p> <p>11. konpromisoa: Zuzendaritzak kudeaketa aurreratu eta gobernu arduratsuen printzipioak ezartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zuzendaritza Orokorra adierazitako konpromisoen eragileak hartu ditu EiTbKren aginte-mahai bezala. Horren gaineko gauzatze jarraipena egiten da lau hilabete behin Administrazio Kontseiluaren bileran. • Modu osagarrian, ekitaldiaren garapenean garrantzitsuak izan diren kudeaketa gai ezberdinak azpimarratuko ditugu: 		<p>Compromiso 8: Asunción del plan de Paz y Convivencia aprobado por las instituciones vascas. EiTbK contribuirá a dar cobertura a los ejes informativos alineados con las aspiraciones éticas y democráticas que concitan los más importantes consensos sociales y políticos de la sociedad vasca a favor de la concienciación colectiva comprometida con la no violencia frente a la injusticia del terrorismo de ETA y de cualquier otra forma de violencia padecida. Contribuirá a la defensa de los derechos humanos y a la solidaridad con las víctimas de sus vulneraciones. Promoverá, asimismo, una convivencia integradora y que haga posible un proceso de encuentro social.</p> <p>Compromiso 9: Promoción de la industria audiovisual vasca. Existe el compromiso de fomentar la industria audiovisual generando riqueza y retornos económicos y culturales a la sociedad a través de la industria audiovisual, de la que EiTbK forma parte como principal referente y empresa tractora del sector en el País Vasco. EiTbK favorecerá al sector audiovisual vasco para el desarrollo de la industria cultural, creativa y artística del país y colaborará activamente con EIKEN (Cluster Audiovisual de Euskadi), contribuyendo a la estrategia del Gobierno Vasco en materia de política industrial audiovisual.</p> <p>Compromiso 10: Inversiones para la renovación tecnológica. EiTbK tiene que acometer una importante renovación tecnológica para optimizar el múltiple autónomo con el fin de incrementar la calidad de la transmisión a la vez que iniciar emisiones en HD de las señales de ETB1 y ETB2. Las nuevas formas de consumo audiovisual requerirán una completa renovación del hardware para los contenidos de la oferta de internet, así como nuevos desarrollos del software de publicación de contenidos. Asimismo, hay que invertir en sistemas productivos de radio basados en la nueva tecnología IT renovando paulatinamente los equipos propios de la primera digitalización.</p> <p>Compromiso 11: Aplicación por la Dirección de los principios de gestión avanzada y gobierno responsable.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La Dirección General ha adoptado los indicadores de los citados compromisos como cuadro de mando de EiTbK, sobre el cual se realiza seguimiento de ejecución con carácter cuatrimestral en sesión del Consejo de Administración. • Adicionalmente, destacaremos diversos asuntos de gestión que han tenido relevancia en el desarrollo del ejercicio:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Enpresaritza eraginkortasuna. Legegintzaldi honetan gauzatutako jarduketak gero eta enpresa eraginkorragoa lortzeko neurriak hartzean oinarritu dira, produktibitatea hobetuz, programa-eragintzari eragiten dieten zuzeneko gastuei ahalik eta inpaktu txikiagoarekin eraginez. Ikuspuntu hori EITB Taldearen iraunkortasunerako funtsezko eta oinarritzko printzipiotzat jo da. 2016an kostu-partida guztiak berrikusteko politikarekin jarraitu da, gastua sarreretara egokitzeko asmoz. • 2014ko apirilaren 29ko Administrazio Kontseiluaren akordioa, Enplegu Publikorako Deialdiari buruzkoa. Eusko Irratia, S.A.ri dagozkion EPL eta enplegu erregulaziorako-espeditente prozesuak guztiz amaitu dira. EPLri berari, lehiaketa oinarriari eta enpresa erregulaziorako-espeditentearen arazoi ekonomikoari dagozkien epai judizialak, lehenengo eta bigarren instantzian, hurrenez hurren, enpresaren aldekoak izan dira. EITB sortzeko legeak ezartzen du erakunderako eta haren sozietateetarako langileria deialdi publikoaren bidez hautatuko dela, merezimendu-eta gaitasun-printzipioetan oinarrituriko sistemen arabera. Prozesuaren amaierak kontratu mugagabe ez finkoak zeuzkaten profesionalen egoera araupetzeko aukera eman du. • Plantilla gastua eusteko neurriak. Plantillaren tamaina zein eratorritako kostua atxikitzeko neurriak aplikatu dira. Hala ere, batez besteko pertsonen kopuruaren eta loturiko kostuaren ikuspegitik, pertsona-gastua hasiera batean aurrekontuan jasotakoari dagokionez igotzea eragin duten zenbait gertakari garrantzitsu egon dira: Eitbnet, S.A.ren plantilla egonkorta da, 2015eko urtarrila eta maiatza bitartean Media for future partaidetzako sozietateetik 29 pertsona sartuta (likidazio prozesuan zegoena), epai judizialen bidez, finkoak ez diren langile mugagabe gisa. Ondorioz, horniduren kontabilitate-partidako edukien azpikontratazioan zegoen gastua pertsonal-gastuen kontabilitate-partidara mugitu da. • Planifikazioa berrantolatzea. ETBko Produktibitate kudeatzen ziren programei lotutako pertsona eta errekurtsuen planifikazio prozesua EITBtik kudeatzen da gaur egun, zerbitzua EITB Taldeko sozietate guztietara zabaltzeko asmoz. Prozesua koordinatzaile berri bat sartuta indartu da, lan-zuzenbidean eta giza-baliabideetan aditua. 		<ul style="list-style-type: none"> • Eficiencia empresarial. Las actuaciones adoptadas en la presente legislatura se han plasmado en tomar medidas para lograr una empresa más eficiente, mejorando la productividad, tratando de afectar con el menor impacto posible a los gastos directos que afectan a contenidos de programas. Tal enfoque se ha considerado como principio fundamental y básico para la sostenibilidad del Grupo EITB. A lo largo de 2016 se ha continuado con la política de revisiones de todas las partidas de costes a fin de ajustar el gasto a los ingresos. • Acuerdo del Consejo de Administración de 29 de abril de 2014, de Convocatoria Pública del Empleo. Se ha finalizado completamente los procesos de CPE y expediente de regulación de empleo correspondientes a Eusko Irratia, S.A. Las sentencias judiciales referidas a la propia CPE, a las bases de concurso y a las causas económicas del expediente de regulación de empresa, en primera y segunda instancia respectivamente, han sido favorables para la empresa. La ley de Creación de EITB establece que la selección de personal para el Ente y sus Sociedades sea mediante convocatoria pública y de acuerdo con sistemas basados en los principios de mérito y capacidad. La finalización del proceso ha permitido regularizar la situación de los profesionales con contratos indefinidos no hijos. • Medidas de contención de gasto de plantilla. Se han aplicado las medidas para la contención de la dimensión de plantilla así como del coste derivado. Aun así, desde la perspectiva del número de personas medias y coste asociado existen varios hechos destacables que han supuesto un aumento del gasto de personal respecto a lo inicialmente presupuestado: Se ha estabilizado la plantilla de Eitbnet, S.A. , tras la incorporación entre enero y mayo de 2015, de 29 personas procedentes de la sociedad participada Media for future (en proceso de liquidación), por la vía de sentencias judiciales, en condición de trabajadores indefinidos no hijos. En consecuencia, se ha trasladado el gasto existente en la subcontratación de contenidos de la partida contable de aprovisionamientos hacia la partida contable de gastos de personal. • Reorganización de la Planificación. El proceso de planificación de personas y recursos asociados a programas que se gestionaba desde Producción de ETB se gestiona actualmente desde EITB, con la finalidad de extender el servicio a todas las sociedades del Grupo EITB. Se ha reforzado el proceso al incorporar al mismo nueva coordinadora, experta en derecho laboral y recursos humanos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>• Epai judicial ezberdinetatik sortutako soldaten erregularizazioak. Kontu Bateratuen (26. oharra) auditoretza Txostenean adierazten den bezala, 2015eko ekitaldian Konstituzio Epaitegiak konstituzioaren aurkakotzat eta balio gabetzat jo zuen 2010eko ekitaldirako Euskadiko Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorrak onartu zituen abenduaren 23ko 2/2009 Legearen 23.9 artikulua, horri Eusko Legebiltzarraren ekainaren 24ko 3/2010 Legeak emandako idazkeran, sindikatuek eskatutako prozedura judicial batekin lotuta, Euskal Telebista, S.A. Sozietateko langileei aipatutako 3/2010 Legea ezarriz 2010eko uztailetik egindako soldata murrizketa aurkaratzeko. Aipatutako Konstituzio Auzitegiaren ebazpenaren ondoren, Auzitegi Gorenak 2016ko martxoaren 3an epaia eman zuen. Bertan, sindikatuen errekursoak onartuz, 2010etik egindako soldata beharpenak Zuzenbidearen aurkakotzat jotzen ditu. Hori dela eta, Enpresako langileei itzultzea egokia da. Aipatutako Konstituzio Auzitegiaren ebazpenaren ondoren, Euskadiko Justizia Auzitegi Gorenak Eusko Irratia, S.A.ri dagokion epaia eman zuen 2016ko ekainaren 14an. Horren bidez, sindikatuen errekursoak onartuz, 2015eko uztailearen 31tik egindako soldata beharpenak Zuzenbidearen aurkakotzat jotzen ditu. Hori dela eta, Enpresako langileei itzultzea egokia da. Epai horren erabakia ezarriz, Eitbnet, S.A. Sozietateari dagokion Bilboko 8. Epaitegian adostasuna lortu da, norabide berean. Modu gehigarrian, 2016ko maiatzaren 10eko Euskadiko Justizia Auzitegi Gorenaren epaia existitzen da, Enpresaren hitzarmen kolektiboaren berezkoak diren soldata osagarri eta plusak oporraldian ordaindu behar direla diona, dagokion batz besteko edo irabazkinaren arabera (normalean, urtebetekoa). Sindikatuek erreklamazioa jarri zuten data kontuan hartuta, aipatutako kondena judicialaren kasuan, Enpresak 2014ko uztailetik kontzeptu honengatik ordaindu gabe dituen kopuruak ordaintzeko betebeharra izango luke.</p> <p>1. Soldata-masa (GS gabe), Taldearen datu metatua (milaka eurotan) 2016ko ekitaldirako.</p> <p>2. EitB Taldeko plantilla.</p>	<p>45.889</p> <p>991</p>	<p>• Regularizaciones salariales derivadas de diferentes sentencias judiciales. Tal y como se explica en el Informe de auditoría de las Cuentas Consolidadas (nota 26), durante el ejercicio 2015 el Tribunal Constitucional ha declarado inconstitucional y nulo el art. 23.9 de la Ley 2/2009 de 23 de diciembre, por la que se aprueban los presupuestos generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2010, en la redacción dada al mismo por la Ley 3/2010 de 24 de junio, del Parlamento Vasco, en relación a un procedimiento judicial instado por los Sindicatos impugnando la reducción salarial practicada a los trabajadores de la sociedad Euskal Telebista, S.A., desde el mes de julio del 2010 en aplicación de la citada Ley 3/2010. Con posterioridad a la citada resolución del Tribunal Constitucional, el Tribunal Supremo dicta sentencia el día 3 de marzo de 2016, por la que, estimando los recursos de las organizaciones sindicales, declara no ajustados a Derecho los descuentos salariales practicados desde el año 2010, por lo que procede su devolución a los trabajadores de la Empresa. Con posterioridad a la citada resolución del Tribunal Constitucional, el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco dicta sentencia relativa a Eusko Irratia, S.A. el día 14 de junio de 2016, por la que, estimando los recursos de las organizaciones sindicales, declara no ajustados a Derecho los descuentos salariales practicados desde el 31 de julio de 2015, por lo que procede su devolución a los trabajadores de la Empresa. En aplicación del fallo de dicha sentencia judicial, se ha alcanzado avenencia en el Juzgado n. 8 de Bilbao relativa a la Sociedad Eitbnet, S.A., en el mismo sentido. Existe, adicionalmente, sentencia del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco de fecha 10 de mayo de 2016 que resuelve que los pluses y complementos salariales propios del convenio colectivo de Empresa deben ser objeto de retribución en el periodo vacacional según el promedio o devengo correspondiente (generalmente anual). Teniendo en cuenta la fecha de interposición de la reclamación por parte de las organizaciones sindicales, la citada condena judicial, en su caso, generaría la obligación de la Empresa de liquidar las cantidades no abonadas por este concepto desde el mes de julio de 2014.</p> <p>1. Masa salarial (sin SS), dato acumulado del Grupo (miles euros) para el ejercicio 2016.</p> <p>2. Plantilla del Grupo EitB.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2015eko ekitaldiari dagozkion 2016ko urtarriletik irailera publizitatea dela eta izandako diru-sarreraren garapena gorakoa da (iturria Infoadex): Mediasetek (%7,3) eta Atresmediak (%6,6), estatu mailako doako telebista guztiak (%7,2) eta telebista autonomikoetan behera doa (%-4,9).</p> <p>2015eko ekitaldi osoan EiTb Taldearentzat zenbatetsitako publizitate-sarreraren batez besteko garapena, aurreko ekitaldiarekin erkatuta, % -3koa da, telebista autonomikoen batz bestekoa baino txikiagoa den galera alegia. Publizitate-inbertsioaren estatu mailako bilakaera aurreko ekitaldian baino % 3,4 gehiago handitu da. EITBren irratien kasuan, guztira, 2015eko inbertsio zifrak mantendu dira. EiTb Taldeko publizitate diru-sarreretan guztira aurrekontuetako helburuaren %97 lortu da.</p> <p>3. EiTb Taldearen publizitate-salmenten zifra 2016. urterako (milaka eurotan)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2016ko ekitaldian aurreikusita dago sarreraren eta gastuen aurrekontu oreka teknikoko emaitza lortzea EiTb Taldeko kontu kontsolidatuetan. • Enpresa-kudeaketaren arloan, 2016ko ekitaldiak EiTb Taldean eta haren sozietateetan ekintza hauek garatzea izan du ezaugarri: <ul style="list-style-type: none"> a) Programazio-parrillak eskaintza zabal batez egokitzea, informazio- eta gaurkotasan- edukiekin, entretenimenduari, kultura eta dibulgazioarekin, telebista, irratian zein Internet euskarrietan, bai euskaraz bai gaztelaniaz. Egokitzapenak X. legegintzaldirako Programazio lido Orokorak bete dituzte. b) 2013-2016 Plan Estrategikoaren 8 ildoetan ezarritako helburuak betetzeko proiektuak garatzea. Hauek dira ildoak: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zerbitzu publikoaren eredu izatea. 2. Informazio eta egungo gaietan liderrak izatea. 3. Euskarazko audientzia indartzea. 4. Multimedia prozesuetan konbergentzia izatea. 5. Ikuspegi partekatua arauketan eta kudeaketan. 6. Ikus-entzunezko sektorearekin elkarlanean aritzea. 	<p>13.764</p>	<p>La evolución de ingresos por publicidad en televisión de enero a septiembre del 2016 respecto al ejercicio 2015, son de crecimiento (fuente Infoadex): Mediaset (7,3%) y Atresmedia (6,6%), el conjunto de televisiones estatales en abierto (7,2%) y en las televisiones autonómicas decrece (-4,9%).</p> <p>La evolución de los ingresos de publicidad estimados para el Grupo EiTb en el conjunto del ejercicio 2016 y respecto al ejercicio precedente, es de un -3%, una pérdida inferior a la media de las televisiones autonómicas. La evolución de la inversión publicitaria en la radio a nivel estatal evoluciona un 3,4% sobre el ejercicio anterior. En el caso de las radios de EITB a nivel conjunto se mantienen las cifras de inversión de 2015. A nivel de ingresos de publicidad totales del Grupo EiTb se ha logrado el 97% del objetivo presupuestado.</p> <p>3. Cifra de ventas de publicidad del Grupo EiTb para ejercicio 2016 (miles euros).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Está previsto lograr en el ejercicio de 2016 un resultado técnico de equilibrio presupuestario, de equilibrio de ingresos y gastos en las cuentas consolidadas del Grupo EiTb. • En el ámbito de la gestión empresarial, el ejercicio 2016 se ha caracterizado por haber desarrollado en el Grupo EiTb y sus sociedades las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> a) La adecuación de las parrillas de programación con una amplia oferta de contenidos de información y actualidad, entretenimiento, cultura y divulgación en los soportes de televisión, radio e Internet, en euskera y castellano. Las adecuaciones han cumplido las Líneas Generales de la Programación para el período de la X. Legislatura. b) El desarrollo de los distintos proyectos para el cumplimiento de los objetivos establecidos en las 8 líneas del Plan Estratégico 2013-2016, siendo las mismas: <ol style="list-style-type: none"> 1. El modelo de Servicio Público. 2. El liderazgo en Información y Actualidad. 3. Reforzamiento de la audiencia en euskera. 4. Convergencia en los procesos multimedia. 5. Visión compartida en la regulación y gestión. 6. Colaboración con el sector audiovisual.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>7. Enpresa-iraunkortasuna lortzea.</p> <p>8. Teknologia kudeatzea.</p> <p>c) Zuzendaritza-taldeari dagokionez, azpimarratu behar da organigramari eutsi zaiola, 2013ko ekitaldian zehar buruturiko aldaketen ostean egindako zuzendaritzako langileen murrizketarekin.</p> <p>d) EITBko Administrazio Kontratazioaren eta bere sozietateen kudeaketarekin lotuta, esleitze ahalmena dutenak, aurreko urteetan egokitzapen ekonomiko garrantzitsuak egin ostean, 2016ko aurrezki aurreikuspena estuago den fase batera mantenduko da. Guztira, 2016an 17 espediente kudeatu dira, 350 mila euro aurreztu dira 5.700 mila euroko erosketa-zifra baterako; horrek esan nahi du % 6,11ko aurrezki lortu dela.</p> <p>e) Legegintzaldi honen hasieran krisi ekonomiko larriaren ondorioz hartutako egokitzapen politika mantenduz, audientzia nabarmenak mantendu dira irradian, telebistan eta Interneten, bereziki zerbitzu publikoaren eginkizunarekin lotuago dauden eduki segmentuetan, beraz, Programa-Kontratuan ezarritako eragileak beteko direla ematen du.</p> <p>f) Inbertsio politikan hartutako egokitzapenen eraginez, modu planifikatuan atzeratzen joan da ETB1 eta ETB2ko bereizmen handiko emateak martxan jartzea. Abendu amaieran multiplex autonomikotik ETB1HD eta ETB2HD programak abiarazi dira, eta guztiz eraginkorrak izango dira jarraitutasunak aldatu ondoren, 2017ko lehenengo hiruhilekoaren barruan egitea aurreikusten den inbertsioa. Gauzak horrela, ETBko produkzio kateak inbertsio berriak beharko ditu HDra egokitzeko.</p> <p>g) Kapitalaren sozietateen arabera, sozietate ezberdinetan neurri ugari gauzatu dira ondare oreka berrezartzeko:</p> <p>1. EITBNET: Euskal Irrati Telebista Erakunde Publikoaren, Taldeko sozietate nagusia eta EITBNET, S.A. ren kapitalaren %100 duena, eta aipatutako sozietatearen arteko partehartze mailegua gauzatu da.</p>		<p>7. Sostenibilidad empresarial.</p> <p>8. Gestión de la tecnología.</p> <p>c) A nivel de equipo directivo, hay que destacar el mantenimiento del organigrama con la reducción realizada a nivel de personal directivo tras las modificaciones llevadas en el ejercicio 2013.</p> <p>d) En relación a la gestión de la Contratación Administrativa de EITB y sus sociedades, con consideración de poder adjudicador, tras haber realizado muy importantes ajustes económicos en años anteriores, la previsión de ahorros de 2016 se mantiene a una fase más ajustada. Se han gestionado un total de 17 expedientes durante este año 2016 y se ha logrado un ahorro de 350 miles de euros para una cifra de compra de 5.700 miles de euros, lo que representa un ahorro de 6,11%.</p> <p>e) Manteniendo la política de ajustes adoptadas al inicio de la presente legislatura por efecto de la grave crisis económica se han conservado audiencias notables en radio, televisión e Internet, particularmente en los segmentos de contenidos más relacionados con la misión de servicio público de forma que se cumplirán previsiblemente los indicadores establecidos en el Contrato Programa.</p> <p>f) Por efecto de los ajustes adoptados en la política de inversiones se ha ido retrasando, de forma planificada, la puesta en marcha de las emisiones en alta definición de ETB1 y ETB2. A finales de diciembre se ha lanzado por el múltiplex autonómico los programas ETB1HD y ETB2HD los cuales serán completamente efectivos una vez se cambien las continuidades, inversión prevista dentro del primer trimestre de 2017. Así y todo, la cadena de producción de ETB precisará de nuevas inversiones para su adaptación a HD.</p> <p>g) De acuerdo a la Ley de sociedades de capital, se ha procedido a ejecutar varias medidas en las diferentes sociedades para restablecer el equilibrio patrimonial:</p> <p>1. EITBNET: se ha procedido a formalizar un préstamo participativo entre el Ente Público Euskal Irrati Telebista, sociedad matriz del Grupo y poseedora del 100% del capital de EITBNET, S.A. y la citada sociedad.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. EUSKO IRRATIA eta RADIO VITORIA. Ondare garbia berrezarri da aurreko ekitaldietako galerak jaulkipen eta erreserba primaren aurka konpentsatuta eta kapitala murriztuz, pilatutako gainontzeko galerak egokituz.</p> <p>2. PROIEKTUEN GARAPENA</p> <ul style="list-style-type: none"> Egitura-kostuaren egokitzapena. Gastu orokorrak guztizko aurrekontuari dagokionez ezartzeko eta kontrolatzeko helburuarekin bat dator zehatz-mehatz. "Bestelako ustiapen-gastuak" zati gastu-aurrekontu osoa egitean, emaitza % 22,9 izan zen 2012ko ekitaldian, aurreko legegintzaldiko azken ekitaldia, eta hurrengo ekitaldian 2016rako aurreikusitako % 21eraino murriztu zen. Erakunde-akordioa, Nafarroan LTD emisioa egiteko. Indarrean dagoen legediaren arabera, EITEK 2016ko irailean berrezarri ditu telebista eta irrati zerbitzuak Nafarroan, uztailean 15ean Eusko Jaurlaritzak eta Nafar Gobernuak sinatutako kolaborazio hitzarmenaren arabera. Modu honetan, hitzarmen horretan EITB LTD bidezko zerbitzuak hedatzeko eta emateko jasotako eskaria betetzeko lehenengo pausuak eman dira, bai telebistan baita irratan ere Foru Erkidegoaren lurralde osoan. ETB1 multiplex autonomikotik ematen da, baina gainontzeko kanalek hedapen oso mugatua dute (ETB2 Iruñako mugapean ikus daiteke eta ETB2 eta ETB3 Tafalla, Lizarra Zangoza eta Tuterako mugapeetan) eta antena kolektiboa duten bizilagunen komunitate askotan antena jarri beharra dago. 2009an euskal sektore publiko osorako ezarritako gobernu korporatiboko eta gizarte-erantzukizuneko printzipioak aplikatzea. Ekimen horrek Eusko Jaurlaritzako Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren bulkada eduki zuen. EITB horrelako politikak garatzen ditu ohiko kudeaketan, eta diseinatutako ereduaren arabera, 2017ko lehenengo sei hilekoaren barruan Gizarte Arduraren bi urteko bosgarren Memoria (2015-2016) argitaratuko du, Gobernu Korporatiboaren, Gizarte Arduraren eta Gardentasunaren printzipio zorrotzenak betez. EITBren Gizarte Ardura Korporatiboaren eta Gobernu Arduratsuen Memoriek GRI,A+ Sector Media nazioarteko erreferentzia erabiltzen dute eta argitaratu aurretik egiaztatze auditoretza pasatzen dute (Aenor). 		<p>2. EUSKO IRRATIA y RADIO VITORIA. Se ha procedido a restablecer el patrimonio neto compensando las pérdidas de ejercicios anteriores contra la prima de emisión y reservas y procediendo a reducir el capital, ajustando el resto de pérdidas acumuladas.</p> <p>2. DESARROLLO DE PROYECTOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Adecuación del coste estructural. Se corresponde propiamente con el objetivo del dimensionamiento y control de los gastos generales en relación al presupuesto total. El resultado de dividir los "Otros Gastos de explotación" por el Presupuesto total de gasto daba un ratio del 22,9% en el ejercicio 2012, último ejercicio de la legislatura anterior, reduciéndose en los sucesivos ejercicios hasta el 21% previsto para el presente 2016. Acuerdo institucional para la emisión de TDT en Navarra. Conforme a la legislación vigente EITB ha restablecido en septiembre de 2016 sus servicios de televisión y radio en Navarra, en virtud del convenio de colaboración suscrito por los Gobiernos vasco y navarro el 15 de julio. De este modo, se han dado los primeros pasos para cumplir con la solicitud recogida en dicho convenio para la difusión y emisión de los servicios de EITB por TDT tanto de televisión como de radio en todo el territorio de la Comunidad Foral. ETB1 se difunde por el múltiplej autonómico, pero el resto de canales tienen una difusión muy limitada (ETB2 se puede ver en la demarcación de Pamplona/Iruña, y ETB2 y ETB3 se puede captar en las demarcaciones de Tafalla, Estella, Sangüesa y Tudela) con necesidad de antenización en muchas comunidades de vecinos con antena colectiva. Aplicación de los principios de Gobierno Corporativo y Responsabilidad Social establecidos en 2009 para el conjunto del sector público vasco. Esta iniciativa tuvo el impulso de la Oficina de Control Económico del Gobierno Vasco. EITB tiene desarrolladas tales políticas en su gestión ordinaria y, conforme al modelo diseñado, dentro del primer semestre de 2017 publicará la quinta Memoria bienal de Responsabilidad Social (2015-2016), cumpliendo los principios más exigentes de Gobierno Corporativo, Responsabilidad Social y Transparencia. La Memoria de Responsabilidad Social Corporativa y Gobierno Responsable de EITB utilizan la referencia internacional GRI,A+ Sector Media y se someten a auditoría de verificación antes de su publicación (Aenor).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Berdintasun Plana. Gizarte Ardura Korporatiboaren marko orokorrean kokatzen den planak garrantzi bikoitza dauka: batez ere plantillara zuzendutako barne kudeaketa eta edukien kudeaketara zuzendutako zatia. Gaur egun berdintasun II. plana garatzen ari da. • Gardentasuna. EITBk eitb.eus-en herritarrentzako eskuragarri dauden gardentasun moduluak zabaldu ditu. 2016an eskuragarri dagoen informazioa hedatzeko egitura egokitu da, legeriak ezartzen dituen gutxienerako exijentzietatik haratago. Herritarren euren esku daukate informazioa eskuratzeko eskubiderako inprimakiak eta telebista, irradi eta interneteko erabiltzaileen defentsarako inprimakiak, Administrazio Kontseilutik kudeatzen direnak. • 3 urtean behin Eusko Jaurlaritzako jarraibideen arabera egiten den moduan, hurrengo 3 ekitaldietako auditoretza-zerbitzua ATTEST enpresari esleitu zaio lehiaketa publikoan. <p>3. EITB TALDEAREN PLANTILLAREN LAN-EGONKORTASUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eusko Jaurlaritzatik etorritako Aurrekontuen Legean ezarritako jarraibideekin bat etorriz, 2016ko aurrekonturako plantillaren soldatak bere horretan utzi dira ekitaldian. 2016ko ekitaldiari dagozkion aparteko ordainsariak urtarrean eta uztailean ordaindu dira aurretiaz. Era berean, 2012ko abenduko aparteko ordainsarien %25 ordaindu da, eta momentu honetara arte ordainsari horren osotasunaren %50 gauzatu da. EITB Taldeko ordainsarien igoerak negoziazio kolektiboaren menpe daude eta, 2016 ixtean, EITB erakunde publikoaren ordezkartza sozialarekin bakarrik lortu da akordioa (%1). • Inbertsioak nagusiki ustiapen-ekipamendua berritzean ardaztu dira, funtsean zaharkitzeagatik ordezteko irizpidean oinarrituta. Inbertsiorik garrantzitsuenak honakoak izan dira: <ul style="list-style-type: none"> • LTD (HD) guneburua berritzea. • Albistegien, kirolen eta postprodukzio arinaren jarraipenaren migrazioa eta edizioa berriz jartzea. • SAIS proiektua eta Miramongo klimaren amaiera. • Taldeko inguru birtualerako hardwarea. • Ordenagailuak berritzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Plan de Igualdad. El plan, que se sitúa en el marco general de la Responsabilidad Social Corporativa, tiene un doble alcance: gestión interna dirigida fundamentalmente a la plantilla y la parte dirigida a la gestión de contenidos. Actualmente está en desarrollo el II. plan de igualdad. • Transparencia. EITB ha ampliado en eitb.eus los módulos de transparencia disponibles para la ciudadanía. A lo largo de 2016 se ha realizado una adaptación de su estructura para extender la información disponible, más allá de las exigencias mínimas que la legislación establece. La ciudadanía tiene a su disposición los formularios para el derecho de acceso a la información y también los formularios de defensoría de personas usuarias de televisión, radio e Internet que se gestionan desde el Consejo de Administración. • Tal y como se hace cada 3 años en base a las directrices del Gobierno Vasco, se ha procedido a adjudicar en concurso público, el servicio de auditoría para los próximos 3 ejercicios a la empresa ATTEST. <p>3. ESTABILIDAD LABORAL DE LA PLANTILLA DEL GRUPO EITB</p> <ul style="list-style-type: none"> • De acuerdo a las directrices establecidas en la Ley de Presupuestos y normativa emanada del Gobierno Vasco para el Presupuesto de 2016 se han mantenido durante el ejercicio los sueldos y salarios de la plantilla. Las pagas extraordinarias correspondientes al ejercicio de 2016 se han abonado en enero y julio de forma anticipada.. Asimismo se ha abonado el 25% de la paga extra de diciembre de 2012, habiendo ejecutado hasta el momento el 50% de la totalidad de dicha paga. Los aumentos salariales del Grupo EITB están sujetos a la negociación colectiva y, a cierre de 2016, se ha alcanzado acuerdo únicamente con la representación social del ente público EITB (1%). • Las inversiones se han centrado principalmente en renovaciones de equipamiento de Explotación, básicamente por un criterio de sustitución por obsolescencia. Las inversiones más han sido: <ul style="list-style-type: none"> • La renovación de la cabecera TDT (HD). • La migración de la continuidad y la reposición de la edición de informativos, deportes y postproducción ligera. • La finalización del proyecto SAIS y del clima en Miramón. • Hardware para el entorno virtual del grupo. • Renovación de PCs.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Benetako inbertsioetan jarduketen guztizkoa (milaka eurotan).</p> <p>ETBk euskal zinemarekin duen konpromisoarekin jarraituz, 2016an berriz ere 5,5 milioi euro inbertitu ditu eta 13 zinema film luzeetan, 15 dokumentaletan, fikzio serie batean, telebistarako 5 pelikuletan eta hogeit bat film laburretan parte hartu du.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kalebegiak bezalako proiektu nabarmenetan kolaboratu du, 12 errealizadoreek zuzendutako korala, eta Donostia 2016rekin batera kultur-hiriburutza dela eta egindakoa. Pasa den Zinemaldian estreinatu zen. • Estreinaldian publikoaren artean arrakasta handia izan duten titulu batzuetan ere parte hartu du, hala nola, Zipi y Zape eta kapitainaren irla, 500.000 pertsona baino gehiagok ikusi dutena eta Cuerpo de élite, 5 milioi euro baino gehiago bildu dituena. • Bestalde, estreinatzeke daude Iñaki Dorronsorok zuzendutako Plan de Fuga eta Ramiro Pinillaren obra batean oinarritutako eta Ana Murugarrenek zuzendutako La Higuera de los bastardos, edota Morir Fernando Franco zuzendari saridunaren pelikula berria. • Psiconautas, los niños olvidados animazio film luzea azpimarratu beharra dago, Pedro Riverok kuzendutakoa eta Basque Films-ek ekoiztutakoa, parte hartu duen 70 jaialdietan hainbat sari irabazteaz gain, Europar Zinema Akademiak 2016 europar animazio pelikularik onenerako saridungai izendatu zuen, ordura arte euskal film batek lortu ez duena. Honi gehitu beharra zaio Goya sarietan saridungai izendatu berri dutela, Dibulitoon-ek ekoiztutako Teresa eta Galtzagorri haurren animaziorako produkzioarekin batera. 	<p>1.035</p>	<p>1. Total actuaciones en inversiones reales (miles euros).</p> <p>ETB siguiendo con su compromiso con el cine vasco nuevamente en 2016 ha invertido 5,5 millones de euros y ha participado en 13 largometrajes cinematográficos, 15 documentales, 1 serie de ficción, 5 películas para televisión y en una veintena de cortometrajes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha colaborado en proyectos emblemáticos como Kalebegiak obra coral dirigida por 12 realizadores y producida con motivo de la capitalidad cultural junto con Donostia 2016. Se estrenó en el pasado Zinemaldia. • También ha participado en algunos títulos que se han estrenado con gran éxito de público como Zipi y Zape y la isla del capitán que ha sido vista por más de 500.000 espectadores y Cuerpo de élite que ha superado los 5 millones de euros de recaudación. • Por otro lado, están pendientes de estreno Plan de Fuga dirigida por Iñaki Dorronsoro y La Higuera de los bastardos basada en una obra de Ramiro Pinilla y dirigido por Ana Murugarren así como Morir la nueva película del premiado director Fernando Franco. • Hay que subrayar que el largometraje de animación Psiconautas, los niños olvidados codirigido por Pedro Rivero y producido por Basque Films además de haber recibido numerosos galardones por los 70 festivales en los que ha tomado parte, fue nominado por la Academia de Cine Europeo al premio a la mejor película de animación europea 2016 algo nunca logrado hasta el momento por una cinta vasca. A esto hay que añadir que, acaba de ser nominada a los premios Goya junto con una producción de animación infantil producida por Dibulitoon titulada Teresa eta Galtzagorri.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Gainera, azken Zinemaldiaren harira, Patxo Telleriak zuzendutako Igelak film luzea, gaur egun zinemetan dagoena, eta Lehendakari Agirre, gure izaeraren ispilu proiektuaren barruan euskal errealizadore gazteek zuzendutako hainbat egile-dokumental, honela deitzen direnak: Bosgarren solairua, Mikel Ruedak zuzendutakoa, Iragan gunean Berlin de Mainer Oleaga, Markak de Hannot Minegia, Paperezko ahotsak Estibaliz Urresolarena y Buscando a Agirre Francesc Escribanok zuzendutakoa. • Produkzio betean dago, besteren artean Paul Urkijoren lehen lana, Jose Miguel de Barandiaranen ipuin batean oinarritutako Errementari filma, Dantza , Telmo Esnalek Koldobika Jauregi eta Juan Antonio Urbeltzen laguntzarekin zuzendutakoa eta Aundiya Aitor Arregui eta Jon Garañoren artean zuzendutakoa. Azken honek saritutako Loreak kuzendu zuen. Miguel Joaquin de Eleizeguiren istorioa, Altzoko erraldoia bezala ezagutzen dena. <p>Koprodukzioetako emisio-eskubideen eta erosketako inbertsio-kopurua (milaka eurotan). Urrian bateratutako datuez egindako zenbatespena.</p>	5.500	<ul style="list-style-type: none"> • Además, con motivo el último Zinemaldia se presentaron el largometraje Igelak dirigido por Patxo Telleria que se encuentra actualmente en salas de cine, así como varios documentales de autor dirigidos por jóvenes realizadores vascos dentro del proyecto Lehendakari Agirre, reflejo de lo que somos, titulados: Quinta planta dirigido por Mikel Rueda, Iragan gunean Berlin de Mainer Oleaga, Markak de Hannot Minegia, Voces de papel de Estibaliz Urresola y Buscando a Agirre dirigido por Francesc Escribano. • Se encuentran en plena producción entre otros, la opera prima de Paul Urkijo titulada Errementari basada en un cuento de José Miguel de Barandiarán, Dantza dirigida por Telmo Esnal en colaboración con Koldobika Jauregi y Juan Antonio Urbeltz y Aundiya codirigida por Aitor Arregui y Jon Garaño, este último codirector de la laureada Loreak. La historia de Miguel Joaquin de Eleizegui conocido popularmente como el gigante de Alizo. <p>Cifra de inversión en coproducciones y compra de derechos de emisión (miles euros). Estimación con datos consolidados a octubre.</p>

3. 2017. URTERAKO HELBURU OROKORRAK ETA HAIEN KUANTIFIKAZIOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ERRENTAGARRITASUN SOZIALARI BURUZKO HELBURUAREN ETA KUDEAKETAKO ERAGINKORTASUNARI BURUZKO HELBURUAREN ARTEKO OREKA</p> <p>EiTB Taldearen aurrekontu bateratuak 2017rako gorakada txiki bat aurreikusten du 2016ko aurrekontuarekin alderatuta. 2014ko, 2015eko eta 2016ko aurrekontuan, Zuzendaritza Nagusiari beharrezkoa iruditu zaio Edukiak kapituluaren aurrekontu-murrizketak geldiaraztea eta, ahal den neurrian, beste kapitulu batzuetan murriztu ahal izan diren partidak erabiltzea zeregin horretarako. Irizpide horri eutsiko zaio 2017an. Beraz, aurrekontu-hazkundeak ez du esan nahi gastu-gaitasuna oro har handituko denik.</p>		<p>1. EQUILIBRIO ENTRE EL OBJETIVO DE RENTABILIDAD SOCIAL Y EL DE EFICIENCIA EN LA GESTIÓN</p> <p>El presupuesto consolidado del Grupo EiTB contempla para 2017 un crecimiento leve sobre el presupuesto de 2016. En el presupuesto de 2014, 2015 y 2016 la Dirección General ha considerado necesario detener las reducciones presupuestarias en el capítulo de Contenidos y, en lo posible, destinar a ese cometido las partidas que se han podido reducir en otros capítulos, criterio que se mantendrá en 2017. Por tanto, un crecimiento presupuestario no significa una ampliación de capacidad de gasto con carácter general.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EiTBk, 2017ko ekitaldian, Eusko Jaurlaritzak sektore publikoarentzat ezartzen duen soldata-politika aplikatuko du. Eusko Jaurlaritzak 2017ko ekitaldiko aurrekontu orokorretarako ematen dituen jarraibideekin bat etorritik, 2012ko abenduan kendutako aparteko ordainsariaren zati bat (% 25 izango dela zenbatetsi da) itzultzea jasoko da aurrekontuan. Modu berean, eta jarraibide berberak aintzat hartuta, dagokion soldata igoerarako gizarte ordezkariak duen gizarteko akordioa beharrezkoa ikusten da, hitzarmeneko konpromisoen ondorioz aurrekontuan jasotako lerraduraz gain.</p> <p>Plantillari dagokionez, EiTBk euspen-politikarekin jarraituko du. Horrek kontrola eta euspina eskatzen ditu; izan ere, administrazio-ikuskaritzek edo epai judizialek eskatutako merkatarien, behin-behinekoen, kolaboratzaileen eta artisten araupetzeak 2010etik 2016ra pixkanaka zuzendu behar izan dira.</p> <p>EiTB Taldeko ekitaldi ekonomikoak zorrotza izan beharko du, aurrekoek bezala, eta zailtasunei aurre egin beharko die aurrekontu-oreka audientziaren mantentzearekin eta programazioaren kalitatearekin bateratzeko.</p> <p>1. Soldata-masa (GS gabe), Taldearen metatua (milaka eurotan).</p> <p>Epe ertainean eta luzean iraunkorra den egiturazko plantillaren negoziatioari ekiteko konpromisoa dago, sozietate bakoitzaren alderdi sozialarekin.</p> <p>2. EiTB Taldeko plantilla.</p> <p>Edukien eskaintzaren oinarritzko ikuspegitik, 2017ko aurrekontuak honako eronkei aurre egin beharko die 2016ko ekitaldian 2017ko ekitaldiarekin alderatuta igoera txiki batekin:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informazio- eta gaurkotasan-edukiak, albistegietan lidergoari eusteko eta euskal gizarteari berezko albiste-kontakizuna emateko. • ETB1en kasuan, orotariko programazio bat, egunero eduki berriz osatutako hamar ordurekin baino gehiagorekin. ETB3n berezko produkzioaren eguneroko tira ere. • ETB2ren kasuan, day time programazioa eta prime timen edukien mugarririk finkatzea. • Azken testuinguruaren arabera, irrati programen kanpoko kolaboratzaileen sorta kudeatzea. • Ordutegi nagusirako barne-produkzioa fikzioa hiru hilabete bat mantentzea. 	<p>46.300</p> <p>991</p>	<p>EiTB va a aplicar durante el ejercicio 2017 la política salarial que el Gobierno Vasco fije para el sector público. Siguiendo las directrices marcadas por Gobierno Vasco para los Presupuestos generales del ejercicio 2017, se procede a presupuestar la devolución de una parte de la paga extraordinaria (se estima un 25%), suprimida en diciembre del ejercicio 2012. De la misma forma y siguiendo las mismas directrices se estima la necesidad de acuerdo social con la representación social para el correspondiente incremento salarial además del deslizamiento presupuestado derivado de los compromisos del convenio.</p> <p>En relación a la plantilla, EiTB continuará con la política de contención, hecho que requiere de especial control y adecuación, ya que las distintas regularizaciones de mercantiles, eventuales, colaboradores y artistas requeridos por Inspecciones administrativas o sentencias judiciales se han tenido que corregir paulatinamente entre 2010 y 2016.</p> <p>El ejercicio económico del Grupo EiTB deberá ser austero como los anteriores y tendrá que sortear dificultades para conciliar el equilibrio presupuestario con el mantenimiento de la audiencia y la calidad de la programación.</p> <p>1. Masa salarial (sin SS), acumulado del Grupo (miles euros).</p> <p>Hay compromiso de abordar la negociación de la plantilla estructural sostenible a medio largo plazo con la parte social de cada una de las sociedades.</p> <p>2. Plantilla del Grupo EiTB.</p> <p>Desde la perspectiva esencial de la oferta de contenidos el presupuesto de 2017 deberá abordar los siguientes retos con un presupuesto con ligero incremento sobre el ejercicio 2016 respecto al del ejercicio 2017:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contenidos de información y actualidad para preservar el liderazgo en los informativos y aportar a la sociedad vasca un relato informativo propio. • En el caso de ETB1, una programación generalista con más de diez horas de contenidos nuevos cada día. También tira diaria de producción propia en ETB3. • En el caso de ETB2, consolidar la programación day time y algunos hitos de contenidos en prime time. • Gestionar, conforme al contexto resultante, la partida de colaboradores externos en programas de radio. • Mantener un trimestre de ficción de producción propia para el prime time.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Kanpo-produkzioko edukiak erosteko gai izatea. • Zinema-sektorearekiko konpromisoak betetzea, Europako obraren finantzazioari dagokionez. • eitb.eus-en multimedia edukien eskaintza, bimedia/multimedia antolaketa eredu baten mailakaturako garapenarekin. <p>2017ko ekitaldiko negozio-zifraren helburua publizitate-merkatuaren batez bestekoaren portaerari negozio guztietan eustea eta, nolahi ere, Fortaren batez bestekoa baino nabariki hobeak diren ratio erlatiboak erdiestea da.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2017ko ekitaldirako, aurrekontuak 2016ko ekitaldian burututako publizitate-salmenten kopuruarekin erkatuta zerbait handiagoa izango da. • “Bestelako sarrerei” dagokienez, EITBk murrizketa handiak aurreikusten ditu 2016ko ekitaldiaren bukaerarako aurreikuspenarekin erkatuta, euskal zinemaren partaidetzatik espero ziren sarreraren murrizketaren ondorioz. <p>3. EITB Taldearen publizitate-salmenten zifra (milaka eurotan).</p> <p>EITBk aurreikusitako sarreretara egokituko du gastua eta, finantza-oreka ziurtatzeko helburuarekin, gastuak murriztuko ditu, zuzendaritzaren jarraibideekin bat etorritik. Era berean, kontrol-sistemak sendotuko ditu, sarrerak eta gastuak periodifikatuz eta ekitaldian zehar zenbait itxiera-simulazio eginez.</p> <p>2. PROGRAMA-KONTRATUAREN KONPROMISOEN GARAPENA</p> <p>2016-2019 Programa-Kontratuan ezarritako zerbitzu publikoaren eginkizunak 11 konpromiso ildo ezartzen ditu. Horietako bakoitzean erakundeei jakinarazi beharrekoen ekintzak eta eragileak ezartzen dira, eta emaitzak Programa-Kontratuaren Jarraipen Batzordearen organoari emaitzak aurkeztu, ondorengoari buruz ari diren aipaturako konpromisoak betetzen diren jakinarazteko:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Telebista, irrati eta Internet kateak ekoiztu; horien profil eta eremuak. • Zerbitzu publikoa Internetera hedatu (aro digitala). • Kalitateko informazioa bermatzea. • Euskara sustatzea eta elebiduna den euskal gizartearen normaltasuna bultzatzea. 	13.832	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidad de compra de contenidos de producción ajena. • Cumplimiento de los compromisos con el sector del cine, en relación a la financiación de obra europea. • Oferta de contenidos multimedia en eitb.eus, con progresivo desarrollo de un modelo organizacional bimedia/multimedia. <p>El objetivo de la cifra de negocios del ejercicio 2017 es sostener el comportamiento de la media del mercado de la publicidad en todos los negocios y, en todo caso, lograr unos ratios relativos significativamente mejores al de la media de Forta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para el ejercicio de 2017 el Presupuesto plantea una cifra de ventas de Publicidad ligeramente superior a la ejecutada en el ejercicio 2016. • A nivel de “Otros Ingresos” EITB se prevén reducciones significativas comparativamente con la previsión de cierre del ejercicio 2016 derivado de la reducción de ingresos esperados procedentes de la participación en cine vasco. <p>3. Cifra de ventas de publicidad del Grupo EITB (miles euros).</p> <p>EITB ajustará el gasto a los ingresos previstos y con el fin de asegurar el equilibrio financiero realizará una reducción de gastos conforme a las directrices de la dirección. Asimismo, reforzará los sistemas de control a través de la periodificación de ingresos y gastos y realizando a lo largo del ejercicio diversas simulaciones de cierre.</p> <p>2. DESARROLLO DE LOS COMPROMISOS DEL CONTRATO PROGRAMA</p> <p>La misión de servicio público fijada en el Contrato Programa 2016-2019 establece 11 líneas de compromiso. En cada una de ellas se fijan acciones e indicadores sobre las que hay que dar cuenta institucional y someter los resultados al órgano de la Comisión de Seguimiento del Contrato Programa para informar sobre el cumplimiento de los citados compromisos que se refieren a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Producir cadenas de televisión, radio e Internet; perfiles y ámbitos de los mismos. • Extender el servicio público a Internet (era digital). • Garantizar una información de calidad. • Promocionar el euskera y promover la normalidad de una sociedad vasca bilingüe.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Euskal kultura zabaltzea. • Euskal kirola sustatzea. • Ekonomia indarberritzearekin, enpleguarekin, ikerketarekin, autogobernuarekin, gizarte kohesioarekin eta printzipio eta baloreen zabalpenarekin lotutako ekimen instituzionalak sustatzea. • Euskal erakundeek onartutako Bake eta Bizikidetzaren planaren ekimen instituzionalak onartu eta sustatzea. • Euskal ikus-entzunezko industria sustatzea eta industria kultural eta sorkuntza industriaren sustatzaile izatea (ICC-PCTi). • Teknologia berritzeko inbertsioak egitea. • Kudeaketa aurreratu eta gobernu arduratsuaren printzipioak ezartzea. <p>3. PLAN ESTRATEGIKO BERRI BAT GARATU</p> <p>XI. legegintzaldiaren hasierarekin batera, Zuzendaritza Orokorrak Administrazio Kontseiluari 2017-2020 epealdirako Plan Estrategiko berri bat egiteko proposatuko dio, kudeaketa aurreratuko metodologiaren arabera garatu beharrekoa.</p> <p>Plan Estrategikoak komunikazio taldeen eta enpresaren beraren egungo egoera aztertuko du eta aro berriaren zerbitzu publikoaren zeregina betetzen dela bermatzeko ardatz estrategikoak adieraziko ditu, ikus-entzunezkoen kontsumorako modu berriei, eskaintza zatikatzearekin eta edukien operadore berriak sartzearekin.</p> <p>Plan Estrategiko berriari dagokio EITBren Eginkizuna, Ikuspegia eta Baloreak berrikustea, eta analisi luze baten ondoren proiektu estrategikoak ezartzea, Stakeholders-en ordezkariak zabal batek parte hartuz, edukien eskaintza, komunikabidearen beraren kudeaketa eta ikus-entzunezko sektorearekin kolaboratzeko ereduari buruzko analisi eta datuetarako.</p> <p>Plan Estrategikoaren emaitza kudeaketa eta kontrol organoekin, zuzendaritzarekin, langileekin, Stakeholdersekin eta gizartearekin ere partekatu beharko da, aurkezpenen eta gardentasun atariaren bidez.</p> <p>Hasiera batean hainbat urtetarako garapena izango duten proiektu estrategikoak garatzeko errekursoak eta baliabideak esleitu beharko dira.</p> <p>4. AURREKONTU-OREKA BETETZEA: "0 DEFIZITA"</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Divulgar la cultura vasca. • Fomentar el deporte vasco. • Fomentar iniciativas institucionales en relación a la reactivación económica, el empleo, la investigación, el autogobierno, la cohesión social y la difusión de principios y valores. • Asumir y fomentar iniciativas institucionales del plan de Paz y Convivencia aprobado por las instituciones vascas. • Promover la industria audiovisual vasca y ser tractor de las industrias culturales y creativas (ICC-PCTi). • Realizar inversiones de renovación tecnológica. • Aplicar los principios de gestión avanzada y gobierno responsable. <p>3. DESARROLLO DE UN NUEVO PLAN ESTRATÉGICO</p> <p>Coincidiendo con el inicio de la XI. legislatura, la Dirección General propondrá al Consejo de Administración la elaboración de un nuevo Plan Estratégico para el período 2017-2020, a desarrollar conforme a metodologías de gestión avanzadas.</p> <p>El Plan Estratégico analizará la situación presente de los grupos de comunicación y de la propia empresa y señalará los ejes estratégicos para asegurar el cumplimiento de la misión de servicio público en el nuevo tiempo, con nuevas formas de consumo audiovisual, fragmentación de la oferta y penetración de nuevos operadores de contenidos.</p> <p>Corresponde al nuevo Plan Estratégico revisar la Misión, Visión y Valores de EITB y fijar proyectos estratégicos tras un análisis extenso, con participación de una amplia representación de Stakeholders, para el análisis y datos correspondientes sobre la oferta de contenidos, la gestión del propio medio y el modelo de colaboración con el sector audiovisual.</p> <p>El resultado del Plan Estratégico se deberá compartir con los órganos de gestión y control, con la dirección, con los empleados, también con los Stakeholders y la propia sociedad, mediante presentaciones y a través del portal de transparencia.</p> <p>Se deberán asignar recursos y medios para desarrollar los proyectos estratégicos que, en principio, tendrán un desarrollo de carácter plurianual.</p> <p>4. CUMPLIMIENTO EQUILIBRIO PRESUPUESTARIO "DÉFICIT 0"</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Helburu ekonomiko eta finantzario nagusia sarreren eta gastuen arteko oreka lortzea da, hau da, EITB Taldearen kontu bateratuetan 0 Defizita deritzona.</p> <p>5. INBERTSIO-PLAN BAT BURUTZEA ETA EUROPAKO ZINEMAREN EKOIZPENA FINANTZATZEKO EGINBEHARRAREN BETETZEARI EUSTEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inbertsio-aurrekontu osoa bi ataletan banatzen da: alde batetik, funtsean euskal ikus-entzunezko sektoreari zuzendutako ikus-entzunezko obretarako inbertsioak, dagokion legezko betebeharraren ondoriozkoak (ikus-entzunezko komunikazioari buruzko 7/2010 Lege Orokorra, Eusko Jaurlaritzak 215/2007 Dekretuan garatua); bestetik, teknologiko, ekipamenduko eta egoitzetako inbertsio-proiektuak daude (benetako inbertsioak). • Inbertsioak, funtsean, ustiapeneko ekipoak berritzeko izan dira, zaharkituta zeudenez ordezkatu egin behar baitziren. Inbertsio esanguratsuenak hauek izango dira: <ul style="list-style-type: none"> • ETB <ul style="list-style-type: none"> • HD Guneburua/Jarraitutasunak. • Albistegiak, Kirolak eta postprodukzio arina berriz jartzea. • Kanpora irakurtzeko Automatizazio Estudio Zerbitzariak berriz jartzea. • Estudio 3 Bilbao instalazioen hornidura. • ON LINE Miramon berritzea. • Pospo Audio (PROTOOLS) Miramon berritzea. • EITBNET <ul style="list-style-type: none"> • APPen hobekuntzak. • Hardware / Software berritzea. • IRRATIAK. • Codecs RDSI / IP Kontribuzioak berritzea. • GDS sistemak berritzea. • Nahasleak berritzea. • EGOITZA & INSTALAZIO OROKORRAK 		<p>El objetivo económico-financiero principal es lograr el equilibrio entre ingresos y gastos, expresado como Déficit 0 en las cuentas consolidadas del Grupo EITB.</p> <p>5. EJECUTAR UN PLAN DE INVERSIONES Y MANTENER EL CUMPLIMIENTO DE LA OBLIGACIÓN DE FINANCIACIÓN DE LA PRODUCCIÓN DEL CINE EUROPEO</p> <ul style="list-style-type: none"> • El presupuesto total de inversiones se desglosa en dos apartados distintos. Por un lado, las inversiones en obra audiovisual fundamentalmente dirigidas al sector audiovisual vasco, derivadas de la obligación legal correspondiente (Ley 7/2010, General de la Comunicación Audiovisual, desarrollado por el Gobierno Vasco en el Decreto 215/2007). Por otra parte, están los proyectos de inversión tecnológica, de equipamiento y sedes (inversiones reales). • Las inversiones se centrarán principalmente en renovaciones de equipamiento de Explotación, básicamente por un criterio de sustitución por obsolescencia. Las inversiones más significativas serán: <ul style="list-style-type: none"> • ETB <ul style="list-style-type: none"> • Cabecera/Continuidades HD. • Reposición Edición Informativos, Deportes y Postproducción Ligera. • Reposición Servidores Play out Estudio Automatización. • Dotaciones instalaciones Estudio 3 Bilbao. • Renovación ON LINE Miramon. • Renovación Pospo Audio (PROTOOLS) Miramon. • EITBNET <ul style="list-style-type: none"> • Mejoras APPs. • Renovación Hardware / Software. • IRRATIAK. • Renovación Contribuciones Codecs RDSI / IP. • Renovación sistemas GDS. • Renovación Mezcladores. • SEDES & INSTALACIONES GENERALES

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • SCADA berritzea eta zentralizatutako kontrolak hobetzea. • Racks Bilbaorentzat ATS duen hornidura elektriko erredundantea. • SAI koadroa / Mikrouhin erredundantziak. • Miramongo Koadro Orokorrak berritzea. • Miramongo eremu teknikoko kontrolen aire-giroitzea berritzea. • Miramongo harrera sartzeko ateetan haize-hesiak instalatzea. <p style="margin-left: 20px;">1. %6an inbertsio-kopurua (milaka eurotan).</p> <p style="margin-left: 20px;">2. Benetako inbertsioetan jarduketan guztizkoa (milaka eurotan).</p>	<p style="text-align: center;">5.050</p> <p style="text-align: center;">2.110</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Renovación SCADA y mejoras control centralizado. • Suministro eléctrico redundante con ATS para Racks Bilbao. • Cuadro SAI / redundancias Microondas. • Renovación Cuadros Generales Miramon. • Renovación climatización de controles área técnica Miramon. • Instalación de barreras aire en puertas de acceso a hall Miramon. <p style="margin-left: 20px;">1. Cifra de inversión del 6% (miles de euros).</p> <p style="margin-left: 20px;">2. Total actuaciones en inversiones reales (miles euros).</p>

Euskal Irrati Telebista

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		3
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) <i>Directivos (Decreto 156-2016)</i>	*	2
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
FUNTZIONARIO ETA ESTATUTARIOEN LANPOSTUAK PLAZAS FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS		88
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	36
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	42
- Operarioak eta Subalernoak <i>Operarios y Subalternos</i>	E	10
Guztira Total		91

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia <i>Director/a General</i>	79.400		79.400
2 Zuzendari gerentea <i>Director/a Gerente</i>	79.113		79.113

Euskal Irrati Telebista

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	58.689.480	57.182.026	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	59.504.874	57.997.420
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	687.351	685.075	A-1) Fondo propioak Fondos propios	58.863.862	57.344.040
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	46.337	31.693	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	79.281.006	77.171.006
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	641.014	653.382	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(19.826.966)	(15.507.892)
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	16.379.837	16.944.659	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(19.826.966)	(15.507.892)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	16.379.837	16.944.659	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(590.178)	(4.319.074)
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	41.508.961	39.438.961	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	641.012	653.380
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	40.658.961	38.588.961	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	850.000	850.000	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	22.134.979	22.134.979
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	113.331	113.331	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	21.372.994	21.372.994
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	113.331	113.331	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	761.985	761.985
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	22.950.373	22.950.373	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	170.488	170.488
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	6.859.889	6.859.889	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	12.537	12.537
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilientes, empresas del grupo y asociadas</i>	6.841.242	6.841.242	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	281	281
4. Pertsonala <i>Personal</i>	18.647	18.647	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	578.679	578.679
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	2.291	2.291			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	16.088.193	16.088.193			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	16.088.193	16.088.193			
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	81.639.853	80.132.399	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	81.639.853	80.132.399

Euskal Irrati Telebista

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(590.178)	(4.319.074)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	590.178	4.327.141
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	602.546	602.546
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-----	3.728.896
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(12.368)	(12.368)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	-----	8.067
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	(8.067)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	-----	(8.067)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(2.110.000)	(1.000.000)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(2.070.000)	(970.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(40.000)	(30.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(2.110.000)	(1.000.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	2.110.000	1.000.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	2.110.000	-----
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	-----	1.000.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	2.110.000	1.000.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	-----

Euskal Irrati Telebista

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(44.591)	(36.443)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(11.902)	(2.473)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(32.689)	(33.970)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		124.136.920	118.031.928
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		3.988.182	3.756.190
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		120.148.738	114.275.738
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(4.126.121)	(4.134.889)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(3.206.954)	(3.216.157)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(919.167)	(918.732)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(2.905.739)	(1.533.661)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.902.938)	(1.530.879)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(2.801)	(2.782)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(602.546)	(602.546)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		12.368	12.368
13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad		(117.060.249)	(112.318.868)
15. Bestelako emaitzak Otros resultados		(220)	----
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(590.178)	(582.111)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		----	(8.067)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		----	(8.067)
20. Finantza-tresnen narriadura eta inorenganatzearen emaitzak Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros		----	(3.728.896)
a) Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>		----	(3.728.896)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----	(3.736.963)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(590.178)	(4.319.074)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(590.178)	(4.319.074)

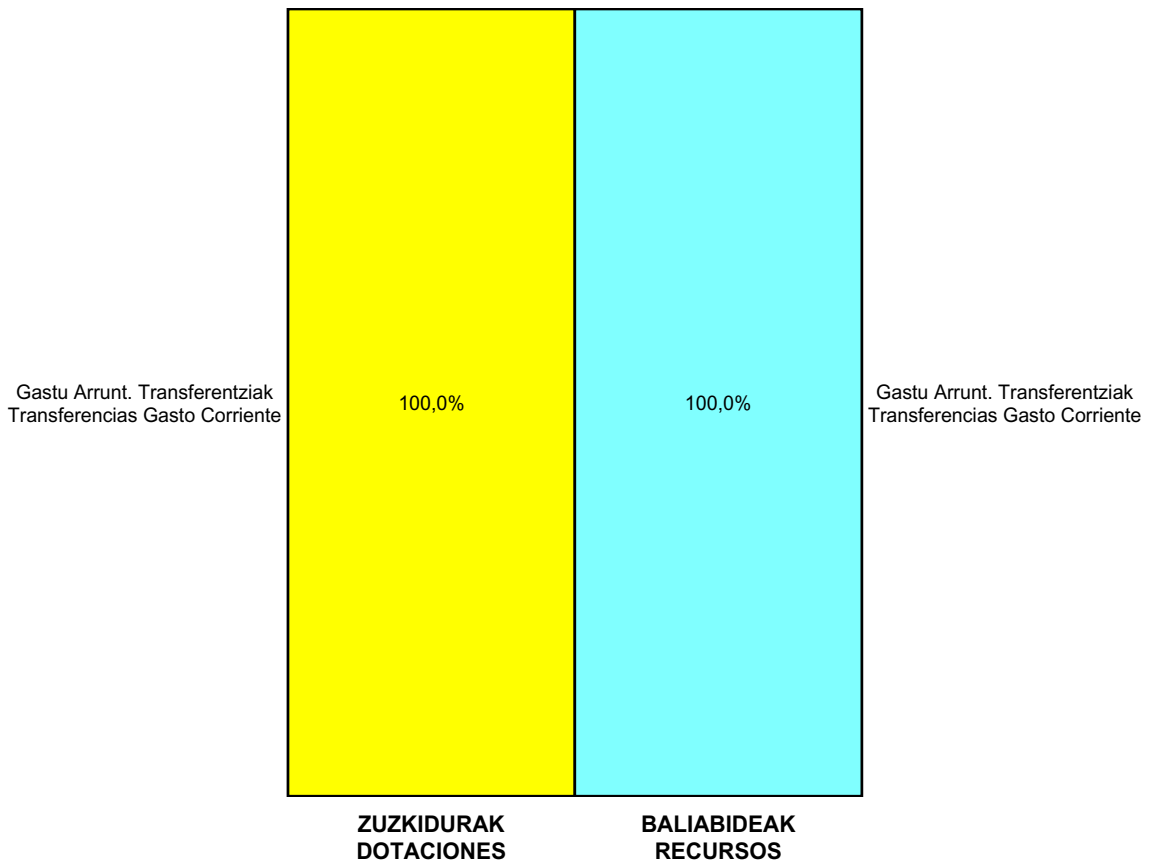
Euskal Irrati Telebista

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	77.516	---	---	---	---	(12.294)	---	(4.395)	---	---	---	666	61.493
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	77.516	---	---	---	---	(16.688)	---	---	---	---	---	666	61.493
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(4.319)	---	---	---	(12)	(4.331)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	(345)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(345)
2. (-) Kapital-gutxitzeak. <i>(-) Reducciones de capital.</i>	(345)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(345)
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	---	---	1.180	---	---	---	---	---	---	1.180
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	77.171	---	---	---	---	(15.508)	---	(4.319)	---	---	---	653	57.997
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	77.171	---	---	---	---	(19.827)	---	---	---	---	---	653	57.997
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(590)	---	---	---	(12)	(603)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	2.110	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2.110
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	2.110	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2.110
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	79.281	---	---	---	---	(19.827)	---	(590)	---	---	---	641	59.505

Euskal Irrati Telebista

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	4.126.121	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	120.148.738
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	2.950.550	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	3.988.182
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	117.060.249	Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	2.110.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	40.000		
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	2.070.000		
Guztira Total	126.246.920	Guztira Total	126.246.920

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	126.246.920	100	0	0	126.246.920



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Euskal Telebista, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				6.975.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			5.504.533
203	Jabetza industrial Propiedad industrial		5.050.000	
1	Euskal zinema. Cine Vasco.	5.050.000		
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		454.533	
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	454.533		
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			1.470.467
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		1.167.240	
1	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	1.167.240		
216	Altzariak Mobiliario		10.000	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		293.227	
1	Bestelako ibilgetu materiala. Otro inmovilizado material.	293.227		
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				6.975.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				5.050.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		5.050.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		5.050.000	
1	Euskal zinema finantzatzeko, EAEtik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saisetrik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística, para financiar el cine vasco.	5.050.000		
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				1.925.000
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			1.925.000
100	Kapital soziala Capital social		1.925.000	
1000	Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE		1.925.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	1.925.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				6.975.000

Euskal Telebista, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				37.337.756
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			28.812.426
640	Soldatak Sueldos y salarios		28.812.426	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		79.113	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		28.733.313	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	28.733.313		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			8.525.330
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		8.274.330	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		251.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		251.000	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	251.000		
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				70.519.670
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			47.134.455
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		11.119.634	
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	599.241		
2	Era guztietako zintak erostea. Compras de cintas de diferentes tipos.	23.905		
3	Besteren programen emisio eskubideak. Compras de derechos de emisión de programas ajenos.	4.819.032		
4	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos de emisión de programación propia.	3.347.180		
5	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	157.005		
6	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	2.093.486		
7	Produktzioarako erosketak orokorrak. Compras varias para producción.	79.785		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		36.014.821	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		36.014.821	
1	Gidoilari, aurkezle, korrespontsal eta abarren zerbitzu profesionalak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, presentadores, corresponsales, etc.	2.466.936		
2	Dekoratuak, makilariak eta jantziak. Decoración, maquillaje y vestuario.	1.452.538		
3	Korrespontsaliak. Corresponsalías.	4.621.736		
4	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	325.850		
5	Bikoizketaren gastuak. Gastos de doblaje.	1.044.536		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
6	Azpidazketa. Subtitulación.	109.401		
7	Kopien eta soundtracken gastuak. Copiaje y Soundtrack.	115.875		
8	Eskaturiko eta bazkideztako produkzioak. Producciones de encargo y asociadas.	22.054.549		
9	Sare loturak. Enlaces de red.	999.460		
10	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	287.578		
11	Erretransmisioetarako ekipoak alokatzea. Arrendamientos de equipos para retransmisiones.	2.536.362		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			23.286.383
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		10.243.805	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		10.243.805	
1	Ordaindu beharreko eskubideak. Derechos a pagar.	3.100.000		
2	Kontribuzio, garraio eta difusioko sareak (Itelazpi). Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).	6.110.414		
3	Difusioko sareak. Redes de difusión.	807.424		
4	Orubeen, eraikinen eta autoen errentamendua. Alquiler de solares, edificios y vehículos.	225.967		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		607.841	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		607.841	
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	607.841		
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		6.865.604	
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. Comisiones a agencias y profesionales.	728.928		
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	1.296.065		
3	Azafatak eta telefonistak. Azafatas y telefonistas.	222.832		
4	Garbiketa eta lorezaintza. Limpieza y jardinería.	722.444		
5	Ekipoak eta instalazioak zaintzea. Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.	1.004.880		
6	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	2.830.878		
7	Aholku juridikoen gastuak. Gastos de asesoría jurídica.	59.577		
624	Garraioak Transportes		202.802	
1	Garraioak. Transportes.	202.802		
625	Aseguru-primak Primas de seguros		103.609	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		3.294.181	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		3.294.181	
1	Publizitate, promozio eta propagandako gastuak. Gastos de publicidad, promoción y propaganda.	3.294.181		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornigaiak Suministros		993.006	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		993.006	
1	Hornidurak. Suministros.	993.006		
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		975.535	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		854.404	
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	854.404		
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		121.131	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	121.131		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			98.832
631	Bestelako tributuak Otros tributos		98.832	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				107.857.426

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			10.481.761
1.	SALMENTAK VENTAS			9.345.984
701	Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados		9.345.984	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros		9.345.984	
1	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	8.560.058		
2	Sarrera instituzionalak (Eusko Jaurlaritza). Ingresos institucionales (Gobierno Vasco).	785.926		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			1.135.777
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		1.135.777	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		1.135.777	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	1.135.777		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			2.130.023
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		60.000	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		2.070.023	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		2.070.023	
1	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	2.070.023		
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			95.245.642

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		95.245.642	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		95.245.642	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. <i>A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.</i>	95.245.642		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				107.857.426



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Eusko Jaurlaritzaren uztailaren 19ko 157/1982 Dekretua, EUSKAL TELEBISTA TELEVISION VASCA, SA sozietate anonimo publikoaren sorrerari buruz.

ETB, SAren sozietate-helburua honakoa da:

a) Irudiak eta soinuak aldi berean, uhinen edo kableen bidez, ekoitzi eta transmititzea ikus-entzuleentzat orokorrean, ondoz ondo edo berehala; informazio, kultura, arte, merkataritza, aisialdi edo publizitate xedeak dauzka, eta hezkuntza sistemarekin lankidetzan jarduteko, euskal kultura bultzatzeko eta hedatzeko eta, batez ere, euskara sustatzeko eta garatzeko bidea da.

b) Edizio grafikoa, musika edizioa eta disko eta bideoen ekoizpena.

Egun, jarraikako programazioa ematen du bere kanalen bidez; hona hemen kanal horiek: ETB1, ETB2, ETB3, ETB4 eta 2016ko abendutik ETB1HD eta ETB2HD probako emisioak hasi dira eta ohiko egoerara pasatzean ETBHD itxiko da (2014tik martxan dagoena epealdi iragankorrerako LDTn HD emisioa ohiko egin arte); eta ETBSat marka duen nazioarteko kanal bat Europako kable operadoreetan eta Canal Vasco marka duena Amerikako operadoreetan, Interneten streaming bidez eskuragarri daudenak. Lantzean behin ETBk zuzenean ematen ditu kirol eta kultur saioak streaming bitartez. Era berean, eitb.eus-en bidez eskuragarri dago EITB Nahieran-eko eskaintza guztia.

Programazio hau dela bide, Euskal Telebistak oinarritzko bi helburu estrategikori ematen dio erantzuna:

1. Herrialdearen hizkuntz normalizazioari laguntzen dio euskaraz ikus-entzule mota guztiei zuzentzen zaien eguneroko programazio oso baten zabalkundearen bidez.

2. Bere zerbitzua eskaintzen du gizarte integrazioarako hedabide gisa, horretarako telebistan euskal herritarren sektore guztien presentziari eta partaidetzari bide emanez.

Sozietatearen kapitala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Decreto del Gobierno Vasco sobre la constitución de la sociedad Anónima Pública EUSKAL TELEBISTA TELEVISION VASCA, S.A. n. 157/1982 de 19 de julio.

El objeto social de ETB, S.A, es:

a) La producción y transmisión de imágenes y sonidos simultáneamente a través de ondas o cables destinados, mediata o inmediatamente, al público en general con fines informativos, culturales, artísticos, comerciales, recreativos, publicitarios, así como medio de cooperación con el sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca, y en especial con el fomento y desarrollo del euskara.

b) La edición gráfica, edición musical y producción discográfica y videográfica.

En la actualidad emite una programación continua a través de sus canales: ETB1, ETB2, ETB3, ETB4 y desde diciembre de 2016 se han iniciado las emisiones en prueba de ETB1HD y ETB2HD, que en el momento que pasen a situación ordinaria permitirá la clausura de ETBHD (operativo desde 2014 para el período transitorio hasta la normalizar la emisión en HD por TDT); y un canal internacional bajo marca ETBSat en operadores de cable de Europa y bajo marca Canal Vasco en operadores de América, los cuales también están accesibles por streaming en Internet. Ocasionalmente ETB ofrece en directo por streaming acontecimientos deportivos y culturales. Asimismo, a través de eitb.eus está disponible toda la oferta de EITB Nahieran (televisión a la carta).

Con esta programación Euskal Telebista responde a sus dos objetivos estratégicos básicos:

1. Contribuir a la normalización lingüística del País mediante la difusión de una programación diaria, completa y para todos los públicos en euskera.

2. Ofrecer su servicio como medio de integración social, propiciando para ello la presencia y participación de todos los sectores de la población vasca en su televisión.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EITB, EUSKAL IRRATI TELEBISTA	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2016. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.1. ALBISTEGIAK ETA GAURKOTASUNEN SAIOAK</p> <p>ETBk 2016ko ekitaldirako ezarritako helburu orokorren arabera eutsi dio albistegi-eskaintzari:</p> <ul style="list-style-type: none"> Albistegi-eskaintza zabala egon da, euskaraz eta gaztelaniaz, ordu tarte guztietan. Goizeko tartean, Egun On Euskadi (ETB1) gaurkotasuneko eta eztabaidatzeko elkarrizketak barne hartzen dituen albistegi-eskaintza. Era berean, ETB2ko En Jaque saioan gaurkotasun-gaiei buruzko gizarte- edota politika-elkarrizketa barne hartzen duen informazio-eta eztabaida-saio bat eskaintzen da eguerdiako tartean. Arratsaldean eta gauean Gaur Egun eta Teleberri dira erreferentziako programak; gaurkotasuneko espekto osoa biltzen duten albistegiek dira eta berriemaile eta korrespontsal sare zabala dute. Albistegiak amaitutakoan, eguraldiari buruzko informazioa ematen da egunero; saio horretan ingurumen-erreportajeak sartu dira. Iparraldearen orenak Ipar Euskal Herriko informazioaren gaurkotasuna jasotzen du egunero. Informazioaren gaurkotasunean sakontzeko eta hori aztertzeko ikuspegi batetik, nabarmendu behar dira ETB1eko gaurkotasun-saioak, hala nola Azpimarra arratsaldez eta Azpimarra+ asteko espeziala ordutegi nagusiko tartean. Irailtik aurrera talde berriarekin Ahoz Aho eta Ahoz Aho+ markekin, hurrenez hurren. 		<p>2.1. INFORMATIVOS Y ESPACIOS DE ACTUALIDAD</p> <p>ETB ha mantenido la oferta informativa conforme a los objetivos generales establecidos para el ejercicio 2016:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se ha desarrollado una amplia oferta informativa, en euskara y castellano, en las distintas franjas horarias. En la franja matinal, Egun On Euskadi (ETB1) la oferta informativa incluye entrevistas de actualidad y debate. Asimismo, se ofrece un espacio de información y debate con entrevista social y/o política sobre temas de actualidad en En Jaque (ETB2) en franja de mediodía. Por la tarde y por la noche los espacios de referencia son Gaur Egun y Teleberri, abarcando todo el espectro de la actualidad informativa con una amplia red de reporteros y corresponsales. Al cierre de los informativos se ofrece diariamente información meteorológica, con incorporación de reportajes de carácter medioambiental. Iparraldearen orena recoge diariamente la actualidad informativa del País Vasco norte. Desde una perspectiva de profundización y análisis de la actualidad informativa hay que destacar los espacios de actualidad de ETB1 tales como Azpimarra en franja de tarde y el especial semanal, en franja de prime time, Azpimarra+. A partir de septiembre con nuevo equipo, bajo marca Ahoz Aho y Ahoz Aho+ respectivamente.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • ETB2ko gaurkotasun-saio nagusietan egokitzapenak egin dira. Sin ir más lejos arratsaldeko magazina ¿Qué me estás contando? saioagatik ordezkatu da, eta edukia gizarte-gaurkotasun gaietara zabaldu du lehenengo zatian eta izaera politikoa dutenetara bigarrenean. Orduetegi nagusiko tartean astean behingo eztabaida eta iritzi programa bat mantendu da, Minuto a minuto izena duena urteko lehenengo zatian eta La noche en jaque izena udatik aurrera. Modu osagarrian, Objetivo Euskadi izeneko erreportaje programak egin dira orduetegi nagusiko tartean. Eusko Legebiltzarreko jardueraren jarraipen instituzionalari dagokionez, Palabra de ley ez ezik bilkurarik garrantzitsuenen zuzeneko emanaldiak ere izaten dira, bai eta Gobernuaren kontrolatzera zuzendutakoak ere. • 2016an Hauteskunde Orokorak eta Eusko Legebiltzarrerako Hauteskundeak egin dira. Indarrean dagoen hauteskunde legeriak ezarritako printzipioen arabera, ETBk informazio jarraipena, eztabaidak, hauteskunde elkarriketak, hauteskundeetako publizitate emisioak eta hauteskunde gaueko jarraipena egin du. Era berean, azpimarratu beharra dago EITBk lehendabiziko aldiz hedapen handia izan duten hauteskunde inkesta sorta bat burutu duela, EITB Focus izenekoak. • Udan zehar magazin eta programa bereziak eskaini dira Euskal Herriko leku nagusietan antolatzen diren jaien eta kultura-ekitaldien jarraipena egiteko; Baionako, Bilboko, Donostiako, Gasteizko eta Iruñeko jaiek eta Hamabostaldi Musikala eta Donostiako Zinemaldia bezalako ekitaldiek jarraipen berezia izan dute. <p>2.2. OROTARIKO ESKAINTZA</p> <p>Euskarazko telebistako eskaintza osoa dago ETB1en eta ETB3n; lehena orotariko katea da eta bigarrena, aldiz, haurrentzako eta gazteentzako kate tematikoa.</p> <p>EITBk proba fasean eutsi dio kanal bitartez banatzen den ETBHD kanalari, oinarritzko paketeen, gainkostu gehigarririk gabe. Abenduaren amaieran ETB1HD eta ETB2HDren banaketa abiarazi da, LTD aniztunetik, froga fasean.</p>		<ul style="list-style-type: none"> • En ETB2 se han realizado ajustes en los principales programas de actualidad. El magazine vespertino Sin ir más lejos se ha sustituido por ¿Qué me estás contando? que ha ampliado su contenido a temas de actualidad social en su primera parte y a temas de carácter político en la segunda parte. En franja de prime time se mantiene un programa de debate y opinión de carácter semanal, bajo la marca Minuto a minuto en la primera parte del año y bajo marca La noche en jaque después del verano. Adicionalmente, se han realizado programas de reporterismo en franja de prime time bajo la marca Objetivo Euskadi. Desde una perspectiva institucional de la actividad parlamentaria vasca se ofrecen Palabra de ley y retransmisiones en directo de los plenos más importantes así como los dedicados al control de Gobierno. • A lo largo de 2016 se han realizado Elecciones Generales y Elecciones al Parlamento Vasco. Conforme a los principios que establece la legislación electoral vigente, ETB ha desarrollado cobertura informativa, debates, entrevistas electorales, emisión de publicidad electoral y la cobertura de la noche electoral. Hay que destacar, asimismo, que EITB ha desarrollado por primera vez una serie de encuestas electorales de gran repercusión bajo la marca EITB Focus. • A lo largo del verano se han ofrecido magazines y programas especiales con el seguimiento de las fiestas y eventos culturales que se organizan en las principales localidades del país, con cobertura especial para las fiestas de Baiona, Bilbao, Donostia, Gasteiz e Iruña y eventos como la Quincena Musical y el Festival de Cine de Donostia. <p>2.2. UNA OFERTA GENERALISTA</p> <p>Existe una oferta completa de televisión en euskera con ETB1, cadena generalista, y ETB3, cadena temática infantil/juvenil.</p> <p>EITB ha mantenido en fase de pruebas el canal ETBHD que se distribuye por cable, en paquete básico sin sobrecoste adicional. A finales de diciembre se ha iniciado la distribución de ETB1HD y ETB2HD por el múltiple TDT en fase de prueba.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Kirolaz denaz bezainbatean, ETBk udara ostean 1. eta 2. mailako eta Errege Kopako futbolaren informazioa eta laburpenak eskaintzeko eskubideak ditu. Halaber, 2. A eta 2. Bko partidak ematen ditu, bai eta emakumezkoen 1. mailakoei Euskadiko Selektzioari dagozkionak ere. Telefonikak Canal+ eskuratu eta Movistar Fusión abian jarri ondoren, ikus-entzunezkoen merkatuan eraldaketa sakona ari da gertatzen; hori kirol edukien eskuragarritasuna aldatzen ari da. Hori dela eta ETB ez ditu 2016/17 denboraldiko Euroleague (Baskonia) emititzeko eskubideak. • Pilotari dagokionez, ETBk hurrengo bi denboraldietarako eskubideak mantendu ditu, pilotako liga profesionalaren astean hiru saio bermatuz, normalean ostiraletan, larunbatetan eta igandeetan. Kontratu garrantzitsua da, EAEn pilotaren eskusibotasuna bermatzen diona. • Txirrindularitzan, ETBk eskubideak ditu Euskal Herriko Itzulian eta Donostia-Donostia klasikoan. Italiako Giroa, Frantziako Tourra bezalako nazioarteko frogak beste operadore batzuenak dira, baina ETBn simulcast moduan emateko akordioak burutu dira. Horrez gain, ETBk Suitza Tourra eman ahal izango du, bai eta klasiko ospetsuak ere, esaterako Milano-San Remo eta Lombardiako Giroa. Beste euskal kirol batzuei dagokienez, traineruak eta herri kirolak ere ematen dira. Kiroldegiko informazio-jarraipena honako modalitate hauetara zabaltzen da: atletismoa, errugbia, eskubaloia, areto-futbola, gimnasia erritmikoa, fitness-a, boxeoa, triatlaiak eta bestelakoak. Albistegietan eta Oreka emanaldi espazioan emakumezkoen kirolari arreta berezia eman zaio, klubekin emisio eskubideetarako akordioak lortu dira; bestalde, Zu kirolari saioak jarraipena behar duten kirolen gaineko informazioa ematen du eta Abenturaroa saioak abentura kirolen gainekoa. • Joko Olinpikoen jarraipena Basque Teamekin batera egin da, Bat to Rio 2016 saioaren bidez. Saioaren xedea euskal kirolari olinpikoei etengabeko jarraipena egitea izan da, 2016ko Olinpiaden aurretik eta ostean. • Bestalde, euskara katearen oinarritzko ardatza izan da: programazioak egunero barne-produkzioko 12 ordu berri gehiago ditu eta horrek Miramon ekoizpen-zentroa errendimendu osoan lan egiten mantentzen du. ETB1ek egunero telebistako zortzi ordu ematen ditu zuzenean (Egun On Euskadi, Gaur Egun, Txoriene, Azpimarra/Ahoz Aho eta kirol saioak). 		<ul style="list-style-type: none"> • En relación al deporte, ETB tiene después del verano derechos para ofrecer información y resúmenes de fútbol de 1ª y 2ª división y Copa del Rey. Ha retransmitido asimismo partidos de fútbol de 2ªA y 2ªB, liga 1ª división femenina y los correspondientes a la Selección Vasca. Tras la adquisición de Canal+ por Telefónica y la puesta en marcha de Movistar Fusión se está produciendo en el mercado audiovisual una profunda transformación que está alterando la accesibilidad de los contenidos deportivos. Fruto de ello, ETB carece derechos de la Euroleague (Baskonia) en la temporada 2016/17. • En pelota, ETB mantiene los derechos por dos temporadas adicionales garantizando tres jornadas semanales de liga profesional de pelota, normalmente los viernes, sábados y domingos. Es un contrato importante que le asegura la exclusividad de la pelota en la CAE. • En ciclismo, ETB tiene derechos sobre la Vuelta al País Vasco y la Clásica Donostia-Donostia. Las grandes pruebas internacionales como el Giro de Italia, el Tour de Francia lo tienen otros operadores, pero se han realizado acuerdos para su emisión en ETB en simulcast. Adicionalmente, ETB ha podido retransmitir el Tour de Suiza y prestigiosas clásicas como la Milán-San Remo y el Giro de Lombardía. En relación a otros deportes vascos se retransmiten traineras y herri kirolak. La cobertura polideportiva se amplía con pruebas de atletismo, rugby, balonmano, fútbol sala, gimnasia rítmica, fitness, boxeo, triatlones y otros. También se ha prestado especial atención al deporte femenino en los informativos y en el espacio de retransmisiones Oreka adoptando acuerdos con clubes para derechos de emisión; Zu Kirolari, por otro lado, aporta información sobre deportes que requieren seguimiento aun cuando sean minoritarios y Abenturaroa sobre los deportes de aventura. • La cobertura de los Juegos Olímpicos se ha realizado en coordinación con Basque Team, a través del espacio Bat to Rio 2016. La finalidad del espacio ha sido realizar seguimiento continuo a los deportistas olímpicos vascos antes, durante y después de las Olimpiadas de 2016. • El euskara, ha sido, por otra parte, un eje esencial de la cadena con una programación de 12 horas nuevas diarias de producción propia que mantiene al centro de producción de Miramon a pleno rendimiento. ETB1 emite ocho horas de tv en directo cada día (Egun On Euskadi, Gaur Egun, Txoriene, Azpimarra/Ahoz Aho, programas deportivos, etc.)

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Gazteagoei zuzendutako Burubero, Gu eta gutarrak (Jai School aldaerarekin) saioen eguneroko tirak mantentzen dira, jarraipen eta interes maila oso onargarria dutenak. Hi selfie gazteei zuzendutako beste saio bat ere izan da. • 2016an euskara munduarekin eta izateko eta bizitzeko moduaren alderdi nabarmenekin lotutako ETB1eko saioek garrantzia izan dute, hala nola, Herri txiki infernu handi, Herri people, Asko maite zaitut, Pintxo pote, Nor bere saltsan, Gailurra, Auzolan, Udazken loreak, Batek daki, etab. Programa hauek kamerak kalera eta aisialdi moduetara hurbiltzen dituzte, eta gertakariak telebistan ikusgarritasuna lortzen dute modu informal batean eta hurbiletik. Oholtzan programak ere, larunbateko hitzordua mantentzen du, ETBk ekoiztu edota ematen dituen ekitaldi musikal edo artistikoetan. • Hedatzeko eta kulturala den ikuspegi batetik, erreferentziatzeko programak mantentzen dira: Sautrela (literatura), Teknopolis (zientzia), Hitzetik hortzera (bertsolaritza) eta EITB Kultura. Programazio parrillan denbora luze egon diren programak. Berandu baino lehen (elkarriketa sakonak) programa ere gehitu zaie. • Euskarazko fikzioan bi titulu nabarmentzen dira. Lehenengo hiruhilekoan Eskamak kentzen telesaila eman zen. Mutrikuko kontserba-fabrika batean girotutako komedia dramatikoak, Bárbara Goenaga aktorea protagonista duena. Irailetik aurrera Go!azen fenomeno nabarmendu zen, telesaio musikal ezagunaren bigarren denboraldia. Duen promozio diseinuak estreinaurre jendetsu ezberdinak ahalbidetu ditu, sare sozialetan presentzia handia izan du eta iraila eta urria bitartean egindako promozio ekitaldietan gazteak erakartzeko gaitasun nabaria. Azaroan estreinatu zen eta izandako arrakastak antzerkiko spin of bat eta CD baten edizioa eta merchandising egitea ekarri du. • ETB2ren helburua da euskal telebista publikoari kokalekua eskaintzea informazio eta gaurkotasanari buruzko edukietan. Nolanahi ere, ikuspegi orokor batetik, dibulgazio eta entretenimendu saioak ere eskaintzen ditu, programazioa osatzeko. • Astelehenetik ostiralerako arratsaldeetako eskaintza berrikusi da. Sin ir más lejos eta, ondoren, ¿Qué me estás contando? bazkalosteko magazinak berriz egin ondoren, produktu egonkor bat probatu eta kokatu behar dugu, eguneroko tira duena, gaueko albistegietarako access-a. 		<ul style="list-style-type: none"> • Se mantienen tiras diarias de Burubero, Gu eta gutarrak (con su variante Jai School) dirigidos a targets más jóvenes, con un grado muy aceptable de seguimiento e interés. Hi selfie ha sido también otro espacio dirigido a este target. • A lo largo de 2016 han tenido notoriedad programas de ETB1 vinculados con el mundo euskaldun y aspectos destacables de la manera de ser y vivir como son Herri txiki infernu handi, Herri people, Asko maite zaitut, Pintxo pote, Nor bere saltsan, Gailurra, Auzolan, Udazken loreak, Batek daki, etc. Todos ellos acercan las cámaras a la calle y al mundo del ocio y lo que acontece toma visibilidad televisiva con un tratamiento informal y cercano. El espacio Oholtzan mantiene, asimismo, la cita semanal de los sábados en eventos de carácter musical o artístico que ETB produce y/o retransmite. • Desde una perspectiva divulgativa y cultural siguen los espacios de referencia: Sautrela (literatura), Teknopolis (ciencia), Hitzetik hortzera (bertsolarismo) y EITB Kultura. Todos ellos programas contrastados con larga presencia en parrilla. A ellos se ha sumado también el programa Berandu baino lehen (entrevistas en profundidad). • Desde la perspectiva de ficción en euskara hay que destacar dos títulos. A lo largo del primer trimestre se ofreció la serie Eskamak kentzen. Comedia dramática ambientada en una conservera de Mutriku y protagonizada por la actriz Bárbara Goenaga. A partir de septiembre hay que destacar el fenómeno Go!azen, segunda temporada de la conocida serie musical. Su diseño promocional ha facilitado distintos preestrenos multitudinarios, una notable presencia en redes sociales y notable capacidad de convocatoria de jóvenes en eventos promocionales a lo largo de septiembre y octubre. Se estrenó en antena en noviembre y su éxito ha facilitado un spin of de teatro así como la edición de un CD y merchandising. • ETB2 tiene el objetivo de posicionar a la televisión pública vasca en los contenidos de información y actualidad. Así y todo, desde una perspectiva generalista, ofrece espacios de divulgación y entretenimiento que completan su parrilla de programación. • Se ha realizado la revisión de la oferta de la tardes de lunes a viernes. Habiendo reformulado el magazine de sobremesa Sin ir más lejos y posteriormente ¿Qué me estás contando?, queda probar y posicionar con un producto estable, de tira diaria, el access del informativo de la noche.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Eguerdiko acesa Atrápame si puedes programari dagokio, batzuetan lotsagabeak eta zentzugabeak diren galdera-erantzunen bidezko entretenimendu eta barreen eguneroko lehiaketa tira. • ETB2ren erreferentziako entretenimendu programa El conquistador del fin del mundo izan da, astelehenetako ordutegi nagusiko tartean ematen dena. Hamabigarren edizioa izan da, emaitza onak izan ditu eta berriz ere duen indarra eta formatua publiko euskaldunari egokitzen dela erakutsi du. Asteazkenetan programaren gaineko El Conquis 2016 mahai-ingurua egiten zen. Abentura reality generoak beste programa batzuk izan ditu antean urtean zehar: Safari Wazungu eta Objetivo Chimborazo. Lehenengoa zortzi pertsonai famatuaren artean Afrikan egindako safari batean esploratzaile onena bilatzeko, eta bigarrena, Fortako hainbat telebistekin batera produzitutakoa, Chimborazo (Ekuador) sumendiaren gailurrera heltzeko muturreko frogetan parte hartuta. • Entretenimendu programazioa ere osatu dute, Tú al norte y yo al sur telesailaren kapitulu berriek; reality honetan euskaldunek Andaluzian eta andaluziarrek Euskadin duten kultur talka islatzen da. Azkenik, asteartero “La noche de... “ eman da, zinemarekin lotutako edukiak eskainiz eta ondoren tipologia ezberdinetako pelikulak emanez, arrakasta handia edo ez hain handia izan dutenak. • ETB2ko ordutegi nagusiko tartearen ezaugarri bat da publiko ezberdinetara zuzendutako dibulgazio programak eskaintzea. Una historia de Vasconia ikusleari askotariko gertakari aipagarrien istorio kritikoa ematen dion telesail dokumentala da, ikus-entzunezko ikuspegi zaindu batetik kontatutakoak. El lector de huesos saioak herritarren memorian mantentzen diren krimen mediatikoen analisiaren eta horiek berreraikiz zientzia-forensearen sekretuak azaltzen ditu. Todos los apellidos vascos eta Origen saioek euskal arbasoak dituzten eta Euskadin edo Euskaditik kanpo bizi diren pertsona ospetsuen historia ematen dute, euren genealogia eta ezaugarriak ikerketa historikoaren bidez aztertuta. Cuerpos de Élite ere gehiegizko pisua eta horren ondorioak ez izateko bizitza osasungarria eta elikadura orekatua izateko beharraz ohartzera zuzendutako saioa da. • Udan Aitaren etxea-la casa de mi padre telesailaren gaztelaniazko bertsioa eman zen. Fikziozko telesaila, Euskal kostaldeko herri batean girotuta 50. hamarkadako euskal gizartearen aurkezten digu eta urte horietako gertakariak islatu. 		<ul style="list-style-type: none"> • El access del mediodía está consolidado con Atrápame si puedes, tira diaria de concurso de entretenimiento y risas a través de preguntas y respuestas, ocasionalmente, osadas y disparatadas. • El programa de entretenimiento referencial de ETB2 ha sido El conquistador del fin del mundo, emitido en prime time de los lunes. Ha sido la duodécima edición con un resultado satisfactorio y demostrando nuevamente su fortaleza y adecuación del formato al público vasco. Los miércoles se desarrollaba el debate El Conquis 2016 en torno al programa. El género de reality de aventura ha tenido adicionalmente otros programas en antena a lo largo del año: Safari Wazungu y Objetivo Chimborazo. El primero para buscar al mejor explorador, entre ocho famosos, en un safari por África y el segundo, realizado en régimen de coproducción con varias televisiones de Forta, compitiendo con pruebas extremas para alcanzar la cima del volcán Chimborazo (Ecuador). • También han conformado programas de entretenimiento los nuevos capítulos de Tú al norte y yo al sur, un concurso reality que presenta el choque cultural de un grupo de vascos y otro de andaluces en Andalucía y Euskadi respectivamente. Fielmente, todos los martes se ha ofrecido “La noche de... “ ofreciendo contenidos relacionados con el cine y dando paso seguidamente a una películas de diversas tipologías, más o menos taquilleras. • Es una característica del prime time de ETB2 ofrecer programas de divulgación dirigida a públicos extensos. Una historia de Vasconia es una serie documental que traslada al espectador una historia crítica de hechos muy significativos, de todo tipo, relatados desde una cuidada perspectiva audiovisual. El lector de huesos descubre los secretos de la ciencia forense a través del análisis y la reconstrucción de crímenes mediáticos que están presentes en la memoria de la ciudadanía. Todos los apellidos vascos y Origen presentan una saga de personalidades que viviendo en Euskadi o fuera tienen ancestros vascos sobre los cuales aporta información analizando su genealogía y características a través de la investigación histórica. Cuerpos de Élite es también una serie orientada a la concientización de una vida saludable con alimentación equilibrada para evitar el sobrepeso y sus consecuencias. • Durante el verano se ofreció la versión en castellano de la serie Aitaren etxea-la casa de mi padre. Esta serie de ficción nos sitúa en la sociedad vasca de los años 50, ambientada en un pueblo costero de Euskadi, reflejando los sucesos que acontecían en aquellos años.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Lehenengo Eusko Jaurlaritzaren 80. urteurrena dela eta, kateak oroitzu helburua duten programa berezi batzuk eman ditu, garai horri, erbesteko garaia eta gertuko historiari lotutakoak, informatutako kontzientzia instituzionala sustatzeko asmoz. • ETB2k zine komertzialaren eta independentearen aldeko apustua egiten jarraitzen du; halaber, minitelesail bereziak eskaintzen ditu asteburuetako zenbait arratsalde zehatzetan. • ETB3 haurrei zuzendutako kanalen artean nagusia da, 12 urtera arteko publikoan espezializaturik dagoena eta ordutegi nagusian jomugatzat publiko gazteago bat duena. Egutero animazio eta fikziozko tirak ematen ditu, kate tematiko baten ereduaren arabera egituratuta. 2016an 3Txulo tarte eman da egutero, txikiengatik egindako barne-produkziozko edukia. Programa honen arrakasta dela eta, euskal hiriburuetako antzerki ezberdinetan haurrentzako ekitaldiak egin dira. • ETB4k ETB1 eta ETB2 osatzen duen programazio-eskaintza bat ematen du. Zinemako, kirolko eta liburutegiko bestelako eduki berriak jorratzen ditu, barne- zein kanpo-produkziozkoak, eta zati garrantzitsu bat euskaraz dago. <p>2.3. 2016 EMAITZAK</p> <p>2.3.1. Toki lehiakorra telebista digitalaren agertokian</p> <ul style="list-style-type: none"> • ETBk eskaintza elebidun zabala eskaini du, hitzartutako modalitate eta kateen parametroak betez, aurreko puntuetan adierazi den bezala. • Eguterozko tirako programazioan oinarritutako barne-produkziozko programazio-ereduari eutsi zaio. Formula hori da kostu egokituaren eta audientziaren fidelizazioaren binomioari ondoen egokitzen zaiona, eta aukerarik onena da ETBren lehiakortasun bati aurre egiteko. • ETBren programazio orokorra EITB sortzeko 5/1982 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioetan oinarritu da, batez ere gainerako hedabideetatik bereizten duen alderdian: euskararen eta euskal kulturaren sustapenean eta gazteen eta haurren babes eta sustapenean. 		<ul style="list-style-type: none"> • Con motivo del 80 aniversario del primer Gobierno Vasco la cadena ha ofrecido una serie de programas especiales de carácter conmemorativo, referidas a la época, al período del exilio y a la historia más reciente con el fin de promover una conciencia institucional informada. • ETB2 mantiene su apuesta por el cine comercial y el cine independiente y también de miniserries especiales que tienen sesiones especiales en determinadas tardes de los fines de semana. • ETB3 es el canal infantil por excelencia, especializado en el público de hasta 12 años y en horario de prime time en un público más juvenil. Ofrece tiras diarias de animación y ficción, estructurado según el modelo de un canal temático. A lo largo de 2016 se ha ofrecido diariamente la franja 3Txulo, contenido de producción propia realizado para txikis. La popularidad de este programa ha permitido realizar varias actuaciones de carácter infantil realizadas en diversos teatros de las capitales vascas. • ETB4 ofrece una oferta de programación complementaria a ETB1 y ETB2 con un nuevo empaquetado de cine, deporte y otros contenidos de librería tanto de producción propia como ajena, con una parte significativa en euskera. <p>2.3. RESULTADOS 2016</p> <p>2.3.1. Posición competitiva en el escenario de la televisión digital</p> <ul style="list-style-type: none"> • ETB ha ofrecido la oferta bilingüe cumpliendo los parámetros de canales y perfiles comprometidos, en la forma que se ha descrito en los puntos anteriores. • Se ha mantenido el modelo de programación de producción propia basada en programación de tira diaria. Esta fórmula es la que mejor encaja en el binomio de costes ajustados y fidelización de audiencia, siendo la mejor posibilidad de afrontar una posición competitiva de ETB. • ETB ha fundamentado su programación general en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EITB, particularmente en el aspecto diferenciador del resto de medios que le es más propio: la promoción del euskera y de la cultura vasca y la protección y promoción de la juventud y la infancia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • ETB1ek audientzia sendotzeko konpromisoari heldu dio, egunero-egunero programazio-tarte zabal berria abiaraziz, euskaraz egiten den orotariko telebista baten eredu normalizatuan; gainera, beste publiko-mota batzuentzako eduki espezializatuak ere ematen ditu. Kanal hori ETB3 kanal tematikoaz eta ETB4 kate berriaz osatzen da. • ETB2k informazio eta gaurkotasun edukietan espezializatutako markaren posizionamendu sendoari eusten dio. • ETBSAT/CANAL VASCO nazioarteko kateen eta ETB Nahieran programazioa kudeatzean, nazioarteko audientziak Euskadin sortutako edukiei buruz jakin nahi duena eta Euskadik kanpoan izango duen irudiaren proiektzioa aintzat hartuko dira. EITBk Internet bidezko hedapenaren aldeko apustu irmoa egiten du (IP bidezko telebista), ohiko kanalen bidezko banaketa murriztu gabe. • Halaber, EITB Nahieran gero eta gehiago erabiltzen da etxean; izan ere, gure inguruneak kontsumo-ohiturak aldatuz doaz eta erabiltzaileek edukiak nahi duten uenean ikus ditzakete. EITBk arlo horretan ematen duen zerbitzuari buruz sumatzen den iritzia gogobetegarria da, bai edukien erabilgarritasunagatik bai horien irisgarritasunagatik. • 2016-2019 Programa-Kontratua sinatu ondoren, horren 10. klausulari jarraiki, 2017an onartutako egitekoak betetzen direla egiaztatzeko nahitaezko kontrola egingo da. <ol style="list-style-type: none"> 1. ETBren konparaziozko kokapenari eustea 2016an, gainerako komunikazio taldeen aldean. 2. ETB1 eta ETB3ko euskaldunen artean share metatua areagotzea, 2015eko emaitzen aldean. 3. 2014ko erreferentziazko posizioari eustea telebista autonomikoen aldean. 4. Euskarazko edukiaren orduak ETB1, ETB3 eta ETBHDn. 5. Haurrentzako eta gazteentzako euskarazko programazioan espezializatutako edukien orduak. <p>2.3.2. Nagusitasuna informazioan eta gaurkotasunean</p>	<p style="text-align: center;">10,7</p> <p style="text-align: center;">2,5</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">20.068</p> <p style="text-align: center;">8.784</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ETB1 ha acometido el compromiso del reforzamiento de la audiencia con una amplia franja de programación nueva cada día, bajo un modelo normalizado de televisión generalista en euskera; también incluye contenidos especializados para otro tipo de públicos. Se complementa este canal con el canal temático ETB3 y el canal de nuevo empaquetado ETB4. • ETB2 mantiene un sólido posicionamiento de marca especializada en contenidos de información y actualidad. • La programación de los canales internacionales ETBSAT/CANAL VASCO y ETB Nahieran se gestionan con el fin de satisfacer tanto la demanda de la audiencia internacional interesada en contenidos generados en Euskadi como la proyección de la imagen de Euskadi en el exterior. EITB apuesta de forma decidida por la difusión por Internet (televisión por IP), sin merma de la distribución por canales convencionales. • Existe asimismo un creciente uso de EITB Nahieran de carácter doméstico, ya que están cambiando los hábitos de consumo de nuestro propio entorno para acceder a los contenidos en el momento que así lo desean los usuarios. El percibido sobre el servicio de EITB continúa satisfactorio, tanto por la disponibilidad de contenidos como por su accesibilidad. • Tras la firma del Contrato Programa 2016-2019, conforme a la cláusula 10 del mismo, se realizará en 2017 el preceptivo control del cumplimiento de las obligaciones adoptadas. <ol style="list-style-type: none"> 1. Mantenimiento controlado de la posición comparativa de ETB en 2016 frente al resto de grupos de comunicación. 2. Incrementar el share acumulado entre euskaldunes de ETB1 y ETB3, sobre resultados de 2015. 3. Mantener la posición de referencia de 2014 en relación a las televisiones autonómicas. 4. Horas de contenidos en euskera en ETB1, ETB3 y ETBHD. 5. Horas de contenidos especializados de programación infantil y juvenil en euskera. <p>2.3.2. Liderazgo en la información y actualidad</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> ETBk informazioan eta gaurkotasunean nagusitasuna izateko konpromisoari eusten dio, EiTb sortzeko 5/1982 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioen arabera. Albistegi objektiboak, inpartzialak eta irizitik bereizitakoak eskaintzeko etengabeko ahaleginak egiten ditu; halaber, erakundeak eta bizikidetzako herritar-balioak defendatzen ditu, herritarren partaidetza ahalbidetuko du, gizarte-aniztasuna bermatuko du eta ohorerako, intimitaterako eta nork bere irudia izateko eskubidea errespetatuko du. Egunerokoak diren eta ez diren albistegien eskaintza zabala eta gaurkotasuneko bestelako edukiak dituzten saioak eskaintzen ditu. Era berean, eztabaida- eta azterketa-saioak ematen ditu, audientziari albisteen testuingurua eta esanahia jakinarazteko asmoz. <p>1. ETBko albistegien lidergoa EAEko beste komunikazio talde batzuetako albistegien aldean.</p> <p>2. Programazio orduak ETB1 eta ETB2ko informazio eta gaurkotasuneko edukietarako.</p> <ul style="list-style-type: none"> ETBren albistegiek hobekuntza izan dute lehiakideekiko posizioan. <p>2.3.3. Koprodukzioa ikus-entzunezkoen euskal sektorearekin</p> <ul style="list-style-type: none"> ETBk euskal zinemarekin duen konpromisoarekin jarraituz, 2016an berriz ere 5 milioi euro inbertitu ditu, ekitaldia itxi gabe dagoenean oraindik, eta 13 zinema film luzeetan, 15 dokumentaletan, fikzio serie batean, telebistarako 5 pelikuletan eta hogeit bat film laburretan parte hartu du. Kalebegiak bezalako proiektu nabarmenetan kolaboratu du, 12 errealizadoreek zuzendutako korala, eta Donostia 2016rekin batera kultur-hiriburutza dela eta egindakoa. Pasa den Zinemaldian estreinatu zen. Estreinaldian publikoaren artean arrakasta handia izan duten titulu batzuetan ere parte hartu du, hala nola, Zipi y Zape y la isla del capitán, 500.000 pertsona baino gehiagok ikusi dutena eta Cuerpo de élite, 5 milioi euro baino gehiago bildu dituen. Bestalde, estreinatzeke daude Iñaki Dorronsorok zuzendutako Plan de Fuga eta Ramiro Pinillaren obra batean oinarritutako eta Ana Murugarrenek zuzendutako La Higuera de los bastardos, edota Morir Fernando Franco zuzendari saridunaren pelikula berria. 	<p>LIDERRA</p> <p>3.935</p>	<ul style="list-style-type: none"> ETB fundamenta su compromiso de liderazgo en la información y actualidad en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EiTb. Realiza un esfuerzo constante para ofrecer servicios informativos objetivos, imparciales y separados de la opinión; se preserva la defensa de las instituciones y de los valores cívicos de la convivencia, dando acceso a la participación de los ciudadanos, a la pluralidad social y a respetando el derecho al honor, intimidad y a la propia imagen. Ofrece una amplia oferta de informativos diarios y no diarios y amplios espacios con otros contenidos de actualidad. También espacios de debate y análisis dando a conocer a la audiencia el contexto y significación de las noticias. <p>1. Liderazgo de los informativos de ETB sobre informativos de otros grupos de comunicación en CAV.</p> <p>2. Horas de programación dedicada a contenidos de Información y Actualidad en ETB1 y ETB2.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se ha mejorado la posición relativa de los informativos de ETB sobre sus competidores <p>2.3.3. Coproducción con el sector audiovisual vasco</p> <ul style="list-style-type: none"> ETB siguiendo con su compromiso con el cine vasco nuevamente en 2016 ha invertido, a falta del cierre del ejercicio, en torno a los 5 millones de euros y ha participado en 13 largometrajes cinematográficos, 15 documentales, 1 serie de ficción, 5 películas para televisión y en una veintena de cortometrajes. Ha colaborado en proyectos emblemáticos como Kalebegiak obra coral dirigida por 12 realizadores y producida con motivo de la capitalidad cultural junto con Donostia 2016. Se estrenó en el pasado Zinemaldia. También ha participado en algunos títulos que se han estrenado con gran éxito de público como Zipi y Zape y la isla del capitán que ha sido vista por más de 500.000 espectadores y Cuerpo de élite que ha superado los 5 millones de euros de recaudación. Por otro lado, están pendientes de estreno Plan de Fuga dirigida por Iñaki Dorronsoro y La Higuera de los bastardos basada en una obra de Ramiro Pinilla y dirigido por Ana Murugarren así como Morir la nueva película del premiado director Fernando Franco.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Psiconautas, los niños olvidados animazio film luzea azpimarratu beharra dago, Pedro Riverok kuzendutakoa eta Basque Films-ek ekoiztutakoa, parte hartu duen 70 jaialdietan hainbat sari irabazteaz gain, Europar Zinema Akademiak 2016 europar animazio pelikularik onenerako saridungai izendatu zuen, ordura arte euskal film batek lortu ez duena. Honi gehitu beharra zaio Goya sarietan saridungai izendatu berri dutela, Dibulitooon-ek ekoiztutako Teresa eta Galtzagorri haurren animaziorako produkzioarekin batera. Gainera, azken Zinemaldiaren harira, Patxo Telleriak zuzendutako Igelak film luzea, gaur egun zinemetan dagoena, eta Lehendakari Agirre, reflejo de lo que somos proiektuaren barruan euskal errealizadore gazteek zuzendutako hainbat egile-dokumental, honela deitzen direnak: Quinta planta , Mikel Ruedak zuzendutakoa, Iragan gunean Berlin de Maider Oleaga, Markak de Hannot Minegia, Voces de papel Estibaliz Urresolarena y Buscando a Agirre Francesc Escribanok zuzendutakoa. Produkzio betean dago, besteren artean Paul Urkijoren lehen lana, Jose Miguel de Barandiaranen ipuin batean oinarritutako Errementari filma, Dantza , Telmo Esnalek Koldobika Jauregi eta Juan Antonio Urbeltzen laguntzarekin zuzendutakoa eta Aundiya Aitor Arregui eta Jon Garañoren artean zuzendutakoa. Azken honek saritutako Loreak kuzendu zuen. Miguel Joaquin de Eleizeguioren istorioa, Altzoko erraldoia bezala ezagutzen dena. <p>Koprodukzioetako emisio-eskubideen eta erosketako inbertsio-kopurua (milaka eurotan).</p> <p>2.3.4. Inbertsioak</p> <p>Aurreikusitako eta aurrera eramandako inbertsioei dagokienez, gehienak esplotazioko ekipamendua berritzeko izan dira, oinarri-oinarrian zahartzikapenagatik aldaketa irizpideari jarraituz. Inbertsiorik garrantzitsuenak honakoak izan dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ekipamendua berriz jartzeko eta HDra migrazioa egiteko plana, zehazki 2017an LTDra hedapen guneburua berritzea. Albistegiak, kirolak eta produkzio-ondo arina editatzeko sistemak. CPIren arautegiaren araberako egokitzapena Miramongo ekoizpen zentroaren barruan. 	<p>5.500</p>	<ul style="list-style-type: none"> Hay que subrayar que el largometraje de animación Psiconautas, los niños olvidados codirigido por Pedro Rivero y producido por Basque Films además de haber recibido numerosos galardones por los 70 festivales en los que ha tomado parte, fue nominado por la Academia de Cine Europeo al premio a la mejor película de animación europea 2016 algo nunca logrado hasta el momento por una cinta vasca. A esto hay que añadir que, acaba de ser nominada a los premios Goya junto con una producción de animación infantil producida por Dibulitooon titulada Teresa eta Galtzagorri. Además, con motivo el último Zinemaldia se presentaron el largometraje Igelak dirigido por Patxo Telleria que se encuentra actualmente en salas de cine, así como varios documentales de autor dirigidos por jóvenes realizadores vascos dentro del proyecto Lehendakari Agirre, reflejo de lo que somos, titulados: Quinta planta dirigido por Mikel Rueda, Iragan gunean Berlin de Maider Oleaga, Markak de Hannot Minegia, Voces de papel de Estibaliz Urresola y Buscando a Agirre dirigido por Francesc Escribano. Se encuentran en plena producción entre otros, la opera prima de Paul Urkijo titulada Errementari basada en un cuento de José Miguel de Barandiarán, Dantza dirigida por Telmo Esnal en colaboración con Koldobika Jauregi y Juan Antonio Urbeltz y Aundiya codirigida por Aitor Arregui y Jon Garaño, este último codirector de la laureada Loreak. La historia de Miguel Joaquin de Eleizegui conocido popularmente como el gigante de Alzo. <p>Cifra de inversión en coproducciones y compra de derechos de emisión (miles de euros).</p> <p>2.3.4. Inversiones</p> <p>En el marco de las inversiones previstas las que se han acometido se han centrado principalmente en renovaciones de equipamiento de Explotación, básicamente por un criterio de sustitución por obsolescencia. Las inversiones más significativas han sido:</p> <ul style="list-style-type: none"> Plan de reposiciones de equipamiento y migración a HD; concretamente de renovación de la cabecera de difusión para TDT en 2017. Sistemas de edición de informativos, deportes y post-producción ligera. Adecuación a la normativa CPI del centro de Producción de Miramon.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Miramongo Ekoizpen Zentroaren arlo teknikoak girotzeko berrikuntzak egiten jarraitzea. • Instalazio elektrikoaren berrikuntza eta aurrezpen energetikorako hobekuntzak. • Sistemen eremuan parke informatikoa berritzen jarraitu beharra dago, bai eta sistema eragilearen migrazioak, telekomunikazioen perimetro segurtasunaren berrikuntza eta Miramon eta Bilboko egoitzetako switching-ena ere. Aldi berean, hodeira eraman dira biltze zerbitzu batzuk. Big Data-ri lotutako Business Intelligence garatuko da. Horrez gain, huts egiten duten ekipoak ordezkatzeko eta bestelakoetarako gordeko da diru kopuru jakin bat. <p style="text-align: center;">1. Inbertsio errealean jarduerak guztira (milaka eurotan).</p> <p>2.3.5. Enpresaren kudeaketa</p> <p>Zeharkako gastuak eta egitura gastuak kontrolatu dira. Memoria prestatzeko orduan, aurreikusten da ez dela gehikuntzarik izango funtzionamendu gastuetan.</p> <p>Aurrekontuaren funtsezko alderdia da produkziara edota saioen erosketara bideratutako kopurua. Arian ariko murrizketa prozesua gelditu ondoren, 2015eko ekitaldian, 2016an 43,6 milioi euroko kopurua da. Magnitude ekonomikorik garrantzikoena da ETBren edukien sorkuntza gaitasuna beste komunikabideenarekin alderatzeko (komunikabide horiek autonomikoak edo konpetentziakoak izan).</p> <p>Komunikazio-talde nagusiak, bereziki bi talde pribatu handiak, programei eta edukiei buruzko oso apustu garrantzitsuak egiten ari dira, bereziki ordutegi nagusian eta eguneko ordutegian, formatu garestiekin eta aurrekontuko zuzkidura gero eta handiagoekin. Estatuko irrati-telebista publikoak ere fikzioaren aldeko apustu handiak egin ditu. 2016ko memorian ere islatu behar da beste gertakari garrantzitsuak dela Movistar banaketaren sektorean sartu izana eduki eskusiboekin, bereziki zine eta kirol edukiekin; halaber, Netflix eta HBO ere sartu da zine eta telesailekin. Sarrera horiek garrantzitsuak dira eta ukipen handia dute eta orotariko hedabideen gaur egungo kotari eragingo diote.</p> <p>Telebistaren merkatua oso lehiakorra, eta hedabideen arteko borroka latza dago pantaila kuota irabaztearren. ETBn izandako baliabide murrizketari kontrajartzen zaio talderik garrantzitsuenek gero eta baliabide gehiago dituztela; horrek batzuen eta besteen arteko distantzia areagotzen du eta ukituenak hedabide publikoak izan dira, horien artean ETB.</p>	985	<ul style="list-style-type: none"> • Continuación de la renovación de la climatización de áreas técnicas del centro de Producción de Miramon. • Renovación de instalaciones eléctricas y mejoras de ahorro energético. • En el ámbito de sistemas, renovación del parque informático, las migraciones del sistema operativo, la renovación de la seguridad perimetral en telecomunicaciones y de los switching de las sedes de Miramon y Bilbao. Asimismo, se ha llevado a la nube determinados servicios de almacenamiento. Se desarrollará el Business Intelligence asociado a Big Data. Adicionalmente se ha reservado una cuantía para sustituciones de equipamiento fallido y otras necesidades. <p style="text-align: center;">1. Total actuaciones en inversiones reales (miles de euros).</p> <p>2.3.5. Gestión empresarial</p> <p>Se ha controlado los gastos indirectos y los gastos de estructura reduciéndose el porcentaje sobre el año anterior de tales gastos de funcionamiento.</p> <p>Un aspecto presupuestario esencial es la cuantía dedicada a la producción y/o adquisición de programas. Tras detener el proceso de reducciones sucesivas en el ejercicio de 2015, en 2016 la cifra es de 43,6 millones de euros. Es la magnitud económica más relevante para poder comparar la capacidad de creación de contenidos de ETB en relación a otros medios, sean autonómicos o de la competencia.</p> <p>Los principales Grupos de Comunicación, particularmente los dos grandes grupos privados están realizando apuestas de programas y contenidos muy importantes, particularmente en prime time y day time, con formatos caros y dotaciones presupuestarias crecientes. También la radiotelevisión pública estatal ha realizado grandes apuestas de ficción. En la Memoria de 2016 es necesario reflejar que otro hecho relevante es la entrada de Movistar en el sector de distribución con contenidos exclusivos, particularmente deporte y cine y también la irrupción de Netflix y HBO con cine y series. Estas irrupciones son muy relevantes y de gran afección a la cota actual de los medios generalistas.</p> <p>El mercado de la televisión es muy competitivo, con una feroz lucha de medios por ganar cuota de pantalla. A la disminución de recursos de ETB se contraponen que los más importantes grupos tienen cada vez más recursos lo que aumenta la distancia entre unos y otros, siendo los medios públicos, entre ellos ETB, los grupos más afectados.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Publizitate diru-sarrerei dagokienean, ixteko egindako zenbatespenean, aurrekontuetan sartutako %97 inguruko kopurua aurreikusten da.</p> <p>Canal Vasco/ETB Sat-en herrialdekako nazioarteko banaketa mapa eguneratu da, kable, DTH edo IP Tv operadoreen kontsumoaren bidez. Azterketa hori eitb.eus-en bidez egindako galdetegi itxi bat betetzeko eskatzen zuen hurbilketa bat da.</p> <p>2.3.6. Gardentasuna</p> <p>ETBk Sektore Publikoko Kontratuen 30/2007 Legearen arabera kontratazioa bateratzeko sistema garatu du. Lege horren arabera, ETBk esleitzeko ahalmena dauka. Lote askoren lizitazioa egin da kontratatzailearen profilean (eitb.com) argitaratuta dauden kontratazio-jarribideen arabera.</p> <p>Saioen kontratazioari dagokionez, esan beharra dago ikus-entzunezkoak eskuratzeko ezarritako legezko printzipioei jarraituz kontratatu dela.</p> <p>Kontratazio guzti-guztiak kontratazio kontrolen menpe daude; Urteko Kontuen Auditoretzak eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak modu independentean, berezita eta aldizka egiten dituzte kontrol horiek.</p> <p>Era berean, ETBk kontratazioen inguruko informazio dokumentatua bidali dio Eusko Legebiltzarrari, gardentasun-gradu gorena eskaintzeko asmoz.</p>		<p>A nivel de ingresos de publicidad, estimación de cierre, se prevé una cifra aproximadamente en torno al 97% de lo presupuestado.</p> <p>Se ha actualizado el mapa de distribución internacional por países de Canal Vasco/ETB Sat a través de consumo por operadores de cable, DTH o IP Tv. Tal estudio es una aproximación que solicitaba la cumplimentación de un cuestionario cerrado a través de eitb.eus.</p> <p>2.3.6. Transparencia</p> <p>ETB ha desarrollado durante el ejercicio el sistema de contratación armonizada conforme a la ley 30/2007 de Contratos del Sector Público. De acuerdo a la citada ley, ETB tiene consideración de poder adjudicador. Se han licitado numerosos lotes conforme a las Instrucciones de Contratación que están publicadas en el perfil de contratante, en eitb.com.</p> <p>En materia de contratación de programas se ha contratado conforme a los principios legales establecidos para la adquisición de la obra audiovisual.</p> <p>Todas las contrataciones están sometidas a sendos controles de la contratación, regularmente realizados de forma separada e independiente por la firma auditora de las Cuentas Anuales y el Tribunal Vasco de Cuentas.</p> <p>Asimismo, ETB ha trasladado al Parlamento Vasco diversa información documentada sobre contrataciones con el fin de ofrecer el máximo grado de transparencia.</p>

3. 2017. URTERAKO HELBURU OROKORRAK ETA HAIEN KUANTIFIKAZIOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1. Programa-Kontratua betetzea eta telebista digitalean leku lehiakor bati eustea</p> <ul style="list-style-type: none"> 2017ko agertoki ekonomikoak gastuaren kontrol handi bat eskatzen jarraitzen du, ahalik eta aurrekonturik handiena edukiak sortzera zuzentzeko. 		<p>3.1. Cumplir con el Contrato Programa y mantener una posición competitiva en el escenario de la televisión digital</p> <ul style="list-style-type: none"> El escenario económico de 2017 continua con la exigencia de un intenso control de gasto a fin de dirigir el máximo presupuesto posible a la elaboración de contenidos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>• 2016-2019 Programa-Kontratuan ezarritako zerbitzu publikoaren eginkizunak 11 konpromiso ildo ezartzen ditu. Horietako bakoitzean erakundeei jakinarazi beharrekoen ekintzak eta eragileak ezartzen dira, eta emaitzak Programa-Kontratuaren Jarraipen Batzordearen organoari emaitzak aurkeztu, ondorengoari buruz ari diren aipatutako konpromisoak betetzen diren jakinarazteko:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Telebista, irrati eta Internet kateak ekoiztu; horien profil eta eremuak. 2. Zerbitzu publikoa Internetera hedatu (aro digitala). 3. Kalitateko informazioa bermatzea. 4. Euskara sustatzea eta elebiduna den euskal gizartearen normaltasuna bultzatzea. 5. Euskal kultura zabaltzea. 6. Euskal kirola sustatzea. 7. Ekonomia indarberritzearekin, enpleguarekin, ikerketarekin, autogobernuarekin, gizarte kohesioarekin eta printzipio eta baloreen zabalpenarekin lotutako ekimen instituzionalak sustatzea. 8. Euskal erakundeek onartutako Bake eta Bizikidetzaren planaren ekimen instituzionalak onartu eta sustatzea. 9. Euskal ikus-entzuneko industria sustatzea eta industria kultural eta sorkuntza industriaren sustatzaile izatea (ICC-PCTi). 10. Teknologia berritzeko inbertsioak egitea. 11. Kudeaketa aurreratu eta gobernu arduratsuen printzipioak ezartzea. <p>Eduki-eskaintzaren funtsezko ikuspegitik, 2017ko aurrekontuen zerbitzu publikoaren lehentasunak dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informazio eta gaurkotasuneko edukietan inbertitzea albistegietan nagusitasuna gordetzeko eta euskal gizarteari beraren informazio-kontakizun bat emateko. • Barne ekoizpen propioaren eta enkarguzko ekoizpenaren tasari eustea entretenimendu, dibulgazio eta herritarren partaidetzarako generoetan. • Ordu-tegi nagusirako fikziozko telesailak ekoiztea, bereziki euskaraz eta erreferente berriak egonkortuz. 		<p>• La misión de servicio público fijada en el Contrato Programa 2016-2019 establece 11 líneas de compromiso. En cada una de ellas se fijan acciones e indicadores sobre las que hay que dar cuenta institucional y someter los resultados al órgano de la Comisión de Seguimiento del Contrato Programa para informar sobre el cumplimiento de los citados compromisos que se refieren a:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Producir cadenas de televisión, radio e Internet; perfiles y ámbitos de los mismos. 2. Extender el servicio público a Internet (era digital). 3. Garantizar una información de calidad. 4. Promocionar el euskera y promover la normalidad de una sociedad vasca bilingüe. 5. Divulgar la cultura vasca. 6. Fomentar el deporte vasco. 7. Fomentar iniciativas institucionales en relación a la reactivación económica, el empleo, la investigación, el autogobierno, la cohesión social y la difusión de principios y valores. 8. Asumir y fomentar iniciativas institucionales del plan de Paz y Convivencia aprobado por las instituciones vascas. 9. Promover la industria audiovisual vasca y ser tractor de las industrias culturales y creativas (ICC-PCTi). 10. Realizar inversiones de renovación tecnológica. 11. Aplicar los principios de gestión avanzada y gobierno responsable. <p>Desde la perspectiva esencial de la oferta de contenidos el presupuesto de 2017 son prioridades de servicio público:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Invertir en contenidos de información y actualidad para preservar el liderazgo en los informativos y aportar a la sociedad vasca un relato informativo propio. • Mantener la tasa de producción propia interna y de producción de encargo en los distintos géneros de entretenimiento, divulgación y participación ciudadana. • Producir series de ficción para el prime time, especialmente en euskera y consolidando nuevos referentes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Besteek ekoizten dituzten eduki erakargarrienak erosteko gaitasuna mantentzea posizionamendua berreskuratzeko. • Ikus-entzunezko industriari eta sektoreari baliabide gehiago eskaintzea sektore hori indartu eta bermatzeko, langile-kopuru oso handia biltzen baitu. Ikus-entzunezko sektore beregainak eta ETBk ontzi komunikatuek bezala jarduten dute edukiak sortzeko. • ETBren programazio orokorra EiTb sortzeko 5/1982 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioetan oinarrituko da, batez ere gainerako hedabideetatik bereizten duen alderdian: euskara eta euskal kultura sustatzea eta gazteak eta haurrak babestu eta sustatzea. • Halaber, onartutako Programazio Ildo Nagusiak garatzeko konpromiso argia dago. • Lehenengo hiru hilabeteetan jarraikortasun inbertsioan garatuko dira bereizmen handian erabilgarri dauden edukiak emititzeko. Beraz, ETB1HD eta ETB2HDren benetako eskaintza izango da kirol programazioan, erositako programetan, bereziki zineman eta liburutegi programa berrietan. • EAEn, Nafarroan eta, hala badagokio, Ipar Euskal Herrian sartzen diren kable operadoreek ETBko kanalen eskaintza osoa ematen dutela bermatzea garrantzitsua da, herritarrei komunikazio publikoko bide honen zerbitzu osoan sartzea bermatzeko. • Nazioarteko kateen programazioa eta ETB Nahieran kudeatuko dira nazioarteko nahiz bertoko ikus-entzuleen eskariari erantzuteko asmoz. <p>ETBk, ahal duen neurrian, ahaleginak egingo ditu euskal diasporaren interesen aldeko eskariari ere erantzun egokia emateko.</p> <p>Horretarako, hauek dira helburuak:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Programa-Kontratuan 2017rako ezarritako Zerbitzu Publikoko helburuak betetzea. 2. ETBren posizio erlatiboa kontrolatuta mantentzea 2017an, beste komunikazio taldeen aurrean, EAEn eta beste autonomia taldeekin erkatuta. <p>3.2. Nagusitasuna informazioan eta gaurkotasunean</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Mantener la capacidad de compra de contenidos de producción ajena más atractivos para recuperar posicionamiento. • Destinar a la industria y al sector audiovisual recursos para reforzar y afianzar este sector que agrupa a un número muy importante de trabajadores. El sector audiovisual independiente y ETB operan como vasos comunicantes para crear contenidos. • ETB fundamentará su programación general en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EiTb, particularmente en el aspecto diferenciador del resto de medios que le es más propio: la promoción del euskera y de la cultura vasca y la protección y promoción de la juventud y la infancia. • Asimismo existe un claro compromiso de desarrollar las Líneas Generales de Programación aprobadas. • Dentro del primer trimestre desarrollarán las inversiones de continuidad para emitir en alta definición los contenidos disponibles en ese sistema. Por tanto, habrá una oferta real de ETB1HD y ETB2HD en programación deportiva, programas adquiridos, particularmente cine, y en programas de librería recientes. • Es necesario asegurar que los operadores de cable con penetración en CAE, Navarra y, en su caso, Iparralde difundan la oferta completa de canales de ETB para no asegurar a la ciudadanía el acceso al servicio completo de este medio de comunicación público. • La programación de los canales internacionales y ETB Nahieran se gestionarán con el fin de satisfacer tanto la demanda de la audiencia internacional como la doméstica. <p>Desde ETB se tratará de atender todo lo posible la creciente demanda a favor de los intereses de la diáspora vasca.</p> <p>A tal efecto, se establecen los siguientes objetivos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cumplir los objetivos de Servicio Público establecidos para 2017 en el Contrato Programa. 2. Mantenimiento controlado de la posición relativa de ETB en 2017 frente al resto de grupos de comunicación, a nivel de CAV y en relación a grupos autonómicos. <p>3.2. Liderazgo en la información y actualidad</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> ETBk informazioaren eta gaurkotasunaren lidergoa izateko konpromisoari eutsiko dio, EITB sortzeko 5/1982 Legeko 3. artikuluan jasotako printzipioen arabera. Albistegi objektiboak, inpartzialak eta irizitik bereizitakoak eskainiko ditu; halaber, erakundeak eta bizikidetzako balio hiritarrak defendatuko ditu, herritarren partaidetza ahalbidetuko du, gizartearen aniztasuna bermatuko du eta ohore, intimitate eta irudi propioaren eskubidea errespetatuko du. ETB, EITB, Multimedia Talde gisa Euskal Herriko ikus-entzunezko komunikabide nagusia izango da eta informazio profesional inpartzial eta kalitatezkoa eskainiko du. Horretarako, egunerokoak diren eta ez diren albistegien eskaintza zabala eta gaurkotasuneko bestelako edukiak dituzten beste saio batzuk eskainiko ditu. Iritzia eta informazioa bereizi eta azterketen edukiak zainduko ditu. 		<ul style="list-style-type: none"> ETB fundamentará su compromiso de liderazgo en la información y actualidad en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EITB. Se compromete a ofrecer servicios informativos objetivos, imparciales y separados de la opinión, a la defensa de las instituciones y de los valores cívicos de la convivencia, a dar acceso a la participación de los ciudadanos, a la pluralidad social y a respetar el derecho al honor, intimidad y a la propia imagen. ETB se compromete a la contribución para que EITB, como Grupo multimedia, sea el principal medio audiovisual en el País Vasco que ofrece acceso a una información profesional imparcial y de calidad. Para ello ofrecerá una amplia oferta de informativos diarios y no diarios y amplios espacios con otros contenidos de actualidad. Distinguirá la información de la opinión y cuidará los contenidos de análisis.
<p>1. ETBko albistegien lidergoa EAEko beste komunikazio talde batzuetako albistegien aldean.</p>	LIDERRA	<p>1. Liderazgo de los informativos de ETB sobre informativos de otros grupos de comunicación en CAV.</p>
<p>2. Programazio orduak ETB1 eta ETB2ko informazio eta gaurkotasuneko edukietarako.</p>	4.800	<p>2. Horas de programación dedicada a contenidos de Información y Actualidad en ETB1 y ETB2.</p>
<p>3.3. Koprodukzioa ikus-entzunezkoen euskal sektorearekin</p> <ul style="list-style-type: none"> ETBk %6ko inbertsioaren konpromisoa beteko du, Ikus-entzunezko Komunikazioari buruzko martxoaren 31ko 7/2010 Lege Orokorrean eta Eusko Jaurlaritzako 215/2007 Dekretuan ezarritakoaren arabera. 		<p>3.3. Coproducción con el sector audiovisual vasco</p> <ul style="list-style-type: none"> ETB cumplirá el compromiso de inversión del 6% conforme a lo establecido en la Ley 7/2010, de 31 de marzo, General de la Comunicación Audiovisual y en el Decreto 215/2007 del Gobierno Vasco.
<p>1. %6an inbertsio-kopurua (milaka eurotan).</p>	5.050	<p>1. Cifra de inversión del 6% (miles de euros).</p>
<p>3.4. Inbertsioak</p> <p>Inbertsioak, batez ere, hauetan egingo dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> HD Guneburua/Jarraitutasunak. Albistegiak, Kirolak eta postprodukzio arina berriz jartzea. Kanpora irakurtzeko Automatizazio Estudio Zerbitzariak berriz jartzea. Estudio 3 Bilbao instalazioen hornidura. ON LINE Miramon berritzea. Pospo Audio (PROTOOLS) Miramon berritzea. <p>1. Inbertsio errealean jarduerak guztira (milaka eurotan).</p>		<p>3.4. Inversiones</p> <p>Las inversiones se centrarán principalmente en:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cabecera/Continuidades HD. Reposición Edición Informativos, Deportes y Postproducción Ligera. Reposición Servidores Play out Estudio Automatización. Dotaciones instalaciones Estudio 3 Bilbao. Renovación ON LINE Miramon. Renovación Pospo Audio (PROTOOLS) Miramon. <p>1. Total actuaciones en inversiones reales (miles de euros).</p>
	1.925	

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.5. Enpresaren kudeaketa</p> <p>XI. Legegintzaldiaren hasieraren berezko ikuspegitik, gobernu organoen zuzentzarauen arabera, lehentasuna duten erreminta estrategikoak berrikusiko dira: zehazki Plan Estrategikoa.</p> <p>2017ko ekitaldiko aurrekontuak hiru faktore ditu oinarri:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurreko ekitaldiko erorketa eta ekoizpen ahalmenari eustea, sarrera propioak handituz eta ekarpen publikoa egonkortuz. • Zeharkako egitura-gastuen mailan egindako doikuntzak mantentzea. Partida guztiak ahalik eta gehien optimizatuko dira, balore osagarri gehiago ematen duten edukiak sortzera bideratzeko aurrezkiak lortzeko. • Soldaten politikak ebazpen judizial irmoak ezarriko ditu eta Eusko Jaurlaritzak 2017ko ekitaldiko aurrekontu orokorretan ezarritako jarraibideei segituko die; berdin jokatu da 2012ko abenduko aparteko ordainsariaren itzulketa partzialari eta epailearen esku egon arren oraindik epai irmorik ez duten beste alderdi batzuei ere dagokienean. Soldata igoera negoziazio kolektiboan eztabaidatuko da enpresaren iraunkortasunari bereziki lotutako Hitzarmen Kolektiboaren beste gai batzuekin batera. <p>Faktore hauek oinarritzkoak izango dira ETBk kalitatezko berezko edukiak garatzeko, modu horretan Zerbitzu Publikoaren Eginkizuna betez.</p> <p>Kudeaketa, beti bezala, askotariko faktoreen menpe egongo da: erabakiak hartzeko modua, hurbileko edukien kudeaketa, euskal audientziaren interesekiko konexioa eta empatizazioa eta euskal profesionalen sorkuntza gaitasuna. Baita negoziazio kolektiborako gaitasun eta prestasunaren menpe ere. Ezin bazter daitezke konpetentziaren faktore eta jarduketa estrategikoak; horietan zailena izango da prestaketa eta ikuskizun handiko edukiak egiteko sendotasun eta esklusibotasuna.</p>		<p>3.5. Gestión empresarial</p> <p>Desde la perspectiva propia de inicio de la XI legislatura, conforme a las directrices de los órganos de gobierno, se procederá a la revisión de las herramientas estratégicas prioritarias: concretamente el Plan Estratégico.</p> <p>El presupuesto correspondiente al ejercicio 2017, está sustentado en tres factores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El mantenimiento de la capacidad adquisitiva y de producción del ejercicio precedente, mediante aumento de ingresos propios y la estabilidad de la aportación pública. • Mantener ajustes realizados a nivel de gastos estructurales indirectos. Se intentará optimizar al máximo todas las partidas para lograr ciertos ahorros que puedan destinarse a la generación de contenidos que aporten mayor valor añadido. • La política salarial aplicará las resoluciones judiciales firmes y seguirá las directrices que establezca el propio Gobierno Vasco en los Presupuestos generales del ejercicio 2017, también en lo concerniente a la devolución parcial de la paga extraordinaria de diciembre de 2012 y otros aspectos que aunque judicializados todavía están sin sentencia firme. Será materia de negociación colectiva el incremento salarial junto con asuntos del Convenio Colectivo referidos especialmente a la sostenibilidad de la empresa. <p>Estos factores serán esenciales para que ETB desarrolle una oferta de contenidos propios de calidad y así cumplir su misión de Servicio Público.</p> <p>La gestión va a depender, como siempre, de múltiples factores, muchos de ellos propios de la toma de decisiones, de la gestión de contenidos de proximidad, de la conexión y empatización con los intereses de la audiencia vasca, también de la capacidad creativa de los profesionales vascos. También de la capacidad y disposición para la negociación colectiva. No se van poder eludir factores y actuaciones estratégicas de la competencia, siendo el más difícil de ellos la fortaleza y exclusividad que disponen para realizar contenidos de muy alta factura y espectáculo.</p>

Euskal Telebista, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		546
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	223
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	107
- Operarioak eta Subalernoak Operarios y Subalternos	E	216
Guztira Total		547

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendaria Director/a	79.113		79.113

Euskal Telebista, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	33.565.842	34.773.140	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	45.039.209	46.246.507
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	6.542.023	6.161.695	A-1) Fondo propioak Fondos propios	35.783.377	36.990.675
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	5.965.823	5.965.823	I. Kapitala <i>Capital</i>	50.391.851	48.466.851
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	576.200	195.872	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	50.391.851	48.466.851
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	27.023.819	28.611.445	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(16.515.805)	(13.048.577)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	23.021.517	24.099.183	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(16.515.805)	(13.048.577)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	4.001.803	4.511.763	VI. Bazkideen bestelako ekarpenak <i>Otras aportaciones de socios</i>	5.039.629	5.039.629
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	499	499	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.132.298)	(3.467.228)
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	31.517.433	31.517.433	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	9.255.832	9.255.832
II. Izakinak <i>Existencias</i>	7.349.926	7.349.926	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	18.730	18.730	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	20.044.066	20.044.066
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	7.163.368	7.163.368	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	3.982.071	3.982.071
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	167.828	167.828	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.326.351	1.326.351
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	6.076.981	6.076.981	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.326.351	1.326.351
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.859.494	2.859.494	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	14.735.644	14.735.644
4. Pertsonala <i>Personal</i>	105.651	105.651	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	13.037.103	13.037.103
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.111.836	3.111.836	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	179.658	179.658
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	17.983.745	17.983.745	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	179.300	179.300
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	17.983.745	17.983.745	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.261.018	1.261.018
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	61.710	61.710	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	78.565	78.565
4. Deribatuak <i>Derivados</i>	51.510	51.510			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.200	10.200			
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	35.520	35.520			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.551	9.551			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	9.551	9.551			
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	65.083.275	66.290.573	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	65.083.275	66.290.573

Euskal Telebista, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.132.298)	(3.467.228)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	3.132.298	3.467.228
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	8.182.298	8.167.228
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(5.050.000)	(4.700.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(6.975.000)	(5.550.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(5.504.533)	(4.775.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.470.467)	(775.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(6.975.000)	(5.550.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	6.975.000	5.550.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	1.925.000	850.000
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	5.050.000	4.700.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	6.975.000	5.550.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	-----

Euskal Telebista, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		10.481.761	11.006.254
a) Salmentak Ventas		9.345.984	9.859.078
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		1.135.777	1.147.176
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(47.134.455)	(45.600.926)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(11.119.634)	(10.596.454)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(36.014.821)	(35.004.472)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		97.375.665	94.017.645
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		2.130.023	2.553.382
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		95.245.642	91.464.263
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(37.337.756)	(36.072.624)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(28.812.426)	(27.872.367)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(8.525.330)	(8.200.257)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(23.385.215)	(23.350.349)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(23.286.383)	(23.251.517)
b) Tributuak Tributos		(98.832)	(98.832)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(8.182.298)	(8.167.228)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		5.050.000	4.700.000
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(3.132.298)	(3.467.228)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----	----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(3.132.298)	(3.467.228)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(3.132.298)	(3.467.228)

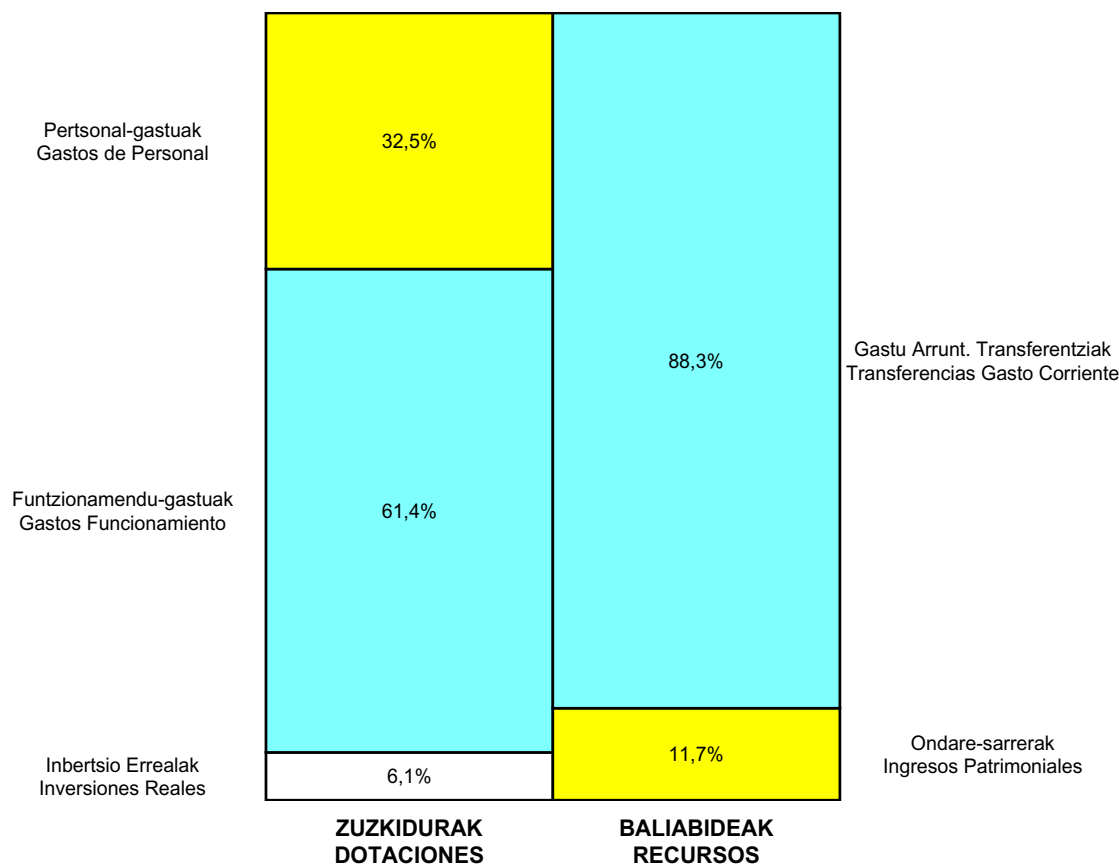
Euskal Telebista, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIPATIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMATZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	47.617	---	---	---	---	(4.433)	---	(3.121)	---	---	---	10.252	50.315
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	47.617	---	---	---	---	(7.554)	---	---	---	---	---	10.252	50.315
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.467)	---	---	---	(996)	(4.464)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	850	---	---	---	---	---	5.040	---	---	---	---	---	5.890
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	850	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	850
7. Bazkide edo jabeekiko bestelako eragiketak. Otras operaciones con socios o propietarios.	---	---	---	---	---	---	5.040	---	---	---	---	---	5.040
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(5.494)	---	---	---	---	---	---	(5.494)
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	48.467	---	---	---	---	(13.049)	5.040	(3.467)	---	---	---	9.256	46.247
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	48.467	---	---	---	---	(16.516)	5.040	---	---	---	---	9.256	46.247
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.132)	---	---	---	---	(3.132)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	1.925	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	1.925
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	1.925	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	1.925
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	50.392	---	---	---	---	(16.516)	5.040	(3.132)	---	---	---	9.256	45.039

Euskal Telebista, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	37.337.756	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	95.245.642
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	70.519.670	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	12.611.784
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	6.975.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	5.050.000
		Ondare-tresnen Jaulkipena Emisión Instrument. Patrimonio	1.925.000
Guztira Total	114.832.426	Guztira Total	114.832.426

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	25.263.135	22	80.382.699	70	9.186.592	8	114.832.426



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Eusko Irratia, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</i>				50.000
2. IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>				50.000
212	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		50.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				50.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</i>				50.000
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>				50.000
100	Kapital soziala <i>Capital social</i>		50.000	
1000	Kapital soziala. EAEko sektore publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>		50.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.</i>	50.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				50.000

Eusko Irratia, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				13.722.678
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			10.523.856
640	Soldatak Sueldos y salarios		10.523.856	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		79.113	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		10.444.743	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	10.444.743		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			3.198.822
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		3.036.822	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		162.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		162.000	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	162.000		
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				8.243.505
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			2.240.620
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		858.034	
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	85.660		
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	43.342		
3	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	703.645		
4	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos emisión de programación propia.	25.387		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		1.382.586	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		1.382.586	
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	1.230.039		
2	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	100.132		
3	Erretransmisioetarako ekipoa alokatzea. Arrendamientos de equipos para retransmisiones.	23.323		
4	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	25.418		
5	Apainketa, makillaje eta jantziak. Decoración, maquillaje y vestuario.	3.674		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			5.870.636
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		2.242.800	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		2.242.800	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Ordaindu beharreko eskubideak. <i>Derechos a pagar.</i>	616.644		
2	Kontribuzio, garraio eta difusioko sareak (Itelazpi). <i>Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).</i>	1.512.161		
3	Difusioko sareak. <i>Redes de difusión.</i>	65.621		
4	Orubeen, eraikinen eta autoen errentamenduak. <i>Alquiler de solares, edificios y vehículos.</i>	48.374		
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>		39.325	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		39.325	
623	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		3.062.380	
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	619.110		
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak kontratatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	258.454		
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	101.854		
4	Zerbitzu integrala. <i>Servicio integral.</i>	2.051.895		
5	Aholkularitza juridikoa. <i>Asesoría jurídica.</i>	30.867		
6	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	100		
7	Zainketa eta segurtasuna. <i>Vigilancia y seguridad.</i>	100		
624	Garraioak <i>Transportes</i>		1.244	
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		15.017	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		282.349	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		282.349	
1	Publizitate, propaganda eta promozioaren gastuak. <i>Gastos en publicidad, propaganda y promoción.</i>	282.349		
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		11.080	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		11.080	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		216.441	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		150.972	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	150.972		
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		65.469	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	65.469		
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			132.249
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		132.249	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				21.966.183

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			3.647.357
1.	SALMENTAK VENTAS			3.641.357
701	Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados		3.641.357	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros		3.641.357	
1	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	3.444.990		
2	Sarrera instituzionalak (Eusko Jaurjaritza). Ingresos institucionales (Gobierno Vasco).	196.367		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			6.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		6.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		6.000	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			18.318.826
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		18.318.826	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		18.318.826	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.	18.318.826		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				21.966.183



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Eusko Jaurlaritzaren uztailaren 19ko 158/1982 Dekretua, EUSKO IRRATIA-RADIODIFUSIÓN VASCA, SA akziokako herri-baltzua sortzeari buruzkoa.

Sozietatearen helburua da aurrez grabatuta edo zuzenean uhin zein kable bidez igorritako emisio irrati-elektrikoen bitartez soinuak ekoiztea eta zabaltzea, publiko orokorri zein haren sektore bati helarazteko. Emisio horien helburua albisteen, kulturaren, artearen, olgetaren, merkataritzaren eta publizitatearen arloko edukiak helaraztea da, baina baita hezkuntza-sistemari laguntzeko eta euskal kultura sustatu eta zabaltzen laguntzeko bitartekoa izatea ere, bereziki euskararen sustapenari eta garapenari dagokionean, eta aipatu ditugun guztien gehigarriak edo osagarriak diren beste jarduera oro zabaltzea ere badu xede.

- EUSKO IRRATIA SAk eguneko 24 orduetan emititzen duten lau irrati-eskaintza ditu gaur egun:
- EUSKADI IRRATIA: Irrati konbentzionala, orotariko programazioa. Emisioa euskaraz FMn.
- RADIO EUSKADI: Irrati konbentzionala, orotariko programazioa. Emisioa gaztelaniaz FMn.
- GAZTEA: Gazteentzako (14-25 urte) musika arloko irrati-formula - Euskaraz emititzen da FMn.
- EiTBMusika: Helduentzako musika arloko irrati formula. Emisioa euskaraz eta gaztelaniaz FMn.

EiTB erakundea Sortzeko Legeak definitutako oinarritzko helburuak modu honetan laburbiltzen dira: kalitatezko irrati publiko bat eskaintzea; informazioa, iritzi pluraltasuna, eta entretenimendu-zerbitzua ematen duena; herritarren partaidetza zuzena sustatzen duena; EUSKADI IRRATIaren eta GAZTEAren kasuetan euskaldun-euskalduna dena; eta betiere, helburu nagusi gisa izango duena euskal gizarte elebidun, kultur aniztun eta integratua lortzeko ahaleginean aritzea.

Erakundearen kapital soziala honela dago banatuta:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Decreto del Gobierno Vasco sobre la constitución de la Sociedad Anónima Pública EUSKO IRRATIA-RADIODIFUSIÓN VASCA, S.A. n. 158/1982 de 19 de Julio.

Constituye su objeto social la producción y difusión de sonidos mediante emisiones radioeléctricas a través de ondas o mediante cables destinados mediatamente o inmediatamente al público en general o bien a un sector del mismo, con fines informativos, culturales, artísticos, recreativos, comerciales, publicitarios, así como medio de cooperación con el sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca y en especial al fomento y desarrollo de la cultura vasca y cuantas actividades sean anejas o complementarias a las anteriores.

- EUSKO IRRATIA, S.A. dispone en la actualidad de cuatro ofertas radiofónicas que emiten durante las 24 horas del día:
- EUSKADI IRRATIA: Radio convencional, programación generalista. Emisión en Euskera en FM.
- RADIO EUSKADI: Radio convencional, programación generalista. Emisión en castellano en FM.
- GAZTEA: Radio fórmula musical dirigida al público joven (14-25 años) – Emisión en euskera en FM.
- EiTBMusika: Radio fórmula musical dirigida al público adulto. Emisión en euskera y castellano en FM.

Los objetivos básicos definidos por la ley de creación del Ente EiTB se concretan en aportar una oferta de radio pública de calidad que ofrezca a la ciudadanía vasca un servicio de información, opinión plural, entretenimiento y participación directa, que específicamente en el caso de las emisoras EUSKADI IRRATIA y GAZTEA es además netamente euskaldun, y siempre con el propósito general de contribuir al desarrollo de una sociedad vasca bilingüe, culturalmente diversa y socialmente integrada.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EITB, EUSKAL IRRATI TELEBISTA	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2016. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.1. GUZTION IRRATIA. EITB TALDEKO IRRATI ETXEEN TOKI LEHIAKORRA</p> <p>EITB Taldeko irrati etxeek 2013tik emititzen dute FM eta Internet bidez, eta OMa utzi dute.</p> <p>EITB Taldeko bost irrati-etxeen audientzia metatua 2016an, CIESen arabera, audientzia sendoa dela baieztatzen du, astelehenetik ostiralera 480 milioi entzule dira eta 443 milioi entzule astelehenetik igandera. (Merkatu kuota).</p> <p>1. EITB Taldeko bost irrati-etxeen audientzia metatua, astelehenetik igandera EAEn. 405.000</p> <p>2. EITBko orotariko Irrati Taldearen audientzia, astelehenetik igandera EAEn. 271.000</p> <p>Orotariko irratia duen pisua azpimarratu behar da, eta EAEn duen audientzia 271.000 entzulekoa da, 297.000 Nafarroako Foru Erkidegoa ere kontuan hartzen bada. Audientzia absolutuari dagokionean, 317.000 entzuleraino heltzen da astelehenetik ostiralera.</p> <p>EITB Radio EAeko orotariko irratietako irrati etxeen artean audientzia gehien duena da.</p> <p>EITB Irratiko bost irrati-etxeen ezaugarri da eskaintza nabarmen segmenta daitekeela, eta horiek bildutako audientziak Euskadiko irratien erreferentzia nagusi bihurtu du EITB.</p> <p>1. Euskarazko irratia audientzia (EI+G), astelehenetik igandera EAEn. 212.000</p> <p>200.000 entzuletik gora bermatzen da.</p> <p>1. EITBko musikako Irrati Taldearen audientzia (G+EM), astelehenetik igandera EAEn. 134.000</p> <p>Goranzko joerari eusten dio.</p>	<p>2.1. LA RADIO DE TODOS. POSICIÓN COMPETITIVA DE LAS EMISORAS DE RADIO DEL GRUPO EITB</p> <p>Las emisoras de radio del Grupo EITB emiten desde 2013 a través de FM e Internet, habiendo abandonado la OM.</p> <p>La audiencia acumulada de 2016 de las cinco emisoras de radio, según CIES, confirma la solidez de la audiencia, alcanzando 480 miles de oyentes de lunes a viernes y 443 miles de oyentes de lunes a domingo. (Cuota de mercado).</p> <p>1. Audiencia acumulada de las cinco emisoras de radio del Grupo EITB, lunes a domingo en la CAV.</p> <p>2. Audiencia del Grupo Radio generalista de EITB, lunes a domingo en la CAV.</p> <p>Hay que destacar el peso de la radio generalista cuya audiencia en la CAV alcanza 271.000 oyentes, 297.000 si se considera también la Comunidad Foral de Navarra. En términos de audiencia absoluta, de lunes a viernes, se alcanza 317.000 oyentes.</p> <p>EITB Radio constituye el grupo de emisoras de radio generalista de la CAV que agrupa mayor audiencia.</p> <p>Considerando las cinco emisoras, EITB Radio se caracteriza por una importante segmentación de la oferta y la audiencia acumulada de las mismas posiciona a EITB como primera referencia de Radio en Euskadi.</p> <p>1. Audiencia de radio en euskera (EI+G), lunes a domingo, en la CAV.</p> <p>Se consolida por encima de los 200.000 oyentes.</p> <p>1. Audiencia del Grupo Radio musical de EITB (G+EM), lunes a domingo en la CAV.</p> <p>Mantiene una tendencia creciente.</p>	

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Euskadi Irratia. 112.000 entzuleko audientzia du eragin eremuan. Euskarazko orotariko irrati-eskaintzaren erreferentziako etxea da. Goizeko tartearen sendotasuna aipagarria da, astelehenetik ostiralera zein asteburuetan. Gaurkotasuna, kultura, kirola eta entretenimendua uztartzen ditu eta saio-kopuru handia eskaintzen du, bai oro har edozein entzulerentzat, bai segmentu zehatzagoentzat.</p>	112.000	<p>1. Euskadi Irratia. Tiene una audiencia de 112.000 oyentes en su ámbito de influencia. Es la emisora de referencia de la oferta de radio generalista en euskera. Destaca la solidez de su franja matinal, de lunes a viernes, y también durante fines de semana. Compagina actualidad, cultura, deporte y entretenimiento, ofreciendo un amplio número de programas dirigidos tanto a la audiencia general, como a nichos más específicos.</p>
<p>2. Radio Euskadi. 160.000 entzuleko audientzia du eragin eremuan. Gaztelaniazko erreferentziako irrati-etxea da eta beste komunikabide batzuetara berri-iturri gisa igarotzen den albistegi-agenda bat ezartzeko gai da. Gaurkotasuna, kirolak, kultura eta entretenimendua dira programazio zabal eta orekatu baten oinarria.</p>	160.000	<p>2. Radio Euskadi. Tiene una audiencia de 160.000 oyentes en su ámbito de influencia. Es la emisora de referencia en castellano, con capacidad para establecer una agenda informativa propia que salta, como fuente de noticias, a otros medios de comunicación. La actualidad, los deportes, la cultura y el entretenimiento son la columna vertebral de una programación amplia y equilibrada.</p>
<p>3. Gaztea. 119.000 entzuleko audientzia du eragin eremuan, goranzko joera sendoarekin. Egun, EAEko musika irrati-etxeen artean lehena da.</p>	119.000	<p>3. Gaztea. Tiene una audiencia de 119.000 oyentes en su ámbito de influencia con una tendencia consolidada al alza. Actualmente es la emisora musical líder de la CAV.</p>
<p>4. EITB Musika. 27.000 entzuleko audientzia du eragin eremuan. Emankizun automatizatuaren eskemarekin, low cost irrati-konzeptua oinarri hartuta, kate horrek EITBren eskaintza dibertsifikatzeko helburua lortu du helduak barne hartzen dituen xede-audientzia batentzat, musika hautatua eta eduki alternatiboak eskaintzen baititu. Azken urteetan audientzia egonkorra izan du, gainerako musika-kateetatik bereizitako perfil sozialarekin.</p>	27.000	<p>4. EITB Musika. Tiene una audiencia de 27.000 oyentes en su ámbito de influencia. Sobre un esquema de emisión automatizada, bajo un concepto radiofónico low cost, esta cadena logra su objetivo de diversificar la oferta de EITB para un público que comprende al target adulto, al que se ofrece una música más selecta y contenidos alternativos. Durante los últimos años tiene una audiencia estabilizada con un perfil social diferenciado de otras cadenas musicales.</p>
<p>2.2. EDUKIAK BERRITZEA ETA HOBETZEA</p>		<p>2.2. RENOVACIÓN Y MEJORA DE LOS CONTENIDOS</p>
<p>EiTB Irrati Taldearen ezaugarri nagusia da irrati-eskaintza "osatu" duela, euskaraz eta gaztelaniaz, euskal audientziaren intereseko eduki-genero guztiei modu egokian erantzuten dielako.</p> <p>EUSKADI IRRATIA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Euskadi Irratiaren 24 orduko programazioa lau ardatz handi hauen inguruan biratzen den programa-eskaintza zabal batengatik gailentzen da: gaurkotasuna, kultura, kirola eta dibulgazio ekintzaren gaineko gaiak. Programazioaren gaur egungo egiturak azken denboraldi hauetako programazio-eskemari eustea erabaki du. 		<p>La característica fundamental del Grupo Radio de EITB es que se trata de una oferta "completa" de radio, en euskera y castellano, que atiende a los contenidos de interés para la audiencia vasca.</p> <p>EUSKADI IRRATIA:</p> <ul style="list-style-type: none"> La programación de 24 horas de Euskadi Irratia destaca por una extensa oferta de programas que gira sobre cuatro grandes ejes: los temas de actualidad, la cultura, el deporte y la acción divulgativa. Su actual estructura de la programación opta por el mantenimiento del esquema de programación de estas últimas temporadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Astelehenetik ostiralera eguneroko 3 albistegi-tarte zabal ditu: 06:00-13:00 (Goiz kronika, Faktoria), 13:00-15:00 (Goizak Gaur - Kirol Legez, Kultura leihoa) eta 18:00-20:00 (Mezularia). Tarte horietan informazio orokorra, tokikoa, kulturala eta kirolari buruzkoa eskaintzen da, testuinguruan kokatuta eta analisi-, iritzi- eta eztabaida-gunez osatuta. Irrati-etxearen kutxa-programa handiei dagokienez, gaurkotasan hertsian oinarritzen dira Faktoria (astelehenetatik ostiralera, 10:00-13:00) eta Amarauna (asteburua) goizeko magazin gaiak. Hiri Gorrian (astelehenetatik ostiralera) arratsaldeko magazinak, aldiz, joerak eta hiriko bizitza ditu hizpide. Bestalde, Hiru Erregeen Mahaia asteburuko kirolari buruzko kutxa-programa handiak zuzeneko emankizunak, erreportajeak eta elkarrizketak uztartzen ditu, entzuleekiko elkarrekintza ahaztu gabe. Euskadi Irratiak programa espezializatuak mantendu ditu; gai-espekto zabala hartzen dute barne: Norteko Ferrokarrila (zientzia) Ekosfera (ingurumena), Landaberri (metodo biologikoen bidezko lorezaintza eta barazkigintza), Hitza Jolas (bertsolaritza), Lizardiren Baratza (poesia) Katedra (pilota) Tostartean (euskal arrauna) eta Zidorrean, Musika Saioa, Klasikoak, Kantu Kontari, Rythm&Bus eta Portobello, etab. espazio musikalak. 2016-2017 ikastaroan Zubiak programa sozial-kulturala estreinatu da, France-Bleu irrati-etxe publikoarekin batera produzitutakoa Aquitania-Euskadi europar eskualdearen laguntzarekin. <p>RADIO EUSKADI:</p> <ul style="list-style-type: none"> Funtsean informazioan eta gaurkotasunean oinarritutako katea da, kirol presentzia handia du, gainera. Iritziaren tratamenduaren ikuspegitik, askotariko iritzi-tribunen aldeko apustua egiteagatik gailentzen da irrati-etxe hori. Eztabaidetan estilo begirunetsua eman ohi du eta erreferentziazko komunikabide fidagarriaren profilari eusten dio. 		<ul style="list-style-type: none"> De lunes a viernes se cuenta con 3 amplias franjas informativas diarias que van de 06:00-13:00 (Goiz kronika, Faktoria), de 13:00-15:00 (Goizak Gaur – Kirol Legez, Kultura leihoa) y de 18:00-20:00 (Mezularia) en las que se ofrece información general, local, cultural y deportiva, contextualizada y complementada por espacios de análisis, opinión y debate. En cuanto a los grandes contenedores de la emisora los dos magazines matinales Faktoria (de lunes a viernes de 10:00-13:00) y Amarauna (fin de semana) basan su temática en la más rigurosa actualidad, mientras que el magazine de tarde Hiri Gorrian (de lunes a viernes) se interesa por las tendencias y la vida urbana y el gran contenedor deportivo de fin de semana Hiru Erregeen Mahaia combina las retransmisiones en directo con reportajes, y entrevistas, sin perder de vista la interacción con los oyentes. Euskadi Irratia mantiene sus programas especializados que abarcan un amplio espectro temático. Norteko Ferrokarrila (ciencia) Ekosfera (medio ambiente), Landaberri (jardinería y horticultura por métodos biológicos), Hitza Jolas (bertsolarismo), Lizardiren Baratza (poesía) Katedra (pelota) Tostartean (remo vasco) y los espacios musicales Zidorrean, Musika Saioa, Klasikoak, Kantu Kontari, Rythm&Bus y Portobello, etc. En el curso 2016-2017 se ha estrenado el programa social-cultural Zubiak en coproducción con la emisora pública France-Bleu bajo el patrocinio de la eurorregión Aquitania-Euskadi. <p>RADIO EUSKADI:</p> <ul style="list-style-type: none"> Es una cadena centrada fundamentalmente en información y actualidad con una significativa presencia del deporte. Desde la perspectiva del tratamiento de la opinión esta emisora destaca por su apuesta por tribunas de opinión plurales, aportando habitualmente un estilo respetuoso en los debates, conservando su perfil de medio de comunicación solvente y de referencia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Astelehenetik ostiralera, Radio Euskadik eguneroko 3 albistegi-tarte ditu: 06:00-10:00 (Boulevard), 13:00-14:30 (Crónica de Euskadi - Deportes - Kultura.eus), eta 20:00-00:00 (Ganbara – Fuera de Juego). Horietan guztietan informazio orokorra, tokikoa, kulturala eta kirolari buruzkoa eskaintzen da, testuinguruan kokatuta eta analisi-, iritzi- eta eztabaida-guneez osatuta, bai goizeko tarteetan bai gauekoetan. 2016an Ganbararen aurrerapena egin da, espazio informatibo zabala planteatzen duen informazio-irratia joera ezarri, analisi eta iritzi tarteekin. Asteburuan klasikoa den eztabaidak, "Parlamento en las Ondas" delakoak, irauten du. Eusko Legebiltzarreko bozeramaleek parte hartzen dute bertan. Bestalde, 2016ko parrillak magazin nagusiak mantendu ditu; hortaz, goizeko kutxa-programa handi biak, Boulevard (astelehenetik ostiralera) eta Más que Palabras (asteburua), gaurkotasan hertsiko gaien ingurukoak dira eta askotariko gaiak jorratzen dituzten eta tonu lasaiagoa duten zenbait atalez osatuta daude. Bestalde, Prime Time (astelehenetik ostiralera) jardunaldiko lehenengo orduetako entzuleentzako programa goiztiarra da, Vivir para Ver (astelehenetik ostiralera), eguneroko istorioei buruzko bazkalosteko programa da. Ondoren, Ilandia (astelehenetik ostiralera), gai kulturalen ingurukoak eta arratsaldeko Graffiti (astelehenetik ostiralera), gaurkotasuna eta entretenimendua barne hartzen duena. Dibulgazio zientifikoaren alorreko elkarrizketaz betetako La Mecánica del Caracol programak ordutegia aurreratzen du (19:00h) eta La casa de la palabra (00:00h) gaueko tartera pasatzen da esperientzia pertsonalei buruzko elkarrizketekin, normalean abentura, elkartasuna eta gizatasunaren gainekoak. Azkenik, kirol-emankizunak zein programa espezializatu gehienak funtsean asteburuan bilduta daude: Consumidores (kontsumoa), Pompas de papel (literatura), Los hilos de la memoria (memoria historikoa), Aquí Macondo (musika), La Galería (elkarrizketak eta musika), La ruta slow (gastronomia), Lur bizia (lehenengo sektorea), Cinta Abierta (artxibo dokumentuen berrargitaraldia), La jungla sonora (musika autoreak), Levando Anclas (abentura), El último apuntador (arte eszenikoa), etab. <p>Aurreko programetako asko Radio Vitoria eta Radio Euskadirentzako produkzioak dira, eta irriti-etxe bakoitza tarte osagarrietan kokatzen dute.</p> <p>GAZTEA:</p>		<ul style="list-style-type: none"> De lunes a viernes Radio Euskadi cuenta con 3 amplias franjas informativas diarias que van de 06:00-10:00 (Boulevard), de 13:00 -14:30 (Crónica de Euskadi- Deportes-Kultura.eus) y de 20:00-00:00 (Ganbara – Fuera de Juego). En todas ellas se ofrece información general, local, cultural y deportiva, contextualizada y complementada por espacios de análisis, opinión y debate, tanto en las franjas de la mañana como en las de la noche. En 2016 se ha realizado el adelanto de Ganbara, aplicando la tendencia de la radio informativa que plantea un largo espacio informativo, con franjas de análisis y opinión. Durante el fin de semana continúa el clásico debate "Parlamento en las Ondas" en el que participan portavoces del Parlamento Vasco. Por otra parte, la parrilla de 2016 ha mantenido la los magazines principales de manera que los dos grandes contenedores matinales Boulevard (lunes a viernes) y Más que Palabras (fin de semana) pivotan sobre temas de actualidad complementados con diversas secciones de temática variada en tono más desenfadado. Por su parte, Prime Time (lunes a viernes) es el programa madrugador que acompaña a los oyentes en las primeras horas de la jornada, Vivir para Ver (lunes a viernes) es un programa de sobremesa que contempla historias cotidianas del día a día, le sigue Ilandia (lunes a viernes) un programa que gira en torno a temas culturales y el vespertino Graffiti (lunes a viernes) combina actualidad y entretenimiento. Adelanta su horario La Mecánica del Caracol (19:00h) con entrevistas de divulgación científica y La casa de la palabra (00:00h) pasa a franja de noche con entrevistas que abordan experiencias personales, normalmente de aventura, solidaridad y humanidad. Finalmente, tanto las retransmisiones deportivas como la mayor parte de los espacios especializados están concentrados básicamente en el fin de semana: Consumidores (consumo), Pompas de papel (literatura), Los hilos de la memoria (memoria histórica), Aquí Macondo (música), La Galería (entrevistas y música), La ruta slow (gastronomía), Lur bizia (sector primario), Cinta Abierta (reedición de documentos de archivo), La jungla sonora (autores musicales), Levando Anclas (aventura), El último apuntador (artes escénicas), etc. <p>Varios de los programas anteriores son producciones para Radio Vitoria y Radio Euskadi, ubicando cada emisora en franjas complementarias.</p> <p>GAZTEA:</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Gaztearen arrakastaren gakoa ordutegi nagusian entretenimendu programa onak izatean datza, atzerriko onena etxeko onenarekin batera barne hartzen duen musika hautaketarekin, eta batez ere, entzuleekiko duen konplizitatean. Bimedia eskaintza gero eta handiagoaren aldeko apustua egin du, ikusteko irratiaarena.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dida (07:00-11:00) goizeko tartean erreferentia da Euskadiko irratien artean. EAEko lehena den musika magazina. Gaztea Box (17:00-20:00), aldiz, arratsaldeko tarteko buru da. Azken CIESen arabera, EAEko lehena da, konbentzionalen aurretik (SER). • Asteburuetan ere ematen du entretenimendua, 2Positiv (larunbat eta igandetan 16:00-19:00). • Musika eskaintzari dagokionean, larunbat eguerdian Top Gazteak (12:00-14:00) Gaztearen musika zerrenda osatzen du entzuleekin batera. Nazioarteko arrakastak eta bertakoak, munduan entzuten den musika eta egonkortutako taldeak eta talde berriak batuz. Atzoko hit-ak eta biharko arrakastak. • Gainera, Gaztea Nice (A-O 20:00-21:00) programa bezalako espezializatutako proposamenak eskaintzen ditu, hit-ak oraindik hain ezagunak ez diren baina laster arrakasta itzela izango duten nazioarteko artistak errepasatzen ditu. • B aldeak (A-O 21:00-22:00) hain komertziala ez den musika eskaintza, artista alternatiboak eta batez ere, bertako taldeak, dauzka. Gaztea Gok (L-I 19:00-21:00) gaur egungo dance musika dakarkigu asteburuetan. • Euskadin ezagunenak diren DJak, Las Tea Party, ostiralero daukate programa bat (larunbatetan errepikatzen dena). Larunbatetako eskaintza Nicky Romero nazioarteko Djaren Protocol programak osatzen du (L 22:00-23:00). Igandetan tokiko panoramako beste dj handi bat daukagu, Makala, Boom Shaka Laka programarekin (I 22:00-23:00). • Ikasturte berri honetan, Maketa Lehiaketaren edizio berri bat ere nabarmendu behar da, Euskadiko talde berrien lehiaketa garrantzitsuena. Belako, Zea Mays, Delorean bezalako taldeak izan dira lehiaketa honetan saritutako taldeetako batzuk, aurtun 26. edizioa ospatuko duena. Apirilaren 27an izango da finala Bilboko Kafe Antzokian. DJ lehiaketa berri bat (aurten bigarren edizioa), BBK Live, Durangoko Azokan...programa bereziak. Eta parte-hartze errekorra duten ekimen propioak, Gaztea Dantzan bezala, osatzen dute Gaztea Irratiaren programazioa, entzun eta ikustekoa den irratia. 		<p>Las claves del éxito de Gaztea residen en los buenos programas de entretenimiento en prime time, en su selección musical que abarca lo mejor de fuera con lo mejor de dentro, y sobre todo, en la complicidad con sus oyentes. Apuesta por una presencia cada vez mayor de oferta bimedia, de radio visual.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dida (07:00-11:00) en la franja matinal es referente obligado en el panorama de las radios de Euskadi. Magazine musical líder en la CAV. Gaztea Box (17:00-20:00) a su vez, es líder en la franja de las tardes. Según el último CIES, es líder en la CAV, por encima de las convencionales (SER). • Entretenimiento que también ofrece los fines de semana, 2Positiv (Sábados y Domingos 16:00-19:00). • En cuanto a la oferta musical, los sábados al mediodía Top Gaztea (12:00-14:00) configura la lista musical de Gaztea con la ayuda de los oyentes. Combinando los éxitos internacionales y locales, la música que se escucha en el mundo y los grupos locales consolidados y emergentes. Los hits de ayer y los éxitos del mañana. • Ofrece además propuestas más especializadas como el programa Gaztea Nice (L-V 20:00-21:00) Repasa los hits y artistas internacionales no tan conocidos todavía, pero que pronto serán todo un éxito. • B aldea (L-V 21:00 – 22:00) ofrece música no tan comercial, artistas más alternativos y sobre todo, grupos locales. Gaztea Go (S-D 19:00-21:00) nos trae la música dance más actual los fines de semana. • Las DJ más conocidas en Euskadi, Las Tea Party, tienen programa todos los viernes (repetición sábados) La oferta de los sábados se completa con el programa Protocol del DJ internacional Nicky Romero (S 22:00-23:00) Los domingos tenemos a otro gran dj del panorama local, Makala y su programa Boom Shaka Laka (D 22:00-23:00). • En este nuevo curso, hay que destacar también una nueva edición de Maketa Lehiaketa, el concurso de grupos noveles más importante de Euskadi. Grupos como Belako, Zea Mays, Delorean han sido algunos de los galardonados en este concurso que este año celebrará su 26. edición. El 27 de Abril será la final en el Kafe Antzokia de Bilbao. Otra nueva edición de DJ lehiaketa (segunda edición este año) Programas especiales en la BBK Live, Durangoko Azoka... Y eventos propios con record de participación como Gaztea Dantzan conforman la programación de Gaztea Irratia, una radio para escuchar y ver.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.3. KUDEAKETA</p> <p>Kudeaketa eremuan Eusko Irratia, S.A. ren Enplegu Publikorako Deialdiaren azken fasearen garapena amaitu da, eta Gizarte Segurantzaren Ikuskaritzak hala eskatuta laboralizatutako langileek okupatutako plazen erregularizazioa, EiTBko Administrazio Kontseiluaren 2014ko apirilaren 29an hartutako akordioaren bidez onartua.</p> <p>Azkeneko lau urteetan bezala, aurten ere enpresak ahalegin handia egin du gastuari eusteko, gastuen egitura Ustiapenerako Diru-laguntzaren aurrekontu estura eta publizitateko berezko diru-sarreraren orekara egokitzeko asmoz.</p> <p>Publizitate diru-sarrerei dagokienean, estatu maila irratan egindako publizitate inbertsioaren garapenak 3,4% handitu da aurreko ekitaldiarekin alderatuta. EiTBren irratiaren kasuan, aurreikusitako publizitate diru-sarrerak lotu dira, instituzioen publizitatean izan ezik. Izan ere, eremu horretan 2016 hauteskunde autonomiko eta hauteskunde orokorrak izan diren urte baten ondorioak pairatu dira.</p>		<p>2.3. GESTIÓN</p> <p>En el ámbito de la gestión, se ha finalizado el desarrollo de la última fase de la Convocatoria Pública de Empleo de Eusko Irratia, S.A. y la regularización de las plazas ocupadas por los empleados laboralizados por requerimiento de la Inspección de la Seguridad Social, adoptado por acuerdo del Consejo de Administración de EITB con fecha de 29 de abril de 2014.</p> <p>La empresa ha desarrollado por otro año consecutivo un importante esfuerzo en la contención del gasto con el fin de adaptar la estructura de gastos tanto al ajustado presupuesto de la Subvención a la Explotación y a la estabilidad ingresos propios.</p> <p>A nivel de ingresos de publicidad, la evolución de la inversión publicitaria en la radio a nivel estatal evoluciona un 3,4% sobre el ejercicio anterior. En el caso de las radios de EITB, se han alcanzado los ingresos publicitarios previstos excepto en el ámbito de la publicidad institucional donde se han padecido las consecuencias derivadas de que 2016 haya sido un año con elecciones generales y autonómicas.</p>

3. 2017. URTERAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HAIEN KUANTIFIKAZIOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1. PROGRAMA-KONTRATUA BETE ETA IRRATI ETXEEN POSIZIO LEHIAKORRARI EUSTEA</p> <p>2017ko agertoki ekonomikoak gastuaren kontrol handi bat eskatzen jarraitzen du, ahalik eta aurrekonturik handiena edukiak sortzera zuzentzeko.</p> <p>2016-2019 Programa-Kontratuan ezarritako zerbitzu publikoaren eginkizunak 11 konpromiso ildo ezartzen ditu. Horietako bakoitzean erakundeei jakinarazi beharrekoen ekintzak eta eragileak ezartzen dira, eta emaitzak Programa-Kontratuaren Jarraipen Batzordearen organoari emaitzak aurkeztu, ondorengoari buruz ari diren aipatutako konpromisoak betetzen diren jakinarazteko:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Telebista, irrati eta Internet kateak ekoiztu; horien profil eta eremuak. 2. Zerbitzu publikoa Internetera hedatu (aro digitala). 3. Kalitateko informazioa bermatzea. 		<p>3.1. CUMPLIR CON EL CONTRATO PROGRAMA Y MANTENER UNA POSICIÓN COMPETITIVA DE LAS EMISORAS</p> <p>El escenario económico de 2017 continua con la exigencia de un intenso control de gasto a fin de dirigir el máximo presupuesto posible a la elaboración de contenidos.</p> <p>La misión de servicio público fijada en el Contrato Programa 2016-2019 establece 11 líneas de compromiso. En cada una de ellas se fijan acciones e indicadores sobre las que hay que dar cuenta institucional y someter los resultados al órgano de la Comisión de Seguimiento del Contrato Programa para informar sobre el cumplimiento de los citados compromisos que se refieren a:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Producir cadenas de televisión, radio e Internet; perfiles y ámbitos de los mismos. 2. Extender el servicio público a Internet (era digital). 3. Garantizar una información de calidad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. Euskara sustatzea eta elebiduna den euskal gizartearen normaltasuna bultzatzea.</p> <p>5. Euskal kultura zabaltzea.</p> <p>6. Euskal kirola sustatzea.</p> <p>7. Ekonomia indarberitzearekin, enpleguarekin, ikerketarekin, autogobernuarekin, gizarte kohesioarekin eta printzipio eta baloreen zabalpenarekin lotutako ekimen instituzionalak sustatzea.</p> <p>8. Euskal erakundeek onartutako Bake eta Bizikidetzaren planaren ekimen instituzionalak onartu eta sustatzea.</p> <p>9. Euskal ikus-entzunezko industria sustatzea eta industria kultural eta sorkuntza industriaren sustatzaile izatea (ICC-PCTi).</p> <p>10. Teknologia berritzeko inbertsioak egitea.</p> <p>11. Kudeaketa aurreratu eta gobernu arduratsuaren printzipioak ezartzea.</p> <p>Eusko Irratiaren irrati etxeak, EITB Radio Taldeko kide gisa, programazio orokorra EITB sortzeko 5/1982 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioetan oinarrituko da, batez ere gainerako hedabideetatik bereizten duen alderdian: euskara eta euskal kultura sustatzea eta gazteak eta haurrak babestu eta sustatzea.</p> <p>Halaber, onartutako Programazio Ildo Nagusiak garatzeko konpromiso argia dago.</p> <p>Horretarako, hauek dira helburuak:</p> <p>Efizientziaren alde egingo duten antolakuntza oinarriak jartzen jarraituko da eta EITB Taldeko irrati etxeek 2016ko ekitaldian metatutako audientziari eutsi behar zaio.</p> <p>Entzuleekin harremanak izatearen alde egiten jarraituko dute kateak eta saioek. Herritarren iritziak eta usteak antean eskainiko dira, eta eskura dauden parte hartzeko bide guztiak erabiliko dira, bereziki sare sozialak eta eitb.eus plataforma, gertuko kate gisa lidergo-kokalekua bermatzeko, ospe, fidelizazio eta eraginean hazteko.</p> <p>Xedeak finkatzeko ikuspegitik, helburua nagusitasun-toki orokorrari eustea eta euskarazko irratiak lortutako puntu gorena mantentzea da.</p> <p>1. EITB Taldeko bost irrati-etxeen audientzia metatua, astelehenetik igandera EAEn.</p>	<p>400.000</p>	<p>4. Promocionar el euskera y promover la normalidad de una sociedad vasca bilingüe.</p> <p>5. Divulgar la cultura vasca.</p> <p>6. Fomentar el deporte vasco.</p> <p>7. Fomentar iniciativas institucionales en relación a la reactivación económica, el empleo, la investigación, el autogobierno, la cohesión social y la difusión de principios y valores.</p> <p>8. Asumir y fomentar iniciativas institucionales del plan de Paz y Convivencia aprobado por las instituciones vascas.</p> <p>9. Promover la industria audiovisual vasca y ser tractor de las industrias culturales y creativas (ICC-PCTi).</p> <p>10. Realizar inversiones de renovación tecnológica.</p> <p>11. Aplicar los principios de gestión avanzada y gobierno responsable.</p> <p>Las emisoras de Eusko Irratia, en su calidad de miembros del grupo EITB Radio fundamentarán su programación general en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EITB, particularmente en el aspecto diferenciador del resto de medios que le es más propio: la promoción del euskera y de la cultura vasca y la protección y promoción de la juventud y la infancia.</p> <p>Asimismo existe un claro compromiso de desarrollar las Líneas Generales de Programación aprobadas.</p> <p>A tal efecto, se establecen los siguientes objetivos:</p> <p>Hay que continuar con las bases organizativas que favorezcan la eficiencia y sostener la audiencia acumulada de las emisoras de radio del Grupo EITB del ejercicio 2016.</p> <p>Tanto las cadenas como sus programas continuarán favoreciendo los lazos con los oyentes. Se ofrecerá en antena el pulso y la opinión de la ciudadanía, y se utilizarán todas las vías de participación a su alcance, particularmente las redes sociales y la plataforma eitb.eus, a fin de garantizar la posición de liderazgo y crecer en notoriedad, fidelización e influencia.</p> <p>Desde el punto de vista de establecimiento de objetivos, la finalidad es mantener la posición general de liderazgo, manteniendo el techo logrado por la radio en euskera.</p> <p>1. Audiencia acumulada de las cinco emisoras de radio del Grupo EITB, lunes a domingo en la CAV.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. EITBko orotariko Irrati Taldearen audientzia, astelehenetik igandera EAEn.	275.000	2. Audiencia del Grupo Radio generalista de EITB, lunes a domingo en la CAV.
3. Euskarazko irratiauden audientzia (EI+G), astelehenetik igandera EAEn.	200.000	3. Audiencia de radio en euskera (EI+G), lunes a domingo en la CAV.
4. EITBko musikako Irrati Taldearen audientzia (G+EM), astelehenetik igandera EAEn.	125.000	4. Audiencia del Grupo Radio musical de EITB (G+EM), lunes a domingo en la CAV.
<p>3.2. NAGUSITASUNA ALBISTEGIETAN ETA GAURKOTASUNEN SAIOETAN</p> <p>EITB Taldeak duen estrategiari jarraiki, Radio Euskadi eta Euskadi Irratia orotariko irratiek albistegi-tarteak bultzatzen jarraituko dute albistegi-segmentuan nagusitasun-tokiari eusteko. Horrela, bada, gaurkotasun-eduki ugari ekoitziko dituzte, bai eta solasaldi- eta gogoeta-saioak ere.</p> <p>3.3. ENPRESAREN KUDEAKETA ETA BESTELAKO KONPROMISOAK</p> <p>Publizitate diru-sarrerak 2016ko diru-sarrera errealean %2 handitzea aurreikusten da.</p> <p>Gizarteko Media Plantillak aldaketa nabarmenak ez jasatea aurreikusten da.</p> <p>Soldaten politikak ebazpen judicial irmoak ezarriko ditu eta Eusko Jaurkitzaileak 2017ko ekitaldiko aurrekontu orokorretan ezarritako jarraibideei segituko die; berdin jokatuko da 2012ko abenduako aparteko ordainsariaren itzulketa partzialari eta epailearen esku egon arren oraindik epai irmorik ez duten beste alderdi batzuei ere dagokienean. Soldata igoera negoziazio kolektiboan eztabaidatuko da enpresaren iraunkortasunari bereziki lotutako Hitzarmen Kolektiboaren beste gai batzuekin batera.</p> <p>Aurrekontu hau betetzeko beharrezkoa izango da gastuaren kontrolari eustea.</p>		<p>3.2. LIDERAZGO EN LOS INFORMATIVOS Y ESPACIOS DE ACTUALIDAD</p> <p>De acuerdo con la estrategia del Grupo EITB , las emisoras generalistas de Radio Euskadi y Euskadi Irratia van a continuar impulsando sus franjas de noticias para mantener la posición de liderazgo en el segmento informativo, con una amplia producción de contenidos de actualidad y espacios de tertulia y reflexión.</p> <p>3.3. GESTIÓN DE EMPRESA Y OTROS COMPROMISOS</p> <p>Se estima que los ingresos por publicidad sean un 2% superior a los ingresos reales de 2016.</p> <p>Se estima que la Plantilla Media de la sociedad no sufrirá alteraciones significativas.</p> <p>La política salarial aplicará las resoluciones judiciales firmes y seguirá las directrices que establezca el propio Gobierno Vasco en los Presupuestos generales del ejercicio 2017, también en lo concerniente a la devolución parcial de la paga extraordinaria de diciembre de 2012 y otros aspectos que aunque judicializados todavía están sin sentencia firme. Será materia de negociación colectiva el incremento salarial junto con asuntos del Convenio Colectivo referidos especialmente a la sostenibilidad de la empresa.</p> <p>Para el cumplimiento del presente presupuesto será preciso mantener el control de gasto.</p>
<p>4. INBERTSIOAK</p> <p>Inbertsioak, batez ere, hauetan egingo dira:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Codecs RDSI / IP Kontribuzioak berritzea. 2. GDS sistemak berritzea. 		<p>4. INVERSIONES</p> <p>Las inversiones se centraran esencialmente en:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Renovación Contribuciones Codecs RDSI / IP. 2. Renovación sistemas GDS.

Eusko Irratia, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		151
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	110
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	19
- Operarioak eta Subalernoak Operarios y Subalternos	E	22
Guztira Total		152

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendaria Director/a	79.113		79.113

Eusko Irratia, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	210.350	204.903	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	740.121	734.674
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	210.350	204.903	A-1) Fondo propioak Fondos propios	740.121	734.674
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	120.736	135.136	I. Kapitala <i>Capital</i>	535.017	485.017
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	89.614	69.767	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	535.017	485.017
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	3.866.453	3.866.453	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	37.034	147.399
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	997.870	997.870	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	147.399	147.399
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	797.256	797.256	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(110.365)	----
4. Pertsonala <i>Personal</i>	23.661	23.661	VI. Bazkideen bestelako ekarpenak <i>Otras aportaciones de socios</i>	212.623	212.623
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	176.953	176.953	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(44.553)	(110.365)
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.859.311	2.859.311	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.859.311	2.859.311	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	3.336.682	3.336.682
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.507	1.507	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.528.467	1.528.467
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	7.765	7.765	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.808.215	1.808.215
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	7.765	7.765	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	891.602	891.602
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	93.985	93.985
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	73.546	73.546
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	741.014	741.014
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	8.068	8.068
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	4.076.803	4.071.356	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	4.076.803	4.071.356

Eusko Irratia, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(44.553)	(110.365)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	44.553	110.681
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	44.553	110.365
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	-----	316
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	(316)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	-----	(316)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(50.000)	(50.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(50.000)	(50.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(50.000)	(50.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	50.000	50.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	50.000	50.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	50.000	50.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	-----

Eusko Irratia, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		3.647.357	3.486.387
a) Salmentak Ventas		3.641.357	3.476.387
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		6.000	10.000
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(2.240.620)	(2.202.386)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(858.034)	(829.201)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(1.382.586)	(1.373.185)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		18.318.826	17.539.042
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		18.318.826	17.539.042
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(13.722.678)	(12.722.683)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(10.523.856)	(9.644.752)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(3.198.822)	(3.077.931)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(6.002.885)	(6.100.044)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(5.870.636)	(5.967.795)
b) Tributuak Tributos		(132.249)	(132.249)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(44.553)	(110.365)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(44.553)	(110.049)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		----	(316)
b) Hirugarrenen zorrak Por deudas con terceros		----	(316)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----	(316)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(44.553)	(110.365)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(44.553)	(110.365)

Eusko Irratia, S.A.

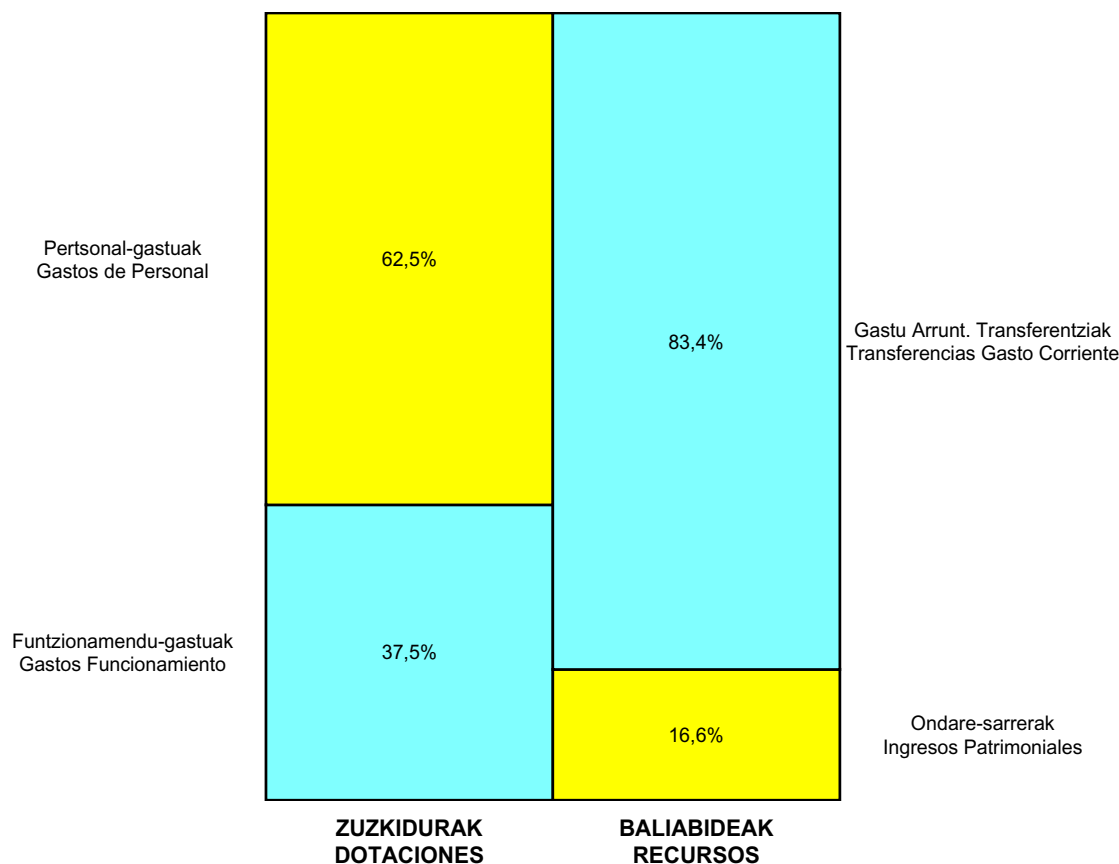
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIP. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKURTATURIA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	2.559	---	---	---	---	(1.517)	---	(606)	---	---	---	---	---	435
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	2.559	---	---	---	---	(2.124)	---	---	---	---	---	---	---	435
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(110)	---	---	---	---	---	(110)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	(2.074)	---	---	---	---	---	213	---	---	---	---	---	---	(1.861)
2. (-) Kapital-gutxitzeak. <i>(-) Reducciones de capital.</i>	(2.074)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(2.074)
7. Bazkide edo jabeekiko bestelako eragiketak. <i>Otras operaciones con socios o propietarios.</i>	---	---	---	---	---	---	213	---	---	---	---	---	---	213
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	---	---	2.271	---	---	---	---	---	---	---	2.271
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	485	---	---	---	---	147	213	(110)	---	---	---	---	---	735
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	485	---	---	---	---	37	213	---	---	---	---	---	---	735
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(45)	---	---	---	---	---	(45)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	535	---	---	---	---	37	213	(45)	---	---	---	---	---	740

Eusko Irratia, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	13.722.678	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	18.318.826
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	8.243.505	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	3.647.357
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	50.000	Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	50.000
Guztira Total	22.016.183	Guztira Total	22.016.183

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	11.008.085	50	11.008.098	50	0	0	22.016.183



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Radio Vitoria, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				20.000
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			20.000
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		15.500	
216	Altzariak Mobiliario		500	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		4.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				20.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				20.000
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			20.000
100	Kapital soziala Capital social		20.000	
1000	Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE		20.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	20.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				20.000

Radio Vitoria, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				2.525.015
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.944.638
640	Soldatak Sueldos y salarios		1.944.638	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		1.944.638	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	1.944.638		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			580.377
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		562.377	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		18.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		18.000	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				1.475.992
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			271.614
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		86.646	
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	29.675		
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	13.403		
3	Internetarako edukien erosketak. Compra de contenidos para internet.	17.482		
4	Besteren produkzio erosketak. Compras varias de producción.	18.104		
5	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos de emisión de programación propia.	7.982		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		184.968	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		184.968	
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	182.618		
2	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	2.350		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.200.218
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		377.892	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		377.892	
1	SGAEn ordaindu beharreko eskubideak. Derechos de autor.	102.710		
2	Kontribuzio, garraio eta difusioko sareak (Itelazpi). Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).	266.433		
3	Difusioko sareak. Redes de difusión.	4.367		
4	Orubeen, eraikinen eta autoen errentamendua. Alquiler de solares, edificios y vehículos.	4.382		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>		28.169	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		28.169	
623	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		568.911	
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	115.362		
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak kontratatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	37.737		
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	91.779		
4	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	38.539		
5	Ekipo eta instalazioak zaintzea. <i>Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.</i>	80		
6	Zerbitzu integrala. <i>Servicio Integral.</i>	282.158		
7	Aholkularitza juridikoa. <i>Asesoría jurídica.</i>	3.256		
624	Garraioak <i>Transportes</i>		485	
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		6.451	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		97.460	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		97.460	
1	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. <i>Gastos de publicidad, propaganda y promoción.</i>	97.460		
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		39.076	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		39.076	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		81.774	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		61.151	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		20.623	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			4.160
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		4.160	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				4.001.007

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			505.226
1.	SALMENTAK VENTAS			505.226
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>		505.226	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>		505.226	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	483.208		
2	Sarrera instituzionalak (Eusko Jaurlaritza). <i>Ingresos institucionales (Gobierno Vasco).</i>	22.018		
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				3.495.781
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		3.495.781	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		3.495.781	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. <i>A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.</i>	3.495.781		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				4.001.007



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Eusko Jaurlaritzaren martxoaren 20ko 77/1984 Dekretua, "Euskal Irrati Telebista EITB" Herri Erakundeari "GASTEIZ IRRATIA-Radio Vitoria, SA" Akziokako Herri Baltzua sortzeko baimena ematen diona.

Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.Aren sozietate-helburua edukien aldetik tokiko gaiak oso kontuan hartzen dituen irratia ekoiztea da. Programazioak informazioa eta entretenimendua ditu oinarri, eta kultura eta euskara bultzatzea du helburu. Publizitatea erabiltzea ere baimentzen du. Irratiaren seinalea bitarteko tekniko analogikoen bidez zabaltzen da, bai eta soinua balizko audientziari helarazteko bide izan daitezkeen bitarteko digitalen bidez ere: uhin hertziarren bidez Arabako Lurralde Historikoan eta Internet bidez estaldura duten eta sarera konektatutako gailuak dituzten munduko gainerako tokietan.

Emanaldia ekoizpen propiokoa da nagusiki; hala ere, Radio Euskadirekin konektatzen da informazio zerbitzu orokorrak eta dibulgazio intereseko zenbait saio emateko orduan.

EITB erakundea Sortzeko Legeak ezartzen dituen helburuez gain, Araban informaziorako eta komunikaziorako erreferente izaten jarraitzea da sozietatearen xedea. Zentzu horretan, eginahalak egiten ditu herritarrei kalitatezko informazioa eta bakearekiko konpromisoan oinarritutako balio demokratikoak sustatzen dituen entretenimenduzko programazioa eskaintzeko.

Erakundearen kapital soziala honela dago banatuta:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Decreto n. 77/1984 del Gobierno Vasco, de 20 de Marzo, sobre autorización al Ente Público Radiotelevisión Vasca EITB para la constitución de la Sociedad Anónima Pública GASTEIZ IRRATIA-Radio Vitoria, S.A.

El objeto social de Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.A. es la producción de una radio de carácter generalista con una vocación eminentemente local en lo que se refiere a los contenidos. Los fines de la programación responden a la información, el entretenimiento, la potenciación de la cultura y del euskera, permitiendo el uso de la publicidad. La difusión de la señal de la radio se realiza a través de todos los medios técnicos analógicos y digitales que, hasta el momento, son vehículos posibles para trasladar el sonido a la audiencia potencial. Mediante ondas hertzianas en el Territorio Histórico de Álava y a través de Internet, en todo los lugares del mundo con cobertura y dispositivos de acceso a la red.

La emisión es principalmente de producción propia conectando con Radio Euskadi para los servicios informativos de carácter general, y algunos programas de interés divulgativo.

Los objetivos de la sociedad se apoyan en seguir constituyendo un referente informativo y de comunicación para Álava, además de los que vienen marcados por la Ley de Creación del ente EITB. En este sentido, trata de servir a la ciudadanía con una información de calidad y una programación con entretenimiento que fomente valores democráticos y comprometidos con la paz.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EITB, EUSKAL IRRATI TELEBISTA	100
GUZTIRA TOTAL	

2. 2016. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.1. AUDIENTZIAN NAGUSITASUN TOKIA LORTZEA</p> <p>Gasteiz Irratia-Radio Vitoriak EITB Taldearen irrati eskaintza osatzen du, Vitoria-Gasteizko eta Arabako Lurralde Historikoko edukietan espezializaturik dagoen toki eremuko irrati etxe orokor gisa duen edukiatatik.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoriak 25.000 entzuleko audientzia izan du. <p>2.2. ALBISTEGIEK ETA ZERBITZU PUBLIKOKO BESTE PROGRAMA BATZUEK PROGRAMAZIOAN NAGUSITASUNA IZATEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoria da tokiko informazioa gehien garatzen duen irrati. Katearen arrakastaren oinarria programazioaren egitura da: 06:00tik 24:00etara bitartean programazioaren %75ek baino gehiagok informazio eta gaurkotasunaren eskaintza jorratzen du; halaber, prime time-ko tartean –astelehenetik igandera– %90era iristen da. • Egutero Araba Gaur albistegiaren eguneratutako hiru emanaldi eskaintzen ditu (goizean, eguerdian eta arratsaldean), tokiko informazioa, kulturala eta kirol informazioa barne hartuz analisi eta iritzi espazioekin batera. • Albistegi-eskaintza osatzeko, Radio Euskadirekin programa komunak partekatzen ditu, besteak beste orduko laburpenak, Boulevard albistegi-magazina goizeko lehen orduan edo eguerdikoko eta asteburuetako Crónica de Euskadi albistegiak edo gaueko tartean gaurkotasunari eta kirolari eskaintutako programak: Ganbara eta Fuera de Juego. • Azpimarratzekoak dira Arabako kirol gaurkotasunari eta, bereziki, Arabako talde nagusien jarraipenari eskaintzen zaizkien ahaleginak. Kasu askotan, Radio Vitoria Baskoniak eta Alavesek jokatzen duten nazioarteko eta estatuko lehiaketen “in situ” jarraipena egiten duen bakarra da. Goizetan, eguerdian eta arratsaldeetan ematen den eguneroko informazioaz gain, programa hauek ere azpimarratu behar dira: 3 puntos y a casa (kirol emankizunak), Cátedra (CD El Alavés) eta Supercanasta (Baskonia). Bi taldeen emankizunen telebista jarraipena ordainketa plataformena denez, ETBk futbol laburpenen eskubideak dituen arren. Hori dela eta Radio Vitoriak arabar kirolerako duen informazio eskaintza eta ekarpena handitzen du. 	<p>25.000</p>	<p>2.1. LOGRAR POSICIÓN DE LIDERAZGO EN AUDIENCIA</p> <p>Radio Vitoria complementa la oferta de radio del Grupo EITB por su cometido de emisora de ámbito local de carácter generalista especializada en contenidos propios de Vitoria-Gasteiz y del territorio histórico de Álava.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La audiencia de Radio Vitoria ha sido de 25.000 oyentes. <p>2.2. LIDERAZGO DE LOS INFORMATIVOS Y OTROS PROGRAMAS DE SERVICIO PÚBLICO EN LA PROGRAMACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoria es la emisora que más información local desarrolla. El éxito de la cadena se debe a la estructura de su programación: en la franja principal de 06:00-24:00 horas más del 75% de programación se centra en oferta informativa y de actualidad, que en la franja de prime time –lunes a domingo– alcanza hasta el 90%. • Ofrece diariamente tres entregas actualizadas del informativo Araba Gaur (mañana, mediodía y tarde) abarcando información local, cultural y deportiva junto con espacios de análisis y opinión. • La oferta informativa se completa compartiendo espacios comunes con Radio Euskadi, entre ellos los boletines horarios, el magazine informativo Boulevard a primera hora de la mañana, o los informativos Crónica de Euskadi de mediodía y fines de semana o los espacios dedicados a la actualidad y el deporte en la franja noche: Ganbara y Fuera de Juego. • Es relevante el esfuerzo que se dedica a la actualidad deportiva alavesa, en especial al seguimiento a los principales equipos alaveses. REn muchos casos, Radio Vitoria es el único medio que hace un seguimiento “in situ” de los campeonatos internacionales y estatales en los que compiten el Baskonia y el Deportivo Alavés. Además de la información diaria de mañana, mediodía y tarde hay que destacar tanto los espacios 3 puntos y a casa (retransmisiones deportivas) como Cátedra (C.D. El Alavés) y Supercanasta (Baskonia). Dado que la cobertura televisiva de las retransmisiones de ambos equipos corresponde a plataformas de pago, aunque ETB dispone de derechos sobre resúmenes de fútbol. Esa circunstancia realza la oferta informativa y la contribución de Radio Vitoria para el deporte alavés.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Goizetan ematen diren eguneroko saio ez-informatiboen artean honako goiztiar hauek daude: Prime-Time eta Cinco minutos más eta El Mirador magazina. Arratsaldean Aldapeko musika eta elkarrizketa saioa dago, eta horri egunero gaikako dibulgazio saio batek jarraitzen dio (Herrian, Alea FM, Alava 7 días, La ruta slow, Kantxa/errota). Halaber, asteburuetan Alguien te está escuchando goizeko magazina eskaintzen da eta egunean zehar, informazio orokorraz eta kirol informazioaz gain, dibulgazio saioetako tarte ugari eskaintzen dira, hala nola Bogart baila con lobos (zinea), La fiaca Opera on, Gure musika, Toca la sinfónica eta El Jazz (musika saioak), eta Consumidores, Aventureros, Lur bizia (lehenengo sektorea), eta abar. Radio Vitoriak eta Radio Euskadik dibulgazio programak partekatzen dituzte euren parriletan. Tarte jakin batzuetan irrati etheen antolaketa efizientziaren alde egin dezake eta komunikazio talde kontzeptua indartzen du. Radio Vitoriak euskararen presentzia sustatzen du dibulgazio programen bidez: Alea FM, Errota (bertsolaritza) eta Gure musika. <p>2.3. KUDEAKETA</p> <ul style="list-style-type: none"> Kudeaketa eremuan Eusko Irratia, S.A. ren Enplegu Publikorako Deialdiaren azken fasearen garapena amaitu da, eta Gizarte Segurantzaren Ikuskaritzak hala eskatuta laboratzatutako langileek okupatutako plazen erregularizazioa, EITBko Administrazio Kontseiluaren 2014ko apirilaren 29an hartutako akordioaren bidez onartua. Azkeneko lau urteetan bezala, aurten ere enpresak ahalegin handia egin du gastuari eusteko, gastuen egitura Ustiapenerako Diru-laguntzaren aurrekontu estura eta publizitateko berezko diru-sarreraren orekara egokitzeko asmoz. Publizitate diru-sarrerei dagokienean, estatu maila irradian egindako publizitate inbertsioaren garapenak 3,4% handitu da aurreko ekitaldiarekin alderatuta. EITBren irratiaren kasuan, aurreikusitako publizitate diru-sarrerak lortu dira, instituzioen publizitatean izan ezik. Izan ere, eremu horretan 2016 hauteskunde autonomiko eta hauteskunde orokorrak izan diren urte baten ondorioak pairatu dira. 		<ul style="list-style-type: none"> Entre los programas diarios de la mañana propiamente no informativos se incluyen los programas madrugadores Prime-Time y Cinco minutos más y el magazine El Mirador; por la tarde el programa de música y entrevistas Aldapeko, al que cada día sigue un programa divulgativo de carácter temático (Herrian, Alea FM, Alava 7 días, La ruta slow, Kantxa/errota). Asimismo, los fines de semana se ofrece el magazine de la mañana Alguien te está escuchando y a lo largo de la jornada, además de información general y deportiva, se ofrecen numerosas franjas de programas divulgativos, como Bogart baila con lobos (cine), La fiaca, Opera on, Gure musika, Toca la sinfónica y El Jazz (musicales), Consumidores, Aventureros, Lur bizia (primer sector), etc. Radio Vitoria y Radio Euskadi comparten programas divulgativos en sus respectivas parrillas. Favorece en determinadas franjas la eficiencia organizativa de las emisoras consolidando el concepto de Grupo de comunicación. Radio Vitoria impulsa la presencia del euskera mediante los programas divulgativos: Alea FM, Errota (bertsolarismo) y Gure musika. <p>2.3. GESTIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> En el ámbito de la gestión, se ha finalizado el desarrollo de la última fase de la Convocatoria Pública de Empleo de Eusko Irratia, S.A. y la regularización de las plazas ocupadas por los empleados laboralizados por requerimiento de la Inspección de la Seguridad Social, adoptado por acuerdo del Consejo de Administración de EITB con fecha de 29 de abril de 2014. La empresa ha desarrollado por otro año consecutivo un importante esfuerzo en la contención del gasto con el fin de adaptar la estructura de gastos al ajustado presupuesto de la Subvención a la Explotación y a la estabilidad ingresos propios. A nivel de ingresos de publicidad, la evolución de la inversión publicitaria en la radio a nivel estatal evoluciona un 3,4% sobre el ejercicio anterior. En el caso de las radios de EITB, se han alcanzado los ingresos publicitarios previstos excepto en el ámbito de la publicidad institucional donde se han padecido las consecuencias derivadas de que 2016 haya sido un año con elecciones generales y autonómicas.

3. 2017RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1. PROGRAMA-KONTRATUA BETE ETA IRRATI ETXEEN POSIZIO LEHIAKORRARI EUSTEA</p> <p>2017ko agertoki ekonomikoak gastuaren kontrol handi bat eskatzen jarraitzen du, ahalik eta aurrekonturik handiena edukiak sortzera zuzentzeko.</p> <p>2016-2019 Programa-Kontratuan ezarritako zerbitzu publikoaren eginkizunak 11 konpromiso ildo ezartzen ditu. Horietako bakoitzean erakundeei jakinarazi beharrekoen ekintzak eta eragileak ezartzen dira, eta emaitzak Programa-Kontratuaren Jarraipen Batzordearen organoari emaitzak aurkeztu, ondorengoari buruz ari diren aipatutako konpromisoak betetzen diren jakinarazteko:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Telebista, irradi eta Internet kateak ekoiztu; horien profil eta eremuak. • Zerbitzu publikoa Internetera hedatu (aro digitala). • Kalitateko informazioa bermatzea. • Euskara sustatzea eta elebiduna den euskal gizartearen normaltasuna bultzatzea. • Euskal kultura zabaltzea. • Euskal kirola sustatzea. • Ekonomia indarberritzearekin, enpleguarekin, ikerketarekin, autogobernuarekin, gizarte kohesioarekin eta printzipio eta baloreen zabalpenarekin lotutako ekimen instituzionalak sustatzea. • Euskal erakundeek onartutako Bake eta Bizikidetzaren planaren ekimen instituzionalak onartu eta sustatzea. • Euskal ikus-entzunezko industria sustatzea eta industria kultural eta sorkuntza industriaren sustatzaile izatea (ICC-PCTi). • Teknologia berritzeko inbertsioak egitea. • Kudeaketa aurreratu eta gobernu arduratsuaren printzipioak ezartzea. <p>Radio Vitoria, EITB Radio Taldeko kide gisa, programazio orokorra EITB sortzeko 5/1982 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioetan oinarrituko da, batez ere gainerako hedabideetatik bereizten duen alderdian: euskara eta euskal kultura sustatzea eta gazteak eta haurrak babestu eta sustatzea.</p>		<p>3.1. CUMPLIR CON EL CONTRATO PROGRAMA Y MANTENER UNA POSICIÓN COMPETITIVA DE LAS EMISORAS</p> <p>El escenario económico de 2017 continua con la exigencia de un intenso control de gasto a fin de dirigir el máximo presupuesto posible a la elaboración de contenidos.</p> <p>La misión de servicio público fijada en el Contrato Programa 2016-2019 establece 11 líneas de compromiso. En cada una de ellas se fijan acciones e indicadores sobre las que hay que dar cuenta institucional y someter los resultados al órgano de la Comisión de Seguimiento del Contrato Programa para informar sobre el cumplimiento de los citados compromisos que se refieren a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Producir cadenas de televisión, radio e Internet; perfiles y ámbitos de los mismos. • Extender el servicio público a Internet (era digital). • Garantizar una información de calidad. • Promocionar el euskera y promover la normalidad de una sociedad vasca bilingüe. • Divulgar la cultura vasca. • Fomentar el deporte vasco. • Fomentar iniciativas institucionales en relación a la reactivación económica, el empleo, la investigación, el autogobierno, la cohesión social y la difusión de principios y valores. • Asumir y fomentar iniciativas institucionales del plan de Paz y Convivencia aprobado por las instituciones vascas. • Promover la industria audiovisual vasca y ser tractor de las industrias culturales y creativas (ICC-PCTi). • Realizar inversiones de renovación tecnológica. • Aplicar los principios de gestión avanzada y gobierno responsable. <p>Radio Vitoria, como emisora perteneciente al grupo EITB Radio fundamentará su programación general en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EITB, particularmente en el aspecto diferenciador del resto de medios que le es más propio: la promoción del euskera y de la cultura vasca y la protección y promoción de la juventud y la infancia.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Halaber, onartutako Programazio Ildo Nagusiak garatzeko konpromiso argia dago.</p> <p>Horretarako, hauek dira helburuak:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Efizientiaren alde egingo duten antolakuntza oinarriak jartzen jarraitu eta EITB Taldeko irriti etxeek 2016ko ekitaldian metatutako audientziari etsi behar zaio. • Entzuleekiko harremana eta topaketa bultzatu. Herritarren iritzia eta usteak antenaren eskainiko dira, eta eskura dauden parte hartzeko eta harremana izateko bide guztiak erabiliko dira, bereziki ekitaldiak, sare sozialak eta eitb.eus plataforma, gertuko kate gisa erreferentzialtasuna bermatzeko, ospe, fidelizazio eta eraginean hazteko. • Radio Vitoriak gertutasun edukien ikuspegi bat garatuko du, arabar errealitatearekin identifikatuta daudenak, tokiko irritiaren ikuspegia euskal irriti publikoaren berezko herrialdeko ikuspegiarekin bateratuz. • Hauek jotzen dira prime time-ren tarte estrategikotzat: ordu-tegi nagusia, tokiko informazioari buruzko programak, kirol programazioa (bereziki Baskonia eta C.D. El Alavés taldeen partiden emankizunak) eta Arabako ekitaldi garrantzitsuen inguruko programa bereziak. • Radio Rioja Alavesa irritiarekiko hitzarmen instituzionalari etsiko dio. <p>1. Radio Vitoriaren audientzia, astelehenetik igandera.</p> <p>3.2. NAGUSITASUNA ALBISTEGIETAN ETA GAURKOTASUNEKO SAIOETAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoriak duen zerbitzu publikoko zaletasunari etsiko dio albistegietan, eta, horretarako, albiste eta egunerokotasunari buruzko eduki ugari ekoiztiko ditu, batez ere Arabako Lurralde Historikoari buruzkoak, ordu-tegi nagusian eta eguerdian. • Radio Euskadirekiko informazio aliantzako politikari etsiko dio, horrek modu eraginkorrean informazio orokorreko eta tokiko informazioko eskaintza zabal bat eskaintzea ahalbidetzen baitio. • Radio Vitoriak zaindu egingo ditu ekoizpenaren estiloa, taldearen argitaratze ildo eta adierazpen demokratiko guztientzat irekitako eskaintza. Horrela, emaitza egokiak lortu nahi dira irriti etxearen irudiaren eta sinesgarritasunaren azterketan. <p>3.3. BESTE KONPROMISO BATZUK</p>	<p>25.000</p>	<p>Asimismo existe un claro compromiso de desarrollar las Líneas Generales de Programación aprobadas.</p> <p>A tal efecto, se establecen los siguientes objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuar con las bases organizativas que favorezcan la eficiencia y sostener la audiencia acumulada de las emisoras de radio del Grupo EITB del ejercicio 2016. • Favorecer lazos y encuentro con los oyentes. Se ofrecerá en antena el pulso y la opinión de la ciudadanía, y se utilizarán todas las vías de participación y relacionales a su alcance, particularmente eventos, redes sociales y la plataforma eitb.eus a fin de garantizar la referencialidad y crecer en notoriedad, fidelización e influencia. • Radio Vitoria desarrollará un enfoque de contenidos de proximidad identificados con la realidad alavesa armonizando el enfoque de radio local con la visión de país propio de la radio pública vasca. • Se consideran franjas estratégicas el prime time los espacios de información local, la programación deportiva, (particularmente las retransmisiones de partidos de Baskonia y el C.D. El Alavés), y los programas especiales dedicados a eventos alaveses. • Mantendrá el acuerdo institucional con Radio Rioja Alavesa. <p>1. Audiencia de Radio Vitoria, de lunes a domingo.</p> <p>3.2. LIDERAZGO EN LOS INFORMATIVOS Y ESPACIOS DE ACTUALIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoria va a sostener su vocación de servicio público con una amplia producción de contenidos informativos y de actualidad centrados fundamentalmente en el propio territorio histórico de Álava y en franja de prime time y mediodía. • Compartirá su política informativa con Radio Euskadi, lo que le permite ofrecer, de forma eficiente, una amplia oferta de información general y de información local. • Radio Vitoria cuidará el estilo de la producción, la línea editorial del Grupo y una oferta abierta a todas las expresiones democráticas con el fin de lograr también resultados satisfactorios en análisis de imagen y de la credibilidad de la emisora. <p>3.3. OTROS COMPROMISOS</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Publizitate diru-sarrerak 2016ko diru-sarrera errealeen %1a izatea aurreikusten da. • Gizarteko Media Plantillak aldaketa nabarmenak ez jasatea aurreikusten da. • Soldaten politikak ebazpen judizial irmoak ezarriko ditu eta Eusko Jaurlaritzak 2017ko ekitaldiko aurrekontu orokorretan ezarritako jarraibideei segituko die; berdin jokatuko da 2012ko abenduko aparteko ordainsariaren itzulketa partzialari eta epailearen esku egon arren oraindik epai irmorik ez duten beste alderdi batzuei ere dagokienean. Soldata igoera negoziazio kolektiboan eztabaidatuko da enpresaren iraunkortasunari bereziki lotutako Hitzarmen Kolektiboaren beste gai batzuekin batera. • Aurrekontu hau betetzeko beharrezkoa izango da gastuaren kontrolari eustea. <p>4. INBERTSIOAK</p> <p>Inbertsioak, batez ere, hauetan egingo dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Codecs RDSI / IP Kontribuzioak berritzea. • GDS sistemak berritzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Se estima que los ingresos por publicidad sean un 1% superior a los ingresos reales de 2016. • Se estima que la Plantilla Media de la sociedad no sufrirá alteraciones significativas. • La política salarial aplicará las resoluciones judiciales firmes y seguirá las directrices que establezca el propio Gobierno Vasco en los Presupuestos generales del ejercicio 2017, también en lo concerniente a la devolución parcial de la paga extraordinaria de diciembre de 2012 y otros aspectos que aunque judicializados todavía están sin sentencia firme. Será materia de negociación colectiva el incremento salarial junto con asuntos del Convenio Colectivo referidos especialmente a la sostenibilidad de la empresa. • Para el cumplimiento del presente presupuesto será preciso mantener el control de gasto. <p>4. INVERSIONES</p> <p>Las inversiones se centraran esencialmente en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Renovación Contribuciones Codecs RDSI / IP. • Renovación sistemas GDS.

Radio Vitoria, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		37
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	22
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	5
- Operarioak eta Subalternoak <i>Operarios y Subalternos</i>	E	10
Guztira Total		37

Radio Vitoria, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	842.555	899.456	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	843.745	900.646
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	842.555	899.456	A-1) Fondo propioak Fondos propios	843.745	900.646
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	762.982	806.098	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.058.960	1.038.960
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	79.573	93.358	1. Kapitala eskuraturua <i>Capital escriturado</i>	1.058.960	1.038.960
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	550.690	550.690	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(175.452)	(85.316)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	117.803	117.803	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(175.452)	(85.316)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	74.474	74.474	VI. Bazkideen bestelako ekarpenak <i>Otras aportaciones de socios</i>	37.138	37.138
4. Pertsonala <i>Personal</i>	15.955	15.955	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(76.901)	(90.136)
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	27.374	27.374	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	430.907	430.907	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	549.500	549.500
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	430.907	430.907	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	206.443	206.443
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.351	1.351	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	343.057	343.057
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	629	629	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	169.410	169.410
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	629	629	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	17.471	17.471
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	9.397	9.397
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	146.221	146.221
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	558	558
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	1.393.245	1.450.146	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.393.245	1.450.146

Radio Vitoria, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(76.901)	(90.136)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	76.901	90.436
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	76.901	90.136
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	-----	300
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	(300)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	-----	(300)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(20.000)	(20.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(20.000)	(20.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(20.000)	(20.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN			
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	20.000	20.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	20.000	20.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	20.000	20.000
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO		-----	-----
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		-----	-----

Radio Vitoria, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		505.226	556.777
a) Salmentak Ventas		505.226	555.777
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		----	1.000
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(271.614)	(251.141)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(86.646)	(87.994)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(184.968)	(163.147)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		3.495.781	3.315.563
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		3.495.781	3.315.563
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(2.525.015)	(2.449.864)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(1.944.638)	(1.857.825)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(580.377)	(592.039)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(1.204.378)	(1.171.035)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.200.218)	(1.164.696)
b) Tributuak Tributos		(4.160)	(6.339)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(76.901)	(90.136)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(76.901)	(89.836)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		----	(300)
b) Hirugarrenen zorrak Por deudas con terceros		----	(300)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----	(300)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(76.901)	(90.136)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(76.901)	(90.136)

Radio Vitoria, S.A.

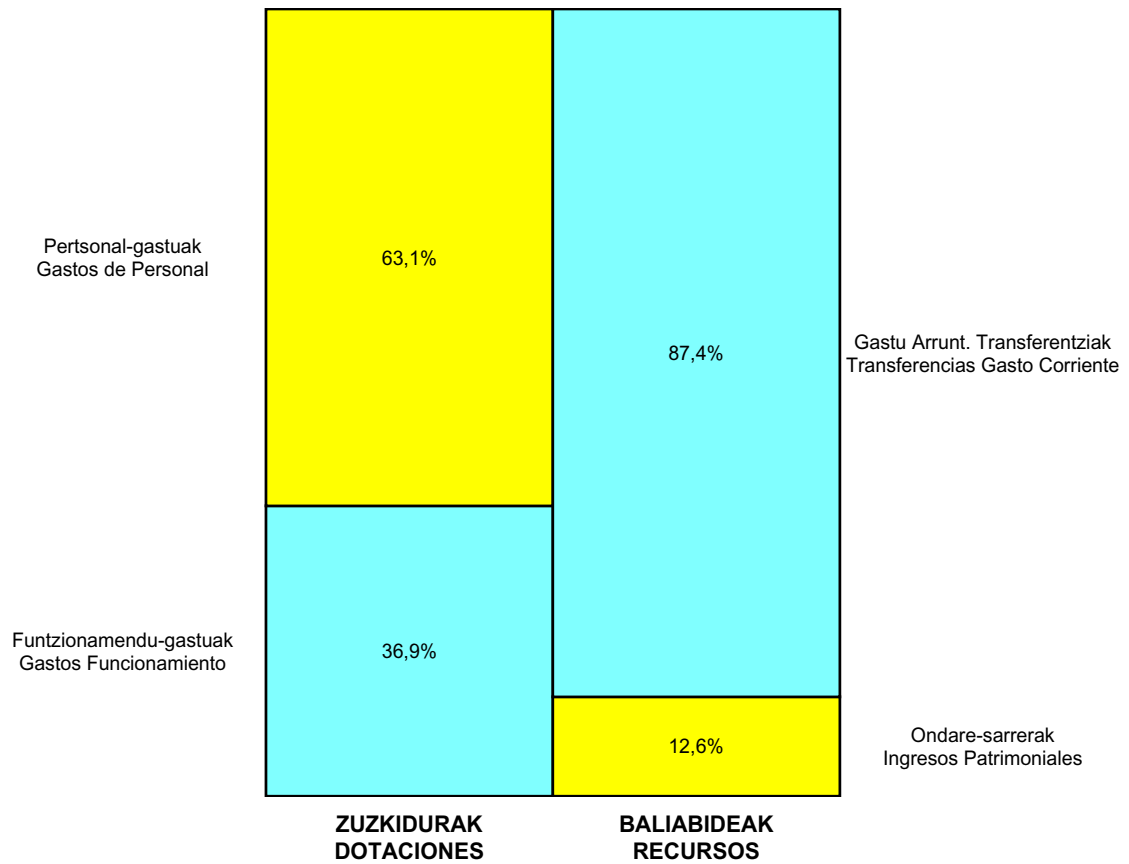
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIPATIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATURIA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	1.765	---	3.792	(1)	---	(4.434)	---	(104)	---	---	---	---	1.019
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	1.765	---	3.792	(1)	---	(4.537)	---	---	---	---	---	---	1.019
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(90)	---	---	---	---	(90)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	(726)	---	(3.792)	---	---	---	37	---	---	---	---	---	(4.481)
2. (-) Kapital-gutxitzeak. <i>(-) Reducciones de capital.</i>	(726)	---	(3.792)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(4.518)
7. Bazkide edo jabeekiko bestelako eragiketak. <i>Otras operaciones con socios o propietarios.</i>	---	---	---	---	---	---	37	---	---	---	---	---	37
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	1	---	4.452	---	---	---	---	---	---	4.453
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	1.039	---	---	---	---	(85)	37	(90)	---	---	---	---	901
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	1.039	---	---	---	---	(175)	37	---	---	---	---	---	901
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(77)	---	---	---	---	(77)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	20	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	20
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	20	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	20
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	1.059	---	---	---	---	(175)	37	(77)	---	---	---	---	844

Radio Vitoria, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak Gastos de Personal	2.525.015	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	3.495.781
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	1.475.992	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	505.226
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	20.000	Ondare-tresnen Jaulkipena Emisión Instrument. Patrimonio	20.000
Guztira Total	4.021.007	Guztira Total	4.021.007

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
4.021.007	100	0	0	0	0	0	0	4.021.007



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

EITBNET, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</i>				75.000
1.	IBILGETU UKIEZINA <i>INMOVILIZADO INTANGIBLE</i>			28.835
	206 Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		28.835	
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>			46.165
	212 Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		46.165	
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>				75.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</i>				75.000
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			75.000
	100 Kapital soziala <i>Capital social</i>		75.000	
	1000 Kapital soziala. EAeko sektore publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>		75.000	
	1 Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.</i>	75.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>				75.000

EITBNET, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				2.377.433
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.818.598
640	Soldatak Sueldos y salarios		1.818.598	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		1.818.598	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	1.818.598		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			558.835
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		526.835	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		32.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		32.000	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				1.124.070
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			91.560
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		27.114	
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	25.292		
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	1.822		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		64.446	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		64.446	
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren lan zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	57.812		
2	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	6.319		
3	Lehiaketa sariak. Premios de concurso.	315		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.032.510
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		175.677	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		175.677	
1	Difusioko sareak. Redes difusión.	175.677		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		2.915	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		2.915	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		824.110	
1	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios de profesionales y técnicos contratados.	440.889		
2	Agentzien eta profesionalen ordainsariak publizitateko salmentagatik. Comisiones a agencias y profesionales por ventas de publicidad.	50.069		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3	Zerbitzu integrala. <i>Servicio Integral.</i>	300.386		
4	Aholku juridikoen gastuak. <i>Gastos de asesoría jurídica.</i>	32.766		
624	Garraioak Transportes		126	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		21.065	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		21.065	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		8.617	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.757	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		5.860	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				3.501.503

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			3.501.503
1.	SALMENTAK VENTAS			339.719
701	Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados		339.719	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>		339.719	
1	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	277.295		
2	Sarrera instituzionalak (Eusko Jaurlaritza). <i>Ingresos institucionales (Gobierno Vasco).</i>	62.424		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			3.161.784
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		3.161.784	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		3.161.784	
1	Programak saltzea eta irudiak lagatzea. <i>Venta de programas y cesión de derechos.</i>	3.161.784		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				3.501.503



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

EITBren lehenengo Programa-kontratuan (2002ko azaroaren 5koa), EITBri eskatu zitzaion, zerbitzu publikoaren funtzioa duen aldetik, Euskadi informazioaren gizartean sartzeko orduan zeregin garrantzitsua izateko. Horretarako, interneteko eta multimediatik euskarri berrietarako edukiak garatzen ditu, eta horiek, era berean, herri-administrazioak herritarrengana hurbiltzen laguntzen dute.

Maiatzaren 6ko 100/2003 Dekretuak Eitbnet, SA sozietatea sortzeko eta haren partaidetza eskuratzeko baimena eman zion Euskal Irrati Telebista erakunde publikoari. Sozietatea 2003ko ekainaren 25ean sortu zen % 100ean aipatutako erakunde publikoaren partaidetza daukan filial moduan eta sozietate anonimo gisa egituratuta. Honako ezaugarriak ditu:

- Programa-kontratuan Euskadi informazioaren gizartean sartzeari inguruan EITBk bere gain hartu dituen konpromisoak betetzea helburu duen sozietate-xedea du.
- Euskal ikus-entzunezko sektorea garatzeko konpromisoa.
- Arlo horietako berrikuntza-proiektuetan zentro teknologikoekin elkarlanean aritzeko bokazioa.
- Araubide ekonomiko eta finantzario espezifikoak EITB Taldearen barruan, finantzaketa-iturri bakarra bere jarduerari esker sortutako diru-sarrerak baino ez badira.

EITBNET, SAREN sozietate-helburua honakoa da:

- Informazioaren gizarterako edukiak ekoiztea, erreproduzitzea, argitaratzea, erostea, saltzea, horien merkataritza-ustiapena egitea eta banatzea, bereziki komunikazio- eta zerbitzu-euskarri berrietarako eduki interaktiboak, multimedia edukiak eta sareko edukiak.
- Gaur egun telebista digitalak, teletestuak, internetek eta telefonia mugikorrek irudikatzen dituzten eta etorkizunean teknologiaren garapenak ahalbidetuko dituen baliabide guztiek irudikatuko dituzten euskarri horien komunikazio- eta zerbitzu-kanalak abian jartzea eta mantentzea.
- Teknologia-zentroekin lankidetzan aritzea arlo honetako berrikuntza-proiektuetan.

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Por primera vez, el Contrato-Programa de EITB, de fecha de 5 de noviembre de 2002, encomendaba a EITB, como parte de su función de servicio público, desempeñar un papel importante en la incorporación de Euskadi a la sociedad de la información, mediante el desarrollo de contenidos para Internet y los nuevos soportes multimedia, que a su vez contribuyan al acercamiento de las Administraciones Públicas a la ciudadanía.

El Decreto 100/2003, de 6 de mayo, autoriza al ente Público Euskal Irrati Telebista la creación y toma de participación en la Sociedad Eitbnet, S.A., constituyéndose ésta el 25 de junio de 2003 como filial participada al 100% por dicho ente Público, con forma de sociedad anónima y con las siguientes características:

- Un objeto social orientado al cumplimiento de los compromisos que EITB ha asumido en el Contrato-Programa en relación con la incorporación de Euskadi a la sociedad de la información.
- Un compromiso con el desarrollo del sector audiovisual vasco.
- Una vocación de colaboración con los centros tecnológicos en proyectos de innovación en estos ámbitos.
- Un régimen económico y financiero específico dentro del Grupo EITB en la medida que su única fuente de financiación sean los ingresos propios por el desarrollo de su actividad.

Constituye el objeto social de EITBNET, S.A.:

- La producción, reproducción, publicación, compra, venta, explotación comercial y distribución de contenidos para la sociedad de la información y especialmente los interactivos, multimedia y en red para los nuevos soportes de comunicación y servicios.
- La puesta en marcha y mantenimiento de canales de comunicación y de servicios en estos nuevos soportes representados hoy por la televisión digital, teletexto, internet, y telefonía móvil y en un futuro por los que el desarrollo tecnológico haga posible.
- La colaboración con centros tecnológicos en proyectos de innovación en este mismo ámbito.

- Euskal ikus-entzunezko sektorearen garapenean eta sektorea beste merkatu batzuetara zabaltzeko lanetan laguntza eman dezaketen enpresa-proiektuetan eta itunetan parte hartzea.

- La participación en proyectos empresariales y en alianzas de carácter estratégico que contribuyan al desarrollo del sector audiovisual vasco y a la apertura del sector hacia otros mercados.

Erakundearen kapital soziala honela dago banatuta:

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EITB, EUSKAL IRRATI TELEBISTA	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2016. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2016

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. POSIZIO LEHIAKORRA LORTZEA INTERNETEKO ESKAINTZAN</p> <p>EITB Taldearen sozietateei Internet edukien zerbitzuak ematean ardatzu da enpresa jarduera.</p> <p>Plan Estrategikoarekin bat etorritik, albiste edukien kontsumoa % 40 hobetu da eta, era berean, edukien euskarako bertsiorako sarbidea erraztu da. Konbergentzia proiektuari esker, Gaur Egun eta Teleberri saioetako albiste bideoek presentzia eta inplikazio handiagoa izan dituzte webgunean, bai eta emaitza gehiago ere, eta EITB Taldeko irratiek eduki gehiago izan dituzte.</p> <p>Media for Future (M4F) enpresaren lehiaketa prozesuaren ostean, eta legez kontrako lagapena adierazi zuten zenbait epaitzaren ondorioz, 2015eko urtarrilaren 1ean enpresa horretako 25 profesional sartu ziren EITBNET SAn, eta beste 4 ondoren.</p> <p>Kudeaketaren ikuspuntutik, gertaera horrek eragin bikoitza dauka: alde batetik, EITBNETek ez du behar aipatutako enpresa hornitzailearen zerbitzurik eta horrek kanpoko gastua murrizten du; eta, beste alde batetik, horrek gastuari eragiten dio lanpostuen zerrenda %150 handitu baita.</p> <p>Edukien eskaintza (gaurkotasunekoak eta entretenimenduzkoak) elebiduna da. Korporazio izaerako informazio iraunkorra, berriz, frantsesez eta ingelesez ere dago eskuragai. Gazteenentzako kanal tematikoak, alegia 3Hiru eta Gaztea, euskara hutsean dira.</p>		<p>1. LOGRAR POSICIÓN COMPETITIVA EN LA OFERTA DE INTERNET</p> <p>La actividad empresarial se ha centrado en la prestación de servicios de contenidos de Internet a las sociedades del Grupo EITB.</p> <p>De acuerdo con el Plan Estratégico se ha mejorado un 40% el consumo del contenido informativo facilitando, asimismo, el acceso a la versión en euskara de los contenidos. El proyecto de Convergencia ha producido una mayor presencia, implicación y resultados de los vídeos informativos de Gaur Egun y Teleberri en la web, y mayor contenido de las radios del Grupo EITB.</p> <p>Con posterioridad al proceso concursal de Media for Future (M4F) y a consecuencia de distintos fallos judiciales declarando cesión ilegal, el 1 de enero de 2015 se incorporaron a EITBNET, S.A. 25 profesionales de dicha empresa y posteriormente otros 4 más.</p> <p>Desde el punto de vista de gestión este hecho tiene un doble efecto: por un lado EITBNET no precisa servicios de la citada empresa proveedora, lo que significa reducción de gasto externo, pero simultáneamente está afectado por una ampliación de 150% de plantilla.</p> <p>La oferta de contenidos (de actualidad y entretenimiento) es bilingüe. La información permanente de carácter corporativo también está disponible en francés e inglés. Los canales temáticos para el público más joven, 3Hiru y Gaztea, se ofrecen exclusivamente en euskera.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Interneten posizio lehiakorrari eusteko asmoa dela eta, honako jardura hauek nabarmendu beharra dago:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2016an, mugikorraren bidezko sarbideek lehenengo aldiz gailendu dituzte ordenagailuen bidezkoak eitb.eus webgunean. Horregatik, ahalegin handia egin da responsive bertsioa (gailu guztiei egokitutakoa) hobetzen jarraitzeko. EiTbK ere bat egin du nazioarteko AMP proiektuarekin; hain zuzen ere, Google da horren buru, eta xede du albiste edukiak mugikorretan berehala kargatzea. • EiTbK, Vicomtech IK-4 zentro teknologikoarekin lankidetzan, plataforma anitzetarako aplikazio interaktiboa garatu du HBBTV-ren alorrean hauteskunde programen jarraipena egiteko. • Telebistaren eta webgunearen, eta irrati eta webgunearen artean edukiak argitaratzeko pasabide teknologikoa edukitzea oso tresna eraginkorra izan da EiTbko taldeei eratzeko edukiak argitaratzea. Kazetari gehienek prestakuntza jaso dute, eta oso azpimarragarria da izandako mentalitate aldaketa bi euskarriko lan eredu baterantz abiatzeko; hau da, telebistaz edo irratiaz gain, webgunea ere elikatzen duena. • ETBn entretenimenduzko edukiak sortzen dituzten ekoizleei buruzko kontratu klausula mantendu da, hain zuzen, eitb.eus atarirako eta sare sozialetarako edukiak hornitzeari buruzkoa. • Toki komunitateak mantendu dira, elkarri eragiteko haien intereseko eduki zehatzekin. • Dibulgazio edukiei dagokienez, arlo hauetan jardun da: Zientzia eta Teknologia (Naukas, Amazing), eta herritarren zerbitzua eta gertuko informazioa. Bestalde, ekitaldi profesionalei edo gutxiengoaren kirolei buruzko streamingei esker, telebistak eta irratiak baztertutako nitxoetarako sarbidea ahalbidetu du. • Blog tematikoek ere dibulgazio eginkizuna izan dute; besteak beste honako hauek: waterpolo, inteligencia emocional, Stop Accidentes eta Cooperación Al Desarrollo (Alboan). • Segmentazio politikari eutsi zaio eta, hortaz, ezarri dira eskaintza orokorra zein haur eta gazteen xede-audientziarentzako eskaintza dibertsifikatua: <ul style="list-style-type: none"> A) GAZTEA markak eitb.eus atariko nahiz sare sozialetako irrati, musika eta entretenimenduzko eduki biralen eskaintza osatu du ikus-entzule euskaldun gazteentzat. Gainera, berezko App bat du 2016tik. 		<p>Con motivo de mantener en Internet una posición competitiva hay que destacar las siguientes actuaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2016 ha sido el primer año donde los accesos vía mobile ha superado al PC en eitb.eus. Por ello se ha realizado un especial esfuerzo en seguir mejorando la versión responsive (adaptada a todos los dispositivos). También EiTb se ha incorporado al proyecto internacional AMP liderado por Google para la carga inmediata en móviles de contenido informativo. • EiTb, en colaboración con el centro tecnológico Vicomtech IK-4, ha desarrollado una aplicación interactiva multiplataforma en el entorno HBBTV para la cobertura de programas electorales. • La disposición de una pasarela tecnológica de publicación de contenidos entre tv y web, y radio y web ha sido muy efectiva como herramienta para facilitar a los equipos de EiTb la publicación de contenido. La mayoría de periodistas han recibido formación y es muy destacable el cambio de mentalidad hacia un modelo de trabajo bimedia que además de televisión o radio incorpora también la web. • Se mantiene con las productoras que generan contenidos de entretenimiento en ETB, la cláusula contractual de encargo de aportación de contenido para eitb.eus y redes sociales. • Se mantienen comunidades locales para interactuar con ellos con contenidos específicos de su interés. • En contenidos de divulgación, se ha trabajado en el ámbito de la Ciencia y la Tecnología (Naukas, Amazing), el servicio ciudadano y de información de cercanía. También ha permitido con streamings de eventos profesionales o de deportes minoritarios un acceso a nichos descartados por la TV o la radio, • Los blogs temáticos cumplen también función divulgativa: waterpolo, inteligencia emocional, Stop Accidentes, Cooperación Al Desarrollo (Alboan)... • Se mantiene la política de segmentación fijando una oferta general y una oferta diversificada para el target infantil y juvenil: <ul style="list-style-type: none"> A) La marca GAZTEA completa en eitb.eus y las redes sociales una oferta multimedia de radio, música y viralidad de contenidos de entretenimiento para un público euskaldun joven, con una App propia desde abril de 2016.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>B) 3Hiru markak haurrentzako (hamar-hamabi urte arte) euskara eduki berezien bi euskarriko eskaintza osatu du eitb.eus atarian. 2016ko udatik, 3Hiru komunitateak txikientzako App berria du, eta horren bidez "Nahieran" dauden edukietara sar daitezke, batik bat 3Txulo eta marrazki bizidunetara.</p> <ul style="list-style-type: none"> Atal korporatiboan, berriz, agiri ofizialen eta hedabidearen formularioen zabaltasuna hobetu da, eta horien bitartez herritarren beharren arreta egiten da gai hauen inguruan: gardentasuna, sarbide eskubidea eta EITBko telebistaren, irratia eta Interneten erabiltzaileen defentsa. EITBk Google Analytics erabili du audientzia neurtzeko, eskaintzen dituen prestazioengatik eta fidagarria delako. Aldi baterako tartea igaro eta negoziazioak egin ondoren, 2013ko irailean eitb.com-ek (egun eitb.eus) hitzarmen bat lortu zuen OJDrekin, Google Analyticsen datuak ikuskatu zitzaizkion. <p>Jarraipen inkesta egin da EITBren nazioarteko hedapenaren inguruan (ETBSat/Canal Vasco), eitb.eus atariaren bidez; kanal guztien jarraipena barne hartu du: eitb.eus, Nahieran eta App.</p> <p>1. Nabigatzaile bakarrak eguneko (mila). 94</p> <p>1. Nabigatzaile bakarrak hileko (mila). 2.104</p> <p>Lehenengo zein bigarren adierazleek 2015eko emaitza % 5 handitzeko helburua ezarri zuten.</p> <p>Bi adierazleek gainditu egin dituzte helburu horiek; beraz, EITBNET sozietateak etengabeko hazkunde joera islatu du.</p> <p>2. Ikusitako orri-kopuru mantentzea 2015. urtearekin alderatuta. (Milak). 6.448</p> <p>Adierazleak ez du mantentzeko helburua lortu, behera egin baitu ikusitako orrialdeen hileko batezbestekoak.</p> <p>Merkatuaren mundu joeran zuzeneko trafikoaren beherakada antzeman daiteke, bilatzaileetatik (Google-tik bereziki) eta sare sozialetatik (Facebook-etik nagusiki) datorren trafikoaren mesedetan batez ere. Horren emaitza hauxe izan da eitb.eus atariaren kasuan: ikusitako orrialdeen beherakada, erabiltzaile bakarren gorakada izan arren.</p> <p>2. LIDERGOA ENTRETENIMENDUZKO ETA GAURKOTASUNEN WEB GISA</p>		<p>B) La marca 3Hiru completa en eitb.eus una oferta bimedia de contenidos específicos en euskara para el público infantil, hasta diez-doce años. A partir del verano de 2016 3Hiru dispone de una nueva App para los txikis que facilita el acceso a contenidos "A la carta", particularmente 3Txulo y dibujos animados.</p> <ul style="list-style-type: none"> En el apartado corporativo se ha mejorado la amplitud de documentos oficiales y formularios del medio para la atención de las necesidades ciudadanas en materia de transparencia, de derecho a acceso y también de defensoría de las personas usuarias de televisión, radio e Internet de EITB. EITB opera con Google Analytics para medir su audiencia por su fiabilidad y prestaciones. Después de un período transitorio y de negociaciones, en septiembre de 2013 eitb.com, actualmente eitb.eus, llegó a un acuerdo con OJD para que audite los datos de Google Analytics. <p>A través de eitb.eus se ha realizado una encuesta de seguimiento de la difusión internacional de EITB (ETBSat/Canal Vasco) en la que se ha incorporado el seguimiento de los canales diferentes: eitb.eus, Nahieran y App</p> <p>1. Navegadores únicos/día (miles). 94</p> <p>1. Navegadores únicos/mes (miles). 2.104</p> <p>Tanto el primero como el segundo indicador fijaban objetivos de crecimiento sobre el resultado de 2015 del 5%.</p> <p>Se han superado los objetivos establecidos en ambos indicadores, demostrando la sociedad EITBNET una tendencia ascendente constante.</p> <p>2. Mantener el número de páginas vistas con respecto a 2015. (En miles). 6.448</p> <p>El indicador no ha logrado el objetivo de mantenimiento ya que el promedio mensual de páginas vistas ha descendido.</p> <p>La tendencia global del mercado indica un descenso constante del tráfico directo, en beneficio de tráfico proveniente sobre todo de buscadores (Google sobre todo) y Redes Sociales (Facebook mayoritariamente). El resultado, en el caso de eitb.eus, es un incremento de usuarios únicos, pero un descenso de páginas vistas.</p> <p>2. LIDERAZGO COMO WEB DE ENTRETENIMIENTO Y ACTUALIDAD</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Gaurkotasuneko eta entretenimenduzko eduki gehiago argitaratu dira linean -euskaraz eta gaztelaniaz-, EITBko edukiak webgunean ikusgai izan daitezen. • 2014an adostutako Konbergentzia Plana definitu eta martxan jartzeari dagokionez, ekintza horiek garatzen jarraitu da; horretarako, proiektu pilotuak abiarazi dira hainbat arlo tematikotan, eta bideo eta audio pasabideak ezarri izanari esker, helburua errazago bete da. • ETB eta eitb.eus bateratzeko prozesuan prestatutako Edukiaren ibilbidea/Ruta del contenido agiriri esker (ikuspegi teknikitik ez ezik, ikuspegi editorialetik ere egindakoa), erraztu dira bi euskarrien arteko harreman parametroak; horrela, ahalbidetu da telebistako erredakzioak prestatutako zenbait albiste ikus-entzuleei aurreratzea Internet bidez, telebistan eman aurretik. • Informazioaren kalitatea finkatzearen ildo beretik, orrialde tematikoak egiteko bidean sakondu da; izan ere, atariari sakontasuna, eduki kalitatea eta modernitatea ematen diote. • Ekitaldian eitb.eus atariko azala aldatu da eta horretarako garbitasuna bilatu da: atzealdea zuri jarri da eta albiste edukiei lehentasuna eman zaie. • Azken urteetan eitb.eus atariak zuzenean jarraitu ditu albisteetako ekitaldi nagusiak minutuz-minutuzko kontakizun, streaming eta sare sozialen bidez. Apustu horrek webguneari ez ezik EITB Talde osoari ere, beharrezko erreferentzialtasuna ematen die azken orduko informazioko hedabide lider gisa duten marka irudia indartzeko. • Bilaketa motorretan argitaratutako edukien posizioa hobetzeari dagokionez, nabarmendu beharra dago Googletik abiatutako trafikoa %15ekoa izan dela 2016an, Branding arloan (gure produktu eta markak bilatzen dituztenak) zein Ez Branding arloan (gai orokorrak bilatzen dituztenak). • 1a 800.000 bisita jaso ditu hilean eitb.eus atariak sare sozialetatik; hots, sarrera guztien %25. Facebook izan da jatorri nagusia eta aurre nabarmena hartu die gainerakoei. • Edukiak "tageatzeko" (etiketatzeko) sistema martxan jarri da, Ingeniaritza eta Artxibo atalekin lankidetzan. Agerian jarri du orrialde tematikoak azkar sortu ahal dituen elementua dela. 		<ul style="list-style-type: none"> • Se ha incrementado la publicación en línea de contenidos de actualidad y entretenimiento en euskera y castellano con el objetivo de que los contenidos de EITB tengan visibilidad en la web. • La definición y puesta en marcha del Plan de Convergencia acordado en 2014 ha continuado su desarrollo con proyectos piloto en diferentes áreas temáticas y la implementación de las pasarelas de vídeo y audio han facilitado el cumplimiento del objetivo. • El documento "Edukiaren ibilbidea/Ruta del contenido", elaborado en el proceso de convergencia entre ETB y eitb.eus (no sólo desde un punto de vista técnico, sino propiamente editorial) ha facilitado los parámetros de la relación entre los dos soportes permitiendo que determinadas noticias elaboradas por la redacción de televisión se anticipen al público a través de Internet antes que en televisión. • En línea con consolidar la calidad informativa, se ha profundizado en la senda de elaborar páginas temáticas que otorgan al portal profundidad, calidad de contenidos y modernidad. • Durante el ejercicio se ha modificado el diseño de la portada de eitb.eus incidiendo que la misma sea limpia, de fondo blanco, priorizando el contenido informativo. • eitb.eus ha realizado en los últimos años seguimiento en directo de los principales eventos informativos a través de los relatos minuto a minuto, streamings y redes sociales. Esta apuesta otorga no sólo a la web sino al conjunto del Grupo EITB la referencialidad imprescindible para reforzar su imagen de marca como medio líder en información en la última hora. • A nivel de mejora del posicionamiento en motores de búsqueda de los contenidos publicados, cabe destacar que el tráfico desde Google, tanto de branding (quien busca nuestros productos y marcas...) como de no branding (quien busca temas genéricos) se sitúa en 2016 en 15%. • Casi 800.000 visitas al mes llegan a eitb.eus a través de las redes sociales, lo que representa un 25% de accesos, siendo Facebook la referencia, muy por delante de todas las demás. • Se ha puesto en marcha el sistema de "taggeado" (etiquetado) de contenidos, con la colaboración de Ingeniería y Archivo. Se ha mostrado como un elemento capaz de generar páginas temáticas de manera ágil.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Webgunea, zati korporatiboan, erreferentzia bihurtu da erakundearen gardentasunari dagokionez. Kontratazio publikoari buruzko dokumentazio garrantzitsurako, informaziorako eta hornitzaileen atarirako zuzeneko sarbidea eskaintzen du, bai eta lan poltsarako eta enplegu deialdiaren kudeaketarako ere, hautagaien zako sarbide ataria eta guzti. <p>3. BESTE KONPROMISO BATZUK</p> <ul style="list-style-type: none"> Eusko Jaurlaritzak 2016ko ekitaldiko aurrekontu orokorreari begira zehaztutako jarraibideekin bat etorriz, 2012ko ekitaldiko abenduan kendutako aparteko soldataren %25 itzuli da, 2015eko ekitaldian bezala. Oraindik gainerako %50a itzuli behar da. Memoria hau amaitu zenean -2016ko ekitaldia bukatu baino lehen-, aurreikusi zen publizitatearen diru-sarreraren zenbatekoa ezarritako helburura iritsi da. Giza baliabideen ikuspuntutik, bi gertakari garrantzitsuk ekarri dute pertsonalaren gastua handitzea hasieran aurrekontuan ezarritakoaren aldean. Zehazki, honako hauek izan dira: <ul style="list-style-type: none"> A) Soldatek %5 igotzea 2010etik kentzeak jasan eta gero 3/2010 Legea betez. 2016ko uztailaren 31n Konstituzio Auzitegiaren epaia ezagutu zen eta horrek konstituzioaren aurkakotzat jo zuen. B) Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren epai bat estatuaren enpresa arlorra aldatu zen, berretsitako jurisprudentzia baten bitartez, eta horren ondorioz, urteko ordainsari guztien plusak ordaindu behar izan ziren. Zuzendaritzak ordainketa egutegia erabaki du alderdi sozialarekin batera eta beraren arabera lehenengoa 2017ko lehen hiruhilekoan egin behar da. <p>4. INBERTSIOAK</p> <ul style="list-style-type: none"> Memoria hau idazterakoan, aurreikusitako helburua betetzea espero da. <p>1. Inbertsioaren zenbatekoa (milaka euro).</p>	<p>12</p>	<ul style="list-style-type: none"> La web, en su parte corporativa, ya es una referencia en materia de transparencia institucional. Ofrece acceso directo a documentación relevante, información y portal de proveedores sobre la contratación pública y también para bolsa de trabajo y la gestión de convocatoria de empleo con portal de acceso para los candidatos. <p>3. GESTION DE EMPRESA Y OTROS COMPROMISOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Siguiendo las directrices marcadas por Gobierno Vasco para los Presupuestos generales del ejercicio 2016, se ha procedido como en el ejercicio de 2015 a la devolución de 25% de la paga extraordinaria suprimida en diciembre del ejercicio 2012. Queda pendiente de devolución el 50% restante. Al momento del cierre de la presente memoria, sin haber cerrado todavía el ejercicio económico de 2016, la cifra de ingresos de publicidad alcanza el objetivo establecido. Desde el punto de vista de recursos humanos existen dos hechos destacables que han supuesto un aumento del gasto de personal respecto a lo inicialmente presupuestado: <ul style="list-style-type: none"> A) El incremento salarial de 5% cuya detracción se realizó a partir de 2010 en cumplimiento de la ley 3/2010. Con fecha de 31 de julio de 2016 se conoció la sentencia del TC que declaró inconstitucional. B) La trasposición al ámbito empresarial del Estado, a través de una jurisprudencia reiterada, de una sentencia del Tribunal Europeo de Justicia que obliga a la extensión del abono de los pluses a todas las pagas salariales del año, con retroactividad a 2014. La Dirección ha acordado con la parte social un calendario de pagos, correspondiendo el primero de los mismos dentro del primer trimestre de 2017. <p>4. INVERSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> A la redacción de la presente memoria, sin haber cerrado todavía el ejercicio económico de 2016, se espera cumplir con el objetivo previsto. <p>1. Importe de la inversión (miles de euros).</p>

3. 2017RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2017 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. PROGRAMA KONTRATUA BETETZEA ETA INTERNETEN POSIZIO LEHIAKORRARI EUSTEA</p> <p>2017ko agertoki ekonomikoak gastuaren kontrol handia eskatzen jarraitzen du, ahalik eta aurrekonturik handiena zuzentzeko edukiak sortzera.</p> <p>Zerbitzu publikoko eginkizunak, 2016-2019 Programa Kontratuan jasotakoak, 11 konpromiso ildo ezarri ditu. Horietako bakoitzean erakundeei jakinarazi beharreko ekintzak eta eragileak ezarri dira, baita Programa Kontratuaren Jarraipen Batzorde organoari aurkeztu beharreko emaitzak ere, ondorengo gaiei buruzkoak diren aipaturako konpromisoak betetzen diren jakinarazteko:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Telebista, irrati eta Internet kateak ekoiztea; horien profil eta eremuak. • Zerbitzu publikoa Internetera hedatzea (aro digitala). • Kalitatezko informazioa bermatzea. • Euskara sustatzea eta euskal gizarte elebidunaren normaltasuna bultzatzea. • Euskal kultura zabaltzea. • Euskal kirola sustatzea. • Ekonomia indarbertzeari, enpleguari, ikerketari, autogobernuari, gizarte kohesioari eta printzipio eta baloreen zabalpenari lotutako ekimen instituzionalak sustatzea. • Euskal erakundeek onetsitako Bake eta Bizikidetzaren planaren ekimen instituzionalak onartu eta sustatzea. • Euskal ikus-entzunezko industria sustatzea eta industria kultural eta sorkuntza industriaren sustatzaile izatea (ICC-PCTi). • Teknologia berritzeko inbertsioak egitea. • Kudeaketa aurreratu eta gobernu arduratsuko printzipioak aplikatzea. • Horretarako, helburu hauek ezarri dira: 		<p>1. CUMPLIR CON EL CONTRATO PROGRAMA Y MANTENER UNA POSICIÓN COMPETITIVA EN INTERNET</p> <p>El escenario económico de 2017 continua con la exigencia de un intenso control de gasto a fin de dirigir el máximo presupuesto posible a la elaboración de contenidos.</p> <p>La misión de servicio público fijada en el Contrato Programa 2016-2019 establece 11 líneas de compromiso. En cada una de ellas se fijan acciones e indicadores sobre las que hay que dar cuenta institucional y someter los resultados al órgano de la Comisión de Seguimiento del Contrato Programa para informar sobre el cumplimiento de los citados compromisos que se refieren a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Producir cadenas de televisión, radio e Internet; perfiles y ámbitos de los mismos. • Extender el servicio público a Internet (era digital). • Garantizar una información de calidad. • Promocionar el euskera y promover la normalidad de una sociedad vasca bilingüe. • Divulgar la cultura vasca. • Fomentar el deporte vasco. • Fomentar iniciativas institucionales en relación a la reactivación económica, el empleo, la investigación, el autogobierno, la cohesión social y la difusión de principios y valores. • Asumir y fomentar iniciativas institucionales del plan de Paz y Convivencia aprobado por las instituciones vascas. • Promover la industria audiovisual vasca y ser tractor de las industrias culturales y creativas (ICC-PCTi). • Realizar inversiones de renovación tecnológica. • Aplicar los principios de gestión avanzada y gobierno responsable. • A tal efecto, se establecen los siguientes objetivos:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • HBBTVri buruzko foro profesionalarekin lankidetzan aritzea, konektatutako telebista hargailuek HBBTV estandarra bete dezaten. Hedabideen taldeek, EITBk barne, interes handia dute telebista linealeko eta nahierako eskaintza bateratzeari. Horri dagokionez ez dago zalantzarik: telebista operadore guztien ekintza koordinatua beharrezkoa da HBBTV hedatzeko eta erabiltzaileen ezagutza zabaltzeko. • "EITB Nahieran" eskaintza areagotzeak berekin dakar gastu gehigarria artxibatuta eta erabiltzaileentzat eskuragarri dagoen eskaintzaren arloan, bai eta banaketa eta trafikoa gastuetan ere. • Kontsumoa gailu mugikorren bitartez hornitzeko joera ezin da gelditu, bereziki 4G estandarreko eskaintza finkoak dituzten smartphonen kasuan, horrek kalitate tekniko handiagoko bideoen kontsumoa handitzen baitu nabigazio abiadura handiagoan. Kontsumo bide berriek eta estandarren etengabeko berrikuntza teknologikoak EITB behartzen dute etengabeko inbertsioak egitera eta eitb.eus atariko eskaintza egokitzera kontsumo gailu berriak kontuan hartuz. • Internet bidezko publizitatearen inbertsioak hazteko joerari eutsiko dio, baina haren kopurua oraindik ere ez da iristen EITB Taldearen diru-sarrerara guztien %5eko kuotara, EITBNET SA enpresaren autofinantzaziorako zenbateko esanguratsua litzatekeena. • Estrategiari buruzko hausnarketa funtsezkoa da eredia, eskaintza multimediaren posizionamendua eta hedabidearen lehiakortasuna eguneratzeko. Hain zuzen, kontuan hartu behar dira eskaintzaren testuinguru orokorra eta herritarren behar zehatzak, horietan beharretara egon behar baita hedabidea, enpresa publikoa den aldetik. • Nolanahi ere, 2017ko ekitaldian garrantzia izango dute honako hauek: • Konbergentzia proiektuan aurrera egitea, baliabideen erabilera eraginkorra gauzatzeko eta EITBren eskaintza multimedia nabarmena izan dadin. • Interneten dauden euskal edukien arloan, euskaraz zein gaztelaniaz den erreferentzia jarraitzen izatea, informazioari zein entretenimenduari dagokienez. • Haurren xede-audientziarentzako produktu zehatzak (3Hiru) mantentzea, ETB3rekin koordinatuta; gazteen xede-audientziaren kasuan, berriz, GAZTEA markarekin aurrera jarraitzea, irrati eskaintzarekin koordinatuta. 		<ul style="list-style-type: none"> • Colaborar con el foro Profesional HBBTV para que los fabricantes de receptores de televisión conectada cumplan con el estándar HBBTV. Es de enorme interés para los grupos de comunicación, EITB entre ellos, vincular el consumo convencional de televisión lineal y la oferta a la carta. No cabe duda, a este respecto, que se necesita de una acción coordinada de todos los operadores de televisión para popularizar el HBBTV y extender el conocimiento de los usuarios. • El incremento de oferta de "EITB Nahieran" conlleva necesariamente un gasto adicional en materia de oferta archivada disponible para usuarios y también en gastos de distribución y tráfico. • Es una tendencia imparable la distribución del consumo por dispositivos móviles, particularmente smartphones con ofertas planas en el estándar 4G, que favorece el incremento de consumo de videos de más calidad técnica a mayor velocidad de navegación. Las nuevas formas de consumo y la continua renovación tecnológica de los distintos estándares obliga a EITB a constantes inversiones y a adaptar la oferta de eitb.eus a los nuevos dispositivos de consumo. • Se mantendrá la tendencia de crecimiento de la inversión publicitaria en Internet pero su importe no alcanza todavía la cuota del 5% de ingresos totales a nivel de Grupo EITB, lo que supondría un porcentaje significativo de autofinanciación de EITBNET, S.A. • La reflexión estratégica es esencial para actualizar el modelo, el posicionamiento de la oferta multimedia y la competitividad del medio tomando en consideración el contexto general de la oferta y las necesidades particulares de la ciudadanía a la que se debe, como empresa pública, este medio. • En todo caso, será relevante para el ejercicio 2017: • Avanzar en el proyecto de convergencia para un uso eficiente de recursos y la notoriedad de la oferta multimedia de EITB. • Mantener la referencialidad de la oferta de contenidos vascos en Internet, en euskera y castellano, tanto en información como en entretenimiento. • Mantener productos específicos para el target de niños (3Hiru) en coordinación con ETB3 y para el target joven bajo la marca GAZTEA en coordinación con la oferta de radio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Komunitateak sustatzea; jarraitzaileak areagotuz, beste batzuk sortzeko aukera aztertuz eta haien intereseko edukiak eskainiz. EiTBren Social Media Planaren eredia berrikusi eta eguneratzea. Pasarelaren erabileran eta eduki zehatzen argitalpenean sartzea ETBrentzat edukiak egiten dituzten kanpoko ekoizleak. 2017ko ekitaldi berrian neurrizko gastu estandarrekin lan egin behar izango da. Hori dela eta, helburuek 2016an lortutako posizioari eutsi nahi diote eta, ahal den neurrian, emaitzak hobetu, enpresaren marko ekonomikoa errespetatuz. <p>Merkatuan sartzeari buruzko emaitzak neurtzeko, honako adierazleak hartuko dira kontuan:</p> <ol style="list-style-type: none"> Nabigatzaile bakarrak eguneko. Nabigatzaile bakarrak hileko. Ikusitako orrialde kopurua 2016. urtearen aldean. <p>2. LIDERGOA ENTRETENIMENDUZKO ETA GAURKOTASUNeko WEB GISA</p> <p>EiTB, komunikazio multimediako talde nagusia delarik, zerbitzu publikoko helburuari eutsi dio. Helburu hori honetan datza zehazki: eitb.eus ataria euskal eremuko webgune nagusia izaten jarraitzean, euskaraz zein gaztelaniaz informazioko eta entretenimenduzko edukien eskaintza zabala izanik eta sozial mediaren kudeaketa aktiboa eginik, erabiltzaileei, euskaldunei nahiz euskaldunak ez direnei, edukietan berezko ikuspegia hurbilarazi eta ikustarazteko.</p> <ul style="list-style-type: none"> Online informazioko plataforma gisa erreferentzialtasuna izatearen aldeko apustua indartu behar du eitb.eus atariak. Euskarri anitzeko plataforma gisa duen aldakortasunari esker, egunerokotasun, kultura eta kirol arloetako edukiak gailu eta konektatutako telebista ugaritara iristen dira. Beste informazio hedabide batzuek informazioaren truke ordaintzeko bideari ekin diote pixkanaka, eta horrek aukera ematen du, komunikabide publiko, ireki eta unibertsalaren izaeratik, posizio hori indartzeko. 	<p>98.000</p> <p>2.150.000</p> <p>=> 2016</p>	<ul style="list-style-type: none"> Potenciar las comunidades, incrementado seguidores, analizando la creación de otras y aportando una oferta de contenidos de interés a las mismas. Revisar y actualizar el modelo de Social Media Plan de EiTB. Incorporar a las productoras externas que realizan contenidos para ETB en el uso de la pasarela y en la publicación de contenidos específicos. El nuevo ejercicio 2017 requerirá trabajar con estándares de gasto muy contenidos. Por todo ello la finalidad de los objetivos es consolidar la posición lograda en 2016 y, en la medida de lo posible, mejorar tales resultados respetando el marco económico de la empresa. <p>La medición de resultados de penetración en el mercado se recogerá en los siguientes indicadores:</p> <ol style="list-style-type: none"> Navegadores únicos/día. Navegadores únicos/mes. Número de páginas vistas con respecto a 2016. <p>2. LIDERAZGO COMO WEB DE ENTRETENIMIENTO Y ACTUALIDAD</p> <p>EiTB, en su calidad de principal grupo de comunicación multimedia mantiene el objetivo de servicio público de sostener eitb.eus como principal web del dominio vasco, con una oferta extensa de contenidos de información y entretenimiento, en euskera y castellano, y con una gestión activa de social media para acercar y visibilizar entre los usuarios, vascos y no vascos, una perspectiva propia en los contenidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> eitb.eus debe reforzar su apuesta por la referencialidad como plataforma de información online. Su versatilidad como plataforma multisoprote permite que sus contenidos de actualidad, cultura y deporte lleguen a múltiples dispositivos y a las televisiones conectadas. La progresiva senda de otros medios informativos hacia el pago de la información abre una oportunidad para reforzar esta posición desde el carácter de medio de comunicación público, abierto y universal.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>• Konbergentzia helburu berriak ezartzea taldearen baliabideak eta edukiak hobeto aprobetxatzeari bultzada ematea da. Hurrengo erronken artean, besteak beste, hauexek egongo dira: edukiak sortzean koordinazio dinamika hobetzea eta interkonexioan sakontzea euskarrien erredakzioen arteko informazio trukeetan, kazetaritza digitalaren printzipioen arabera.</p> <p>• Edukien etiketatzea hobetzen jarraitu behar da eta eitb.eus atariko edukiak EITB Taldeko sozietateetako profesionalen zein ekoizleei entregatzeko eta argitaratzeko pasaguneak erraztu behar dira.</p> <p>3. EMPRESA KUDEAKETA</p> <p>• XI. Legegintzaldiaren hasieraren berezko ikuspegitik, gobernu organoen zuzentza araberak, lehentasuna duten erreminta estrategikoak berrikusiko dira: zehazki, Plan Estrategikoa eta Programa Kontratua.</p> <p>Aurreikusitako gizarteko batez besteko lanpostuen zerrendak ez duela aldaketa nabarmenik jasango.</p> <p>Soldaten politikak ebazpen judizial irmoak ezarriko ditu eta Eusko Jaurlaritzak 2017ko ekitaldiko aurrekontu orokorrean ezarritako jarraibideei segituko die; berdin jokatuko da 2012ko abenduko aparteko ordainsariaren itzulketa partzialari eta epailearen esku egon arren oraindik epai irmorik ez duten beste alderdi batzuei ere dagokienez. Soldata igoera negoziazio kolektiboan eztabaidatuko da enpresaren iraunkortasunari bereziki lotutako Hitzarmen Kolektiboaren beste gai batzuekin batera.</p> <p>4. INBERTSIOAK</p> <p>Inbertsioak, batez ere, alor hauetan egingo dira:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Nahieran atalean streamingean argitaratzeko sistema. 2) Nahieran. 3) EITB App. 4) Hbbtv Telebista/Irratia. 5) Smart TVetarako aplikazio mugikorak. 6) Zerbitzariak berritzea. <ul style="list-style-type: none"> • Hardware-a / Software-a berritzea. <p>1. Inbertsioaren zenbatekoa (milaka euro).</p>	<p style="text-align: center;">75</p>	<p>• Fijar nuevos objetivos de Convergencia es impulsar un mejor aprovechamiento de los recursos y contenidos del Grupo. Los próximos retos pasan por mejorar la dinámica de coordinación en la generación de contenidos y una profundización en la interconexión en los flujos informativos entre las redacciones de los diferentes soportes, bajo los principios del periodismo digital.</p> <p>• Continuar con la mejora de etiquetados de los contenidos y facilitar las pasarelas de entrega y publicación de contenidos en eitb.eus a profesionales de las sociedades del Grupo EITB y también productoras.</p> <p>3. GESTIÓN DE EMPRESA</p> <p>• Desde la perspectiva propia de inicio de la XI legislatura, conforme a las directrices de los órganos de gobierno, se procederá a la revisión de las herramientas estratégicas prioritarias: concretamente el Plan Estratégico y el Contrato Programa.</p> <p>Se estima que la Plantilla Media de la sociedad no sufrirá alteraciones significativas.</p> <p>La política salarial aplicará las resoluciones judiciales firmes y seguirá las directrices que establezca el propio Gobierno Vasco en los Presupuestos generales del ejercicio 2017, también en lo concerniente a la devolución parcial de la paga extraordinaria de diciembre de 2012 y otros aspectos que aunque judicializados todavía están sin sentencia firme. Será materia de negociación colectiva el incremento salarial junto con asuntos del Convenio Colectivo referidos especialmente a la sostenibilidad de la empresa.</p> <p>4. INVERSIONES</p> <p>Las inversiones se centrarán en:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Sistema de publicación de streaming de Nahieran 2) Nahieran 3) App EITB 4) Hbbtv TV/Radio 5) Apps Smart Tv 6) Renovación servidores <ul style="list-style-type: none"> • Renovación Hardware / Software <p>1. Importe de la inversión (miles de euros).</p>

EITBNET, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2017	2016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	93.486	42.671	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	(512.222)	(563.037)
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	39.800	32.780	A-1) Fondo propioak Fondos propios	(512.222)	(563.037)
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	39.800	32.780	I. Kapitala <i>Capital</i>	285.000	210.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	53.686	9.891	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	285.000	210.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	53.686	9.891	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(875.538)	(814.371)
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	761.990	761.990	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(875.538)	(814.371)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	131.911	131.911	VI. Bazkideen bestelako ekarpenak <i>Otras aportaciones de socios</i>	102.501	102.501
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	127.855	127.855	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(24.185)	(61.167)
4. Pertsonala <i>Personal</i>	4.056	4.056	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	850.000	850.000
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	629.031	629.031	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	850.000	850.000
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	530.000	530.000	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	850.000	850.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	99.031	99.031	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	517.698	517.698
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	991	991	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	45.362	45.362
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	991	991	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	472.336	472.336
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	57	57	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	208.268	208.268
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	855.476	804.661	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	119	119
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	10.013	10.013
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	253.936	253.936
			ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	855.476	804.661

EITBNET, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2017	2016
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(24.185)	(61.167)
2.	Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	24.185	63.598
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	24.185	61.167
h)	Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	-----	2.431
3.	Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	-----	(2.431)
a)	Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	-----	(2.431)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(75.000)	(50.000)
b)	Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(28.835)	(30.000)
c)	Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(46.165)	(20.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(75.000)	(50.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	75.000	50.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	75.000	50.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	75.000	50.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	-----

EITBNET, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		3.501.503	3.509.225
a) Salmentak Ventas		339.719	330.258
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		3.161.784	3.178.967
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(91.560)	(461.367)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(27.114)	(21.578)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(64.446)	(439.789)
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(2.377.433)	(2.397.073)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(1.818.598)	(1.827.891)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(558.835)	(569.182)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(1.032.510)	(648.354)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.032.510)	(633.280)
b) Tributuak Tributos		----	(15.074)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(24.185)	(61.167)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(24.185)	(58.736)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		----	(2.431)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		----	(2.431)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----	(2.431)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(24.185)	(61.167)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(24.185)	(61.167)

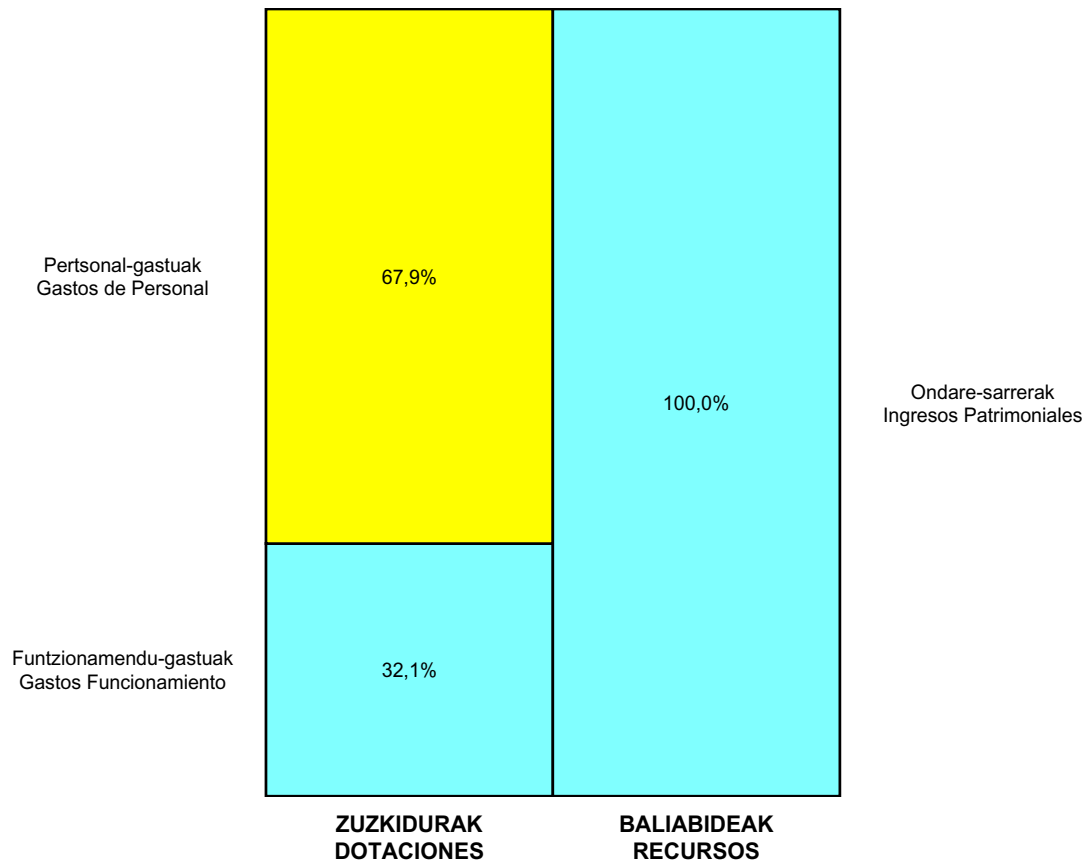
EITBNET, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKURTATURUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	160	---	---	---	---	(234)	74	(616)	---	---	---	---	(616)
B. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	160	---	---	---	---	(850)	74	---	---	---	---	---	(616)
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(61)	---	---	---	---	(61)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	50	---	---	---	---	---	28	---	---	---	---	---	78
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
7. Bazkide edo jabeekiko bestelako eragiketak. <i>Otras operaciones con socios o propietarios.</i>	---	---	---	---	---	---	28	---	---	---	---	---	28
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	---	---	36	---	---	---	---	---	---	36
C. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	210	---	---	---	---	(814)	103	(61)	---	---	---	---	(563)
D. 2017 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2017	210	---	---	---	---	(876)	103	---	---	---	---	---	(563)
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(24)	---	---	---	---	(24)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	75	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	75
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	75	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	75
E. 2017 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2017	285	---	---	---	---	(876)	103	(24)	---	---	---	---	(512)

EITBNET, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak Gastos de Personal	2.377.433	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	3.501.503
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	1.124.070	Ondare-tresnen Jaulkipena Emisión Instrument. Patrimonio	75.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	75.000		
Guztira Total	3.576.503	Guztira Total	3.576.503

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	3.576.503	100	0	0	3.576.503



Aurrekontu Bateratuak. Euskal Irrati Telebista Taldea
Presupuestos Consolidados. Grupo Euskal Irrati Telebista



Grupo EITB Taldea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				7.160.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			5.573.368
203	Jabetza industrial Propiedad industrial		5.050.000	
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		523.368	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			1.586.632
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		1.278.905	
216	Altzariak Mobiliario		10.500	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		297.227	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				7.160.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				5.050.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		5.050.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		5.050.000	
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				2.110.000
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			2.110.000
101	Fondo soziala Fondo social		2.110.000	
1010	Fondo soziala. EAEko sektore publikoa Fondo Social. Sector Público de la CAE		2.110.000	
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				7.160.000

Grupo EITB Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

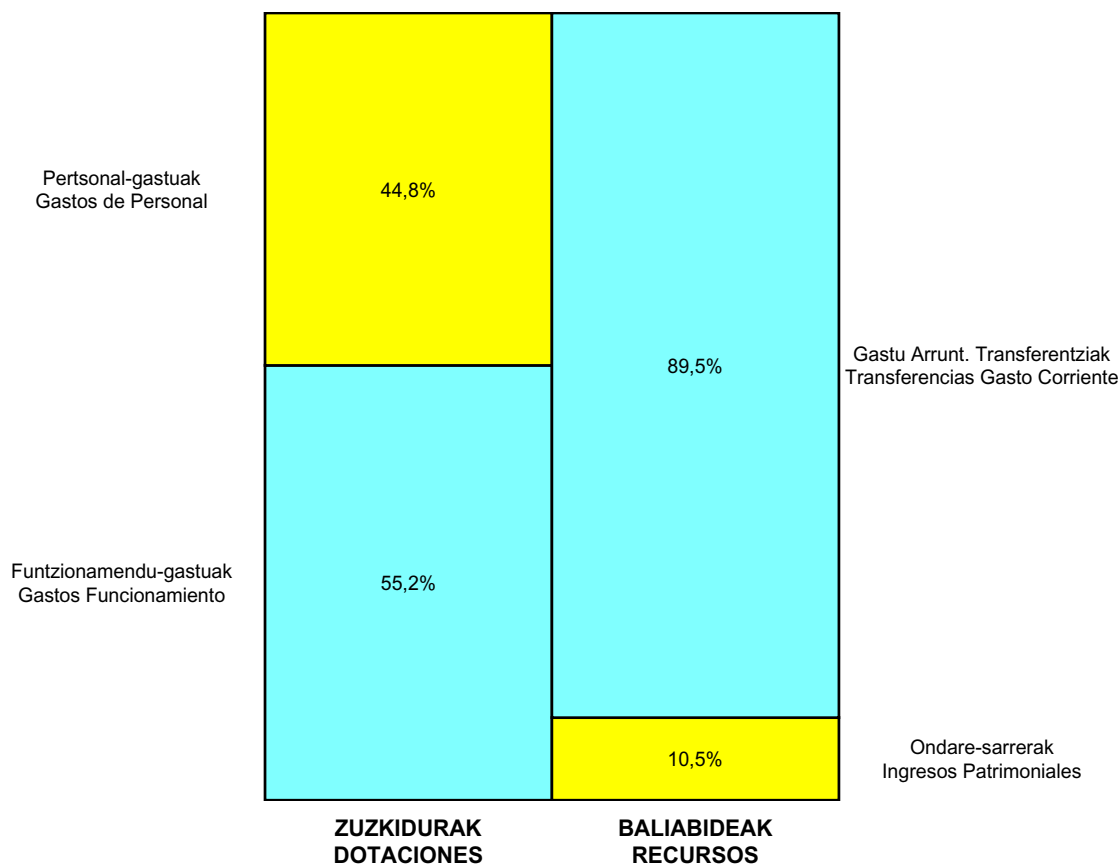
GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			60.089.003
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			46.306.472
640	Soldatak Sueldos y salarios		46.306.472	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		324.755	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		45.981.717	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			13.782.531
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		13.259.531	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		523.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		523.000	
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			74.151.382
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			46.865.021
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		9.288.717	
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		37.576.304	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		37.576.304	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			27.048.099
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		12.839.908	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		12.839.908	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		848.214	
6227	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		169.964	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		678.250	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		6.451.459	
624	Garraioak Transportes		205.573	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		133.066	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		4.039.848	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		4.039.848	
628	Hornigaiak Suministros		1.044.413	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		1.044.413	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		1.485.618	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.257.398	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		228.220	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			238.042
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		238.042	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTION CORRIENTE</i>			220
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				134.240.385

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			14.031.647
1.	SALMENTAK VENTAS			12.857.079
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>		12.857.079	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>		12.857.079	
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			1.174.568
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		1.174.568	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		1.174.568	
II.	USTIAPENEO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			60.000
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		60.000	
IV.	USTIAPENEO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			120.148.738
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		120.148.738	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		120.148.738	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				134.240.385

Grupo EITB Taldea
AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO


Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2017	BALIABIDEAK RECURSOS	2017
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	60.089.003	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	120.148.738
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	74.151.382	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	14.091.647
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	7.160.000	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	5.050.000
		Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	2.110.000
Guztira Total	141.400.385	Guztira Total	141.400.385

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
3.717.000	3	33.734.587	24	95.174.323	67	8.774.475	6	141.400.385